



Tartalomjegyzék

2009. évi C. törvény	Az 1980. évi 3. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezmény módosításának kihirdetéséről	38775
2009. évi CI. törvény	Az 1980. évi 5. törvényerejű rendelettel kihirdetett, a Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő európai Megállapodás módosításának kihirdetéséről	38816
2009. évi CII. törvény	A termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény módosításáról	38834
241/2009. (X. 29.) Korm. rendelet	A Nemzeti Környezeti Térinformatikai Rendszer létrehozásáról és működtetéséről	38835
242/2009. (X. 29.) Korm. rendelet	A lakóingatlanok adójának bevallásához felhasználható becsült forgalmi érték közléséről	38840
243/2009. (X. 29.) Korm. rendelet	Az „Életmentő Emlékérem” adományozásáról	38842
244/2009. (X. 29.) Korm. rendelet	A közúti gépjárművek, az egyes mezőgazdasági, erdészeti és halászati erőgépek üzemanyag- és kenőanyag-fogyasztásának igazolás nélkül elszámolható mértékéről szóló 60/1992. (IV. 1.) Korm. rendelet módosításáról	38843
35/2009. (X. 29.) EüM rendelet	Az egészségügyi szakellátás társadalombiztosítási finanszírozásának egyes kérdéseiről szóló 9/1993. (IV. 2.) NM rendelet módosításáról	38849
140/2009. (X. 29.) FVM rendelet	A gabona és rizs intervenciójáról	38898
141/2009. (X. 29.) FVM rendelet	Az elejtett vad jelöléséről, valamint kezelésének és forgalomba hozatalának élelmiszer-higiéniai és állat-egészségügyi feltételeiről	38904
59/2009. (X. 29.) KHEM rendelet	A motoros légi járművek zajkibocsátásának korlátozásáról szóló 49/1999. (XII. 29.) KHVM rendeleteknek a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény módosításáról szóló 2008. évi CXI. törvény hatálybalépésével összefüggő módosításáról	38912
33/2009. (X. 29.) OKM rendelet	A XX. Oktatási és Kulturális Minisztérium költségvetési fejezetéhez tartozó fejezeti kezelésű előirányzatok 2009. évi felhasználásának szabályairól szóló 20/2009. (IV. 3.) OKM rendelet módosításáról	38913
27/2009. (X. 29.) ÖM rendelet	A tűzvédelmi szakvizsgára kötelezett foglalkozási ágakról, munkakörökről, a tűzvédelmi szakvizsgával összefüggő oktatásszervezésről és a tűzvédelmi szakvizsga részletes szabályairól	38914

Tartalomjegyzék

28/2009. (X. 29.) ÖM rendelet	A temetkezési szolgáltatási engedély kiadása iránt fizetendő igazgatási szolgáltatási díjról	38919
5/2009. BJE szám	A Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága jogegységi határozata	38927
88/2009. (X. 29.) OGY határozat	A Nemzeti Ifjúsági Stratégiáról	38932
89/2009. (X. 29.) OGY határozat	A Közbeszerzések Tanácsának a közbeszerzések tisztaságával és átláthatóságával kapcsolatos tapasztalatairól, valamint a 2008. január 1.–december 31. közötti időszakban végzett tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	38970
90/2009. (X. 29.) OGY határozat	A „King’s City” elnevezésű, Sukoró község külterületén megvalósuló turisztikai projekt létrehozásával kapcsolatos kormányzati tevékenységet feltáró vizsgálóbizottság létrehozásáról	38970
415/2009. (X. 29.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	38972
416/2009. (X. 29.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	38973
417/2009. (X. 29.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	38974
418/2009. (X. 29.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	38975
419/2009. (X. 29.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	38976
420/2009. (X. 29.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	38976
421/2009. (X. 29.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	38977
422/2009. (X. 29.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	38978
3/2009. (X. 29.) NFGM határozat	Az Európai Bizottság határozata időpontjának megállapításáról	38979

II. Törvények

2009. évi C. törvény

az 1980. évi 3. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezmény módosításának kihirdetéséről*

(Az 1980. évi 3. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezmény 49. cikk 5. (a) pontjában foglaltak szerint az Egyesült Nemzetek Főtitkára, mint az Egyezmény letéteményese a C.N.19.1992.TREATIES-1 jelű körlevelében értesítette a Szerződő Feleket, hogy az Egyezmény ECE/TRANS/89 jelű dokumentumban található módosításai 1993. szeptember 3-án nemzetközi jogi értelemben hatályba léptek.)

(Az 1980. évi 3. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezmény 49. cikk 5. (a) pontjában foglaltak szerint az Egyesült Nemzetek Főtitkára, mint az Egyezmény letéteményese a C.N.998.2005.TREATIES-3 jelű körlevelében értesítette a Szerződő Feleket, hogy az Egyezmény TRANS/WP.1/2003/1/Rev.4 jelű dokumentumban található módosításai 2006. március 28-án nemzetközi jogi értelemben hatályba léptek.)

1. § Az Országgyűlés az 1980. évi 3. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezmény 1993. évi és 2006. évi módosításait e törvénnyel kihirdeti.
2. § Az 1980. évi 3. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezmény 1993. évben hatályba lépett módosításának angol nyelven hiteles szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

„AMENDMENTS TO THE 1968 CONVENTION ON ROAD TRAFFIC

Amendments which apply to the entire text of the Convention and its annexes

1. Replace the word „weight” by „mass”.
 2. Use the metric system only for mass and dimensions; distances shall be expressed in „km (miles)”.
- ARTICLE 3 (Obligations of the Contracting Parties)

Insert new *paragraphs 5 bis* and *5 ter* to read:

„5 *bis*. Contracting Parties will take the necessary measures to ensure that road safety education be provided on a systematic and continuous basis, particularly in schools at all levels.

5 *ter*. Whenever driving instruction for learner drivers is provided by professional driving establishments, domestic legislation shall lay down minimum requirements concerning the curriculum and the qualifications of the personnel responsible for providing such instruction.”

Paragraph 6

Amend to read:

6. Contracting Parties undertake to communicate to any Contracting Party, which may so request, the information necessary to ascertain the identity of the person in whose name a power-driven vehicle, or a trailer coupled to such a vehicle, is registered in their territories if the request submitted shows that the vehicle has been involved in an accident or the driver of this vehicle has seriously infringed road traffic rules and is thereby liable to important penalties or disqualification from driving in the territory of the Contracting Party submitting the request.”

ARTICLE 4 (Signs and signals)

Subparagraph (a)

Amend to read:

„(a) All road signs, traffic light signals and road markings installed in their territory shall form a coherent system and shall be designed and placed in such a way as to be easily recognizable.”

* A törvényt az Országgyűlés a 2009. október 12-i ülésnapján fogadta el.

Subparagraph (d)

Add:

„(iii) To install on pavements and verges devices or equipment which might unnecessarily obstruct the movement of pedestrians, particularly elderly or disabled persons.”

ARTICLE 7 (General rules)

Insert new *paragraphs 3, 4 and 5* to read:

„3. Drivers shall show extra care in relation to the most vulnerable road-users, such as pedestrians and cyclists and in particular children, elderly persons and the disabled.

4. Drivers shall take care that their vehicles do not inconvenience road-users or the occupants of properties bordering on the road, for example, by causing noise or raising dust or smoke where they can avoid doing so.

5. The wearing of safety belts is compulsory for drivers and passengers of motor vehicles, occupying seats equipped with such belts, save where exceptions are granted by domestic legislation.”

ARTICLE 10 (Position on the carriageway)

Insert new *paragraphs 6* to read:

„6. Without prejudice to the provisions of Article 11 and when an additional lane is indicated by a sign, drivers of vehicles moving slowly shall use that lane.”

ARTICLE 11 (Overtaking and movement of traffic in lines)

Amend subparagraph (c) to read:

„(c) That he can do it without endangering or interfering with the oncoming traffic making sure in particular that the lane which he will enter is free over a sufficient distance and that the relative speed of the two vehicles allows overtaking within a sufficiently short time.”

Paragraph 9 (French text only)

Replace the words „sur place” by „immédiatement”

ARTICLE 13 (Speed and distance between vehicles)

Amend to read:

„1. (text of the present paragraph 1)

2. Domestic legislation shall establish maximum speed limits for all roads. Domestic legislation shall also determine special speed limits applicable to certain categories of vehicles presenting a special danger, in particular by reason of their mass or their load. They may establish similar provisions for certain categories of drivers, in particular for new drivers.

3. The provisions set out in the first sentence of paragraph 2 may not apply to drivers of priority vehicles referred to in article 34, paragraph 2, or vehicles treated as such in domestic legislation.

3. (text of the present paragraph 2)

4. (text of the present paragraph 3)

5. (text of the present paragraph 4)

Delete paragraph 5 of the present Convention.

ARTICLE 18 (Intersections and obligation to give way)

Paragraph 7

Delete the words: „At intersections,.....”

ARTICLE 19 (Level-crossings)

Insert a paragraph (d)_ to read:

„(d) No driver shall enter a level-crossing without first ascertaining that he may not be obliged to stop on it.”

Renumber the present paragraph (d)_ as (e).

ARTICLE 21 (Behaviour of drivers towards pedestrians)

Paragraph 1

Fort he existing text *substitute*:

„1. Every driver shall avoid behaviour likely to endanger pedestrians.”

Paragraph 2

Renumber the present paragraph 1_ as 2 and amend the text of its subparagraph (a) to read:

„(a) If vehicular traffic is regulated at that crossing by traffic light signals or by an authorized official, drivers forbidden to proceed shall stop short of the crossing or the transverse markings preceding it and, when they are permitted to proceed, shall not prevent or obstruct the passage of pedestrians who have stepped on to it; drivers turning into

another road at the entrance to which there is a pedestrian crossing shall do so slowly and give way, if necessary stopping for this purpose, to pedestrians already using, or about to use, the crossing."

Paragraph 4

Renumber the present paragraph 2_ as 4.

ARTICLE 23 (Standing and parking)

Paragraph 1

Amend to read:

„1. Outside built-up areas, standing or parked vehicles and halted animals shall so far as possible be stationed elsewhere than on the carriageway. In and outside built-up areas they shall not be stationed on cycle tracks, on pavements or on verges specially provided for pedestrian traffic, save where applicable domestic legislation so permits."

Paragraph 3 (b)

Add:

„(iv) At any place where the vehicle would conceal road signs or traffic light signals from the view of road-users;

(v) On an additional lane indicated by a sign for slowly moving vehicles."

Paragraph 3 (c)

Delete item (v)

ARTICLE 25 (Motorways and similar roads)

Paragraph 2

Amend to read:

„2. Drivers emerging on to a motorway shall give way to vehicles travelling on it. If there is an acceleration lane, they shall use it."

Insert a new article to read:

„ARTICLE 25 bis

Special regulations for tunnels indicated by special road signs

In tunnels indicated by the special road signs, the following rules shall apply:

1. All drivers are forbidden:

(a) to reverse;

(b) to make a U-turn;

(c) to stop or to park a vehicle except at the places indicated for that purpose.

2. Even if the tunnel is lit, all drivers must switch on the driving or passing lamps.

3. In case of a prolonged stoppage the driver must switch off the engine."

ARTICLE 28 (Audible and luminous warnings)

Paragraph 2

Amend to read:

„2. Motor-vehicle drivers may give the luminous warnings specified in Article 32, paragraph 3, ..."

Insert a new article to read:

„ARTICLE 30 bis

Carriage of passengers

Passengers shall not be carried in such numbers or in such a way as to interfere with driving or obstruct the driver's view."

For the existing text of Article 32 *substitute*:

„ARTICLE 32

Rules of the use of lamps

1. Between nightfall and dawn and in any other circumstances when visibility is inadequate on account, for example, of fog, snowfall or heavy rain, the following lamps shall be lit on a moving vehicle:

(a) On power-driven vehicles and mopeds the driving lamp(s) or passing lamp(s) and the rear position lamp(s), according to the equipment prescribed by the present Convention for the vehicle of each category;

(b) On trailers, front position lamps, if such lamps are required according to Annex 5, paragraph 30, of this Convention, and not less than two rear position lamps.

2. Driving lamps shall be switched off and replaced by passing lamps:
 - (a) In built-up areas where the road is adequately lighted and outside built-up areas where the carriageway is continuously lighted and the lighting is sufficient to enable the driver to see clearly for an adequate distance and to enable other road-users to see the vehicle far enough away;
 - (b) When a driver is about to pass another vehicle, so as to prevent dazzle far enough away to enable the driver of the other vehicle to proceed easily and without danger;
 - (c) In any other circumstances in which it is necessary to avoid dazzling other road-users or the users of a waterway or railway running alongside the road.
3. When, however, a vehicle is following closely behind another vehicle, driving lamps may be used to give a luminous warning as referred to in Article 28, paragraph 2, of the intention to overtake.
4. Fog lamps may be lit only in thick fog, falling snow, heavy rain or similar conditions and, as regards front fog maps, as a substitute for passing lamps. Domestic legislation may authorize the simultaneous use of front fog lamps and passing lamps and the use of front fog lamps on narrow, winding roads.
5. On vehicles equipped with front position lamps, such lamps shall be used together with the driving lamps, the passing lamps or the front fog lamps.
6. During the day, a motor cycle moving on the road shall display at least one passing lamp to the front and a red lamp to the rear. Domestic legislation may permit the use of daytime running lamps instead of passing lamps.
7. Domestic legislation may make it compulsory for drivers of motor vehicles to use during the day either passing lamps or daytime running lamps. Rear position lamps shall in this case be used together with the front lamps.
8. Between nightfall and dawn and in any other circumstances when visibility is inadequate, the presence of power-driven vehicles and their trailers standing or parked on a road shall be indicated by front and rear position lamps. In thick fog, falling snow, heavy rain or similar conditions passing lamps or front fog lamps may be used. Rear fog lamps may in these conditions be used as a supplement to the rear position lamps.
9. Notwithstanding the provisions of paragraph 8 of this Article, within a built-up area the front and rear position lamps may be replaced by parking lamps, provided that:
 - (a) The vehicle does not exceed 6 m in length and 2 m in width;
 - (b) No trailer is coupled to the vehicle;
 - (c) The parking lamps are placed on that side of the vehicle which is furthest from the carriageway edge alongside which the vehicle is standing or parked.
10. Notwithstanding the provisions of paragraphs 8 and 9 of this Article, a vehicle may be standing or parked without any lamps lit:
 - (a) On a road lit in such a way that the vehicle is clearly visible at an adequate distance;
 - (b) Away from the carriageway and hard shoulder;
 - (c) In the case of mopeds and two-wheeled motor cycles without a side-car which are not equipped with batteries, at the extreme edge of a carriageway in a built-up area;
11. Domestic legislation may grant exemptions from the provisions of paragraphs 8 and 9 of this Article for vehicles standing or parked in streets in built-up areas where there is very little traffic.
12. Reversing lamps may be used only when the vehicle is reversing or about to reverse.
13. Hazard warning signal may be used only to warn other road-users of a particular danger:
 - (a) When a vehicle which has broken down or has been involved in an accident cannot be moved immediately, so that it constitutes an obstacle to other road-users;
 - (b) When indicating to other road-users the risk of an imminent danger.
14. Special warning lamps:
 - (a) Displaying a blue light may be used only on priority vehicles when carrying out an urgent mission or when in other cases it is necessary to give warning to other road-users of the presence of the vehicle;
 - (b) Displaying an amber light may be used only when the vehicles genuinely assigned to the specific tasks for which they were equipped with the special warning lamp or when the presence of such vehicles on the road constitutes a danger or inconvenience to other road-users.The use of warning lamps displaying other colours may be authorized by domestic legislation.
15. In no circumstances shall a vehicle display a red light to the front or white light to the rear, subject to the exemptions mentioned in Annex 5, paragraph 61. A vehicle shall not be modified or lamps added to it in a way which could conflict with this requirement."

For the existing text of Article 33 *substitute*:

„ARTICLE 33

Rules of lighting of other vehicles than mentioned in

Article 32 and of certain road users

1. Every vehicle or combination of vehicles to which the provisions of Article 32 of this Convention do not apply shall, when on a road between nightfall and dawn, show at least one white or selective-yellow light to the front and at least one red light to the rear. Where there is only one lamp at the front or only one lamp at the rear, the lamp shall be placed on the centre-line of the vehicle or on the side opposite to that corresponding to the direction of traffic.

(a) Handcarts, i.e., carts drawn or pushed by hand, shall show at least one white or selective-yellow light to the front and at least one red light to the rear. These two lights may be emitted by a single lamp placed on the side opposite to that corresponding to the direction of traffic. Lights shall not be required on handcarts not exceeding 1 m in width.

(b) Animal-drawn vehicles shall show two white or selective-yellow lights to the front, and two red lights to the rear. Domestic legislation may, however, make it permissible for such vehicles to show only one white or selective-yellow light to the front and only one red light to the rear. The lamps shall in both cases be placed on the side opposite to that corresponding to the direction of traffic. If the lamps described above cannot be attached to the vehicle, they may be carried by an escort walking immediately alongside the vehicle, on the opposite side to that corresponding to the direction of traffic. Furthermore, animal-drawn vehicles shall be fitted with two red reflex-reflectors to the rear, as close as possible to the outer edges of the vehicle. Lights shall not be required on animal-drawn vehicles not exceeding 1 m in width. However, a single reflex-reflector shall in this case be placed at the rear on the side opposite to that corresponding to the direction of traffic, or centrally.

2. (a) When moving along the carriageway by night:

(i) Groups of pedestrians led by a person in charge or forming a procession, must display, on the side opposite to that appropriate to the direction of traffic, at least one white or selective-yellow light to the front and a red light to the rear, or an amber light in both directions;

(ii) Drivers of draught, pack or saddle animals, or of cattle, must display, on the side opposite to that appropriate to the direction of traffic, at least one white or selective-yellow light to the front and a red light to the rear, or an amber light in both directions. These lights may be displayed by a single device.

(b) The lights referred to in subparagraph (a) of this paragraph are, however, not required within an appropriately lit built-up area.”

ARTICLE 35 (Registration)

Paragraph 1 (a)

After the sixth subparagraph add a new subparagraph to read:

„In the case of a vehicle intended for the carriage of goods, the permissible maximum mass;”

Insert new *paragraphs 1 (c) and 1 (d)* to read:

„(c) In the case of motor vehicles of categories A and B as defined in Annexes 6 and 7 to this Convention and, if possible, for other motor vehicles:

(i) The certificate shall be headed with the distinguishing sign of the State of registration as defined in annex 3 to this Convention;

(ii) The letters A, B, C, D, E, F, G and H respectively shall be placed before or after the eight items of information which are required under subparagraph (a) of this paragraph, to be shown on all registration certificates;

(iii) The words *Certificat d'immatriculation* in French may be placed either before or after the title of the certificate in the national language (or languages) of the country of registration.

(d) For trailers, including semi-trailers, imported temporarily into a country by a mode of transport other than road transport, a photocopy of the registration certificate, certified as a true copy by the authority which issued the certificate, shall be considered sufficient.”

ARTICLE 39 (Technical requirements)

Amend the *titel* of the article to read:

„Technical requirements and inspection of vehicles”

Number the existing text of Article 39 as *paragraph 1*

Insert new *paragraphs 2 and 3* to read:

„2. Domestic legislation shall require periodic technical inspections of:

(a) Motor vehicles used for the carriage of persons and having more than eight seats in addition to the driver's seat;

(b) Motor vehicles used for the carriage of goods whose permissible maximum mass exceeds 3,500 kg and trailers designed to be coupled to such vehicles.

3. Domestic legislation shall, as far as possible, extend the provision of paragraph 2 to the other categories of vehicles."

ARTICLE 40 (Transitional provision)

Number the existing text of Article 40 as *paragraph 1*

Insert new *paragraphs 2* to read:

"2. The registration certificate shall conform with the provisions of the amendment to Article 35, paragraph 1 within five years from the date of its entry into force. Certificates issued during that period shall be mutually recognized until the expiry date inscribed therein."

ARTICLE 41 (Validity of driving permits)

Amend the title of the article to read:

"Driving Permits"

Insert new *paragraphs 1* to read:

"1. (a) Every driver of a motor vehicle must hold a driving permit;

(b) Contracting Parties undertake to ensure that driving permits are issued only after verification by the competent authorities that the driver possesses the required knowledge and skill;

(c) Domestic legislation must lay down requirements for obtaining a driving permit;

(d) Nothing in this Convention shall be construed as preventing Contracting Parties or subdivisions thereof from requiring driving permits for other power-driven vehicles and mopeds."

Renumber the present paragraphs 1 and 2 as 2 and 3.

Delete the present paragraph 3.

For the existing text of *paragraph 4* substitute:

"4. Contracting Parties may introduce in their domestic legislation a subdivision of the categories of vehicles referred to in Annexes 6 and 7 of this Convention. If the driving permit is restricted to certain vehicles within a category, a numeral shall be added to the letter of the category and the nature of the restriction shall be indicated in the driving permit."

Renumber the existing paragraph 4 as 5 and amend to read:

"5. For the purpose of the application of paragraph 2 and subparagraph 3 (c) of this article:..."

Renumber the existing paragraph 5 and 6 as 6 and 7.

ARTICLE 43 (Transitional provisions)

Number the existing text of Article 43 as *paragraph 1*

Insert new *paragraphs 2* to read:

"2. Domestic driving permits shall conform with the provisions of the amendment to Annex 6 within five years from the date of its entry into force. Permits issued during that period shall be mutually recognized until the expiry date inscribed therein."

ANNEX 5 (Technical conditions concerning motor vehicles and trailers)

Paragraph 1

Renumber as paragraph 3

Paragraph 3

Renumber as paragraph 1 and amend to read:

"1. Without prejudice to the provisions of Article 3, paragraph 2 (a) and Article 39, paragraph 1 of this Convention any Contracting Party may, with respect to motor vehicles which it registers and to trailers which it allows on the road under its domestic legislation, lay down rules which supplement, or are stricter than, the provisions of this annex. All vehicles in international traffic must meet the technical requirements in force in their country of registration when they first entered into service."

CHAPTER I (Braking)

Paragraph 5

Amend subparagraph (b) to read:

„(b) A parking brake capable of holding the vehicle stationary, whatever its conditions of loading, on a noticeable upward or downward gradient, the operative surfaces of the brake being held in the braking position by a device whose action is purely mechanical;”

Paragraph 7

Amend to read:

„7. The service brake shall act on all the wheels of the vehicle.”

Insert new *paragraphs 10 bis, 10 ter and 10 quater* to read:

„10 bis. All vehicle equipment contributing to braking shall be so designed and constructed that the efficacy of the service brake is ensured after prolonged and repeated use.

10 ter. The service braking action shall be properly distributed and synchronized among the various axles of the vehicle.

10 quater. If the control of the service brake is assisted, partially or totally, by an energy source other than the muscular energy of the driver, it shall be possible to stop the vehicle within a reasonable distance even in the event of the failure of the energy source.”

Paragraph 11

Amend the first sentence of subparagraph (b) to read:

„(b) A parking brake capable of holding the vehicle stationary, whatever its conditions of loading, on a noticeable upward or downward gradient, the operative surface...”

Paragraph 13

Amend to read:

„13. The service brake shall act on all the wheels of the trailer. The braking action shall be properly distributed and synchronized among the various axles of the trailer.”

Paragraph 16

Delete the last sentence: „provided for in paragraph 58 of this annex.” And amend the last part of the text preceding it to read: „..., with a secondary attachment.”

Paragraph 17

Amend subparagraph (b) to read:

„(b) The service braking action shall be properly distributed and synchronized between the various axles of the combination.”

Paragraph 18

In subparagraph (b) replace the words „longitudinal axis” by „longitudinal plane”.

CHAPTER II (Lights and reflecting devices)

Title of chapter II

Amend to read:

„Vehicle lighting and light-signalling devices”

Paragraph 19

Amend to read:

„Driving lamp” means the lamp used to illuminate the road over a long distance ahead of the vehicle;

„Passing lamp” means the lamp used to illuminate the road ahead of the vehicle without causing undue dazzle or inconvenience to oncoming drivers and other road-users;

„Front position lamp” means the lamp used to indicate the presence and the width of the vehicle when viewed from the front;

„Rear position lamp” means the lamp used to indicate the presence and the width of the vehicle when viewed from the rear;

„Stop lamp” means the lamp used to indicate to other road-users to the rear of the vehicle that the driver is applying the service brake;

„Front fog lamp” means the lamp used to improve the illumination of the road in case of thick fog, falling snow, heavy rain or similar conditions;

„Rear fog lamp” means the lamp used to make the vehicle more visible from the rear in case of thick fog, falling snow, heavy rain or similar conditions;

„Reversing lamp” means the lamp used to illuminate the road to the rear of the vehicle and provide a warning signal to other road-users that the vehicle is reversing or about to reverse;

„Direction-indicator lamp” means the lamp used to indicate to other roadusers that the driver intends to change direction to the right or to the left;

„Parking lamp” means the lamp used to indicate the presence of a parked vehicle; it may replace the front and rear position lamps;

„Marker lamp” means the lamp positioned near the outer edge of the overall width and as near as possible to the top of the vehicle for the purpose of clearly indicating the overall width. This signal complements the position lamps for some motor vehicles and trailers by drawing particular attention to their size;

„Hazard warning signal” means the signal given by the simultaneous functioning of all the direction-indicator lamps;

„Side lamp” means the lamp installed on the side of the vehicle so as to indicate its presence when viewed from the side;

„Special warning lamp” means the lamp intended to indicate either priority vehicles or a vehicle or a group of vehicles whose presence on the road requires other road-users to take special precautions, in particular, convoys of vehicles, vehicles of exceptional size and road construction or maintenance vehicles or equipment;

„Rear registration plate illuminating device” means the device ensuring the illumination of the rear registration plate; it may be made up of several optical elements;

„Daytime (running) lamp” means a lamp intended to improve the daytime conspicuity and visibility of the front of a vehicle in running use;

„Reflex-reflector” means a device used to indicate the presence of a vehicle by reflection of light emanating from a light source unconnected with that vehicle;

„Illuminating surface” means the orthogonal projection, in a transverse vertical plane, of the effective surface from which the light is emitted. For a reflex-reflector, the effective surface is the visible surface of the reflexreflecting optical unit.”

Paragraph 21

Replace the word „lights” by „lamps”

Delete in first sentence the words: „over a distance of at least 100 m (325 feet) ahead of the vehicle.”

Paragraph 22

Amend to read:

„22. With the exception of motor cycles, every motor vehicle capable of exceeding 10 km (6 miles) per hour on level road shall be equipped in front with an even number of white or selective-yellow passing lamps capable of adequately illuminating the road at night in clear weather. A motor vehicle shall be equipped with a device such that no more than two passing lamps may be lit simultaneously. Passing lamps shall be so adjusted as to comply with the definition in paragraph 19 of this Annex.”

Paragraph 23

Amend to read:

„23. Every motor vehicle other than a two-wheeled motor cycle without side-car shall be equipped in front with two white front position lamps; however, selective yellow shall be permitted for front position lamps incorporated in driving lamps or passing lamps which emit a selective-yellow beam. These front position lamps, when they are the only lamps switched on at the front of the vehicle, shall be visible at night in clear weather without causing undue dazzle or inconvenience to other road-users.”

Paragraph 24

Amend to read:

„24. (a) Every motor vehicle other than a two-wheeled motor cycle without sidecar shall be equipped at the rear with an even number of red rear position lamps visible at night in clear weather without causing undue dazzle or inconvenience to other road-users;

(b) Every trailer shall be equipped at the rear with an even number of red rear position lamps visible at night in clear weather without causing undue dazzle or inconvenience to other road-users. It shall, however, be permissible for a trailer whose overall width does not exceed 0.80 m to be equipped with only one such lamp if the trailer is coupled to a two-wheeled motor cycle without side-car.”

Paragraph 25

Amend to read:

„25. Every motor vehicle or trailer displaying a registration number at the rear shall be equipped with a lighting device such that the number is legible at night in clear weather.”

Paragraph 26

Amend to read:

„26. The electrical connections on all motor vehicles (including motor cycles) and on all combinations consisting of a motor vehicle and one or more trailers shall be such that the driving lamps, passing lamps, front fog lamps and front position lamps of the motor vehicle and the lighting device referred to in paragraph 25 above cannot be switched on unless the rearmost rear position lamps of the motor vehicle or combination of vehicles are switched on as well. Rear fog lamps shall be able to be switched on only if the driving lamps, the passing lamps or the front fog lamps are switched on. However, this provision shall not apply to driving lamps or passing lamps when they are used to give the luminous warning referred to in Article 32, paragraph 3, of this Convention. In addition, the electrical connections shall be such that the front position lamps of the motor vehicle are always switched on when the passing lamps, driving lamps or fog lamps are on.”

Paragraph 27

Amend to read:

„27. Every motor vehicle other than two-wheeled motor cycle without side-car shall be equipped at the rear with at least two red reflex-reflectors of other than triangular form. When illuminated by the driving, passing or fog lamps of another vehicle, the reflex-reflectors shall be visible to the driver of that vehicle at night in clear weather.”

Paragraph 28

Amend to read:

„28. Every trailer shall be equipped at the rear with at least two red reflexreflectors. These reflex-reflectors shall have the shape of an equilateral triangle with one vertex uppermost and one side horizontal. No signal lamp shall be placed inside the triangle. These reflex-reflectors shall meet the requirements for visibility laid down in paragraph 27 above. However, trailers with an overall width not exceeding 0.80 m may be equipped with only one reflexreflector if they are coupled to a two-wheeled motor cycle without side-car.”

Paragraph 29

In the second sentence delete: „positioning and”

Paragraph 30

Amend to read:

„30. A trailer shall be equipped at the front with two white front position lamps if its width exceeds 1.60 m. The front position lamps thus prescribed shall be fitted as near as possible to the extreme outer edge of the trailer.”

Paragraph 31

Amend to read:

„31. With the exception of two-wheeled motor cycles with or without side-car, every motor vehicle capable of exceeding 25 km (15 miles) per hour on a level road shall be equipped at the rear with at least two red stop lamps, the luminous intensity of which is markedly higher than that of the rear position lamps. The same provision shall apply to every trailer which is the last vehicle in a combination of vehicles.”

Paragraph 32

Amend subparagraph (a) to read:

„(a) Every two-wheeled motor cycle with or without side-car shall be equipped with one or two passing lamps satisfying the conditions regarding colour and visibility laid down in paragraph 22 above;”

In subparagraph (b) replace the words „light” and „lights” by „lamp” and „lamps” respectively.

Delete subparagraph (c).

Paragraph 33

Replace the word „lights” by „lamps”.

Delete the last sentence.

Paragraph 34

Replace the word „light” by „lamp”.

Paragraph 35

Amend to read:

„35. Every two-wheeled motor cycle without side-car shall be equipped at the rear with a non-triangular reflex-reflector satisfying the conditions regarding colour and visibility laid down in paragraph 27 above.”

Paragraph 36

Replace the word „light” by „lamp”.

Paragraph 37

Replace the words „light” and „lights” by „lamp” and „lamps” respectively.

Delete the last sentence.

Paragraph 38

Delete the two last sentences and replace them by the following sentence:

„However, on an electric vehicle the width of which does not exceed 1.30 m and the speed of which does not exceed 40 km (25 miles) per hour a single driving lamp and a single passing lamp are sufficient.”

Paragraph 39

Amend to read:

„39. Every motor vehicle, except a moped, and every trailer shall be equipped with fixed direction-indicators with flashing amber lights, fitted on the vehicle in even numbers and visible by day and by night to road-users affected by the vehicle’s movements.”

Paragraph 40

Amend to read:

„40. If front fog lamps are fitted on a motor vehicle they shall emit white or selective-yellow light, be two or, in the case of motor cycle, one in number and be placed in such a way that no point on their illuminating surface is above the highest point on the illuminating surface of the passing lamps.”

Paragraph 41

Amend to read:

„41. No reversing lamp shall cause undue dazzle or inconvenience to other roadusers. If reversing lamps are fitted on a motor vehicle they shall emit white or selective-yellow light. These lamps shall be lit only when the reverse gear is engaged.”

Paragraph 42

Amend to read:

„42. No lamps, other than direction-indicator lamps and special warning lamps, shall emit a winking or flashing light. Side lamps may wink at the same time as direction-indicator lamps.”

Insert new *paragraphs 42 bis to 42 septies* to read:

„42 bis. Special warning lamps shall emit a winking or flashing light. Colours of these lights should conform to the provisions of Article 32, paragraph 14.

42 ter. Every motor vehicle except motor cycles and every trailer shall be so equipped that they can emit a hazard warning signal.

42 quater. If rear fog lamps are fitted on a motor vehicle or a trailer they shall be red.

42 quinquies. Every motor vehicle and every trailer more than 6 m long shall be fitted with amber side reflex-reflectors.

42 sexties. Every motor vehicle and trailer more than 1.80 m wide may be fitted with marker lamps. Such lamps shall be mandatory if the width of a motor vehicle or trailer exceeds 2.10 m. If these lamps are used, there shall be at least two of them and they shall emit white or amber light towards the front and red light towards the rear.

42 septies. Every motor vehicle and trailer may be fitted with side lamps. If such lamps are fitted they shall emit amber light.”

Paragraph 43

Amend to read:

„43. For the purposes of the provisions of this Annex:

(a) Any combination of two or more lamps, whether identical or not, but having the same function and the same colour of light, shall be deemed to be a single lamp;

(b) A single illuminating surface in the shape of a band shall be deemed to be two or an even number of lamps if it is placed symmetrically to the median longitudinal plane of the vehicle. The illumination of such a surface shall be provided by at least two light sources placed as close as possible to its ends.”

Paragraphs 44 and 45

Replace the word „light” by „lamp”.

*CHAPTER III (Other requirements)**Paragraph 47*

Amend to read:

„47. Every motor vehicle shall be equipped with one or more driving (rear-view) mirrors; the number, dimensions and arrangement of these mirrors shall be such as to enable the driver to see the traffic to the rear of his vehicle.”

Paragraph 49 (French text only)

Delete the words „de sa place de conduite”

Paragraph 53

Amend to read:

„53. Every internal combustion engine used for propelling a motor vehicle shall be equipped with an efficient exhaust silencer.”

Paragraph 54

Amend the first sentence to read:

„54. The wheels of motor vehicles and of their trailers shall be fitted with pneumatic tyres ensuring a good adhesion, even on a wet road. This provision shall not...”

Paragraph 56

Amend subparagraph (a) to read:

„(a) A signplate consisting of an equilateral triangle with a red border and with its interior part either hollow or of a light colour; the red border shall be fitted with a reflectorized strip. It may also have a red fluorescent area and/or be illuminated by transparency; the signplate shall be such that it can be stood firmly in a vertical position; or”

For the existing title and text of paragraph 58 *substitute*:

„Restraining devices

58. Wherever technically practicable all forward-facing seats of vehicles of category B as referred to in Annexes 6 and 7 of this Convention, with the exception of vehicles constructed or used for special purposes as defined by domestic legislation, shall be equipped with approved safety belts or similarly effective approved devices.”

Paragraph 59

Amend subparagraph (b) to read:

„(b) So far as possible, the high tension ignition device of a motor vehicle shall not cause excessive radio interference.”

Insert new subparagraph (e) to read:

„(e) Vehicles of which the maximum permitted mass exceeds 3.5 t shall be equipped, as far as possible, with side and rear-underrun devices.”

*CHAPTER IV (Exemptions)**Paragraph 60*

In subparagraph (a) replace „25 km (15 miles) per hour” by „30 km (19 miles) per hour”.

Insert new subparagraph (e) to read:

„(e) Vehicles adapted for use by handicapped persons.”

Paragraph 61

Amend to read:

„61. Contracting Parties may also grant exemptions from the provisions of this Annex in respect of vehicles which they register and which may enter international traffic:

- (a) By authorizing the use of the colour amber for the front position lamps of motor vehicles and trailers;
- (b) As regards the position of lamps on special-purpose vehicles whose external shape is such that the said provisions could not be observed without the use of mounting devices which could easily be damaged or torn off;
- (c) As regards trailers, carrying long loads (tree trunks, pipes, etc.), which are not coupled to the drawing vehicle when in movement, but merely attached to it by the load;
- (d) By authorizing the emission towards the rear of white light and towards the front of red light for the following equipment:

Revolving of flashing lamps of priority vehicles;

Fixed lamps for exceptional loads;

Side lamps and reflex-reflectors;

Professional lighted signs on the roof;

(e) By authorizing the emission of blue light towards the front and towards the rear for revolving or flashing lamps;

(f) By authorizing on any side of a vehicle of a special shape or kind or used for special purposes and in special conditions, alternating red retroreflective or fluorescent and white retro-reflective strips;

(g) By authorizing the emission towards the rear of white or coloured light reflected by figures or letters or by the background of rear registration plates, by distinctive signs or by other distinctive marks required by domestic legislation;

(h) By authorizing the use of the colour red for rearmost lateral reflexreflectors and side lamps."

CHAPTER V (Transitional provisions)

Insert a new *paragraph 62 bis* to read:

„62 bis. Motor vehicles first registered and trailers put into service in the territory of a Contracting Party before the entry into force of the amendments to this Convention or within the two years following such entry into force should not be subject to the provisions of this Annex, provided that they satisfy the provisions of Annex 5 of the 1968 Convention on Road Traffic in the wording prior to these amendments or other provisions referred to in Chapter V of the said Annex."

APPENDIX (DEFINITION OF COLOUR FILTERS FOR OBTAINING THE COLOURS REFERRED TO IN THIS ANNEX (TRICHROMATIC COORDINATES))

Add new text as follows:

„Blue	limit towards green	$y = 0.065 + 0.805x$
	limit towards white	$y = 0.400 - x$
	limit towards purple	$x = 0.133 + 0.600y$

ANNEX 6 (Domestic Driving Permit)

For the existing text of Annex 6 *substitute*:

„ANNEX 6

Domestic Driving Permit

1. The domestic driving permit shall take the form of a document.
2. The permit shall be printed in the language or languages prescribed by the authority issuing it or empowered to issue it; it shall, however, bear the title „*permis de conduire*," in French, with or without the same title in other languages, and the name and/or distinctive sign of the country in which the permit is issued.
3. Entries made on the permit shall either be in Latin characters or English cursive script only, or be repeated in that form.
4. The following particulars appear on the driving permit; they shall be preceded or followed by the numbers 1 to 11.
 1. Surname
 2. First names 1/
 3. Date and place of birth 2/
 4. Address 3/
 5. Authority issuing the permit
 6. Date and place of issue of the permit
 7. Date of expiry of the validity of the permit 4/
 8. Number of the permit
 9. Signature and/or stamp or seal of the authority issuing the permit
 10. Holder's signature 5/
 11. Category or categories of vehicle and any sub-categories for which the permit is valid with indication of the date of issue of the permit and the dates of expiry of the validity for each of those categories.

In addition, the holder's photograph shall be affixed to the driving permit. It shall be a matter for domestic legislation to determine any additional particulars to be included in the driving permit as well as the format and the material on which the driving permit is printed.

5. The categories of vehicles for which the driving permit may be valid are the following:

A. Motor cycles;

B. Motor vehicles, other than those in category A, having a permissible maximum mass not exceeding 3,500 kg and not more than eight seats in addition to the driver's seat;

- C. Motor vehicles, other than those in category D, whose permissible maximum mass exceeds 3,500 kg;
- D. Motor vehicles used for the carriage of passengers and having more than eight seats in addition to the driver's seat;
- E. Combination of vehicles of which the driving vehicle is in a category or categories for which the driver is licensed (B, and/or C and/or D), but which are not themselves in that category or those categories.
- 6. Domestic legislations may introduce additional categories of vehicles not belonging to the above-mentioned categories A to E, sub-categories within categories and combination of categories, which shall be clearly identified in the driving permit.

Notes:

- 1/ Father's or husband's name may be inserted here.
- 2/ If date of birth is unknown, state approximate age on date of issue of permit. If place of birth is unknown, leave blank. Place of birth may be replaced by other particulars determined by domestic legislation.
- 3/ The address is optional.
- 4/ This is optional if the validity of the permit is unlimited.
- 5/ Or thumbprint."

ANNEX 7 (International Driving Permit)

Footnote 2 under the „MODEL PAGE No. 1"

Amend to read:

„2/ No more than three years after the date of issue or the date of expiry of the domestic driving permit, whichever is earlier.""

„AZ 1968. évi KÖZÚTI KÖZLEKEDÉSI EGYEZMÉNY MÓDOSÍTÁSAI

Módosítások, melyek az Egyezmény teljes szövegére és a Függelékeire érvényesek

- 1. A „súly” szót „tömeg” szóval kell helyettesíteni.
- 2. A méterrendszer csak tömeg és méretek esetében használható; a távolságokat km-ben (mérőföldben) kell kifejezni.
- 3. CIKK (A Szerződő Felek kötelezettségei)

A felsorolás a következő 5/A. és 5/B. bekezdésekkel egészül ki:

„5/A. A Szerződő Felek meghozzák a szükséges intézkedéseket a közúti közlekedés biztonságára vonatkozó, rendszeres és folyamatos nevelés biztosítása érdekében elsősorban minden szintű iskola keretén belül.

5/B. Minden olyan esetben, amikor a járművezető-képzés hivatásos járművezető képző intézményekben történik, a nemzeti jogszabályoknak rögzíteniük kell a tanrendre és az ilyen képzés gyakorlásáért felelős személyzet képzettségére vonatkozó minimális követelményeket.”

6. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„6. A Szerződő Felek vállalják, hogy bármely Szerződő Féllel, amely ezt igényli, közlik az olyan személy személyazonosságának megállapításához szükséges adatokat, akinek a nevén az ő a területükön nyilvántartott gépjármű vagy ehhez csatolt pótkocsi van, ha az előterjesztett kérelemből kitűnik, hogy az említett jármű a kért előterjesztő Szerződő Fél területén baleset részese volt, vagy e jármű vezetője súlyosan megsértette a közúti közlekedési szabályokat és ezért súlyos büntetésre vagy a vezetéstől való eltiltásra ítélték.”

4. CIKK (Jelzések)

(a) pont

A pont helyébe a következő rendelkezés lép:

(a) a területükön elhelyezett összes jelzőtábla, forgalomirányító fényjelző készülék és útburkolati jel összefüggő rendszert képez, és ezeket olyan módon tervezik meg, illetve helyezik el, hogy könnyen felismerhetők legyenek;”

(d) pont

A pont a következő alponttal egészül ki:

„(iii) olyan szerkezetek vagy felszerelések járdákon vagy szegélyeken való elhelyezését, amelyek főlegesen akadályozhatják a gyalogosok – főleg idősek és mozgáskorlátozottak – mozgását.”

7. CIKK (Általános szabályok)

A felsorolás a következő 3., 4. és 5. bekezdésekkel egészül ki:

„3. A járművezetőknek különös figyelmet kell fordítani a legvédtelenebb úthasználókra, úgymint a gyalogosokra, kerékpárosokra és főleg a gyerekekre, az idősek és mozgáskorlátozott személyekre.

4. A járművezetőknek vigyázniuk kell arra, hogy járműveik ne zavarják a közúton közlekedőket vagy az ennek szélein elhelyezkedő ingatlanokon lévőket, például olyan fölösleges zaj, por vagy füst előidézésével, ami elkerülhető.

5. A biztonsági öv használata kötelező a gépjárművek vezetőire és utasaira, akik ezzel felszerelt üléseken foglalnak helyet, kivéve ahol a nemzeti jogszabályok kivételeket engednek meg.”

10. CIKK (Elhelyezkedés az úttesten)

A felsorolás a következő 6. bekezdéssel egészül ki:

„6. A 11. cikk rendelkezéseinek megsértése nélkül, és amikor egy kiegészítő forgalmi sávot jelzőtábla jelez, a lassan haladó járművek vezetőinek ezt a forgalmi sávot kell használni.”

11. CIKK (Előzés és párhuzamos közlekedés)

2. bekezdés

A (c) pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„(c) ezt meg tudja tenni a szembejövő forgalom veszélyeztetése vagy zavarása nélkül, és biztos különösen abban, hogy az a forgalmi sáv, amit igénybe fog venni, szabad a szükséges távolságon belül, valamint a két jármű sebességének különbsége elegendően rövid idő alatt lehetővé teszi az előzés végrehajtását.”

9. bekezdés (Csak a francia szövegre érvényes)

A „sur place” szavak „immédiatement” szóra módosulnak.

13. CIKK (Sebesség és a járművek közötti távolság)

A cikk helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. (jelenlegi 1. bekezdés szövege)

2. A nemzeti jogszabályokban minden közútra meg kell határozni a legnagyobb megengedett sebességeket. Szintén meg kell határozni a tömegüket vagy rakományukat tekintve különlegesen veszélyes bizonyos kategóriájú járművekre a különleges legnagyobb megengedett sebességeket. Bizonyos kategóriájú, főleg kezdő vezetőkre hasonló rendelkezéseket állapíthatnak meg.

3. A 2. bekezdés első mondatában megfogalmazott rendelkezéseket nem szabad alkalmazni a 34. cikk 2. bekezdésében szereplő, megkülönböztetett járművek vezetőire, vagy a nemzeti jogszabályok által ilyeneknek megállapított járművek vezetőire.

4. (a jelenlegi 2. bekezdés szövege)

5. (a jelenlegi 3. bekezdés szövege)

6. (a jelenlegi 4. bekezdés szövege)”

A jelen Egyezmény 5. bekezdése hatályát veszti.

18. CIKK (Útkereszteződés és áthaladási elsőbbség)

7. bekezdés

Az „Útkereszteződésekben” szó hatályát veszti.

19. CIKK (Szintbeni vasúti átjárók)

A felsorolás a következő új (d) ponttal egészül ki:

„(d) egyetlen vezető sem hajthat rá egy szintbeni vasúti átjáróra anélkül, hogy előzőleg megbizonyosodna arról, hogy nem kényszerül az azon történő megállásra.”

A jelenlegi (d) pont jelölése (e) pontra módosul.

21. CIKK (A vezető magatartása gyalogosokkal szemben)

1. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. Minden vezetőnek el kell kerülnie a gyalogosokat veszélyeztető magatartást.”

2. bekezdés

A jelenlegi 1. bekezdés jelölése 2. bekezdésre módosul és (a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„(a) ha az átkelőhelynél a járművek forgalmát fényjelző készülék, vagy erre felhatalmazott személy irányítja, akkor az áthaladásra nem jogosult vezetők az átkelőhely elérése előtt vagy az ezt megelőző kereszti irányú útburkolati jelnél meg kell álljanak, majd mikor áthaladásuk megengedett, akkor sem akadályozhatják, illetve gátolhatják az átkelőhelyre már lelépett gyalogosok áthaladását; ha a vezetők olyan útra kanyarodnak, amelynek kezdeténél gyalogos-átkelőhely van, ezt nagyon lassan kell megtegyék, elsőbbséget adva, ha erre szükség van, megállva a gyalogos-átkelőhelyet már igénybevevő, vagy ezt igénybe venni kezdő gyalogosnak.”

4. bekezdés

A jelenlegi 2. bekezdés jelölése 4. bekezdésre módosul.

23. CIKK (Megállás és várakozás)

1. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. Lakott területen kívül az úttesten álló, illetve várakozó járműveket, valamint pihenő állatokat – amilyen gyorsan csak lehetséges – el kell onnan távolítani. Lakott területeken belül vagy kívül ezeket nem szabad elhelyezni a kerékpárutakon, járdákon és kifejezetten gyalogosforgalomra kijelölt útszéleken, kivéve ahol ezt a nemzeti jogszabályok megengedik.”

3. bekezdés (b) pont

A pont a következő alpontokkal egészül ki:

„(iv) minden olyan helyen, ahol a jármű eltakarná a jelzőtáblákat vagy forgalomirányító fényjelzéseket az úthasználók elől;

(v) jelzőtábla által megjelölt, a lassan haladó járművek számára fenntartott kiegészítő forgalmi sávon.”

3. bekezdés (c) pont

A (v) pont hatályát veszti.

25. CIKK (Autópályák és hasonló jellegű utak)

2. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. Az autópályára ráhajtó vezetők elsőbbséget kell adjanak az autópályán közlekedő járművek számára. Ha van gyorsító forgalmi sáv, akkor azt igénybe kell venniük.”

A felsorolás a következő 25/A. cikkel egészül ki:

„25/A. Cikk

Különleges közúti jelzőtáblákkal megjelölt alagutakra vonatkozó különleges szabályok

Különleges közúti jelzőtáblákkal jelzett alagutakban a következő szabályok érvényesek:

I. Minden vezető számára tiltott:

(a) a tolatás;

(b) a megfordulás;

(c) a megállás vagy várakozás, kivéve az erre a célra kijelölt helyeken.

2. Még akkor is, ha az alagút ki van világítva, minden vezetőnek be kell kapcsolnia a távolsági vagy tompított fényszórókat.

3. Hosszabban tartó megállás esetén a vezetőnek le kell állítania a motort.”

28. CIKK (Figyelmeztető hang- és fényjelzések)

2. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. A gépjárművezetők a 32. cikk 3. bekezdésében meghatározott figyelmeztető fényjelzést adhatnak...”.

A felsorolás a következő 30/A. cikkel egészül ki:

„30/A. Cikk

Utasok szállítása

Az utasokat nem szabad olyan számban vagy olyan módon szállítani, hogy a vezetőt a vezetésben zavarják vagy a kilátásban akadályozzák.”

A 32. cikk helyébe a következő rendelkezés lép:

„32. Cikk

A lámpák használatának szabályai

1. A szürkület és pirkadat közötti időszakban vagy bármikor, ha a látási körülmények nem megfelelők, például köd, havazás vagy sűrű eső esetén, a mozgó járművön a következő lámpákat kell bekapcsolni:

(a) Motoros járműveken és segédmotoros kerékpárokon a távolsági-, vagy tompított fényszóró(ka)t és a hátsó helyzetjelző lámpá(ka)t a jelen Egyezmény által az adott kategóriájú járműre előírt felszerelésnek megfelelően;

(b) Pótkocsikon a mellső helyzetjelző lámpákat, ha ezek a jelen Egyezmény 5. Függelék 30. bekezdése szerint szükségesek, és legalább két hátsó helyzetjelző lámpát.

2. A távolsági fényszórókat ki kell kapcsolni és tompított fényszórót kell használni:

(a) Lakott területen, ahol az úttest megfelelően ki van világítva és lakott területen kívül, ahol az úttest folyamatosan kivilágított és a világítás lehetővé teszi a vezető számára a kellő távolság tiszta láthatóságát, valamint az egyéb úthasználók számára a jármű elégséges távolságban való észlelését;

- (b) Amikor a vezető egy másik jármű mellett kezd elhaladni, akkor a kápráztatás elégséges távolságból való elkerülésére, hogy ezzel lehetővé tegye a másik jármű vezetője számára a könnyű és veszélytelen előrehaladást;
- (c) Minden egyéb olyan esetben, amikor a többi úthasználó vagy az út mentén húzódó vízi úton vagy vasútvonalon közlekedők elvakításának elkerülése szükséges.
3. Amikor azonban egy jármű szorosan egy másik jármű mögött halad, akkor az előzés szándékának kifejezéséként a távolsági fényszórók használhatók a 28. cikk 2. bekezdése szerinti fényjelzés adásra.
4. A ködlámpákat csak sűrű ködben, havazásban és erős esőben vagy hasonló körülmények között és a mellső ködfényszórók tekintetében a tompított fényszórók helyettesítésére lehet használni. A nemzeti jogszabályok a mellső ködfényszórók és a tompított fényszórók egyidejű használatát és a mellső ködfényszórók keskeny, kanyargós utakon való használatát megengedhetik.
5. A mellső helyzetjelző lámpákkal felszerelt járműveken ezeket a lámpákat a távolsági vagy tompított fényszórókkal, vagy a mellső ködfényszórókkal együtt kell használni.
6. Nappal, az úton haladó motorkerékpáron előre legalább egy tompított fényszórónak és hátra egy piros lámpának kell világítani. A nemzeti szabályok megengedhetik a nappali menetjelző lámpa tompított fényszórók helyetti használatát.
7. A nemzeti jogszabályok a gépjárművezetők számára kötelezővé tehetik a tompított fényszórók vagy a nappali menetjelző lámpák nappali használatát. Ebben az esetben a hátsó helyzetjelző lámpákat a mellső lámpákkal együtt kell használni.
8. A szürkület és pirkadat közötti időszakban, és minden olyan körülmény esetén, amikor a láthatóság nem kielégítő, az úton álló vagy várakozó motoros járműveket és ezek pótkocsijait a mellső és hátsó helyzetjelző lámpák bekapcsolásával kell láthatóvá tenni. Sűrű ködben, havazásban, erős esőben vagy hasonló körülmények között használhatók a tompított fényszórók vagy a mellső ködfényszórók. A hátsó ködlámpák ilyen esetben a hátsó helyzetjelző lámpák kiegészítéseként használhatók.
9. Nem sértve jelen cikk 8. bekezdése rendelkezéseit, lakott területen belül a mellső és hátsó helyzetjelző lámpák várakozást jelző lámpákkal helyettesíthetők, feltéve ha:
- (a) A jármű hossza nem haladja meg a 6 m-t, a szélessége pedig a 2 m-t;
- (b) A járműhöz nincs pótkocsi kapcsolva;
- (c) A várakozást jelző lámpák a jármű azon oldalán legyenek elhelyezve, amely távolabb esik az úttestnek attól a szélétől, amely mellett a jármű áll, illetve várakozik.
10. Nem sértve jelen cikk 8. és 9. bekezdéseinek rendelkezéseit egy jármű a következő esetekben állhat vagy várakozhat egyetlen lámpa üzembe helyezése nélkül:
- (a) olyan úton, amely olyan módon megvilágított, hogy ez lehetővé teszi a jármű tiszta láthatóságát kellő távolságról;
- (b) az úttesttől vagy útpadkától távol;
- (c) olyan segédmotoros kerékpárok és kétkerekű, oldalkocsi nélküli motorkerékpárok esetén, amelyek nem rendelkeznek akkumulátorral, lakott területen, az úttest legszélén.
11. A nemzeti jogszabályok tehetnek kivételeket a jelen cikk 8. és 9. bekezdéseiben foglaltak alól olyan járművek esetén, amelyek lakott terület olyan utcájában állnak vagy várakoznak, ahol nagyon kicsi a forgalom.
12. A hátrameneti lámpák csak akkor használhatók, ha a jármű tolat vagy tolatni szándékozik.
13. Veszélyre figyelmeztető jelzés csak más úthasználók különleges veszélyre való figyelmeztetésére használható:
- (a) Amikor egy műszaki hiba vagy balesetet szenvedett jármű azonnali eltávolítása nem lehetséges és ilyen módon akadályt képez a többi úthasználó számára;
- (b) Amikor a többi úthasználót egy közelgő veszélyre figyelmeztetik.
14. Megkülönböztető és figyelmeztető lámpák:
- (a) Kék színű fény használata csak azon megkülönböztetett járművek esetében megengedett, amelyek sürgős küldetést teljesítenek vagy egyéb esetekben, ha a többi úthasználó számára a szóban forgó jármű jelenlétére való figyelmeztetés szükséges.
- (b) Borostyánsárga színű fény használata csak akkor lehetséges, ha a járműveket valóban azon különleges feladatok végzésekor jelölik meg, amely feladatokra a figyelmeztető lámpákat felszerelték, vagy ha az ilyen járművek úton való jelenléte a többi úthasználónak veszélyt vagy kellemetlenséget okoz.
- Más színű figyelmeztető lámpák használatát a nemzeti jogszabályok engedélyezhetik.
15. Semmilyen körülmények között nem adhat egy jármű előre piros vagy hátra fehér fényeket, kivételeket az 5. Függelék 61. bekezdése tartalmazza. Egy jármű nem módosítható vagy nem egészíthető ki egyéb lámpákkal olyan módon, hogy ezen követelménynek ellentmondjon."

A 33. cikk helyébe a következő rendelkezés lép:

„33. Cikk

A 32. cikkben szereplő járművektől eltérő járművek és bizonyos úthasználók kivilágításának szabályai

1. Minden olyan jármű vagy járműszerelvény, amelyre jelen Egyezmény 32. cikke nem vonatkozik, az úton szürkület és pirkadat közötti időszakban előre legalább egy fehér vagy szelektívsárga és hátra legalább egy piros fényt kell adjon. Amikor csak egy mellső és csak egy hátsó lámpa van felszerelve, akkor ezt vagy a jármű középvezetékén vagy pedig a közlekedés irányának megfelelő oldallal ellentétes oldalán kell elhelyezni.

(a) A kézikocsik, azaz a kézzel húzott vagy tolt kocsik előre legalább egy fehér vagy szelektívsárga és hátra legalább egy piros fényt kell adjanak. Ez a két fény egyetlen olyan lámpa segítségével is elérhető, amely a kézikocsinak a közlekedés irányának megfelelő oldallal ellentétes oldalára van elhelyezve. Az 1 m szélességet nem meghaladó kézikocsik esetében a fények nem szükségesek.

(b) Az állati erővel vont járművek előre két fehér, vagy szelektívsárga és hátra két piros fényt kell adjanak. A nemzeti jogszabályok azonban ilyen járművek esetében megengedhetik előre csak egy fehér vagy szelektívsárga és hátra csak egy piros fény használatát. A lámpákat mindkét esetben a közlekedés irányának megfelelő oldallal ellentétes oldalra kell elhelyezni. Ha a fent leírt lámpákat nem lehet a járműre felszerelni, akkor ezt a közlekedési iránynak megfelelő oldallal ellentétes oldalon, közvetlenül a jármű mellett haladó kísérő személy is hordhatja. Továbbá az állati erővel vont járműveket el kell látni két hátsó, piros színű fényvisszaverővel, amelyeket a jármű külső széleihez a lehető legközelebb kell elhelyezni. Az 1 m szélességet meg nem haladó, állati erővel vont járművek esetében a fények nem szükségesek. Azonban ilyen esetben egyetlen hátsó fényvisszaverőt kell a közlekedési iránynak megfelelő oldallal ellentétes oldalon vagy a jármű középvezetékén elhelyezni.

2. (a) Az úttesten való éjszakai haladás esetén:

(i) Egy felelős személy által vezetett gyalogos csoport vagy felvonulás a közlekedés irányának megfelelő oldallal ellentétes oldalon előre legalább egy fehér vagy szelektívsárga, illetve hátra egy piros vagy mindkét irányba egy borostyánsárga fényt kell adjon;

(ii) Az ígás-, mállás vagy nyerges állatok vagy szarvasmarhák vezetői ezeket a közlekedés irányának megfelelő oldallal ellentétes oldalon előre legalább egy fehér vagy szelektívsárga, illetve hátra egy piros, vagy mindkét irányba egy borostyánsárga fényt kell adjanak. Ezek a fények egyetlen szerkezet segítségével is létrehozhatók.

(b) A jelen bekezdés (a) pontjában említett fények azonban nem szükségesek megfelelően kivilágított lakott területen belül.”

35. CIKK (Nyilvántartásba vétel)

1. bekezdés (a) pont

A hatodik alpont után a bekezdés a következő alponttal egészül ki:

„– áruszállításra szolgáló járművek esetében a saját tömeget”

A felsorolás a következő 1. (c) és 1. (d) pontokkal egészül ki:

„(c) A jelen Egyezmény 6. és 7. Függelékében meghatározott „A” és „B” kategóriájú gépjárművek és, ha lehetséges, egyéb gépjárművek esetében:

(i) A forgalmi engedély a nyilvántartó ország megkülönböztető jelét kell a fejlécén viselje, ahogy az a jelen Egyezmény 3. Függelékében szerepel.

(ii) Sorban A, B, C, D, E, F, G és H betűket kell elhelyezni a jelen bekezdés (a) pontjában megkövetelt, minden forgalmi engedélyben feltüntetendő nyolc adat előtt vagy után.

(iii) A francia nyelvű *Certificate d'immatriculation* szavaknak kell szerepelni a nyilvántartó ország hivatalos nyelvén (vagy nyelvein) megjelenő forgalmi engedély címe előtt vagy után.

(d) Olyan pótkocsik esetében, beleértve a félpótkocsikat is, amelyek az országban ideiglenesen tartózkodnak és nem közúti forgalom útján jutottak oda, elégségesnek kell tekinteni a forgalmi engedélyről készült másolatot, melynek hitelessége az engedélyt kiadó hivatalos szerv által igazolt.”

39. CIKK (Műszaki feltételek)

A cikk címe helyébe a következő cím lép:

„A járművek műszaki követelményei és vizsgálata”

A 39. cikk jelenlegi szövege 1. bekezdésre módosul.

A cikk a következő 2. és 3. bekezdésekkel egészül ki:

„2. A nemzeti jogszabályok elő kell írják a következőjárművek időszakos műszaki vizsgálatát:

(a) olyan személyszállító gépjárművek amelyek a vezetőn kívül nyolcnál több személy szállítására alkalmasak;

(b) olyan teherszállító gépjárművek, amelyek megengedett legnagyobb összömege meghaladja a 3500 kg-ot, valamint az ezekhez való hozzákapcsolásra tervezett pótkocsik.

3. A nemzeti jogszabályok a 2. bekezdés rendelkezését, amennyire csak lehetséges, az egyéb kategóriájú járművekre is ki kell bővítsék.”

40. CIKK (Átmeneti rendelkezések)

A 40. cikk jelenlegi szövege 1. bekezdésre módosul.

A cikk a következő 2. bekezdéssel egészül ki:

„2. A forgalmi engedélynek meg kell felelnie a 35. cikk 1. bekezdését módosító rendelkezéseknek az ezek érvénybe lépésétől számított öt éven belül. Azokat az engedélyeket, amelyeket ezen időtartam alatt állítanak ki, kölcsönösen el kell ismerni az ezekben feltüntetett lejáratú időpontig.”

41. CIKK (A vezetői engedélyek érvényessége)

A cikk címe helyébe a következő cím lép:

„Vezetői engedélyek”

A cikk a következő 1. bekezdéssel egészül ki:

„1. (a) Minden gépjárművet vezető személynek vezetői engedéllyel kell rendelkeznie;

(b) A Szerződő Feleknek vállalniuk kell annak biztosítását, hogy vezetői engedélyt csak azután adnak ki, miután az illetékes hatóságok igazolták, hogy a vezető rendelkezik a kívánt tudással és gyakorlattal.

(c) A nemzeti jogszabályoknak meg kell határozni a vezetői engedély megszerzésének feltételeit;

(d) Jelen Egyezményben semmi sem értelmezhető úgy, mint amely megtiltja a Szerződő Feleknek vagy alárendelt szervüknek, hogy az egyéb motoros járművekre vagy segédmotoros kerékpárokat vezetői engedélyeket követeljenek meg.”

A jelenlegi 1. és 2. bekezdések jelölése 2. és 3. bekezdésre módosul.

A jelenlegi 3. bekezdés hatályát veszti.

A 4. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. A Szerződő Felek a nemzeti jogszabályokban bevezethetnek a jelen Egyezmény 6. és 7. Függelékében szereplő járműkategóriákra vonatkozó alosztályt. Ha a vezetői engedély egy adott kategórián belüli bizonyos járművekre korlátozott, akkor a kategóriát jelző betű mellett egy számjegyet kell feltüntetni és a korlátozás természetét a vezetői engedélyben meg kell jelölni.”

A jelenlegi 4. bekezdés jelölése 5. bekezdésre módosul és az 5. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. E cikk 2. bekezdése és a 3. bekezdés (c) pontja alkalmazása szempontjából:...”

A jelenlegi 5. és 6. bekezdések jelölése 6. és 7. bekezdésre módosul.

43. CIKK (Átmeneti rendelkezések)

A 43. cikk jelenlegi szövege 1. bekezdésre módosul.

A cikk a következő 2. bekezdéssel egészül ki:

„2. A belföldi vezetői engedélyeknek meg kell felelni a 6. Függelékét módosító rendelkezéseknek az ezek érvénybe lépésétől számított öt éven belül. Azokat az engedélyeket, amelyeket ezen időtartam alatt állítanak ki, kölcsönösen el kell ismerni az ezekben feltüntetett lejáratú időpontig.”

5. FÜGGELÉK (Gépjárművekre és pótkocsikra vonatkozó műszaki feltételek)

1. bekezdés

A bekezdés jelölése 3. bekezdésre módosul.

3. bekezdés

A bekezdés jelölése 1. bekezdésre módosul és az 1. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. A jelen Egyezmény 3. cikk 2. bekezdés (a) pontjának és 39. cikk 1. bekezdésének megsértése nélkül bármely Szerződő Fél meghatározhat a nemzeti jogszabályok szerint nyilvántartott gépjárművekre és közúton való közlekedésre engedélyezett pótkocsikra olyan szabályokat, melyek a jelen Függelék rendelkezéseit kiegészítik vagy ezeknél szigorúbbak. Minden nemzetközi közlekedésben résztvevő járműnek meg kell felelni az őket nyilvántartó országban az első forgalomba helyezésük idején érvényben lévő műszaki követelményeknek.”

I. FEJEZET (Fékezés)

5. bekezdés

A (b) pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„(b) A rögzítőfék jelentős meredekségű lejtőn vagy emelkedőn képes legyen a járművet álló helyzetben megtartani a terhelési állapottól függetlenül és a működő fékfelületeket kizárólag mechanikus működésű szerkezet tartsa fékezési helyzetben.”

7. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. Az üzemi féknek a jármű összes kerekére kell hatnia.”

A fejezet a következő 10/A., 10/B. és 10/C. bekezdésekkel egészül ki:

„10/A. A jármű minden olyan felszerelését, amelynek a fékezésben szerepe van, olyan módon kell megtervezni és kivitelezni, hogy az üzemi fék teljesítménye hosszú és ismételt használat esetén biztosított legyen.

10/B. Az üzemi fék hatását megfelelően kell szétosztani és összhangba hozni a jármű különböző tengelyei között.

10/C. Ha az üzemi fék vezérlését részlegesen vagy teljes mértékben egy, a vezető által kifejtett erőből eltérő energiaforrás segíti, akkor ezen energiaforrás meghibásodása esetén is lehetséges legyen a jármű ésszerű távolságon belüli megállítása.”

11. bekezdés

A (b) pont első mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„(b) A rögzítő fék jelentős mereedségű lejtőn vagy emelkedőn képes legyen a járművet álló helyzetben megtartani a terhelési állapottól függetlenül és a működő fékfelületeket kizárólag...”

13. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„13. Az üzemi féknek a pótkocsi összes kerekére kell hatnia. Az üzemi fék hatását megfelelően kell szétosztani és összhangba hozni a pótkocsi különböző tengelyei között.”

16. bekezdés

Az utolsó mondat utolsó része helyébe a következő rendelkezés lép:

„... kapcsoló berendezésen kívül egy másodlagos kapcsolószerkezettel fel van szerelve.”

17. bekezdés

A (b) pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„(b) Az üzemi fék hatását megfelelően kell szétosztani és összhangba hozni a járműszerelvény különböző tengelyei között.”

18. bekezdés

A (b) pontban a „hossztengely” szó „hosszirányú felezősíkká” kifejezésre módosul.

II. FEJEZET (Lámpák és fényvisszaverő készülékek)

A II. fejezet címe

A fejezet címe helyébe a következő cím lép:

„Jármű világító és fényjelző berendezések.”

19. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„19. E fejezet szempontjából:

„Távolsági fényszóró” – az a lámpa, amely a jármű előtti útszakasz nagy távolságra való megvilágítására szolgál;

„Tompított fényszóró” – az a lámpa, amely a jármű előtti útszakasz olyan módon való megvilágítására szolgál, hogy ez a szembejövő járművezetőket és egyéb úthasználókat indokolatlanul ne vakítson el és ezeknek kellemetlenséget ne okozzon;

„Mellső helyzetjelző lámpa” – az a lámpa, amely elölről nézve a jármű jelenlétének és szélességének jelzésére szolgál;

„Hátsó helyzetjelző lámpa” – az a lámpa, amely hátulról nézve a jármű jelenlétének és szélességének jelzésére szolgál;

„Féklámpa” – az a lámpa, amely arra szolgál, hogy a jármű mögött haladó többi úthasználó számára jelezze, hogy a vezető az üzemi féket működteti;

„Mellső ködfényszóró” – az a lámpa, amely sűrű ködben, hóesésben, erős esőben, vagy hasonló körülmények között az úttest megvilágításának javítására szolgál;

„Hátsó helyzetjelző ködlámpa” – az a lámpa, amely a sűrű ködben, hóesésben, erős esőben vagy hasonló körülmények között a jármű hátulról való láthatóságának javítására szolgál;

„Hátmeneti lámpa” – az a lámpa, amely arra szolgál, hogy a jármű mögött az úttestet megvilágítsa és figyelmeztesse a többi úthasználót arra, hogy a jármű tolat vagy erre készül;

„Irányjelző lámpa” – az a lámpa, amely arra szolgál, hogy jelezze a többi úthasználónak, hogy a vezető jobbra vagy balra irányváltásra készül;

„Várakozást jelző lámpa” az a lámpa, amely egy várakozó jármű jelenlétének jelzésére szolgál; helyettesítheti a mellső és hátsó helyzetjelző lámpákat;

„Méretjelző lámpa” – az a lámpa, amely a jármű teljes szélességének külső széle mellett és a jármű tetejéhez a lehető legközelebb helyezkedik el azzal a céllal, hogy tisztán mutassa a jármű teljes szélességét.

Ez a jelzés bizonyos gépjárművek és pótkocsik méreteire való különleges figyelmeztetésként a helyzetjelző lámpákat egészíti ki;

„Veszélyre figyelmeztető jelzés” – az a jelzés, amely az összes irányjelző lámpa egyidejű működtetését jelenti;

„Oldalsó helyzetjelző lámpa” – az a lámpa, amely a jármű oldalára van felszerelve, hogy a jármű jelenlétét oldalról láthatóvá tegye;

„Megkülönböztető vagy figyelmeztető lámpa” – az a lámpa, amely mind a megkülönböztető, mind pedig az olyan járművek vagy jármű-csoport jelölésére szolgál, amelyek közúton való jelenléte a többi úthasználótól különleges elővigyázatosságot kíván, kiváltképpen járműkaravánok, különleges méretű járművek, útépítő vagy – karbantartó járművek vagy felszerelések esetén;

„Hátsó rendszámtábla megvilágító berendezés” – az a berendezés, amely biztosítja a hátsó rendszámtábla megvilágítását; állhat több optikai elemből;

„Nappali menetjelző lámpa” – az a lámpa, amely a haladó jármű eleje nappali észrevehetőségének és láthatóságának javítására szolgál;

„Fényvisszaverő” – az a szerkezet, amely a jármű jelenlétének jelzésére szolgál az adott járműtől független fényforrás által kibocsátott fény visszaverése révén;

„Világító felület” – a fényt a kibocsátó hatékony felület keresztirányú függőleges síkra való merőleges vetületét jelenti. Fényvisszaverő esetén a hatékony felület a fényvisszaverődést létrehozó optikai egység látható felületét jelenti.”

21. bekezdés

A „fény” szó „lámpa” szóra módosul.

Az első mondatban a következő kifejezés hatályát veszti: „a jármű előtt legalább 100 m (325 láb) távolságban”

22. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„22. A motorkerékpárok kivételével minden olyan gépjárművet, amely sík úton 10 km/óra (6 mérföld/óra) sebességnél gyorsabb haladásra képes, elől páros számú, fehér vagy szelektívsárga tompított fényszóróval kell ellátni, amelyek alkalmasak az úttest tiszta időben való megfelelő éjszakai megvilágítására. A gépjárművet egy olyan szerkezettel kell ellátni, amely nem teszi lehetővé kettőnél több tompított fényszóró egyidejű használatát. A tompított fényszórókat a jelen Függelék 19. bekezdésében lévő meghatározásnak megfelelően kell beállítani.”

23. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„23. Az oldalkocsi nélküli kétkerekű motorkerékpárokon kívül minden gépjárművet fel kell szerelni elől két fehér helyzetjelző lámpával; azonban a mellső helyzetjelző lámpáknál megengedhető a szelektívsárga szín is, ha szelektívsárga fényt kibocsátó távolsági fényszórókba vagy tompított fényszórókba vannak beépítve. Amikor a jármű elején csak a mellső helyzetjelző lámpák vannak bekapcsolva, akkor ezek éjszaka, tiszta időben jól láthatók kell legyenek anélkül, hogy a többi úthasználót elvakítanak vagy ezeknek kellemetlenséget okoznának.”

24. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„24. (a) Az oldalkocsi nélküli kétkerekű motorkerékpárokon kívül minden gépjárművet el kell látni hátul páros számú, piros fényű, éjszaka, tiszta időben jól látható helyzetjelző lámpákkal anélkül, hogy a többi úthasználót vakítanak vagy ezeknek kellemetlenséget okoznának;

(b) Minden pótkocsit el kell látni hátul páros számú, piros fényű, éjszaka, tiszta időben jól látható helyzetjelző lámpákkal anélkül, hogy a többi úthasználót vakítanak vagy ezeknek kellemetlenséget okoznának. Azonban olyan pótkocsik esetén, amelyek teljes szélessége nem haladja meg a 0,80 m-t és ezek oldalkocsi nélküli kétkerekű motorkerékpárhoz vannak kapcsolva, megengedhető csak egyetlen ilyen lámpa felszerelése.”

25. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„25. Minden olyan gépjárművet vagy pótkocsit, amely hátulján rendszámtáblát visel, olyan megvilágító berendezéssel kell ellátni, amely éjszaka, tiszta időben lehetővé teszi a rajta lévő karakterek leolvashatóságát.”

26. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„26. Az elektromos kapcsolások minden gépjárművön (beleértve a motorkerékpárokat is), és gépjárműből valamint egy vagy több pótkocsiból álló minden járműszerelvényen olyanok legyenek, hogy a gépjármű távolsági, tompított és

mellső ködfényszóróit, valamint mellső helyzetjelző lámpáit és a fenti 25. bekezdésben említett világító berendezést ne lehessen bekapcsolni, ha a gépjármű vagy a járműszerelvény leghátsó helyzetjelző lámpái nincsenek bekapcsolva. A hátsó helyzetjelző ködlámpák csak akkor lehetnek bekapcsolhatók, ha a távolsági-, tompított vagy mellső ködfényszórók be vannak kapcsolva.

Azonban ez a rendelkezés nem érvényes akkor, amikor a távolsági vagy tompított fényszórókat a jelen Egyezmény 32. cikkének 3. bekezdésében említett fényjelzés adására használják. Ezenkívül az elektromos kapcsolások olyanok legyenek, hogy a gépjármű mellső helyzetjelző lámpái mindig be legyenek kapcsolva, amikor a távolsági, a tompított-, vagy a ködfényszórók be vannak kapcsolva."

27. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„27. Az oldalkocsi nélküli kétkerekű motorkerékpárokon kívül minden gépjárművet fel kell szerelni hátul legalább két, piros fényű, nem háromszög alakú fényvisszaverővel. Ezek egy másik jármű távolsági, tompított, vagy ködfényszórói által történő megvilágítás esetén annak a járműnek a vezetője számára éjszaka, tiszta időben jól láthatók legyenek.”

28. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„28. Minden pótkocsit el kell látni hátul legkevesebb két, piros fényvisszaverővel. Ezek a fényvisszaverők olyan egyenlő oldalú háromszög alakúak legyenek, amelyek egyik csúcsa felül és egyik oldala vízszintesen helyezkedik el. A háromszögbe semmilyen jelzőlámpát nem szabad helyezni. Ezek a fényvisszaverők eleget kell tegyenek, a fenti 27. bekezdésben szereplő láthatósági követelményeknek. Azonban olyan pótkocsik esetén, amelyek teljes szélessége nem haladja meg a 0,80 m-t és ezek oldalkocsi nélküli kétkerekű motorkerékpárokhoz vannak kapcsolva, megengedhető csupán egyetlen fényvisszaverő felszerelése.”

29. bekezdés

A második mondatban a következő kifejezés hatályát veszti:

„elhelyezési és”.

30. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„30. Az olyan pótkocsit, amelynek a szélessége meghaladja az 1,60 m-t, el kell látni elöl két fehér fényű helyzetjelző lámpával. Az ilyen helyzetjelző lámpákat a pótkocsi külső széléhez a lehető legközelebb kell elhelyezni.”

31. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„31. Az oldalkocsi vagy oldalkocsi nélküli kétkerekű motorkerékpárokon kívül minden olyan gépjárművet, amely alkalmas sík úton 25 km/óránál (15 mérföld/óra) nagyobb sebességgel való haladásra, fel kell szerelni hátul legalább két piros fényű féklámpával, amelyek fénye észrevehetően erősebb, mint a hátsó helyzetjelző lámpáké. Ugyanezt a rendelkezést kell alkalmazni minden olyan pótkocsira, amely a járműszerelvény utolsó járműve.”

32. bekezdés

Az (a) pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„(a) Minden oldalkocsi vagy oldalkocsi nélküli kétkerekű motorkerékpárt el kell látni egy vagy két tompított fényszóróval, amelyek kielégítik a fenti 22. bekezdésben megadott színre és láthatóságra vonatkozó feltételeket.”

A (b) pontban a „fény” és „fények” szavak „lámpa”, illetve „lámpák” szavakra módosulnak.

A (c) pont hatályát veszti.

33. bekezdés

A „fények” szó „lámpák” szóra módosul.

Az utolsó mondat hatályát veszti.

34. bekezdés

A „fények” szó „lámpák” szóra módosul.

35. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„35. Minden oldalkocsi nélküli kétkerekű motorkerékpárt el kell látni hátul egy nem háromszög alakú fényvisszaverővel, amely kielégíti a fenti 27. bekezdésben megadott színre és láthatóságra vonatkozó feltételeket.”

36. bekezdés

A „fény” szó „lámpa” szóra módosul.

37. bekezdés

A „fény” és „fények” szavak „lámpa”, illetve „lámpák” szóra változnak.

Az utolsó mondat hatályát veszti.

38. bekezdés

Az utolsó két mondat helyébe a következő rendelkezés lép:

„Az olyan elektromos járművet azonban, amelynek szélessége nem haladja meg az 1,30 m-t és sebessége nem nagyobb, mint 40 km/óra (25 mérföld/óra), elégséges egyetlen távolsági és tompított fényszóróval ellátni.”

39. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„39. A segédmotoros kerékpárt kivéve minden gépjárművet és minden pótkocsit el kell látni páros számú, villogó borostyánsárga színű, rögzített irányjelző lámpákkal, amelyek éjszaka és nappal egyaránt jól láthatók azon úthasználók számára, akik a jármű mozgásában érintettek.”

40. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„40. Mellső ködfényszórók gépjárműre való felszerelése esetén ezeknek fehér, vagy szelektívsárga fényt kell kibocsátani és ezekből kettőt, motorkerékpárok esetén egyet kell felszerelni olyan módon, hogy a világító felületük egyetlen pontja se legyen feljebb a tompított fényszórók világító felületének legmagasabb pontjánál.”

41. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„41. A hátrameneti lámpa nem vakíthatja el indokolt mértéken túl a többi úthasználót és nem okozhat ezek számára kellemetlenséget. A hátrameneti lámpák gépjárműre történő felszerelése esetén fehér vagy szelektívsárga fényt kell kibocsátaniuk. Ezek a lámpák csak akkor világíthatnak, amikor a hátrameneti fokozat be van kapcsolva.”

42. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„42. Az irányjelző, illetve a megkülönböztető és figyelmeztető lámpákon kívül egyetlen lámpa sem bocsáthat ki változó erősségű (hunorgó) vagy villogó fényeket. Az oldalsó helyzetjelző lámpák villoghatnak az irányjelző lámpákkal együtt irányjelző lámpaként.”

A fejezet a következő 42/A – 42/F. bekezdésekkel egészül ki:

„42/A. A megkülönböztető és figyelmeztető lámpáknak változó erősségű (hunorgó) vagy villogó fényt kell kibocsátaniuk. Ezek színei feleljenek meg a 32. cikk 14. bekezdése rendelkezéseinek.

42/B. A motorkerékpárokon kívül minden gépjármű és minden pótkocsi felszereltsége lehetővé kell tegye, hogy ezek veszélyre figyelmeztető jelzést adjanak.

42/C. Gépjárműre vagy pótkocsira felszerelt hátsó helyzetjelző ködlámpáknak piros fényűnek kell lenni.

42/D. Minden 6 m-nél hosszabb gépjárművet és pótkocsit el kell látni borostyánsárga oldalsó fényvisszaverőkkel.

42/E. Minden 1,80 m-nél szélesebb gépjárművet és pótkocsit el lehet látni méretjelző lámpákkal. Ezek a lámpák kötelezők, ha a gépjármű vagy pótkocsi szélessége meghaladja a 2,10 m-t. Ilyen lámpák felszerelése esetén ezekből legkevesebb kettőt kell alkalmazni és előre fehér vagy borostyánsárga, hátra piros fényt kell kibocsátaniuk.

42/F. Minden gépjárművet és pótkocsit el lehet látni oldalsó helyzetjelző lámpákkal. Ilyen lámpák felszerelése esetén ezeknek borostyánsárga fényt kell kibocsátaniuk.”

43. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„43. Jelen Függelék rendelkezéseinek alkalmazása szempontjából:

(a) egy lámpának minősül a két vagy több, egymással azonos vagy nem azonos, de azonos feladatot ellátó és azonos színű fényt adó lámpa bármely kombinációja;

(b) két lámpának vagy páros számú lámpának minősül az egyetlen sávformájú világító felület, ha a jármű hosszirányú felező síkjára szimmetrikusan helyezkedik el. Az ilyen felületet legalább két, a végeihez lehető legközelebb elhelyezett fényforrásnak kell megvilágítania.”

44. és 45. bekezdések

A „fény” szó „lámpa” szóra módosul.

III. FEJEZET (Egyéb követelmények)

47. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„47. Minden gépjárművet fel kell szerelni egy vagy több visszapiillantó tükörrel; ezen tükrök számának, méreteinek és elrendezésének olyanoknak kell lenni, hogy a vezető láthassa a járműve mögötti forgalmat.”

49. bekezdés (csak a francia szövegre érvényes)

A „de sa place de conduite” szavak hatályukat veszítik.

53. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„53. Minden belsőégésű motort, amely gépjármű meghajtására szolgál, hatékony kipufogó hangtompítóval kell ellátni.”

54. bekezdés

A bekezdés első két mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„54. A gépjárművek és pótkocsijaik kerekeit olyan fúvott gumibroncsokkal kell ellátni, amelyek vizes út esetén is jó tapadást biztosítanak. E rendelkezés azonban...”

56. bekezdés

Az (a) pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„(a) egyenlő oldalú háromszög alakú jelzőtábla, amelynek piros szegélye van és a belső része üres vagy világos színű; a piros szegélyt fényvisszaverő sávval kell ellátni. Lehet egy piros, fluoreszcens része és/vagy belülről átvilágított része; a táblának olyannak kell lennie, hogy függőleges helyzetben szilárdan felállítható legyen; vagy”

Az 58. bekezdést megelőző cím és az 58. bekezdés helyébe a következő cím és rendelkezés lép:

„Visszatartó berendezések

58. A nemzeti jogszabályok által meghatározott, különleges célokra épített vagy használt járműveken kívül, minden a jelen Egyezmény 6. és 7. Függelékében szereplő B kategóriájú jármű menetirányba néző üléseit, ahol ez műszakilag megoldható, jóváhagyott biztonsági övekkel vagy hasonlóan hatásos, jóváhagyott berendezésekkel kell ellátni.”

59. bekezdés

A (b) pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„(b) Amennyire az lehetséges, a gépjárművek nagyfeszültségű gyújtóberendezése ne okozzon túlzott rádió-vételi zavart;”

A bekezdés a következő (e) ponttal egészül ki:

„(e) Az olyan járműveket, amelyek megengedett legnagyobb tömege meghaladja a 3,5 tonnát, amennyire ez lehetséges, el kell látni oldalsó és hátsó aláfutásgátló szerkezetekkel.”

IV. FEJEZET (Kivételek)**60. bekezdés**

Az (a) pontban a „25 km-t (15 mérföldet)” kifejezés „30 km-t (19 mérföldet)” kifejezésre módosul.

A felsorolás a következő (e) ponttal egészül ki:

„(e) olyan járművekre, amelyeket fogyatékos személyek által történő használatra alakítottak át.”

61. bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„61. A szerződő Felek ezen felül a jelen Függelék rendelkezései alóli kivételeket állapíthatnak meg az általuk nyilvántartásba vett és a nemzetközi forgalomban való részvételre engedélyezett járművek számára:

(a) a gépjárművek és pótkocsik borostyánsárga színű mellső helyzetjelző lámpái használatának engedélyezését illetően;

(b) az olyan különleges rendeltetésű járművek lámpáinak elhelyezésére vonatkozóan, amelyek külső formája olyan, hogy az említett rendelkezések figyelembevétele csak olyan tartó berendezések alkalmazásával lenne lehetséges, amelyek könnyen megsérülhetnek vagy letörhetnek;

(c) olyan pótkocsik esetén, amelyek hosszú rakományt (fatörzseket, csöveket stb.) szállítanak és a vonójárműhöz csak rakományuk által vannak hozzákapcsolva;

(d) előre piros, hátra fehér fényt kibocsátó alábbi felszerelések engedélyezését illetően:

Megkülönböztetett járművek forgó vagy villogó lámpái;

Különleges rakományokra felszerelt lámpák;

Oldalsó helyzetjelző lámpák és fényvisszaverők;

Tetőn lévő, a jármű rendeltetésére utaló kivilágított jelzések;

(e) a forgó vagy villogó lámpák által előre és hátra kibocsátott kék fény engedélyezését illetően;

E. Azok a járműszerelvények, amelyeknek a vontató járműve olyan kategóriába vagy kategóriákba tartozik, amelyre vagy amelyekre a jármű vezetőjének engedélye van (B és/vagy C és/vagy D), de önmaguk nem tartoznak ezen kategóriába vagy kategóriákba.

6. A nemzeti jogszabályok bevezethetnek egyéb járműkategóriákat, amelyek nem tartoznak a fent említett A-E kategória egyikéhez sem, alkategóriákat a kategóriákon belül, és kategóriakombinációt, amelyeket egyértelműen meg kell határozni a vezetői engedélyben.

Megjegyzések:

1/ Az apa vagy a férj neve ide beírható.

2/ Ha a születési dátum ismeretlen, akkor nyilatkozni kell az engedély kiadásának időpontjában a körülbelüli életkortól.

Ha a születési hely ismeretlen, akkor ez kitöltetlenül marad. A születési helyet egyéb, a nemzeti jogszabályok által meghatározott adatokkal lehet helyettesíteni.

3/ A lakcím nem kötelező.

4/ Ez nem kötelező, ha az engedély érvényessége korlátlan időre szól.

5/ Vagy ujjlenyomata."

7. FÜGGELÉK (Nemzetközi vezetői engedély)

2. *lábjegyzet az „1.sz. mintaoldal” alján*

A lábjegyzet helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. Nem több, mint a kiadást követő három év elteltéig vagy a nemzeti vezetői engedély lejártáig, attól függően, hogy a két időpont közül melyik a korábbi.”

3. §

Az 1980. évi 3. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezmény 2006. évben hatályba lépett módosításának angol nyelven hiteles szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

„AMENDMENTS TO THE 1968 CONVENTION ON ROAD TRAFFIC

A. Amendments to the main text of the Convention

ARTICLE 1 (Definitions)

Insert a new subparagraph (g bis) to read:

„(g bis) „Cycle lane” means a part of a carriageway designated for cycles. A cycle lane is distinguished from the rest of the carriageway by longitudinal road markings.”

Insert a new subparagraph (g ter) to read:

„(g ter) „Cycle track” means an independent road or part of a road designated for cycles, signposted as such. A cycle track is separated from other roads or other parts of the same road by structural means.”

ARTICLE 8 (Drivers)

Add a new paragraph 6 to read:

„6. A driver of a vehicle shall at all times minimize any activity other than driving. Domestic legislation should lay down rules on the use of phones by drivers of vehicles. In any case, legislation shall prohibit the use by a driver of a motor vehicle or moped of a hand-held phone while the vehicle is in motion.”

ARTICLE 11 (Overtaking and movement of traffic in lines)

Paragraph 1

Insert a new subparagraph 1 (c) to read:

„(c) Domestic legislation may authorize cyclists and moped riders to pass stationary vehicles or vehicles moving at a low speed other than cycles or mopeds on the side which corresponds to the direction of traffic provided that sufficient space is available.”

ARTICLE 16 (Change of direction)

Paragraph 1

Amend subparagraph (b) to read:

„(b) If he wishes to turn off on the other side, and subject to such other provisions as Contracting Parties or subdivisions thereof may enact for cycles and mopeds enabling them to change direction, for instance by crossing the intersection in two separate stages, move as closely as possible to the centreline of the carriageway if it is a two-way carriageway or to the edge opposite to the side appropriate to the direction of traffic if it is a one-way carriageway and,

if he wishes to enter another two-way road, make his turn so as to enter the carriageway of such other road on the side appropriate to the direction of traffic."

Paragraph 2

Amend to read:

„2. While changing direction, the driver shall, without prejudice to the provisions of Article 21 of this Convention regarding pedestrians, allow road users to pass on the carriageway, or on other parts of the same road he is preparing to leave."

ARTICLE 23 (Standing and parking)

Paragraph 1

Amend the last sentence to read:

„Both in and outside built-up areas they shall not be stationed on cycle tracks, cycle lanes, bus lanes, tracks for horseback riders, footpaths, pavements or on verges specially provided for pedestrian traffic, save where applicable domestic legislation so permits."

Paragraph 6

Amend to read:

„6. Nothing in this Article shall be construed as preventing Contracting Parties or subdivisions thereof from introducing other provisions on parking and standing or from making individual provisions for the standing and parking of cycles and mopeds."

ARTICLE 25 bis (Special regulations for tunnels indicated by special road signs)

Paragraph 1

Delete subparagraph (c)

Paragraph 3

Insert the following text in replacement of existing paragraph 3, which becomes paragraph 4:

„3. Drivers are permitted to stop or park a vehicle only in case of emergency or danger. In doing so, they must, where possible, use the places specially indicated."

ARTICLE 27 (Special rules applicable to cyclists, moped drivers and motor cyclists)

Paragraph 4

Amend to read:

„4. Where cycle lanes or cycle tracks exist, Contracting Parties or subdivisions thereof may forbid cyclists to use the rest of the carriageway. In the same circumstances, they may authorize moped drivers to use the cycle lane or cycle track and, if they consider it advisable, prohibit them from using the rest of the carriageway. Domestic legislation shall specify under what conditions other road users may use the cycle lane or cycle track or cross them, maintaining cyclists' safety at all times."

ARTICLE 37 (Distinguishing sign of the State of registration)

Paragraph 1

Amend and supplement to read:

„1. (a) Every motor vehicle in international traffic shall display at the rear, in addition to its registration number, the distinguishing sign of the State in which it is registered.

(b) This sign may either be placed separately from the registration plate or may be incorporated into the registration plate.

(c) When the distinguishing sign is incorporated into the registration plate, it must also appear on the front registration plate of the vehicle if such is obligatory."

Paragraph 2

Amend the first sentence to read:

„2. Every trailer coupled to a motor vehicle and required under Article 36 of this Convention to display a registration number at the rear shall also display at the rear, either separately from its registration plate or incorporated into it, the distinguishing sign of the State where the registration number was assigned."

Paragraph 3

Amend to read:

„3. The composition of the distinguishing sign, and the manner of displaying it or its incorporation into the registration plate, shall conform to the conditions laid down in Annexes 2 and 3 to this Convention."

ARTICLE 41 (Driving permits)

Paragraph 1

Amend subparagraphs (b) and (c) to read:

„(b) Contracting Parties undertake to ensure that driving permits are issued only after verification by the competent authorities that the driver possesses the required knowledge and skills; the persons authorized to check if drivers have the necessary knowledge and skills must have appropriate qualifications; the contents and procedure of both theoretical and practical exams are regulated by national legislation;

(c) Domestic legislation must lay down requirements for obtaining a driving permit. In particular, it shall specify the minimum ages for holding a permit, the medical conditions to be fulfilled and the conditions for passing the theoretical and practical exams.”

Paragraphs 2 to 7

Replace the existing text of these paragraphs by the following:

„2. (a) Contracting Parties shall recognize:

(i) Any domestic permit conforming to the provisions of Annex 6 to this Convention;

(ii) Any international permit conforming to the provisions of Annex 7 to this Convention, on condition that it is presented with the corresponding domestic driving permit, as valid for driving in their territories a vehicle coming within the categories covered by the permits, provided that the permits are still valid and that they were issued by another Contracting Party or subdivision thereof or by an association duly empowered thereto by such other Contracting Party or one of its subdivisions;

(b) Driving permits issued by a Contracting Party shall be recognized in the territory of another Contracting Party until this territory becomes the place of normal residence of their holder;

(c) The provisions of this paragraph shall not apply to learner-driver permits.

3. Domestic legislation may limit the period of validity of a domestic driving permit. The period of validity of an international permit shall be either no more than three years after the date of issue or until the date of expiry of the domestic driving permit, whichever is earlier.

4. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2:

(a) Where the validity of the driving permit is made subject by special endorsement to the condition that the holder shall wear certain devices or that the vehicle shall be equipped in a certain way to take account of the driver's disability, the permit shall not be recognized as valid unless those conditions are observed;

(b) Contracting Parties may refuse to recognize the validity in their territories of driving permits held by persons under 18 years of age;

(c) Contracting Parties may refuse to recognize the validity in their territories, for the driving of motor vehicles or combinations of vehicles in categories C, D, CE and DE referred to in Annexes 6 and 7 to this Convention, of driving permits held by persons under 21 years of age.

5. An international permit shall be issued only to the holder of a domestic permit for the issue of which the minimum conditions laid down in this Convention have been fulfilled. An international driving permit shall only be issued by the Contracting Party in whose territory the holder has his normal residence and which issued the domestic driving permit or which recognized the driving permit issued by another Contracting Party; it shall not be valid for use in that territory.

6. The provisions of this Article shall not require Contracting Parties:

(a) To recognize the validity of domestic permits issued in the territory of another Contracting Party to persons who had their normal residence in their territories at the time of such issue or whose normal residence has been transferred to their territories since such issue;

(b) To recognize the validity of domestic permits issued to drivers whose normal residence at the time of such issue was not in the territory in which the permit was issued or who since such issue have transferred their residence to another territory.”

ARTICLE 43 (Transitional provisions)

Replace the existing text by:

„1. Contracting Parties shall issue domestic driving permits in accordance with the new provisions of Annex 6 at the latest 5 years after their entry into force. Domestic driving permits issued in accordance with the earlier provisions of Article 41, Article 43 and Annex 6 to this Convention prior to the expiry of this period shall be recognized as long as they are valid.

2. Contracting Parties shall issue international driving permits in accordance with the new provisions of Annex 7 at the latest 5 years after their entry into force. International driving permits issued in accordance with the earlier provisions

of Article 41, Article 43 and Annex 7 to this Convention prior to the expiry of this period shall be valid according to the conditions defined in Article 41, paragraph 3."

B. Amendments to the Annexes to the Convention

Annex 1 (EXCEPTIONS TO THE OBLIGATION TO ADMIT MOTOR VEHICLES AND TRAILERS IN INTERNATIONAL TRAFFIC)

Paragraph 9

Amend to read:

"9. Contracting Parties may refuse to admit to their territories in international traffic any motor vehicle, or any trailer coupled to a motor vehicle, which displays a distinguishing sign other than one of those prescribed in Article 37 of this Convention. Contracting Parties may not refuse admission to a vehicle which has a distinguishing sign placed separately from the registration plate in conformity with the provisions of this Convention substituting a distinguishing sign which is incorporated into the registration plate and which is not in conformity with the provisions of this Convention."

Annex 2 (REGISTRATION NUMBER OF MOTOR VEHICLES AND TRAILERS IN INTERNATIONAL TRAFFIC)

Amend the title to read:

"REGISTRATION NUMBER AND PLATE OF MOTOR VEHICLES AND TRAILERS IN INTERNATIONAL TRAFFIC"

Paragraph 3

Amend the first sentence to read:

"3. When the registration number is displayed on a plate, this plate shall be flat and fixed in a vertical or nearly vertical position and at right angles to the vehicle's median longitudinal plane."

Paragraph 4

Replace by the following:

"4. Without prejudice to the provisions of Annex 5, paragraph 61 (g) of this Convention, the background of the registration plate on which the registration number and, where applicable, the distinguishing sign of the State in which the vehicle is registered, possibly completed by the flag or emblem according to the conditions defined in Annex 3, is displayed, may be of a retroreflective material."

Insert a new paragraph 5 as follows:

"5. The background of the part of the registration plate on which the distinguishing sign is incorporated shall be of the same material as that used for the background of the part on which the registration number is marked."

Annex 3 (DISTINGUISHING SIGN OF MOTOR VEHICLES AND TRAILERS IN INTERNATIONAL TRAFFIC)

Replace Annex 3 by the following:

"1. The distinguishing sign referred to in Article 37 of this Convention shall consist of one to three letters in capital Latin characters.

2. When the distinguishing sign is displayed separately from the registration plate, it must conform to the following conditions:

(a) The letters shall have a height of at least 0.08 m and their strokes a width of at least 0.01 m. The letters shall be in black on a white background having the shape of an ellipse with the major axis horizontal. The white background may be of a retro-reflective material.

(b) When the distinguishing sign consists of only one letter, the major axis of the ellipse may be vertical.

(c) The distinguishing sign shall not be affixed in such a way that it could be confused with the registration number or impair its legibility.

(d) On motorcycles and their trailers, the dimensions of the axes of the ellipse shall be at least 0.175 m and 0.115 m. On other motor vehicles and their trailers, the dimensions of the axes of the ellipse shall be at least:

(i) 0.24 m and 0.145 m if the distinguishing sign comprises three letters.

(ii) 0.175 m and 0.115 m if the distinguishing sign comprises less than three letters.

3. When the distinguishing sign is incorporated into the registration plate(s), the following conditions shall apply:

(a) The letters shall have a height of at least 0.02 m, taking as a reference a registration plate of 0.11 m.

(b) (i) The distinguishing sign of the State of registration, which may be supplemented where applicable by the flag or emblem of the State or the emblem of the regional economic integration organization to which the country belongs, shall be displayed on the far left or right of the rear registration plate, but preferably on the left or the far upper left on plates where the number takes up two lines.

(ii) When, in addition to the distinguishing sign, a non-numerical symbol and/or a flag and/or a regional or local emblem is displayed on the registration plate, the distinguishing sign of the State of registration shall obligatorily be placed on the far left of the plate.

(c) The flag or emblem supplementing where applicable the distinguishing sign of the State of registration shall be positioned so that it cannot impair the legibility of the distinguishing sign and shall preferably be placed above it.

(d) The distinguishing sign of the State of registration shall be positioned so as to be easily identifiable and so that it cannot be confused with the registration number or impair its legibility. The distinguishing sign shall therefore be at least of a different colour from the registration number, or have a different background colour to that reserved for the registration number, or be clearly separated, preferably by a line, from the registration number.

(e) For the registration plates of motorcycles and their trailers and/or for registration plates taking up two lines, the size of the letters of the distinguishing sign as well as, where applicable, the size of the national flag or emblem of the State of registration or the symbol of the regional economic integration organization which the country belongs to may be appropriately modified.

(f) The provisions of this paragraph shall apply according to the same principles to the front registration plate of the vehicle when this plate is obligatory.

4. The relevant provisions of Annex 2, paragraph 3, shall apply to the distinguishing sign.”

Annex 5 (TECHNICAL CONDITIONS CONCERNING MOTOR VEHICLES AND TRAILERS)

Chapter II, paragraphs 19 and 25:

Corrigendum concerning the Russian version only.

Chapter IV, paragraph 61 (g):

Corrigendum concerning the Russian version only.

Annex 6 (DOMESTIC DRIVING PERMIT)

Replace Annex 6 by the following text:

1. A domestic driving permit shall take the form of a document.
2. The permit may be made of plastic or paper. The preferred format for the plastic permit shall be 54 × 86 mm in size. The preferred colour of the permit shall be pink; the print and spaces for the entries to be made shall be defined by domestic legislation subject to the provisions of paragraphs 6 and 7.
3. On the front side of the permit is the title „Driving Permit” in the domestic language (domestic languages) of the country issuing the permit, as well as the name and/or the distinguishing sign of the country which issued the permit.
4. It is compulsory to indicate in the permit the data listed under the numbers given below:
 1. Family name;
 2. Given name, other names;
 3. Date and place of birth¹;
 - 4 (a) Date of issue;
 - 4 (b) Expiry date;
 - 4 (c) Name or stamp of the authority which issued the permit;
 5. Number of the permit;
 6. Photograph of the holder;
 7. Signature of the holder;
 9. Categories (subcategories) of vehicles for which the permit is valid;
 12. Additional information or limitations for each category (subcategory) of vehicles in coded form.
5. If additional information is required by domestic legislation, it shall be entered on the driving permit under the numbers given below:
 - 4 (d) Identification number for the purposes of registration, other than the number under 5 of paragraph 4;
 8. Place of normal residence;
 10. Date of issue for each category (subcategory) of vehicles;
 11. Expiry date for each category (subcategory) of vehicles;
 13. Information for purposes of registration in the case of a change in country of normal residence;
 14. Information for purposes of registration or other information related to road traffic safety.

¹ The place of birth may be replaced by other particulars defined by domestic legislation.

6. All the entries on the permit shall be made only in Latin characters. If other characters are used, the entries shall also be transliterated into the Latin alphabet.
7. The information under numbers 1–7 in paragraphs 4 and 5 should preferably be on the same side of the permit. The spaces for other data under numbers 8–14 in paragraphs 4 and 5 should be set by domestic legislation. Domestic legislation may also allocate a space on the permit for the inclusion of electronically stored information.
8. The categories of vehicles for which the driving permit may be valid are the following:
 - A. Motorcycles;
 - B. Motor vehicles, other than those in category A, having a permissible maximum mass not exceeding 3,500 kg and not more than eight seats in addition to the driver's seat; or motor vehicles of category B coupled to a trailer the permissible maximum mass of which does not exceed 750 kg; or motor vehicles of category B coupled to a trailer the permissible maximum mass of which exceeds 750 kg but does not exceed the unladen mass of the motor vehicle, where the combined permissible maximum mass of the vehicles so coupled does not exceed 3,500 kg;
 - C. Motor vehicles, other than those in category D, having a permissible maximum mass exceeding 3,500 kg; or motor vehicles of category C coupled to a trailer the permissible maximum mass of which does not exceed 750 kg;
 - D. Motor vehicles used for the carriage of passengers and having more than eight seats in addition to the driver's seat; or motor vehicles of category D coupled to a trailer the permissible maximum mass of which does not exceed 750 kg;
 - BE. Motor vehicles of category B coupled to a trailer the permissible maximum mass of which exceeds 750 kg and exceeds the unladen mass of the motor vehicle; or motor vehicles of category B coupled to a trailer the permissible maximum mass of which exceeds 750 kg, where the combined permissible maximum mass of the vehicles so coupled exceeds 3,500 kg;
 - CE. Motor vehicles of category C coupled to a trailer whose permissible maximum mass exceeds 750 kg;
 - DE. Motor vehicles of category D coupled to a trailer whose permissible maximum mass exceeds 750 kg.
9. Under categories A, B, C, CE, D and DE, domestic legislation may introduce the following subcategories of vehicles for which the driving permit may be valid:
 - A1. Motorcycles with a cubic capacity not exceeding 125 cm³ and a power not exceeding 11 kW (light motorcycles);
 - B1. Motor tricycles and quadricycles;
 - C1. Motor vehicles, with the exception of those in category D, the permissible maximum mass of which exceeds 3,500 kg but does not exceed 7,500 kg; or motor vehicles of subcategory C1 coupled to a trailer, the permissible maximum mass of which does not exceed 750 kg;
 - D1. Motor vehicles used for the carriage of passengers and having more than 8 seats in addition to the driver's seat but not more than 16 seats in addition to the driver's seat; or motor vehicles of subcategory D1 coupled to a trailer, the permissible maximum mass of which does not exceed 750 kg;
 - C1E. Motor vehicles of subcategory C1 coupled to a trailer the permissible maximum mass of which exceeds 750 kg but does not exceed the unladen mass of the motor vehicle, where the combined permissible maximum mass of the vehicles so coupled does not exceed 12,000 kg;
 - D1E. Motor vehicles of subcategory D1 coupled to a trailer, not used for the carriage of persons, the permissible maximum mass of which exceeds 750 kg but does not exceed the unladen mass of the motor vehicle, where the combined permissible maximum mass of the vehicles so coupled does not exceed 12,000 kg.
10. Domestic legislation may introduce categories and subcategories of vehicle other than those listed above. The designations of such categories and subcategories should not resemble the symbols used in the Convention to designate categories and subcategories of vehicles; another type of print should also be used.
11. The categories (subcategories) of vehicles for which the permit is valid shall be represented by the pictograms in the table below.

Category code / Pictogram		Sub-category code/ Pictogram	
A		A1	
B		B1	
C		C1	
D		D1	
BE			
CE		C1E	
DE		D1E	

Annex 7 (INTERNATIONAL DRIVING PERMIT)

Amend footnote 2 of model page No. 1 (Outside of front page) as follows:

2/ Either no more than three years after the date of issue or the date of expiry of the domestic driving permit, whichever is earlier.

Amend model page No. 2 (inside of front cover) as follows:

This permit is not valid for the territory of

 1/

It is valid for the territories of all the other Contracting Parties on condition that it is presented with the corresponding domestic driving permit. The categories of vehicles for which the permit is valid are stated at the end of the booklet.

2/

This permit shall cease to be valid in the territory of another Contracting Party if its holder establishes his normal residence there.

1/ Enter here the name of the Contracting Party in which the holder is normally resident.

2/ Space reserved for a list of the States which are Contracting Parties (optional).

Replace the left and right hand pages of model No.3 by the following

MODEL 3
Left hand page

PARTICULARS CONCERNING THE DRIVER	
Family name:.....1.	
Given name,	other
names:.....2.	
Place of birth	1/:
Date of birth:.....3.	
Place of normal residence	2/:
.....4.	
.....5	
CATEGORIES AND SUBCATEGORIES OF VEHICLES, WITH THE CORRESPONDING CODES, FOR WHICH THE PERMIT IS VALID	
Category code/Pictogram	Subcategory code/Pictogram
A 	A1 
B 	B1 
C 	C1 
D 	D1 
BE 	
CE 	C1E 
DE 	D1E 
RESTRICTIVE CONDITIONS OF USE 3/	

1/ The place of birth may be replaced by other particulars defined by domestic legislation.

2/ To be completed when required by domestic legislation.

3/ For example, „Must wear corrective lenses”, „Valid only for driving vehicle No. ...”, „Vehicle must be equipped to be driven by a one-legged person”.

MODEL 3
Right hand page

1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
STAMP 4/	STAMP 4/	photograph 4/
A	A1	
B	B1	
C	C1	
D	D1	
BE		
CE	C1E	
DE	D1E	Signature of the holder
DISQUALIFICATIONS: The holder is deprived of the right to drive 6/ in the territory of5/ until At on6/		
----- The holder is deprived of the right to drive in the territory of5/ until At on 6/ 6/		

4/ Seal or stamp of the authority or association issuing the permit. This seal or stamp shall be affixed against the designation of the categories or subcategories only if the holder is licensed to drive the appropriate vehicles.

5/ Name of State.

6/ Signature and seal or stamp of the authority which has invalidated the permit in its territory. If the spaces provided for disqualifications on this page have already been used, any further disqualifications should be entered overleaf."

„AZ 1968. évi KÖZÚTI KÖZLEKEDÉSI EGYEZMÉNY MÓDOSÍTÁSAI

A. Az Egyezmény alapszövegének módosításai

1. CIKK (Meghatározások)

A felsorolás a következő (g/1) ponttal egészül ki:

„(g/1) „Kerékpársáv” az úttest kerékpárok számára kijelölt részét jelenti. A kerékpársávot az úttest többi részétől hosszirányú útburkolati jel különbözteti meg.”

A felsorolás a következő (g/2) ponttal egészül ki:

„(g/2) „Kerékpárút” olyan önálló utat vagy az út egy részét jelenti, melyet kerékpárok számára jelöltek ki és ilyenként megjelöltek. A kerékpárutat más utaktól, illetve ugyanazon út többi részétől szerkezeti elemekkel választják külön.”

8. CIKK (Vezetők)

A felsorolás a következő 6. bekezdéssel egészül ki:

„6. A járművezetőnek mindig a legkisebb mértékűre kell csökkenteni az összes, nem a vezetéssel kapcsolatos tevékenységet. Hazai jogszabályban kell rögzíteni a járművezető telefonhasználatára vonatkozó szabályokat. Minden esetben jogszabállyal kell megtiltani, hogy a gépjármű, vagy a segédmotoros kerékpár vezetője mozgó járművön kézben tartott telefont használjon.”

11. CIKK (Előzés és párhuzamos közlekedés)

1. bekezdés

A felsorolás a következő (c) ponttal egészül ki:

„(c) Hazai jogszabály engedélyezheti a kerékpárosok és a segédmotoros-kerékpár vezetői számára, hogy az álló vagy a kis sebességgel haladó járművek mellett – a kerékpárokat vagy segédmotoros kerékpárokat kivéve – a forgalom irányának megfelelő oldalon elhaladjanak, ha elegendő hely áll rendelkezésre.”

16. CIKK (Irányváltoztatás)

1. Bekezdés

A (b) pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„(b) ha az utat a forgalom irányával ellentétes oldal felé akarja elhagyni, – és alárendelve olyan más rendelkezéseknek, melyeket a Szerződő Felek vagy alárendelt szerveik állapíthatnak meg a kerékpárokra és a segédmotoros kerékpárokra, hogy az irányváltoztatást például a kereszteződésen két külön szakaszban történő áthaladással teszik lehetővé – amennyire csak lehet az úttest középvonala felé húzódni, ha az úttest forgalma kétirányú, illetőleg a forgalom irányával ellentétes úttestszél felé, amennyiben az úttest forgalma egyirányú; és ha olyan másik utat kíván igénybe venni, ahol a forgalom kétirányú, a másik út úttestének a forgalom iránya szerinti oldalára bekanyarodni.”

2. Bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. Az irányváltoztatási művelet alatt a vezető köteles – anélkül, hogy ez az Egyezmény 21. Cikkének a gyalogosokra vonatkozó rendelkezéseit érintené – lehetővé tenni az általa elhagyni kívánt úttesten vagy ugyanazon út más részein az úthasználók továbbhaladását.”

23. CIKK (Megállás és várakozás)

1. Bekezdés

A bekezdés utolsó mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„Sem lakott területeken, sem lakott területeken kívül ezek nem helyezhetők el a kerékpárutakon, kerékpársávokon, autóbusszsávokon, lovaglóutakon, gyalogutakon, járdákon vagy kifejezetten a gyalogosforgalom célját szolgáló útszéleken, kivéve ahol ezt a nemzeti jogszabályok megengedik.”

6. Bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„6. E cikkben semmi sem értelmezhető úgy, hogy az gátolná a Szerződő Feleket vagy alárendelt szerveiket egyéb várakozási és megállási rendelkezések bevezetésében, vagy kerékpárok és segédmotoros kerékpárok megállítására és várakozására vonatkozó külön rendelkezések bevezetésében.”

25/A. CIKK (Különleges közúti jelzőtáblákkal megjelölt alagutakra vonatkozó különleges szabályok)

1. Bekezdés

A (c) pont hatályát veszti.

3. Bekezdés

A jelenlegi 3. bekezdés jelölése 4. bekezdésre módosul és a cikk a következő 3. bekezdéssel egészül ki:

„3. A vezetők kizárólag segélynyújtás vagy vészhelyzet esetében állhatnak meg, illetve várakozhatnak. Ebben az esetben is, ahol lehetséges, a kifejezetten erre kijelölt helyeket kell használniuk.”

27. CIKK (Külön rendelkezések kerékpárosokra, segédmotoros kerékpárok vezetőire és motorkerékpárosokra)

4. Bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. Ha kerékpársáv vagy kerékpárút áll rendelkezésre, a Szerződő Felek vagy alárendelt szerveik megtilthatják a kerékpárosoknak az úttest többi részének használatát. Hasonló körülmények között engedélyezhetik a segédmotoros kerékpárok vezetőinek a kerékpársávon vagy kerékpárúton való közlekedést, és ha azt indokoltnak ítélik, megtilthatják nekik az úttest többi részének használatát. Hazai jogszabálynak kell meghatározni, hogy a többi úthasználó milyen feltételek esetén használhatja vagy keresztezheti a kerékpársávot vagy a kerékpárutat, mindenkor biztosítva a kerékpárosok biztonságát.”

37. CIKK (A nyilvántartó Állam megkülönböztető államjelzése)

1. Bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. (a) A nemzetközi forgalomban részt vevő minden gépjárművet hátul el kell látni a rendszámon kívül annak az Államnak a megkülönböztető államjelzésével is, amelyben a járművet nyilvántartásba vették.

(b) A jelzés elhelyezhető a rendszámtáblától különállóan vagy a rendszámtáblába foglalva is.

(c) Ha a rendszámtábla magában foglalja a megkülönböztető államjelzést, akkor ezt fel kell tüntetni az első rendszámtáblán is, ha az utóbbi kötelező.”

2. Bekezdés

A bekezdés első mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. A gépjárműhöz kapcsolt minden pótkocsin, amelynek az Egyezmény 36. Cikke szerint hátsó rendszámmal kell rendelkeznie, a hátsó a rendszámtáblán kívül vagy a rendszámtáblába foglalva fel kell tüntetni annak az Államnak a megkülönböztető államjelzését, amelyben a rendszámot kiadták.”

3. Bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. A megkülönböztető államjelzés kialakítása és feltüntetése vagy a rendszámtáblába foglalásának módja feleljen meg az Egyezmény 2. és 3. Függelékeiben foglalt rendelkezéseknek.”

41. CIKK (Vezetői engedélyek)

1. Bekezdés

A (b) és (c) pontok helyébe a következő rendelkezés lép:

„(b) a Szerződő Felek vállalják annak biztosítását, hogy vezetői engedélyt csak azután adnak ki, miután az illetékes hatóságok igazolták, hogy a vezető rendelkezik a kívánt tudással és gyakorlattal; a vezetők számára előírt tudás és gyakorlat ellenőrzésére feljogosított személyek legyenek megfelelően képzettek; nemzeti jogszabály határozza meg az elméleti és gyakorlati vizsgák tartalmát és menetét;

(c) a nemzeti jogszabályoknak meg kell határozni a vezetői engedély megszerzésének követelményeit, különös tekintettel a vezetői engedély megszerzéséhez szükséges legkisebb életkorra, a teljesítendő egészségügyi feltételekre, valamint az elméleti és a gyakorlati vizsgák teljesítésének követelményeire.”

Bekezdések 2-től 7-ig

A bekezdések helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„2. (a) a Szerződő Feleknek el kell ismerni:

(i) valamennyi nemzeti vezetői engedélyt, amely összhangban van a jelen Egyezmény 6. Függelékének rendelkezéseivel;

(ii) valamennyi nemzetközi vezetői engedélyt, amely összhangban van a jelen Egyezmény 7. Függelékének rendelkezéseivel, azzal a feltétellel, hogy a megfelelő nemzeti vezetői engedéllyel együtt kerülnek bemutatásra, vezetésre érvényesként a saját területükön olyan jármű vezetésére, amely beletartozik az engedély által megjelölt kategóriákba, feltéve, hogy az említett vezetői engedély érvényes, és azt egy másik Szerződő Fél vagy annak szerve, vagy a másik Szerződő Fél, illetve annak alárendelt szerve által e célból feljogosított szervezet állította ki;

(b) Az egyik Szerződő Fél által kibocsátott engedélyeket el kell ismerni egy másik Szerződő fél területén is, mindaddig, amíg ez a terület nem válik az engedély jogosítottjának állandó lakhelyévé;

(c) E bekezdés rendelkezéseit nem lehet alkalmazni a tanuló vezetői engedélyekre.

3. Hazai jogszabály korlátozhatja a nemzeti vezetői engedély érvényességének időtartamát. A nemzetközi vezetői engedély érvényessége a kibocsátást követően vagy ne haladja meg a három évet, vagy a nemzeti engedély lejártának időpontját, attól függően, hogy melyik a korábbi időpont.

4. Az 1. és 2. bekezdések rendelkezéseit nem érintve:

(a) ha a vezetői engedély érvényességét külön jóváhagyással attól tették függővé, hogy a jogosított személy bizonyos segédesszközöket viseljen vagy a vezető testi fogyatékosságára figyelemmel a járművet bizonyos módon kell felszerelni, az engedélyt csak abban az esetben tekintsék érvényesnek, ha ezeket a feltételeket teljesítik;

(b) a Szerződő Felek megtagadhatják saját területükön az olyan vezetői engedélyek érvényességének elismerését, amelyek jogosítottja nem töltötte be a tizennyolcadik életévét;

(c) a Szerződő Felek megtagadhatják területükön az Egyezmény 6. és 7. Függelékeiben említett C, D, CE és DE kategóriákba tartozó gépjárművek és járműszerelvények vezetésére az olyan vezetői engedélyek érvényességének elismerését, amelyek jogosítottjai nem töltötték be a 21. életévet.

5. Nemzetközi engedély csak olyan nemzeti engedély jogosítottjának bocsátható ki, aki az engedély kiadásához az Egyezmény által meghatározott minimális feltételeket teljesítette. Nemzetközi vezetői engedélyt csak az a Szerződő Fél bocsáthat ki, amelynek a területén a jogosítottnak állandó lakhelye van, és amely kibocsátotta a nemzeti vezetői engedélyt vagy elismerte azt a nemzeti vezetői engedélyt, amit egy másik Szerződő Fél adott ki; ez a nemzetközi vezetői engedély nem lehet érvényes azon a területen, ahol a tulajdonosa állandó lakhelye van.

6. Jelen Cikk rendelkezései nem kívánják a Szerződő Felektől, hogy:

(a) érvényesnek ismerjenek el olyan nemzeti vezetői engedélyt, amelyet egy másik Szerződő Fél területén olyan személyek részére adtak ki, akiknek állandó lakóhelye a kiadás időpontjában területükön volt, vagy akik állandó lakóhelyüket a vezetői engedély kiadását követően helyezték át területükre;

(b) érvényesnek ismerjék el az olyan nemzeti vezetői engedélyeket, melyeket olyan személyek részére adtak ki, akiknek állandó lakóhelye a kiadás időpontjában nem volt azon a területen, ahol az engedélyt kiadták, vagy akik lakóhelyüket a vezetői engedély kiadását követően helyezték át más területre.”

43. CIKK (Átmeneti rendelkezések)

A cikk bekezdéseinek helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. A Szerződő Feleknek a 6. Függelék új rendelkezéseinek megfelelő nemzeti vezetői engedélyeket legkésőbb öt évvel ezek hatálybalépése után kell kibocsátani. A fenti időszak lejártá előtt az ezen Egyezmény 41. és 43. Cikk és a 6. Függelék előírásainak korábbi változata szerint kiadott nemzeti vezetői engedélyeket érvényességük lejártáig el kell ismerni.

2. A Szerződő Feleknek a 7. Függelék új rendelkezései szerint kell kibocsátani a nemzetközi vezetői engedélyeket, legkésőbb öt évvel ezek hatálybalépését követően. A fenti időszak lejártá előtt ezen Egyezmény 41., 43. Cikk és a 7. Függelék korábbi változata szerint kiadott nemzetközi engedélyek legyenek érvényesek a 41. Cikk 3. bekezdésben meghatározott feltételek szerint.”

B. Az Egyezmény Függelékeinek módosításai

1. Függelék (KIVÉTELEK A GÉPJÁRMŰVEK ÉS A PÓTKOCSIK NEMZETKÖZI FORGALOMBA BOCSÁTÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZETTSÉG ALÓL)

9. Bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„9. A Szerződő Felek visszautasíthatják, hogy a területükre nemzetközi forgalomban bebocsásson olyan gépjárműveket vagy a gépjárműhöz kapcsolt olyan pótkocsikat, amelyek az Egyezmény 37. Cikkében meghatározottól eltérő megkülönböztető államjelzést viselnek. A Szerződő Felek nem tagadhatják meg a bebocsátást attól a járműtől, amelyen a rendszámtáblától különállóan elhelyezett, a jelen Egyezmény előírásainak megfelelő megkülönböztető államjelzés helyettesíti a jelen Egyezmény előírásaival nem egyező, a rendszámtáblába foglalt megkülönböztető államjelzést.”

2. Függelék (NEMZETKÖZI FORGALOMBAN RÉSZTVEVŐ GÉPJÁRMŰVEK ÉS PÓTKOCSIK RENDSZÁMA)

A cím helyébe a következő cím lép:

„A NEMZETKÖZI FORGALOMBAN RÉSZTVEVŐ GÉPJÁRMŰVEK ÉS PÓTKOCSIK RENDSZÁMA ÉS RENDSZÁMTÁBLÁJA”

3. Bekezdés

A bekezdés első mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. Ha a rendszámtáblán van elhelyezve, ennek a táblának síknak kell lennie és azt, függőleges vagy közel függőleges helyzetben a jármű hosszirányú felezősíkjára merőlegesen kell elhelyezni.”

4. Bekezdés

A bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. Nem érintve az Egyezmény 5. Függelékének 61 (g) pontja szerinti rendelkezéseket, készülhet fényvisszaverő anyagból az a háttér, amelyen megjelenik a rendszám és, ahol alkalmazható, a járművet nyilvántartó Államnak a 3. Függelékben meghatározott követelményeknek megfelelő megkülönböztető államjelzése, lehetőleg zászlóval vagy jelképpel kiegészítve.”

A Függelék a következő 5. bekezdéssel egészül ki:

5. A rendszámtáblának a megkülönböztető államjelzést magába foglaló része háttérének ugyanabból az anyagból kell készülni, mint amit a rendszámot feltüntető résznél használtak.”

3. Függelék (A NEMZETKÖZI FORGALOMBAN RÉSZTVEVŐ GÉPJÁRMŰVEK ÉS PÓTKOCSIK MEGKÜLÖNBÖZTETŐ ÁLLAMJELZÉSE)

A 3. Függelék bekezdéseinek helyébe a következő rendelkezés lép:

1. A 37. Cikkben említett megkülönböztető államjelzésnek egy, kettő vagy három latin nagybetűből kell állni.

2. Amikor a megkülönböztető államjelzés a rendszámablától különállóan van feltüntetve, a következő feltételeknek kell megfelelnie:

- (a) A betűk magassága legalább 0,08 m és vonalvastagsága legalább 0,01 m legyen. A betűk legyenek feketék, vízszintes tengelyű, ellipszis alakú fehér háttérrel. A fehér háttér készülhet fényvisszaverő anyagból.
- (b) Ha a megkülönböztető államjelzés csak egy betűből áll, az ellipszis nagytengelye függőleges is lehet.
- (c) A megkülönböztető államjelzést nem szabad olyan módon elhelyezni, hogy összetéveszthető legyen a rendszámmal, vagy kedvezőtlenül befolyásolja az olvashatóságát.
- (d) Motorkerékpárokon és azok pótkocsijain az ellipszis tengelymérete legalább 0,175 m és 0,115 m legyen. A többi gépjárművön és azok pótkocsijain az ellipszistengelyek legkisebb méretei a következők:

- (i) 0,24 m és 0,145 m, ha a megkülönböztető államjelzés három betűből áll;
- (ii) 0,175 m és 0,115 m, ha a megkülönböztető államjelzés háromnál kevesebb betűből áll.

3. Ha a rendszámablák tartalmazza(ák) a megkülönböztető államjelzést, a következő feltételeket kell teljesíteni:

- (a) a betűk magassága legalább 0,02 m egy 0,11 m méretű rendszámablát alapul véve.
- (b) (i) a járművet nyilvántartó Állam megkülönböztető államjelzése – amely, ahol ez alkalmazható, kiegészíthető az Állam zászlajával vagy jelképével vagy annak a regionális integrációs gazdasági szervezetnek a jelképével, amelyhez az adott Állam tartozik – legyen a hátsó rendszámablák bal vagy jobb szélén, azonban ott, ahol a rendszám két sort foglal el, lehetőleg a táblák bal vagy bal felső szélén,
- (ii) ha a megkülönböztető államjelzésen kívül, egy nem számjegyekből álló jelkép és/vagy zászló és/vagy regionális vagy helyi jelkép is van a rendszámablán, a járművet nyilvántartó Állam megkülönböztető államjelzését kötelező a tábla bal szélén elhelyezni.
- (c) A járművet nyilvántartó Állam megkülönböztető államjelzését kiegészítő zászlót, illetve jelképet, ahol ez alkalmazható, úgy kell elhelyezni, hogy kedvezőtlenül ne befolyásolja a megkülönböztető államjelzés olvashatóságát és lehetőleg a fölött legyen elhelyezve.
- (d) A járművet nyilvántartó Állam megkülönböztető államjelzését úgy kell elhelyezni, hogy könnyen azonosítható legyen, és ne legyen összetéveszthető a rendszámmal vagy kedvezőtlenül ne befolyásolja a rendszám olvashatóságát. Ezért a megkülönböztető államjelzés különbözzön legalább színében a rendszámtól, vagy legyen a háttere a rendszám számára fenntartott háttértől eltérő színű, vagy legyen egyértelműen elválasztva, lehetőleg egy vonallal, a rendszámtól.
- (e) Motorkerékpárok és azok pótkocsijainak rendszámablája és/vagy olyan rendszámablák esetében, amelyeken a rendszám két sort foglal el, a megkülönböztető államjelzést alkotó betűk mérete, és ahol alkalmazható, a járművet nyilvántartó Állam nemzeti zászlajának vagy jelképének vagy a regionális gazdasági integrációs szervezet jelképének, amelyhez az ország tartozik, a mérete is megfelelően módosítható.
- (f) Ennek a bekezdésnek a rendelkezéseit a jármű első rendszámablájára, ha ez kötelező, ugyanazon elvek szerint kell alkalmazni."

4. A 2. Függelék 3. bekezdésének vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni a megkülönböztető államjelzés járművekre való felszerelésénél.

5. Függelék (GÉPJÁRMŰVEKRE ÉS PÓTKOCSIKRA VONATKOZÓ MŰSZAKI FELTÉTELEK)

II. Fejezet, 19. és 25. bekezdések:

A helyesbítés csak az orosz változatot érinti.

IV. Fejezet, 61 (g) bekezdés:

A helyesbítés csak az orosz változatot érinti.

6. Függelék (NEMZETI VEZETŐI ENGEDÉLY)

A 6. Függelék bekezdéseinek helyébe a következő rendelkezés lép:

- 1. A nemzeti vezetői engedély dokumentum formájú legyen.
- 2. Az engedély anyaga lehet műanyag vagy papír. A műanyagból készült vezetői engedély lehetőleg 54 × 86 mm méretű legyen. A kívánatos szín rózsaszín. A 6. és 7. bekezdések rendelkezéseitől függően nemzeti jogszabályban kell meghatározni a nyomtatás formáját és a beírandó adatok számára szolgáló helyeket.
- 3. Az engedély első oldalán legyen feltüntetve a „Vezetői engedély” címfelirat az engedélyt kibocsátó ország nemzeti nyelvén (nemzeti nyelvein), valamint az ország neve és/vagy megkülönböztető államjelzése.
- 4. Az engedélyen kötelezően fel kell tüntetni a következő számozással felsorolt adatokat:
 - 1. Vezetéknév;
 - 2. Utónév, más nevek;

3. Születés ideje és helye²;
 - 4 (a) Kiadás kelte;
 - 4 (b) Az engedély érvényessége lejártának időpontja;
 - 4 (c) Az engedélyt kiadó hatóság neve vagy pecsétje;
 5. Az engedély száma;
 6. Az engedély tulajdonosának fényképe;
 7. Az engedély tulajdonosának aláírása;
 9. Járműkategóriák (alkategóriák) amelyekre az engedély érvényes;
 12. További információk vagy korlátozások minden járműkategóriára (alkategóriára) vonatkozóan, kódolt formában.
5. Ha a nemzeti jogszabály további adatok feltüntetését írja elő, ezeket a következő számozás alatt kell beírni a vezetői engedélybe:
- 4 (d) A 4. bekezdés 5. pontjától eltérő azonosítási szám, amely nyilvántartásra szolgál;
8. Állandó lakóhely;
 10. Az engedély megadásának időpontja az egyes járműkategóriákra (alkategóriákra) vonatkozóan;
 11. Az engedély érvényességének lejártá az egyes járműkategóriákra (alkategóriákra) vonatkozóan;
 13. Nyilvántartás céljára szolgáló információk az állandó lakóhely megváltozása esetén;
 14. A nyilvántartás céljára szolgáló vagy más, közlekedésbiztonsági vonatkozású információk.
6. Az engedélybe beírtak kizárólag latin betűsek legyenek. Ha más betűket alkalmaznak, a beírtakat át kell írni a latin ABC betűinek alkalmazásával is.
7. A 4. és 5. bekezdésben szereplő 1–7. pontok alatt feltüntetett adatok legyenek lehetőleg az engedély ugyanazon oldalán. A 4. és 5. bekezdésben szereplő 8–14. pontok alatt feltüntetett adatok elhelyezésére szolgáló helyet nemzeti jogszabály határozhatja meg. Hazai jogszabály az elektronikusan tárolt adatok vezetői engedélyben való elhelyezésére is helyet különíthet el.
8. Azok a járműkategóriák, amelyekre a vezető engedély érvényes lehet, a következők:
- A. Motorkerékpárok;
 - B. Az A kategórián kívül eső gépjárművek, amelyek megengedett legnagyobb tömege nem haladja meg a 3500 kg-ot, és a vezetőn kívül nyolcnál nem több ülessel rendelkeznek; vagy B kategóriájú gépjárművek a hozzájuk kapcsolt pótkocsival, amelynek a megengedett legnagyobb tömege nem haladja meg a 750 kg-ot; vagy B kategóriájú gépjárművek a hozzájuk kapcsolt pótkocsival, amelynek a megengedett legnagyobb tömege meghaladja a 750 kg-ot, de nem haladja meg a gépjármű terheletlen tömegét, és az így összekapcsolt járművek megengedett legnagyobb együttes tömege nem nagyobb 3500 kg-nál.
 - C. A D kategórián kívül eső gépjárművek, amelyek megengedett legnagyobb tömege meghaladja a 3500 kg-ot; vagy C kategóriájú gépjármű a hozzá kapcsolt pótkocsival, amelynek a megengedett legnagyobb tömege nem haladja meg a 750 kg-ot;
 - D. Azok a gépjárművek, amelyek személyszállításra használatosak és a vezetőn kívül nyolcnál több ülessel rendelkeznek; vagy D kategóriájú gépjármű a hozzá kapcsolt pótkocsival, amelynek a megengedett legnagyobb tömege nem haladja meg a 750 kg-ot;
 - BE. B kategóriájú gépjárművek a hozzájuk kapcsolt pótkocsival, amelynek megengedett legnagyobb tömege meghaladja a 750 kg-ot és meghaladja a gépjármű saját tömegét; vagy B kategóriájú gépjárművek a hozzájuk kapcsolt pótkocsival, amelynek a megengedett legnagyobb tömege meghaladja a 750 kg-ot, és az így összekapcsolt járművek megengedett legnagyobb együttes tömege meghaladja a 3500 kg-ot;
 - CE. C kategóriájú gépjárművek a hozzájuk kapcsolt pótkocsival, amelynek megengedett legnagyobb tömege meghaladja a 750 kg-ot;
 - DE. D kategóriájú gépjárművek a hozzájuk kapcsolt pótkocsival, amelynek megengedett legnagyobb tömege meghaladja a 750 kg-ot.

² Születési hely más, a nemzeti jogszabályban meghatározott adatokkal helyettesíthető.

9. Az A, B, C, CE, D és DE járműkategóriákon belül nemzeti jogszabály a következő alkategóriákat vezetheti be, amelyekre a vezetői engedély érvényes lehet:

- A1. Motorkerékpárok, amelyek hengerűrtartalma legfeljebb 125 cm³ és a teljesítménye nem haladja meg a 11 kW-ot (kisteljesítményű motorkerékpárok);
- B1. (Háromkerekű) motoros triciklik és (négykerekű) quadok;
- C1. A D kategórián kívül eső gépjárművek, amelyek megengedett legnagyobb tömege meghaladja a 3500 kg-ot, de nem haladja meg a 7500kg-ot; vagy a C1 alkategóriájú gépjárművek a hozzájuk kapcsolt pótkocsival, amelynek megengedett legnagyobb tömege nem haladja meg a 750 kg-ot;
- D1. Azok a gépjárművek, amelyek személyszállításra használatosak és a vezetőn kívül nyolcnál több, de legfeljebb tizenhat ülőhellyel rendelkeznek; vagy a D1 kategóriájú gépjárművek a hozzájuk kapcsolt pótkocsival, amelynek megengedett legnagyobb tömege nem haladja meg a 750 kg-ot;
- C1E. C1 kategóriájú gépjárművek a hozzájuk kapcsolt pótkocsival, amelynek megengedett legnagyobb tömege meghaladja a 750 kg-ot, de nem haladja meg a gépjármű terheletlen tömegét; és az így összekapcsolt járművek megengedett legnagyobb együttes tömege nem haladja meg a 12 000 kg-ot;
- D1E. D1 alkategóriájú gépjárművek a hozzájuk kapcsolt, nem személyszállításra használt pótkocsival, amelynek megengedett legnagyobb tömege meghaladja a 750 kg-ot, de nem haladja meg a gépjármű terheletlen tömegét, és az így összekapcsolt járművek megengedett legnagyobb együttes tömege nem haladja meg a 12 000 kg-ot.

10. Nemzeti jogszabályok bevezethetnek egyéb járműkategóriákat és alkategóriákat, amelyek nem tartoznak a fent felsoroltak közé. Ezek megjelölése ne hasonlítson az Egyezményben szereplő járműkategóriákra és alkategóriákra alkalmazott jelképekhez, és a nyomtatás típusa is lehet más.

11. A járműkategóriákat (alkategóriákat), melyekre a vezetői engedély érvényes, a következő táblázatban szereplő piktogramokkal kell jelölni.

Kategória jelölés / Piktogram	Alkategória jelölés / Piktogram
A 	A1 
B 	B1 
C 	C1 
D 	D1 
BE 	
CE 	C1E 
DE 	D1E 

7. Függelék (NEMZETKÖZI VEZETŐI ENGEDÉLY)

Az 1. számú minta (borítólap külső része) 2. lábjegyzete helyébe a következő lábjegyzet lép:

2/ Nem több mint a kibocsátást követő három év elteltéig, vagy a nemzeti vezetői engedély lejártáig, attól függően, hogy a két időpont közül melyik a korábbi.

A 2. számú minta (borítólapbelső része) helyébe a következő minta lép:

Az	engedély	nem	érvényes	a
.....területén <u>1/</u>				
Minden más Szerződő Fél területén érvényes, azzal a feltétellel, hogy a megfelelő nemzeti vezetői engedéllyel együtt mutatják be. A könyvecske végén meg vannak jelölve azok a járműkategóriák, amelyek vezetésére az engedély érvényes.				
<u>2/</u>				
Ez az engedély érvényét veszti egy másik Szerződő Fél területén, ha tulajdonosának ott lesz állandó lakhelye.				

1/ Ide annak a Szerződő Félnek a nevét kell írni, ahol az engedély tulajdonosának az állandó lakhelye van.

2/ Szerződő Féleként megjelölt Államok felsorolására fenntartott hely (tetszőleges).

A 3. számú minta bal- és jobboldali részének helyébe a következő minták lépnek:

3. MINTA

Baloldal

A JÁRMŰVEZETŐRE VONATKOZÓ ADATOK	
Vezetéknév:.....1.	
Utónév, egyéb nevek:.....2.	
Születési hely <u>1/</u> :.....3.	
Születési idő:.....4.	
Állandó lakóhely <u>2/</u> :.....5.	
JÁRMŰKATEGÓRIÁK ÉS ALKATEGÓRIÁK – MEGFELELŐ JELÖLÉSEKKEL – AMELYEKRE A VEZETŐI ENGEDÉLY ÉRVÉNYES	
Kategória jelölés / Piktogram	Alkategória jelölés/ Piktogram
A 	A1 
B 	B1 
C 	C1 
D 	D1 
BE 	
CE 	C1E 
DE 	D1E 
A HASZNÁLATOT KORLÁTOZÓ FELTÉTELEK <u>3/</u>	

1/ A születési hely helyettesíthető más, a nemzeti jogszabályban meghatározott adatokkal.

2/ Akkor kell kitölteni, ha ezt nemzeti jogszabály előírja.

3/ Például: „Látást javító szemüveg viselése kötelező”, „Csak a frsz-ú járművet vezetheti”, „A járművet az egyik lábát elvesztett személy általi vezetéshez szükséges berendezéssel kell felszerelni.”

3. MINTA
Jobboldal

1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

PECSÉT <u>4/</u>	PECSÉT <u>4/</u>	Fénykép helye 4/
A	A1	
B	B1	
C	C1	
D	D1	
BE		
CE	C1E	
DE	D1E	

A tulajdonos aláírása

KIZÁRÁSOK:

Az engedély tulajdonosát megfosztották attól a jogától, hogy vezessen5/ területén-ig 5/

Kelt, 6/

Az engedély tulajdonosát megfosztották attól a jogától, hogy vezessen5/ területén-ig 5/

Kelt, 6/

4/ Az engedélyt kiállító hatóság vagy egyesület pecsétje vagy bélyegzője. Ez a pecsét vagy bélyegző csak abban az esetben helyezendő el a kategóriák vagy alkategóriák rovataiban, ha a tulajdonos a szóban forgó járművek vezetésére fel van jogosítva.

5/ Az Állam megnevezése.

6/ Annak a hatóságnak az aláírása és pecsétje vagy bélyegzője, amely az engedélynek a területén való érvényességét megsemmisítette. Ha a kizárások részére ezen az oldalon fenntartott helyeket már mind felhasználták, a további kizárásokat a hátoldalon kell feljegyezni."

- 4. §**
- (1) Ez a törvény a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.
 - (2) E törvény végrehajtásához szükséges intézkedésekről a közlekedésért felelős miniszter és a közlekedésrendészetért felelős miniszter gondoskodik.
 - (3) Felhatalmazást kap a közlekedésért felelős miniszter, hogy az 1980. évi 3. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezményt az 1993. évi és 2006. évi módosításaival egységes szerkezetben közzétegye.

Sólyom László s. k.,
köztársasági elnök

Dr. Katona Béla s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2009. évi CI. törvény**az 1980. évi 5. törvényerejű rendelettel kihirdetett, a Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő európai Megállapodás módosításának kihirdetéséről***

(Az 1980. évi 5. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő európai Megállapodás 6. cikk 5. (a) pontjában foglaltak szerint az Egyesült Nemzetek Főtitkára, mint az Egyezmény letéteményese a C.N.134.1993.TREATIES-1 jelű körlevélben értesítette a Szerződő Feleket, hogy az Egyezmény ECE/TRANS/91 jelű dokumentumban található módosításai 1993. augusztus 28-án nemzetközi jogi értelemben hatályba léptek.)

(Az 1980. évi 5. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő európai Megállapodás 6. cikk 5. (a) pontjában foglaltak szerint az Egyesült Nemzetek Főtitkára, mint az Egyezmény letéteményese a C.N.556.2000.TREATIES-3 jelű körlevélben értesítette a Szerződő Feleket, hogy az Egyezmény E/ECE/813-E/TRANS/567 Amend 2. (ECE/RCTE/CONF.6/FINAL) jelű dokumentumban található módosításai 2001. január 27-én nemzetközi jogi értelemben hatályba léptek.)

(Az 1980. évi 5. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő európai Megállapodás 6. cikk 5. (a) pontjában foglaltak szerint az Egyesült Nemzetek Főtitkára, mint az Egyezmény letéteményese a C.N.999.2005.TREATIES-2 jelű körlevélben értesítette a Szerződő Feleket, hogy az Egyezmény TRANS/WP.1/2003/2/Rev.4 jelű dokumentumban található módosításai 2006. március 28-án nemzetközi jogi értelemben hatályba léptek.)

1. § Az Országgyűlés az 1980. évi 5. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő európai Megállapodás 1993. évi, 2001. évi és 2006. évi módosításait e törvénnyel kihirdeti.

2. § Az 1980. évi 5. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő európai Megállapodás 1993. évben hatályba lépett módosításának angol nyelven hiteles szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

„ANNEX

replaces the text of the Annex of European Agreement supplementing the 1968 Convention on Road Traffic appearing in document E/ECE/ 813-E/ECE/TRANS/567

1. For the purpose of this annex, the term „Convention” means the Convention on Road Traffic opened for signature at Vienna on 8 November 1968.

2. This annex contains only the additions to , and modifications of the corresponding provisions of the Convention.

3. Ad Article 1 of the Convention (Definitions)

Subparagraph (c)

This subparagraph shall be read as follows: „Built-up area’ means an area with entries and exits specially signposted as such;”

Additional subparagraph shall be inserted immediately after subparagraph (c) of this Article

This subparagraph shall be read as follows: „‘Residential area’ means a specially designed area where special traffic rules apply and which is signposted as such at its entries and exits;”

Subparagraph (n)

Three-wheeled vehicles whose unladen mass does not exceed 400 kg shall be treated as motor cycles.

Additional subparagraph to be inserted at the end of this Article

This subparagraph shall be read as follows: «Persons pushing or pulling a child’s carriage, a bath chair or invalid chair, or any other small vehicle without an engine, or pushing a cycle or moped and handicapped persons travelling in invalid chairs propelled by such persons or moving at walking pace shall be treated as pedestrians.’

4. *Ad Articles 3 of the Convention (Obligations of the Contracting Parties)*

Paragraph 4

The measures referred to in this paragraph may neither modify the scope of Article 39 of the Convention, nor render optional the provisions it contains.

* A törvényt az Országgyűlés a 2009. október 12-i ülésnapján fogadta el.

5. *Ad Article 6 of the Convention* (Instructions given by authorized officials)

Paragraph 3

The provisions of this paragraph which are recommendations in the Convention shall be obligatory.

6. *Ad Article 7 of the Convention* (General rules)

Paragraph 2

The provisions of this paragraph which are recommendations in the Convention shall be obligatory.

Additional paragraph to be inserted at the end of this Article

This paragraph shall be read as follows: Domestic legislation shall make rules as to the use of safety-belts or similar devices by children and as to the carrying of children in the front seats."

7. *Ad Article 8 of the Convention* (Drivers)

Paragraph 2

This paragraph shall be read as follows: 'Domestic legislation must provide that pack, draught or saddle animals, and, except in such special areas as may be marked at their entrances, cattle, singly or in herds, or flocks, shall have a driver able to guide the animals at all times.'

Paragraph 5

This paragraph shall be read as follows: „Every driver shall have his vehicle under control so as to be able to exercise due and proper care at all times. He shall be acquainted with the road traffic and safety regulations, and be aware of the factors which may affect his behaviour such as fatigue, taking of medication and driving under the influence of alcohol and drugs."

Additional paragraph to be inserted immediately after paragraph 5 of this Article

This paragraph shall be read as follows: „Domestic legislation shall establish specific provisions concerning driving under the influence of alcohol and determine a legal blood-alcohol level. and, if appropriate, a legal breath-alcohol level, incompatible with driving a vehicle. Under domestic legislation the maximum alcohol level shall in no case exceed 0.80 g per litre of pure alcohol in the blood or 0.40 mg per litre in the air expelled."

8. *Ad Article 9 of the Convention* (Flocks and herds)

The provision of this Article which is a recommendation in the Convention shall be obligatory.

9. *Ad Article 10 of the Convention* (Position on the carriageway)

The title shall be read as follows: „Position on the Road".

Additional paragraph to be inserted immediately after paragraph 1 of this Article

This paragraph shall be read as follows:

„(a) Except in case of absolute necessity, every driver shall take exclusively, where they exist, the ways, carriageways, lanes and tracks allotted to road users in his category;

(b) Where no lane or track is allotted to them, the drivers of mopeds, cycles and vehicles without engine may ride along any suitable verge in the direction of traffic if this can be done without inconvenience to other road users."

10. *Ad Article 11 of the Convention* (Overtaking and movement of traffic in lines)

Paragraph 5, subparagraph (b)

This provision shall not be applied.

Paragraph 6, subparagraph (b)

As a result of the non-application of subparagraph 5 (b) of this Article the provision of the last phrase of this subparagraph shall not be applied.

Paragraph 8, subparagraph (b)

This subparagraph shall be read as follows: „Immediately before or on a level-crossing not equipped with gates or half-gates, save where road traffic is regulated by traffic light signals as used at intersections."

Paragraph 11

This paragraph shall be read as follows:

„(a) In built-up areas, on carriageways where at least two lanes are reserved for traffic in the same direction and are indicated by longitudinal markings, the provisions of Article 10, paragraph 3 of the Convention shall not apply; drivers of motor vehicles may use the lane best suited to their destination. They shall change lanes only when preparing to turn right or left, to overtake, to stand, or to park, in accordance with the rules governing these manoeuvres.

(b) In the case mentioned under (a) above, vehicles on lanes corresponding to the direction of traffic that are moving faster than those on more outer lanes shall not be deemed to be overtaking for the purposes of this Article. However, the provisions of paragraph 9 of this Article shall remain applicable.

(c) Subparagraph (a) above shall not be applicable on motorways and on roads other than motorways which are reserved for motor vehicle traffic, duly signposted as such and not affording access to or from properties alongside, or on any roads where speed exceeding 80 km (50 miles) per hour is allowed."

11. *Ad Article 12 of the Convention (Passing of oncoming traffic)*

Paragraph 2

This paragraph shall be read as follows: „On mountain roads and steep roads with characteristics similar to those of mountain roads, where the passing of oncoming traffic is impossible or difficult, it is the driver of the vehicle travelling downhill who should pull in to the side of the road in order to allow any vehicle proceeding uphill to pass, except where the arrangement of lay-bys to enable vehicles to pull in to the side of the road is such that, having regard to the speed and position of the vehicles, the vehicle proceeding uphill has a lay-by ahead of it and the need for one of the vehicles to reverse could be avoided if the vehicle proceeding uphill pulled in to that lay-by. Where one of the two vehicles which are about to pass is obliged to reverse in order to make passing possible, combinations of vehicles shall have the right of way over other vehicles, heavy vehicles over light vehicles and buses over lorries; where both vehicles are of the same category, it is the driver of the vehicle proceeding downhill who should reverse unless it is manifestly easier for the driver of the vehicle proceeding uphill to do so, for example, if the latter is near a lay-by."

12. *Ad Article 13 of the Convention (Speed and distance between vehicles)*

Paragraph 1

This paragraph shall be read as follows: „Every driver of a vehicle shall, when adjusting the speed of his vehicle, pay constant regard to the circumstances, in particular the height of the land, the state of the road, the condition and load of his vehicle, the weather conditions and the density of traffic, so as to be able to stop his vehicle within his range of forward vision and short of any foreseeable obstruction. He shall slow down and if necessary stop whenever circumstances so require, and particularly when visibility is not good."

Paragraph 4

This paragraph, including its subparagraphs (a) and (b) shall be read as follows: „Outside built-up areas, on roads where only one lane is allotted to traffic in the direction concerned, in order to facilitate overtaking, drivers of vehicles which are subject to a special speed restriction and drivers of vehicles or of combination of vehicles or more than 7 m overall length shall, except when they are overtaking or preparing to overtake, keep at such distances from power-driven vehicles ahead of them that other vehicles overtaking them can without danger move into the space in front of the overtaken vehicle. However, this provision shall not apply in very dense traffic or in circumstances where overtaking is prohibited."

13. *Ad Article 14 of the Convention (General requirements governing manoeuvres)*

Paragraph 1

This paragraph shall be read as follows: „Any driver wishing to perform a manoeuvre such as pulling out of or into a line of parked vehicles, moving over to the right or to the left on the carriageway, particularly in order to change lanes, or turning left or right into another road or into a property bordering on the road, shall first make sure that he can do so without risk of endangering other road users travelling behind or ahead of him or about to pass him, having regard to their position, direction and speed."

14. *Ad Article 15 of the Convention (Special regulations relating to regular public-transport service vehicles)*

The provision of this Article which is a recommendation in the Convention shall be obligatory.

15. *Ad Article 18 of the Convention (Intersections and obligation to give way)*

Paragraph 3

This paragraph shall be read as follows: „Every driver emerging on to road from a property bordering thereon shall give way to road users travelling on that road."

Paragraph 4, subparagraph (b)

This subparagraph shall be read as follows: „In States where traffic keep to the left, the right of way at intersections shall be regulated by road signs, signals or markings."

Additional paragraph to be inserted immediately after paragraph 7 of this Article

this paragraph shall be read as follows: „No provisions of this Article shall be construed as preventing Contracting Parties or subdivisions thereof from extending the right of way mentioned in paragraph 2 of this Article to all road users."

16. *Ad Article 20 of the Convention (Rules applicable to pedestrians)*

Paragraph 1

This paragraph shall be read as follows; „Pedestrians shall, wherever possible, avoid using the carriageway; if they use it they shall do so with care and they shall not unnecessarily obstruct or impede traffic.”

Additional paragraph to be inserted immediately after paragraph of this Article

This paragraph shall be read as follows: „The provision of paragraph 2 of this Article of the Convention notwithstanding, handicapped persons travelling in invalid chairs may in all cases use the carriageway.”

Paragraph 4

This paragraph shall be read as follows: „Pedestrians walking on the carriageway in accordance with paragraph 2, the additional paragraph to be read immediately after paragraph 2, and paragraph 3 of this Article shall keep as close as possible to the edge of the carriageway.”

Paragraph 5

This paragraph shall be read as follows:

„(a) Outside built-up areas, pedestrians walking on the carriageway shall keep to the side opposite to that appropriate to the direction of traffic, except where to do so places them in danger, or in special circumstances. However, persons pushing a cycle, a moped or a motor cycle, handicapped persons travelling in invalid chairs and groups of pedestrians led by a person in charge or forming a procession, shall keep to the side of the carriageway appropriate to the direction of traffic. Unless they form a procession, pedestrians using a carriageway shall move in single file, if possible and if traffic safety so requires particularly when visibility is poor or there is very dense vehicular traffic.

(b) The provisions of subparagraph (a) of this paragraph may be made applicable in built-up areas.”

Paragraph 6, subparagraph (c)

This subparagraph shall be read as follows: „In order to cross the carriageway elsewhere than at a pedestrian crossing signposted as such or indicated by markings on the carriageway, pedestrians shall not step on the carriageway without first making sure that they can do so without impeding vehicular traffic. Pedestrians shall cross the carriageway at right-angles to its axis.”

17. *Ad Article 21 of the Convention (Behaviour of drivers towards pedestrians)*

Paragraph 3

This paragraph shall be read as follows: „Without prejudice to the provisions of Article 7, paragraph 1 and Article 13, paragraph 1 of the Convention, if there is on the carriageway no pedestrian crossing signposted as such or indicated by markings on the carriageway, drivers turning onto another road shall do so giving way, if necessary stopping for this purpose, to pedestrians who have stepped on to the carriageway. They shall also pay particular attention to pedestrians crossing the carriageway to board a public transport vehicle or after alighting from it.”

Additional paragraphs to be inserted at the end of this Article

These paragraphs shall be read as follows:

„– When on roads reserved for pedestrians, certain vehicles are allowed entry in particular circumstances, domestic legislation may lay down regulations governing the behaviour of road users, so as to avoid any conflict between the various road user and set a maximum speed limit so that drivers could stop in time to avoid endangering pedestrians.

– No driver shall enter a pedestrian crossing without first ascertaining that he may not be obliged to stop on it.

– Drivers emerging on to a road from an area bordering it or leaving the road for an area bordering it shall give way to pedestrian.”

18. *Ad Article 23 of the Convention (Standing and parking)*

Paragraph 2, subparagraph (b)

This subparagraph shall be read as follow: „Vehicles other than two-wheeled cycles, two-wheeled mopeds and two-wheeled motor cycles without sidecar shall not be parked two abreast on the carriageway. Standing or parking of vehicles shall, unless the layout of the area permits otherwise be placed parallel to the edge of the carriageway.”

Paragraph 3, subparagraph (a)

This subparagraph shall be read as follows: „The standing or parking of a vehicle shall be prohibited on the carriageway:

(i) Within 5 m before pedestrian crossings, on pedestrian crossings, on crossings for cyclists and on level crossings;

(ii) On tramway or railway tracks on a road or close to such tracks, in such a way that the movement of trams or trains might be impeded;

Additional text to be inserted immediately after item (ji) of this subparagraph

This text shall be read as follows: „On approaches to intersections within 5 m of the prolongation of the edge nearest to the transverse carriageway and on intersections, save where otherwise indicated by road signs or signals or road markings.”

Paragraph 3, subparagraph (c) (i)

This provision shall be read as follows: „Within the distance prescribed by domestic legislation, on the approaches to level crossings and within 15 m on either side of bus, trolley bus or rail vehicle stops, unless domestic legislation provides for a lesser distance;”

Paragraph 5

This paragraph shall be read as follows:

„(a) Every power driven vehicle other than a two-wheeled moped or a two-wheeled motor cycle without sidecar, and every trailer coupled or uncoupled, shall, when stationary on the carriageway outside a built-up area, be signalled to approaching drivers in such a way as to give them adequate advance warning of its presence:

- (i) if the driver has been compelled to halt his vehicle at a place where standing is prohibited in accordance with the provisions of paragraph 3 (b) (i) or (ii) of this Article of the Convention;
- (ii) if the conditions are such that approaching drivers cannot, or can only with difficulty, be aware in time of the obstacle which the vehicle constitutes.

(b) The provisions of subparagraph (a) of this paragraph may be made applicable in built-up areas.

(c) It is recommended, for the application of the provisions of this paragraph, that domestic legislation should provide for the use of one of the devices referred to in Annex 5, paragraph 56 of the Convention.”

Additional paragraph to be inserted at the end of this Article

This paragraph should be read as follows:

„(a) Domestic legislation may allow disabled persons with limited mobility to park their vehicles on public roads where parking is otherwise prohibited or beyond the specified time at points where parking time is restricted.

(b) States may issue to disabled persons with limited mobility a document bearing at least the international symbol for the disabled and the holder's name. This document shall be shown as appropriate when any such person makes use of the facilities referred to in subparagraph (a) above. Contracting Parties will recognize such documents issued by other Contracting Parties and allow persons with such documents to use the facilities referred to in subparagraph (a) above.”

19. Ad Article 25 of the Convention (Motorways and similar roads)

Paragraph 1

This paragraph shall be read as follows: „On motorways and on special approach or exit roads signposted as motorways,

(a) The use of the road shall be prohibited to pedestrians, animals, cycles, mopeds unless they are treated as motor cycles, and all vehicles other than motor vehicles and their trailers, and to motor vehicles or motor vehicle trailers which are incapable, by virtue of their design, of attaining on a flat road a speed specified by domestic legislation but which shall not be less than 40 km (25 miles) per hour;

(b) Drivers shall be forbidden:

- (i) To have their vehicles standing or parked elsewhere than at marked parking sites; if a vehicle is compelled to stop, its driver shall endeavour to move it off the carriageway and also off the flush verge, and, if he is unable to do so, immediately signal the presence of the vehicle at a distance so as to warn approaching drivers in time; if a vehicle to which Article 23, paragraph 5 of the Convention applies is involved, it is recommended that domestic legislation should provide for the use of one of the appliances referred to in Annex 5, paragraph 56 of the Convention;
- (ii) To make U-turns to travel in reverse and to drive on to the central dividing strip, including the crossovers linking the two carriageways.

(c) Processions, demonstrations, rallies, advertising motorcades, motor sports events and technical tests of vehicles and chassis prototypes shall be prohibited subject to such provisions as may be laid down by domestic legislation.”

Additional paragraph to be inserted immediately after paragraph 1 of this Article

This paragraph shall be read as follows: „Where a motorway comprises three or more lanes for the same direction of traffic the drivers of goods vehicles of more than 3,500 kg permissible maximum mass or of combinations of vehicles more than 7 m in length shall be forbidden to take any lane other than the two lanes nearest to the edge of the carriageway appropriate to the direction of traffic.”

Additional paragraph to be inserted immediately after paragraph of this Article

This paragraph shall be read as follows: "Vehicles towed by means of a makeshift device shall be forbidden access to motorways unless exceptions are provided for by the domestic legislation. Disabled vehicles which have broken down on a motorway and are towed by means of a makeshift device shall leave the motorway at the nearest exit. For the purposes of this rule, makeshift devices include rope, wire, etc."

Paragraph 4

This paragraph shall be read as follows: „For the purpose of the application of the previous paragraphs of this Article, other roads reserved for motor vehicle traffic, duly signposted as such and not affording access to or from properties alongside, shall be treated as motorways."

20. *Ad Article 27 of the Convention* (Special rules applicable to cyclists, moped driver and motor cycles)

Paragraph 2

This paragraph shall be read as follows: „It shall be prohibited for cyclists to ride without holding the handlebars with at least one hand, to allow themselves to be towed by another vehicle, or to carry, tow or push objects which hamper their cycling or endanger other road users. The same provisions shall apply to moped drivers and motor cyclists; in addition, however moped drivers and motor cyclists shall hold the handlebars with both hands except when giving a prescribed signal in conformity with the Convention."

Paragraph 4

This paragraph shall be read as follows: „Moped drivers may be authorized to use the cycle track and, if considered advisable, be prohibited from using the rest of the carriageway."

Additional paragraph to be inserted at the end of this Article

This paragraph shall be read as follows: „The wearing of approved protective helmets is compulsory for drivers and passengers of motor cycles and mopeds, save where exceptions are granted by domestic legislation."

20 *Additional articles to be inserted immediately after Article 27 of the Convention*

These articles shall be read as follows:

„ARTICLE 27

Special rules applicable to residential areas
signposted as such

In residential areas, signposted as such:

- (a) Pedestrians may make use of the road over its entire width. Games are allowed;
- (b) Drivers shall proceed at very low speed, as specified by national legislation and which in no case should exceed 20 km (12 miles) per hour;
- (c) Drivers shall not put pedestrian at risk nor behave in an obstructive manner. If necessary they shall stop;
- (d) Pedestrian shall not impede vehicular traffic unnecessarily;
- (e) Parking is forbidden except where allowed by parking signs;
- (f) At intersections, road users emerging from a residential area shall give way to other road users, except when otherwise provided in domestic legislation.

ARTICLE 27 ter

Pedestrian areas

Domestic legislation may make provision for pedestrian areas comprising one or more roads reserved for pedestrian traffic and specify the conditions for the exceptional access of vehicles.

ARTICLE 27 quater

Special rule applicable to persons doing construction
and maintenance work on roads

Persons doing construction or maintenance work on roads shall wear fluorescent and reflective garments making them highly conspicuous during day and night."

21. *Ad Article 29 of the Convention* (Rail-borne vehicles)

Paragraph 2

This paragraph shall be read as follows: „Special rules differing from those laid down in Chapter II of the Convention may be adopted for the movement of rail-borne vehicles on the road. However, such rules may not conflict with the provisions of Article 18, paragraph 7 of the Convention."

Additional paragraph to be inserted at the end of this Article

This paragraph shall be read as follows: Rail-borne vehicles in motion or standing on a track laid on the carriageway shall be overtaken on the side appropriate to the direction of the traffic. It passing or overtaking cannot be performed on the side appropriate to the direction of traffic owing to lack of space, these manoeuvres may be performed on the side opposite to that appropriate to the direction of traffic, provided that no inconvenience or danger is caused to oncoming road users. On one-way carriageways, rail-borne vehicles may be overtaken on the side opposite to that appropriate to that of the direction of traffic when traffic requirements so warrant."

22. *Ad Article 30 of the Convention (Loading of vehicles)*

Paragraph 4

This paragraph should read as follows: „Loads projecting beyond the front, rear or sides of the vehicle shall be clearly marked in all cases where their projection might not be noticed by the drivers of other vehicles; between nightfall and dawn, and also at other times when visibility is inadequate, a white light and a white reflecting device shall be used for such marking at the front and a red light and a red reflecting device at the rear. More particularly, on power-driven vehicles and their trailers:

- (a) Loads projecting more than 1 m beyond the front or rear of the vehicle shall always be marked;
- (b) Loads projecting more than 1 m beyond the rear of the vehicle shall be marked by a square or triangular panel, with sides measuring at least 0.40 m fixed at the load's outer edge in such a way as to remain constantly on a vertical plane perpendicular to the vehicle's median longitudinal plane, or by a three-dimensional device (pyramidal, prismatic or cylindrical) baring from the end of the load and having an adequate surface or projection. The panel shall have red and white stripes and the three-dimensional device red and white coloured stripes or light-coloured sides. The red and white coloured parts shall be equipped with reflectors or a retro-reflective coating. The highest point of the illuminating or reflective surface of the device mentioned above shall be not more than 1.60 m above ground level. The lowest point shall not be less than 0.40 m above ground level;
- (c) In the case of short distance occasional transport, domestic legislation may provide for simpler markings."

23. [Deleted]

24. *Ad Article 31 of the Convention (Behaviour in case of accident)*

Paragraph 1

Additional subparagraph to be inserted at the end of this paragraph

This subparagraph shall be read as follows: „If the accident has caused only material damage and if any party suffering damage is not present, the persons involved in the accident shall so far as possible give their names and addresses on the spot and shall in any case furnish this information to the party having suffered the damage as soon as possible by the most direct channel, or, failing that, through the police."

25. (Deleted)

26. *Ad Article 34 of the Convention (Exemptions)*

Paragraph 2

This paragraph shall be read as follows: „The drivers of priority vehicles shall not be bound, when warning of their movement is given by the vehicle's special warning devices, and provided that they do not endanger other road users, to comply with all or any of the provisions of Chapter II of the Convention, as they may have been modified by this Agreement, other than those of its Article 6, paragraph 2. The drivers of such vehicles shall operate such warning devices only when the urgency of their journey so warrants."

27. *Ad Article 44 of the Convention (Conditions for the admission of cycle and mopeds to international traffic)*

Paragraph 1

Additional subparagraph to be inserted at the end of this paragraph

This subparagraph shall read as follows: „On the side: Be equipped with amber reflex-reflectors fixed to the spokes of the wheels; or with retro-reflective devices showing a continuous circle."

Paragraph 2 subparagraph (d)

This subparagraph shall read as follows „(d) Be equipped with a red reflex-reflector at the rear, and a lamp showing a white or selective-yellow light to the front and a lamp showing a red light to the rear;"

Additional subparagraph to be inserted at the end of paragraph 2

This subparagraph shall read as follows: „Be equipped with lateral marking consisting either of amber reflex-reflectors or retro-reflective devices showing a continuous circle."

28. *Ad Annex 1 to the Convention (Exceptions to the obligation to admit motor vehicles and trailers in international traffic)*

Additional paragraph to be inserted immediately after paragraph 7 of this Article

This paragraph shall be read as follows: „Contracting Parties may make it a condition for the admission to their territories of international traffic of any motor vehicle having a permissible maximum mass over 3500 kg, that the motor vehicle shall carry snow chains or other equally effective devices on board during winter weather conditions.”

„FÜGGELÉK,

mely az 1968. évi Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő Európai Megállapodás FÜGGELÉK-ének helyébe lép

1. E FÜGGELÉK rendelkezéseinek alkalmazása szempontjából az „Egyezmény” kifejezés a Bécsben, 1968. november 8-án aláírásra megnyitott Közúti Közlekedési Egyezményt jelenti.

2. E FÜGGELÉK csak az Egyezmény megfelelő rendelkezéseit érintő kiegészítéseket és módosításokat tartalmazza.

3. Az Egyezmény 1. cikkéhez (Meghatározások)

A (c) pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„'Lakott terület' olyan területet jelent, amelyet bejáratainál és kijáratainál kifejezetten ilyenként megjelöltek.”

Az 1. cikk közvetlenül a (c) pont után a következő rendelkezéssel egészül ki:

„'Lakó-pihenő övezet' azt a speciálisan tervezett területet jelenti, ahol különleges közlekedési szabályok érvényesek, és amelyet bejáratainál és kijáratainál kifejezetten ilyenként megjelöltek;”

Az (n) pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„Azok a háromkerékű járművek, amelyeknek saját tömege nem haladja meg a 400 kg-ot motorkerékpárnak minősülnek.”

A cikk a felsorolás végén a következő rendelkezéssel egészül ki:

„A gyalogosokkal egy tekintet alá esnek azok a személyek, akik gyermekkocsit, betegszállító vagy rokkantszállító kocsit, vagy bármely más, kisméretű és motor nélküli járművet tolnak vagy húznak, akik kerékpárt vagy segédmotoros kerékpárt tolnak, valamint azok a mozgáskorlátozottak, akik a maguk által mozgatott vagy lépésben haladó rokkantszállító kocsival közlekednek.”

4. Az Egyezmény 3. cikkéhez (A Szerződő Felek kötelezettségei)

4. bekezdés

Azok az intézkedések, amelyekre ez a bekezdés utal, nem módosíthatják az Egyezmény 39. cikkének hatályát, nem szüntethetik meg az abban foglalt rendelkezések kötelező voltát.

5. Az Egyezmény 6. cikkéhez (A forgalmat irányító hivatalos személyek által adott utasítások)

3. bekezdés

Ennek a bekezdésnek a rendelkezései, amelyek az Egyezményben ajánlások, kötelezőek.

6. Az Egyezmény 7. cikkéhez (Általános szabályok)

2. bekezdés

Ennek a bekezdésnek a rendelkezései, amelyek az Egyezményben ajánlások, kötelezőek.

A cikk a felsorolás végén a következő rendelkezéssel egészül ki:

„A nemzeti jogszabályoknak meg kell határozni olyan szabályokat, amelyek a biztonsági övek vagy hasonló szerkezetek gyermekek által való használatára, illetve a gyermekeknek a mellső üléseken való szállítására vonatkoznak.”

7. Az Egyezmény 8. cikkéhez (Vezetők)

A 2. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„A nemzeti jogszabályoknak elő kell írni azt, hogy a málhás, az igavonó vagy a nyerges állatoknak és – az olyan speciális területek kivételével, amelyek a bejárataiknál esetleg meg van jelölve – az egyedül vagy csordában haladó marháknak vagy a csoportban terelt jószágoknak mindig legyen olyan vezetőjük, aki az állatok irányítására képes.”

Az 5. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„Minden vezető legyen ura járművének úgy, hogy mindenkor képes legyen a kellő és megfelelő gondossággal eljárni. Ismernie kell a közúti közlekedési és biztonsági szabályokat, valamint tudatában kell legyen azon tényezőknek, amelyek viselkedését befolyásolhatják, úgymint a fáradtság, a gyógyszerek használata, az alkohol vagy kábítószeres hatása alatt történő vezetés.”

A cikk az 5. bekezdése után a következő rendelkezéssel egészül ki:

„A nemzeti jogszabályoknak speciális rendelkezéseket kell hozniuk az alkohol hatása alatt történő vezetéssel kapcsolatosan, és meg kell határozniuk a törvényes véralkohol, vagy ha alkalmazható, lehelet-alkohol szintet, amely nem összeegyeztethető a jármű vezetésével. A nemzeti jogszabályokban a legnagyobb alkoholszint semmilyen esetben sem haladhatja meg a literenkénti 0,80 g tiszta alkoholt a vérben vagy a literenkénti 0,40 mg-ot a leheletben.”

8. Az Egyezmény 9. cikkéhez (Állatcsoportok)

Ennek a cikknek a rendelkezése, amely az Egyezményben ajánlás, kötelező.

9. Az Egyezmény 10. cikkéhez (Elhelyezkedés az úttesten)

A cikk címe helyébe a következő cím lép: „Elhelyezkedés az úton.”

A cikk az 1. bekezdése után a következő rendelkezéssel egészül ki:

„(a) minden vezető, a kényszer esetét kivéve, kizárólag a saját kategóriájának megfelelő úthasználók részére kijelölt – ha vannak ilyenek – utakat, úttesteket, forgalmi sávokat és nyomokat veheti igénybe;

„(b) a segédmotoros kerékpárok vezetői, a kerékpárosok és a motor nélküli járművek vezetői ott, ahol forgalmi sáv vagy nyom nem áll rendelkezésükre – ha ez nem akadályozza a többi úthasználót –, a forgalom irányának megfelelő bármely használható útpadkát igénybe vehetik.”

10. Az Egyezmény 11. cikkéhez (Előzés és párhuzamos közlekedés.)

Az 5. bekezdés (b) pont nem alkalmazható.

A 6. bekezdés (b) pontja utolsó mondatának rendelkezése sem alkalmazható annak következtében, hogy e cikk 5. bekezdésének b) pontja nem alkalmazható.

A 8. bekezdés (b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„közvetlenül a sorompókkal vagy félsorompókkal fel nem szerelt szintbeni vasúti átjárók előtt vagy az ilyen átjárókban, kivéve, ha itt a közúti közlekedést olyan forgalomirányító fényjelző készülékek irányítják, mint amilyeneket az útkeresztezéseknél használnak.”

A 11. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„(a) olyan lakott területekre, ahol az úttesten az azonos irányú közlekedésre legalább két forgalmi sáv áll rendelkezésre, és ezeket hosszanti útburkolati jelek jelölik, az Egyezmény 10. cikk 3. bekezdésének rendelkezései nem érvényesek; a vezetők azt a forgalmi sávot használhatják, amely céljuk elérésére legjobban megfelel. Akkor kell forgalmi sávot váltaniuk, ha jobbra vagy balra fordulásra, előzésre, megállásra vagy várakozásra készülnek, az ezen műveletekre vonatkozó szabályok figyelembevételével.

(b) a jelen cikk szempontjából a fenti (a) pontban említett esetben, azon járművek mozgása nem tekintendő előzésnek, amelyek a közlekedés irányának megfelelő forgalmi sávokon gyorsabban haladnak, mint a legkülső forgalmi sávon közlekedők. Azonban a jelen cikk 9. bekezdése rendelkezéseinek alkalmazhatónak kell maradniuk.

(c) a fenti (a) pont nem alkalmazható az autópályákra és az autópályáktól eltérő utakra, amelyek a gépjármű-közlekedés számára vannak fenntartva, kifejezetten ilyennek vannak jelölve és a mellettük elhelyezkedő ingatlanokhoz nincs csatlakozásuk, valamint minden egyéb útra, ahol óránként 80 km-nél (50 mérföldnél) nagyobb sebesség megengedett.”

11. Az Egyezmény 12. cikkéhez (Szembejövő járművek egymás melletti elhaladása.)

A 2. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„Hegyi utakon és hasonló jellegű meredek utakon, ahol a szembejövő járművek egymás melletti elhaladása lehetetlen vagy nehéz, a lefelé haladó jármű vezetője köteles járművével félreállni, hogy lehetővé tegye a felfelé haladó jármű elhaladását, kivéve ha a járművek félreállítását lehetővé tevő út menti kitérők olyanok, hogy – a járművek sebességére és helyzetére figyelemmel – a felfelé haladó jármű előtt van kitérő és valamelyik jármű hátramenete válna szükségessé, ha a felfelé haladó jármű nem állna félre a kitérőbe. Ha az egymás mellett ellenkező irányban elhaladni kívánó két jármű közül – az egymás melletti elhaladás lehetővé tétele céljából – az egyiknek hátra kell menni, a járműszerelvénynek elsőbbsége van a többi járművekkel szemben, a nehéz járműveknek a könnyű járművekkel szemben és az autóbuszoknak a tehergépkocsikkal szemben; ha azonos kategóriájú járművekről van szó, a lefelé haladó jármű vezetőjének kell hátramenetet végeznie, kivéve, ha az a felfelé haladó jármű vezetője számára nyilvánvalóan könnyebb, például, ha az utóbbi a kitérő közelében van.”

12. Az Egyezmény 13. cikkéhez (Sebesség és a járművek közötti távolság)

Az 1. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„Minden vezetőnek, amikor járművének haladási sebességét megválasztja, mindenkor figyelembe kell vennie a körülményeket, különösen a terepviszonyokat, az út állapotát, a járműve állapotát és terhelését, az időjárási viszonyokat és a forgalom sűrűségét annak érdekében, hogy járművét képes legyen megállítani az előre irányuló látásának határain belül és minden előre látható akadály előtt. Le kell lassítania, és ha szükséges, meg kell állnia, ha a körülmények azt megkívánják, különösen ha a látási viszonyok nem jók.”

A 4. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„A külön sebességkorlátozásnak alávetett járművek, valamint a 7 métert meghaladó teljes hosszúságú járművek vagy járműszerelvények vezetői lakott területen kívül olyan úton, ahol csupán egy forgalmi sáv áll rendelkezésre a kérdéses

forgalmi irányban, az előzés megkönnyítése céljából kötelesek – kivéve, amikor előznek vagy előzni készülnek – járműveik és az előttük haladó motoros járművek között olyan távolságot tartani, hogy az őket előző járművek veszély nélkül be tudjanak sorolni a megelőző jármű előtt levő térközbe. Ez a rendelkezés azonban nem alkalmazható, ha a forgalom nagyon sűrű, vagy ha az előzés tilos.”

13. Az Egyezmény 14. cikkéhez (Általános rendelkezések a vezetési műveletekre.)

Az 1. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„Minden vezető, aki valamely vezetési műveletet kíván végrehajtani, például várakozó járművek sorából kihajtani, vagy oda beállni, helyét az úttesten jobbra vagy balra változtatni, például forgalmi sáv váltás céljából, másik út igénybevétele vagy út menti ingatlanra behajtás végett jobbra vagy balra elkanyarodni, műveletét csak akkor kezdheti meg, ha meggyőződött arról, hogy azt megteheti a mögötte vagy előtte haladó, illetőleg szemből mellette elhaladni kívánó járművek veszélyeztetése nélkül, figyelembe véve ezek helyzetét, haladási irányát és sebességét.”

14. Az Egyezmény 15. cikkéhez (Különleges rendelkezések a rendszeres személyszállítást végző közhasználatú járművekre.)

Ennek a cikknek a rendelkezése, amely az Egyezményben ajánlás, kötelező.

15. Az Egyezmény 18. cikkéhez (Útkereszteződések és az áthaladási elsőbbség adásának kötelezettsége.)

A 3. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„A vezető, aki az út menti ingatlanról hajt rá az útra, köteles áthaladási elsőbbséget adni az ezen az úton közlekedőknek.”

A 4. bekezdés (b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„Azokban az Államokban, ahol a közlekedés iránya baloldali, az útkereszteződésekben az áthaladási elsőbbséget közúti jelzőtáblákkal, jelzésekkel vagy útburkolati jelekkel kell szabályozni.”

A cikk a 7. bekezdést követően a következő bekezdéssel egészül ki:

„Jelen cikk egyetlen rendelkezése sem értelmezendő olyan módon, hogy ezek a Szerződő Feleket vagy alárendelt szerveiket megakadályozzák abban, hogy a jelen cikk 2. bekezdésében említett áthaladási elsőbbséget minden úthasználóra kiterjesszék.”

16. Az Egyezmény 20. cikkéhez (A gyalogosokra vonatkozó rendelkezések.)

Az 1. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„A gyalogosoknak mindenütt, ahol lehet, el kell kerülni az úttest használatát, de ha használják, azt óvatosan kell tenniük és szükségtelenül ne tartsák fel vagy ne akadályozzák a közlekedést.”

A cikk a 2. bekezdést követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

„Tekintet nélkül az Egyezmény e cikk 2. bekezdésének rendelkezéseire, azok a mozgáskorlátozottak, akik rokkantszállító kocsin közlekednek, minden esetben közlekedhetnek az úttesten.”

A 4. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„Ha a gyalogosok e cikk 2. bekezdésének, és a közvetlenül a 2. bekezdés után beiktatott kiegészítő bekezdésének, valamint a 3. bekezdésének megfelelően az úttesten közlekednek, kötelesek a lehető legközelebb húzódni az úttest széléhez.”

Az 5. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„(a) ha a gyalogosok lakott területen kívül az úttesten közlekednek, a forgalom irányával ellentétes oldalra kell húzódniuk, kivéve, ha ez biztonságukat veszélyezteti, vagy különleges körülmények állnak fenn. Azonban a kerékpárt, segédmotoros kerékpárt vagy motorkerékpárt toló személyek, a rokkantszállító kocsiban közlekedő mozgássérültek, valamint az olyan gyalogos csoportok, amelyeket felügyelő személy vezet, vagy amelyek gyalogosok zárt csoportját alkotják, kötelesek mindenkor az úttestnek a forgalom irányának megfelelő oldalára húzódni. Az úttesten közlekedő gyalogosoknak – gyalogosok zárt csoportját kivéve – lehetőség szerint egy sorban kell haladniuk, ha a közlekedés biztonsága ezt megköveteli, különösen rossz látási viszonyok vagy nagyon sűrű járműforgalom esetén.

(b) e bekezdés (a) pontjában foglalt rendelkezések alkalmazhatók lakott területekre is.”

A 6. bekezdés (c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„jelzőtáblával vagy útburkolati jellel jelzett gyalogos-átkelőhelyen kívül máshol a gyalogos csak akkor léphet az úttestre áthaladás céljából, ha meggyőződött arról, hogy azt a járművek forgalmának akadályozása nélkül megteheti. A gyalogosoknak az úttesten annak tengelyére merőlegesen kell áthaladniuk.”

17. Az Egyezmény 21. cikkéhez (A vezetők magatartása a gyalogosokkal szemben.)

A 3. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„Az Egyezmény 7. cikk 1. bekezdése és 13. cikk 1. bekezdése rendelkezéseinek sérelme nélkül, ha az úttesten nincs jelzőtáblával vagy útburkolati jelekkel kijelölt gyalogos-átkelőhely, azok a járművezetők, akik egy másik útra fordulnak,

elsőbbséget kell adjanak szükség esetén e célból való megállással azon gyalogosoknak, akik az úttestre már leléptek. Különös figyelmet kell fordítaniuk a gyalogosokra is, akik a tömegközlekedési járművekre való felszállás vagy ezekről való leszállás végett szelik át az úttestet.”

A cikk a 3. bekezdést követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

„– amikor a gyalogosoknak fenntartott utakra különleges körülmények között bizonyos járművek behajtása megengedett, akkor a nemzeti jogszabályok előírásokat adhatnak az úthasználók magatartására vonatkozóan, annak érdekében, hogy a különböző úthasználók közötti bármilyen konfliktust elkerüljék, és előírhatják a legnagyobb sebességet azért, hogy a vezetők időben megállhassanak a gyalogosok veszélyeztetésének elkerülése végett.

– egyetlen vezető sem hajthat rá a gyalogos-átkelőhelyre anélkül, hogy előtte megbizonyosodna arról, hogy nem kötelezett-e a megállásra.

– minden vezető, aki az útra egy út menti területről vagy az útról egy út menti területre hajt rá, elsőbbséget kell adjon a gyalogosok számára.”

18. Az Egyezmény 23. cikkéhez (Megállás és várakozás.)

A 2. bekezdés (b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„kétkerekű kerékpárokon, kétkerekű segédmotoros kerékpárokon és oldalkocsi nélküli kétkerekű motorkerékpárokon kívül a járműveknek nem szabad két sorban várakozniuk az úttesten. Az álló vagy várakozó járműveknek az úttest szélével párhuzamosan kell elhelyezkedniük, kivéve, ha a hely kialakítása más elhelyezkedést enged meg.”

A 3. bekezdés (a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„Tilos az úttesten a járművel megállni, illetőleg várakozni:

(i) a gyalogos-átkelőhelyek előtt 5 méteren belül, a gyalogos-átkelőhelyeken, a kerékpáros-átkelőhelyeken és a szintbeni vasúti átkelőhelyeken;

(ii) a közúton levő villamos vagy vasúti vágányokon, vagy ezekhez a vágányokhoz közel úgy, hogy az a villamosok vagy vonatok közlekedését akadályozhatja.”

A cikk az (a) (ii) pontot követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

„Az útkereszteződések közelében, a keresztirányban haladó úttest legközelebbi szegélyének meghosszabbításától számított 5 méteren belül, valamint az útkereszteződésekben, kivéve, ha közúti jelzőtábla vagy jelzés vagy útburkolati jel másképp jelzi.”

A 3. bekezdés (c) (i) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„szintbeni vasúti átkelő közelében a nemzeti jogszabályok által megállapított távolságon belül, valamint autóbuszok, trolibuszok és sínen közlekedő járművek megállóhelyei előtt és után legalább 15 méterrel, kivéve, ha a nemzeti jogszabályok kisebb távolságot állapítanak meg.”

Az 5. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„(a) a kétkerekű segédmotoros kerékpárok és oldalkocsi nélküli kétkerekű motorkerékpárok kivételével minden motoros járművet, valamint minden, akár felkapcsolt, akár fel nem kapcsolt pótkocsit, amely lakott területen kívül az úttesten áll, úgy kell jelezni a közeledő vezetők számára, hogy kellő időben észrevegység azok jelenlétét:

(i) ha a vezető olyan helyen volt kénytelen a járművét megállítani, ahol az Egyezmény e cikk 3. bekezdés (b)(i) vagy (b)(ii) pontjában foglalt rendelkezések szerint megállni tilos,

(ii) ha a körülmények olyanok, hogy a közeledő vezetők nem tudják, vagy csak nehezen tudják kellő időben észrevenni a jármű által képezett akadályt.

(b) e bekezdés (a) pontjában foglalt rendelkezések alkalmazását lakott területekre is el lehet rendelni.

(c) ajánlatos, hogy e bekezdés rendelkezéseinek alkalmazása céljából a nemzeti jogszabályok írják elő az Egyezmény 5. Függeléké 56. bekezdésében említett berendezések egyikének a használatát.”

A cikk az utolsó bekezdését követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

„(a) A nemzeti jogszabályok a mozgáskorlátozott személyek számára megengedhetik a járműveikkel való várakozást olyan közutakon, ahol a várakozás egyébként tiltott, vagy megengedhetik a várakozási idő túllépését olyan helyeken, ahol a várakozási idő korlátozott.

(b) A különböző országok mozgáskorlátozott személyek részére kibocsáthatnak egy olyan dokumentumot, amely tartalmazza legalább a mozgáskorlátozottak nemzetközi jelét és a tulajdonos nevét. Ezt a dokumentumot alkalmas módon láthatóvá kell tenni, amikor a szóban forgó személy a fenti (a) pontban említett helyeket igénybe veszi. A Szerződő Felek a többi Szerződő Fél által kiadott ilyen dokumentumot elismerik és az ilyen dokumentumokkal rendelkező személyek számára lehetővé teszik a fenti (a) pontban szereplő helyek igénybe vételét.”

19. Az Egyezmény 25. cikkéhez (Autópályák és hasonló jellegű utak.)

Az 1. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„Az autópályákon és a ráhajtásra vagy a letérésre szolgáló, autópályaként jelzett különleges utakon:

(a) tilos a közlekedés a gyalogosok, az állatok, a kerékpárok és – amennyiben nem minősülnek motorkerékpároknak – a segédmotoros kerékpárok, továbbá a gépjárműveken és pótkocsijaikon kívül minden más jármű, valamint az olyan gépjárművek vagy pótkocsijai számára, amelyek szerkezetüknél fogva nem alkalmasak arra, hogy sík úton elérjenek egy, a nemzeti jogszabályokban megállapított sebességet, amely azonban az óránként 40 km-nél (25 mérföldnél) kisebb nem lehet;

(b) tilos a vezetőknek:

(i) járművel a megjelölt várakozóhelyen kívül máshol megállni és várakozni; a jármű kényszerű megállása esetén a vezetője köteles erőfeszítést tenni, hogy a járművet az útestről, valamint a leálló sávról is eltávolítsa, és ha ezt nem képes megtenni, haladéktalanul megfelelő távolságban jelezni köteles a jármű jelenlétét, hogy a többi közlekedő vezetőt kellő időben figyelmeztesse; ha olyan járműről van szó, amelyre az Egyezmény 23. cikkének 5. bekezdése vonatkozik, ajánlatos, hogy a nemzeti jogszabályok előírják az Egyezmény 5. Függelékének 56. bekezdésében említett berendezések egyikének a használatát;

(ii) megfordulni vagy hátramenetet végezni vagy a középső elválasztó terepsávra ráhajtani, ideértve a két útestet egymással összekötő keresztirányú szakaszokat is;

(c) a felvonulásokat, tüntetéseket, gyűléseket, reklámcélú autófelvonulásokat, autó-motorsport eseményeket és járművek vagy jármű prototípusok műszaki tesztjeit meg kell tiltani a nemzeti jogszabályokban előírható feltételeknek megfelelően.”

A cikk az 1. bekezdést követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

„Ha az autópályán azonos forgalmi irányban három vagy több forgalmi sáv van, a 3500 kg megengedett legnagyobb tömeget meghaladó áruszállításra szolgáló járművek, valamint a 7 m-nél hosszabb járműszerelvények vezetői csak az úttestnek a forgalom iránya szerinti széléhez legközelebb eső két forgalmi sávot vehetik igénybe.”

A cikk a 3. bekezdést követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

„Az ideiglenes szerkezet közbeiktatásával vontatott járművek autópályára való bejutását meg kell tiltani, hacsak a nemzeti jogszabályok kivételeket nem biztosítanak. Azok az autópályán meghibásodott járművek, amelyeket egy ideiglenes vontatás céljára szolgáló szerkezet közbeiktatásával vontatnak, az autópályát a legközelebbi kijáratnál el kell hagyni. Ezen szabály szempontjából az ideiglenes vontatás céljára szolgáló szerkezet alatt a kötél, acélsodrony stb. értendők.”

A 4. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„A jelen cikk előbbi bekezdései alkalmazása szempontjából autópályának kell tekinteni a gépjármű-forgalom céljára fenntartott és megfelelően így jelzett, az út menti ingatlanokhoz be- vagy kijáratral nem rendelkező egyéb utakat.”

20. Az Egyezmény 27. cikkéhez (Külön rendelkezések a kerékpárosokra, a segédmotoros kerékpárok vezetőire és a motorkerékpárosokra.)

A 2. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„A kerékpárosoknak a kormányt legalább egy kézzel tartva szabad kerékpározni, tilos magukat egy másik járművel vontatni, továbbá járművük vezetését akadályozó vagy a többi úthasználóra veszélyes tárgyakat szállítani, húzni vagy tolni. Ugyanezeket a rendelkezéseket kell alkalmazni a segédmotoros kerékpárok vezetőire és a motorkerékpárosokra is, de ők ezen felül kötelesek mindkét kezükkel tartani a kormányt, kivéve amikor éppen előírt jelzést adnak az Egyezmény rendelkezéseinek megfelelően.”

A 4. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„A segédmotoros kerékpárok vezetőinek meg lehet engedni, hogy a kerékpárúton közlekedjenek, és ha indokolt, meg lehet tiltani nekik az úttest egyéb részein való közlekedést.”

A cikk a 4. bekezdést követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

„Jóváhagyott bukósisakok viselete minden motorkerékpár és segédmotoros kerékpár vezetőjének és utasának kötelező, kivéve ott ahol a nemzeti jogszabályok felmentést adnak.”

20/A. Az Egyezmény a 27. cikket követően a következő 27/A–27/C. cikkekkal egészül ki:

„27/A. cikk

A kifejezetten ilyennek jelölt lakó-pihenő övezetekre alkalmazandó különleges szabályok

A kifejezetten ilyennek jelölt lakó-pihenő övezetekben:

(a) A gyalogosok az úttestet teljes szélességében használhatják. A játékok megengedettek;

- (b) A vezetők csak nagyon kis sebességgel haladhatnak a nemzeti jogszabályok előírásai szerint, és amely sebesség semmilyen esetben sem haladhatja meg óránként a 20 km (12 mérföld) értéket;
- (c) A vezetők nem veszélyeztethetik a gyalogosokat és nem viselkedhetnek akadályozó módon. Ha szükséges meg kell állniuk;
- (d) A gyalogosok főlegesen nem tartóztathatják fel a járműforgalmat;
- (e) A várakozás tiltott, kivéve ahol jelzőtáblák jelzése megengedi;
- (f) Olyan útkereszteződéseknél, ahol az úthasználók egy lakó-pihenő övezetből hajtanak ki, elsőbbséget kell adni a többi úthasználó részére, kivéve ha ezt a nemzeti jogszabályok másképpen írják elő.

27/B. cikk

Gyalogos zónák

A nemzeti jogszabályok a gyalogos forgalom számára fenntartott egy vagy több utat magába foglaló gyalogos zónákra vonatkozó rendelkezéseket hozhatnak és meghatározhatják a járművek kivételes behajtásának feltételeit.

27/C. cikk

Az útépitési és karbantartási munkát végző személyekre vonatkozó különleges szabály

Azok a személyek, akik útépitési vagy karbantartási munkát végeznek olyan fluoreszkáló és fényvisszaverő öltözetet kell viselniük, amely mind nappal, mind éjszaka jól láthatóvá teszi őket."

21. Az Egyezmény 29. cikkéhez (Sínpályához kötött járművek.)

A 2. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

"Az Egyezmény II. Fejezetében meghatározott szabályoktól eltérő különleges szabályok határozhatók meg a sínpályához kötött járműveknek az úton való közlekedésére. Az ilyen szabályok azonban nem állhatnak ellentétben az Egyezmény 18. cikkének 7. bekezdésében foglalt rendelkezésekkel."

A cikk e bekezdést követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

"A mozgásban vagy álló helyzetben levő, sínpályához kötött olyan járműveket, amelyeknek a sínpályája az úttesten van elhelyezve, a forgalom irányának megfelelő oldalon kell előzni. Amennyiben a kikerülés és az előzés a forgalom irányának megfelelő oldalon a hely szűkös volta miatt nem hajtható végre, ezek a vezetési műveletek végrehajthatók a forgalom irányával ellentétes oldalon is, feltéve, hogy ez a szembe jövő úthasználók közlekedését nem zavarja vagy nem veszélyezteti. Az egyirányú forgalmú úttesteken a forgalom irányával ellentétes oldalon lehet előzni, ha a forgalmi körülmények ezt indokoltá teszik."

22. Az Egyezmény 30. cikkéhez (A járművek terhelése.)

A 4. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

"Az olyan rakományokat, amelyek túlnyúlnak a jármű elején, hátulján vagy oldalán, jól láthatóan meg kell jelölni minden esetben, ahol a túlnyúlásuk a többi vezető számára nem lenne észrevehető; szürkület és pirkadat között és olyan időszakokban is, mikor a láthatóság nem megfelelő, akkor a megjelölésre elől fehér fényt és fehér fényvisszaverőt, hátul piros fényt és piros fényvisszaverőt kell használni. A motoros járművekre és pótkocsijaikra vonatkozóan részletesebben:

(a) az olyan rakományokat, amelyek több mint 1 méterrel nyúlnak túl a járművek elején vagy hátulján, mindig meg kell jelölni;

(b) azokat a rakományokat, amelyek több mint 1 méterrel nyúlnak túl a jármű hátulján, egy olyan négyzet vagy háromszög alakú táblával kell megjelölni, amelynek oldalai legalább 0,40 m hosszúságúak, a rakomány külső szélére vannak felszerelve úgy, hogy mindig a jármű hosszanti felezősíkjára merőleges függőleges síkban maradjon, vagy egy háromdimenziós (gúla, hasáb vagy henger alakú) szerkezettel, amely a rakomány végén lóg és megfelelő felülete vagy vetületi felülete van. A táblának piros és fehér csíkokat kell viselnie és a háromdimenziós szerkezetnek piros és fehér csíkozása vagy világos színű oldalai legyenek. A piros és fehér színű részeket fényvisszaverőkkel vagy fényvisszaverő bevonattal kell ellátni. A fent említett szerkezet világító vagy fényvisszaverő felületének legmagasabb pontja nem lehet 1,60 m-nél magasabban a talaj felett. A legalacsonyabb pontja nem lehet 0,40 m-nél alacsonyabban a talaj felett;

(c) rövid távon történő alkalmi szállítás esetében a nemzeti jogszabályok előírhatnak egyszerűbb jelöléseket."

23. (Törölve)

24. Az Egyezmény 31. cikkéhez (Magatartás baleset esetén.)

1. bekezdés

A cikk az 1. bekezdést követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

"Ha a baleset csak anyagi kárral járt, és ha a károsult fél nincs jelen, a baleset által érintett személyek kötelesek a lehetőséghez képest a helyszínen megadni nevüket és címüket, és minden esetben a lehető legrövidebb időn belül és a legrövidebb úton, vagy ha ez nem lehetséges, a rendőrségen keresztül közölni ezeket az adatokat a károsult féllel."

25. (Törölve)

26. Az Egyezmény 34. cikkéhez (Kivételek)

A 2. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„A megkülönböztetett járművek vezetői egészben vagy részben eltérhetnek az Egyezmény II. Fejezetének e Megállapodással módosított rendelkezéseitől, a 6. cikk 2. bekezdésének a rendelkezései kivételével, olyankor, amikor közlekedésüket a jármű megkülönböztető berendezései jelzik, és azzal a feltétellel, hogy nem veszélyeztetnek más úthasználót. E járművek vezetőinek a figyelmeztető berendezéseket csak azokban az esetekben szabad működtetniük, amikor a feladatuk sürgőssége indokolja.”

27. Az Egyezmény 44. cikkéhez (Kerékpárok és segédmotoros kerékpárok nemzetközi forgalomba bocsátásának feltételei.)

A cikk az 1. bekezdést követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

„Oldalt: a kerekek küllőire szerelt borostyánsárga fényvisszaverőkkel legyen ellátva; vagy folytonos kört mutató fényvisszaverő eszközökkel.”

A 2. bekezdés (d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„(d) Egy hátsó, piros fényvisszaverője, egy előre fehér vagy szelektívsárga fényt kibocsátó lámpája és egy hátra piros fényt adó lámpája legyen.”

A cikk a 2. bekezdést követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

„Borostyánsárga fényvisszaverőkből, vagy folytonos kört mutató fényvisszaverő eszközökből álló oldalsó jelzése legyen.”

28. Az Egyezmény 1. Függelékéhez (Kivételek a gépjárművek és a pótkocsik nemzetközi forgalomba bocsátására vonatkozó kötelezettségek alól.)

A Függelék a 7. bekezdést követően a következő rendelkezéssel egészül ki:

„A Szerződő Felek a területükre azt a bebocsátási feltételt szabhatják a nemzetközi közlekedésben részt vevő bármely 3500 kg megengedett legnagyobb össztömeg feletti gépjármű számára, hogy téli időjárási körülmények között a jármű fedélzetén legyen hólánc vagy más, hasonlóan hatásos berendezés.”

3. §

Az 1980. évi 5. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő európai Megállapodás 2001. évben hatályba lépett módosításának angol nyelven hiteles szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

„Preamble text below the title of the European Agreement (document E/ECE/813-E/ECE/TRANS/567), amend to read as follows:

„THE CONTRACTING PARTIES, BEING ALSO PARTIES TO THE CONVENTION ON ROAD TRAFFIC OPENED FOR SIGNATURE AT VIENNA ON 8 NOVEMBER 1968,

DESIRING to achieve greater uniformity in the rules governing road traffic in Europe and to ensure a higher level of protection of the environment,
HAVE AGREED as follows:”

Article 1, paragraph 1, amend to read:

„The Contracting Parties, being also Parties to the Convention on Road Traffic opened for signature at Vienna on 8 November 1968, shall take appropriate measures to ensure that the traffic rules in force and technical requirements to be satisfied by wheeled vehicles registered in their territories conform in substance to the provisions of the annex to this Agreement.”

Annex to the European Agreement Supplementing the Convention on Road Traffic (document E/ECE/813-E/ECE/TRANS/567/Amend.1), amend to read as follows:

3. Ad Article 1 of the Convention (Definitions)

Additional subparagraph to be inserted at the end of this Article,

amend to read:

„Additional subparagraphs to be inserted at the end of this article

These subparagraphs shall be read as follows:

(ab) Persons pushing or pulling a child's carriage, a bath chair or invalid chair, or any other small vehicle without an engine, or pushing a cycle or moped and handicapped persons travelling in invalid chairs propelled by such persons or moving at walking pace shall be treated as pedestrians;

(ac) „1958 Geneva Agreement” means Agreement Concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions, done at Geneva on 20 March 1958 and amended as of 16 October 1995;

(ad) „ECE Regulation” means a Regulation annexed to the 1958 Agreement;

(ae) „1997 Vienna Agreement” means the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions for Periodical Technical Inspections of Wheeled Vehicles and the Reciprocal Recognition of such Inspections done at Vienna on 13 November 1997.

(af) „ECE Rule” means a Rule annexed to the 1997 Vienna Agreement.”

4. *Ad Article 3 of the Convention* (Obligations of the Contracting Parties)

At the beginning of this paragraph insert:

„Paragraph 2, subparagraph (a)

This subparagraph shall be read as follows:

„Contracting Parties shall also take appropriate measures to ensure that the rules in force in their territories concerning the technical requirements to be satisfied by motor vehicles and trailers conform to the provisions of Annex 5 to this Convention; provided that they are in no way contrary to the safety principles governing the provisions of Annex 5, the said rules may contain provisions not contained in Annex 5. Contracting Parties shall also take appropriate measures to ensure that motor vehicles and trailers registered in their territories conform to the provisions of paragraph 4 inserted in Article 39 of the Convention and Annex 5 to this Convention when entering international traffic.”

Paragraph 3

This paragraph shall be read as follows:

„Subject to the exceptions provided for in Annex 1 to this Convention, Contracting Parties shall be bound to admit to their territories in international traffic motor vehicles and trailers which fulfil the conditions laid down in Chapter III of this Convention as amended by this Agreement and whose drivers fulfil the conditions laid down in Chapter IV; they shall also be bound to recognize registration certificates and international technical inspection certificates, if applicable, issued in accordance with the provisions of Chapter III as amended by this Agreement as prima facie evidence that the vehicles to which they refer fulfil the conditions laid down in the said Chapter III.”

Add the following new paragraph 26 bis:

26 bis. *Ad Article 39 of the Convention* (Technical requirements and inspection of vehicles)

Additional paragraphs to be inserted at the end of this Article

These paragraphs shall be read as follows:

„4. (a) Motor vehicles in international traffic whose permissible maximum mass exceeds 3,500 kg, except those used for the carriage of persons and having not more than eight seats in addition to the driver's seat, shall satisfy specific requirements with regard to noise and pollutant emissions. In this respect:

(i) Such motor vehicles shall have met as a minimum the technical requirements and limits of the series of amendments to the relevant ECE Regulations in force for the purpose of the 1958 Geneva Agreement at the date of their first registration after the manufacture;

(ii) Such motor vehicles shall meet the minimum inspection requirements specified in the relevant ECE Rule(s); the compliance with the said requirements shall be checked during periodic technical inspections referred to in paragraph 2 of this Article.

(b) For the purpose of this paragraph, the technical requirements and limits of a series of amendments to the ECE Regulations are deemed to be in force until the date from which type approvals granted under this series of amendments cease to be valid.

5. (a) The driver of a motor vehicle referred to in subparagraph 4 (a) above shall, in proof of its passing a periodic technical inspection, referred to in the aforesaid subparagraph as well as of its being in good working order, carry a valid, duly completed international technical inspection certificate.

(b) The certificate shall be issued either by a competent authority of the Contracting Party in which territories the vehicle is registered or subdivision thereof or on behalf and by authorization of such Contracting Party or subdivision thereof by an association duly empowered thereto by that Contracting Party or subdivision thereof.

(c) This certificate shall specify the date of first registration after the manufacture. The proof in this certificate concerning the said periodic technical inspection shall be not older than one year. It shall conform to the provisions of Appendix 2 to the 1997 Vienna Agreement.

(d) For vehicles referred to in subparagraph 4 (a) above, first registered after the manufacture two years or more after the entry into force of these Amendments, the certificate shall be issued or renewed only if they meet the requirements of subparagraph 4 (a) (i) above."

Add the following new paragraph 26 ter:

„26 ter. Ad Article 40 of the Convention (Transitional provisions)

Additional paragraph to be inserted immediately after paragraph 2 of this Article

This paragraph shall be read as follows:

- „3. (a) Two years after the entry into force of these Amendments, motor vehicles used in international transport whose permissible maximum mass exceeds 3,500 kg, except those used for the carriage of passengers and having not more than eight seats in addition to the driver's seat and their drivers shall satisfy the provisions of the additional subparagraph 4 (a) (ii) and paragraph 5 inserted at the end of Article 39 of the Convention.
- (b) Motor vehicles whose permissible maximum mass exceeds 3,500 kg, except those used for the carriage of persons and having not more than eight seats in addition to the driver's seat and whose first registration after the manufacture was granted before the entry into force of these Amendments or within two years following such entry into force shall not be subject to the provisions of the additional subparagraph 4(a)
- (i) inserted at the end of Article 39 of the Convention, provided that they satisfy the provisions of this Agreement."

„Az E/ECE/813-E/TRANS/567 dokumentumban található *Európai Megállapodás címe alatti bevezető* szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„A SZERZŐDŐ FELEK, AMELYEK EGYBEN AZ 1968. NOVEMBER 8-ÁN BÉCSBEN ALÁÍRÁSRA MEGNYITOTT KÖZÚTI KÖZLEKEDÉSI EGYEZMÉNYNEK IS FELEI,

ATTÓL AZ ÓHAJTÓL VEZÉRELVE, hogy Európában a közúti közlekedésre vonatkozó szabályok nagyobb egységességét érik el és biztosítják a magasabb szintű környezetvédelmet,

MEGÁLLAPODTAK az alábbiakban:"

Az 1. cikk 1. bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„A Szerződő Felek, amelyek egyben az 1968. november 8-án Bécsben aláírásra megnyitott Közúti Közlekedési Egyezménynek is Felei, megteszik a megfelelő intézkedéseket, abból a célból, hogy a hatályban lévő közlekedési szabályok és a területükön nyilvántartásba vett közúti járművekre vonatkozó műszaki követelmények, a lényegüket illetően, összhangban legyenek a Megállapodás Függelékének rendelkezéseivel."

Az 1968. november hó 8. napján Bécsben aláírásra megnyitott Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő, 1971. május hó 1. napján Genfben lefektetett európai Megállapodás (E/ECE/813-E/ECE/TRANS/567/Amend.I) Függeléke a következők szerint módosul:

3. Az Egyezmény 1. cikkéhez (Meghatározások)

E cikk végére beiktatott kiegészítő pont helyébe a következő rendelkezés lép:

"A cikk a felsorolás végén a következő rendelkezéssel egészül ki:

(ab) A gyalogosokkal egy tekintet alá esnek azok a személyek, akik gyermekkocsit, betegszállító vagy rokkantszállító kocsit, vagy bármely más, kisméretű és motor nélküli járművet tolnak vagy húznak, akik kerékpárt vagy segédmotoros kerékpárt tolnak, valamint azok a mozgáskorlátozottak, akik a maguk által mozgatott vagy lépésben haladó rokkantszállító kocsival közlekednek."

(ac) „Az 1958. évi Genfi Egyezmény” az 1958. március 20-án Genfben aláírt és 1995. október 16-án módosított „Egyezmény a közúti járművekre, a közúti járművekbe szerelhető alkatrészekre, illetve a közúti járműveknél használatos tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról és ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről” című egyezményt jelenti.

(ad) „EGB Előírás” az 1958. évi Genfi Egyezményhez csatolt valamely Előírást jelenti

(ae) „1997. évi Bécsi Egyezmény” az 1997. november 13-án Bécsben aláírt „Egyezmény a közúti járművek időszakos vizsgálata egységes feltételeinek elfogadásáról és ezen vizsgálat kölcsönös elismeréséről” című egyezményt jelenti.

(af) „EGB Szabály” az 1997. évi Bécsi Egyezményhez csatolt Szabályt jelenti."

4. Az Egyezmény 3. cikkéhez (A Szerződő Felek kötelezettségei)

A 2. bekezdés (a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„(a) A Szerződő Felek megteszik a megfelelő intézkedéseket abból a célból is, hogy területükön a gépjárművekre és a pótkocsikra vonatkozó műszaki feltételeket meghatározó hatályos előírások feleljenek meg az Egyezmény 5. Függelékében foglalt rendelkezéseknek; az említett szabályok tartalmazhatnak az 5. Függelékben elő nem írt rendelkezéseket, feltéve, hogy azok semmiképpen nem ellentétesek az 5. Függelék rendelkezéseinek alapjául szolgáló biztonsági elvekkel. A Szerződő Felek ezen felül megteszik a megfelelő intézkedéseket is abból a célból, hogy a területükön nyilvántartásba vett gépjárművek és pótkocsik megfeleljenek az Egyezmény 39. cikkébe beiktatott 4. bekezdés és a jelen Egyezmény 5. Függeléke rendelkezéseinek olyan esetekben, amikor azok nemzetközi forgalomban vesznek részt.”

A 3. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. A Szerződő Felek – az Egyezmény 1. Függelékében megállapított kivételekkel – kötelesek területükön engedélyezni azoknak a gépjárműveknek és pótkocsiknak nemzetközi forgalomban való részvételét, amelyek megfelelnek a jelen Egyezmény III. Fejezetében meghatározott, és a jelen Megállapodással módosított feltételeknek és amelyeknek a vezetői megfelelnek a IV. Fejezet által meghatározott feltételeknek; kötelesek továbbá elismerni a jelen Megállapodással módosított III. Fejezet rendelkezéseinek megfelelően kiállított forgalmi engedélyt és – ha alkalmazzák – a nemzetközi időszakos vizsgálati bizonyítványt, mint első látásra nyilvánvaló bizonyítékát annak, hogy a járművek, melyekre ezek a dokumentumok vonatkoznak, megfelelnek az említett III. Fejezetben meghatározott feltételeknek.”

A Függelék a következő 26/A. ponttal egészül ki:

”26/A Az Egyezmény 39. cikkéhez (A járművek műszaki követelményei és vizsgálata)

A cikk a felsorolás végén a következő rendelkezéssel egészül ki:

„4. (a) A nemzetközi forgalomban résztvevő gépjárművek, amelyeknek a megengedett legnagyobb össztömege meghaladja a 3500 kg-t, – kivéve a személyszállításra használt és a vezetőülésen kívül nyolcnál nem több ülésel rendelkező járművet – feleljenek meg meghatározott zaj és légszennyezési előírásoknak. E tekintetben:

(i) Az ilyen gépjárműveknek ki kell elégíteni az 1958. évi Genfi Egyezményhez csatolt vonatkozó Előírásoknak a jármű gyártás utáni első forgalomba helyezése időpontjában hatályban lévő változatába foglalt műszaki követelményeket és határértékeket, mint minimális feltételeket;

(ii) Az ilyen gépjárműveknek ki kell elégíteni a vonatkozó EGB Szabály(ok)ban meghatározott minimális felülvizsgálati követelményeket, az említett követelményeknek való megfelelést a jelen cikk 2. bekezdésében említett időszakos vizsgálat folyamán kell ellenőrizni.

(b) Ezen bekezdés vonatkozásában az EGB Előírások egy változatába foglalt műszaki követelményeket és határértékeket hatályban lévőknek kell tekinteni mindazon időpontig, amíg e változat alapján megadott típusjóváhagyások érvényüket nem veszítik.

5. (a) A fenti 4. bekezdés (a) pontjában említett gépjármű vezetőjének – annak bizonyítékául, hogy a jármű megfelelt az előbbi bekezdésben hivatkozott időszakos vizsgálaton és, hogy a jármű megfelelő műszaki állapotban van – magánál kell tartani az érvényes, megfelelően kitöltött nemzetközi időszakos vizsgálati bizonyítványt.

(b) A bizonyítványt azon Szerződő Fél arra illetékes hatósága, amelynek területén a járművet forgalomba helyezték, illetve ennek alárendelt szerve, vagy ezek nevében és felhatalmazásával, ezen Szerződő Fél, illetve hatósága által erre kellően meghatalmazott szervezet állítja ki.

(c) A bizonyítványnak tartalmaznia kell a gyártást követő első forgalomba helyezés időpontját. A bizonyítvány által tanúsított időszakos vizsgálat nem lehet egy évnél régebbi. A bizonyítvány feleljen meg az 1997. évi Bécsi Egyezmény 2. Függelékében meghatározottaknak.

(d) A fenti 4. bekezdés (a) pontjában említett azon járművek részére, melyek ezen módosítások hatálybalépése után két vagy több évvel kerültek a gyártást követő első forgalomba helyezésre, a bizonyítványt csak akkor szabad kiállítani vagy újra érvényesíteni, ha a fenti 4. bekezdés (a) (i) pontjában meghatározott követelmények teljesülnek.”

A Függelék a következő 26/B ponttal egészül ki:

”26/B Az Egyezmény 40. cikkéhez (Átmeneti rendelkezések)

A cikk a 2. bekezdés után a következő rendelkezéssel egészül ki:

„3. (a) Ezen módosítások hatálybalépését követő két év után, a nemzetközi forgalomban résztvevő gépjármű, amelynek a megengedett legnagyobb össztömege meghaladja a 3500 kg-t – kivéve a személyszállításra használt és a vezetőülésen kívül nyolcnál nem több ülésel rendelkező járművet –, valamint annak vezetője teljesítsék az Egyezmény 39. cikk végére beiktatott 4. bekezdés (a) (ii) pont és 5. bekezdés rendelkezéseit.

(b) a 3500 kg-nál nagyobb megengedett legnagyobb össztömegű gépjárművekre, kivéve a személyszállításra használt és a vezetőülésein kívül nyolcnál nem több ülésel rendelkező gépjárműveket, amelyeknek a gyártását követő első nyilvántartásba vétele ezen módosítások hatálybalépése előtt, illetve ezek hatálybalépést követő két éven belül történt, az Egyezmény 39. cikke végére beiktatott 4. bekezdés (a) (i) pont rendelkezései nem vonatkoznak, feltéve, hogy a jármű megfelel ezen Megállapodás rendelkezéseinek.” ”

4. §

Az 1980. évi 5. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő európai Megállapodás 2006. évben hatályba lépett módosításának angol nyelven hiteles szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

„Amendments to the Annex to the 1971 European Agreement supplementing the 1968 Vienna Convention on Road Traffic

7.* *Ad Article 8 of the Convention (Drivers)*

Additional paragraph to be inserted immediately after paragraph 5 of this Article

Amend the last sentence to read:

„Under domestic legislation, the maximum alcohol level shall in no case exceed 0.50 g per litre of pure alcohol in the blood or 0.25 mg per litre in the air expelled.”

12. *Ad Article 13 of the Convention (Speed and distance between vehicles)*

Paragraph 4

This paragraph to be numbered as 6.

18. *Ad Article 23 of the Convention (Standing and parking)*

Paragraph 3

Amend the text of subparagraph (a)(i) to read:

„(i) Within 5 m before pedestrian crossings and crossings for cyclists, on pedestrian crossings, on crossings for cyclists and on level crossings.”

20. *Ad Article 27 of the Convention (Special rules applicable to cyclists, moped drivers and motor cyclists)*

Paragraph 4

Amend the text to read:

„This paragraph to read as follows:

‘Moped drivers may be authorized to use the cycle lane or cycle track and, if considered advisable, be prohibited from using the rest of the carriageway. Domestic legislation shall specify under what circumstances other road users may use the cycle lane or cycle track or cross them, maintaining cyclists’ safety at all times.’”

* This and the following figures indicate the numbers of the amended paragraphs of the Annex to the European Agreement.”

„Az 1968. évi Bécsi Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő 1971. évi európai Megállapodás Függelékének módosításai

7.* *Az Egyezmény 8. cikkéhez (Vezetők)*

E cikk 5. bekezdése után beiktatott kiegészítő rendelkezés utolsó mondata helyébe a következő mondat lép:

„A nemzeti jogszabályokban a legnagyobb alkoholszint semmilyen esetben sem haladhatja meg a literenkénti 0,50 g tiszta alkoholt a vérben vagy a literenkénti 0,25 mg-ot a leheletben.”

12. *Az Egyezmény 13. cikkéhez (Sebesség és a járművek közötti távolság)*

2. *bekezdés*

A 4. bekezdés számozása 6. bekezdésre változik.

18. Az Egyezmény 23. cikkéhez (Megállás és várakozás)

3. Bekezdés (a) pont

Az (i) pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„(i) gyalogos-átkelőhelyek és kerékpáros-átkelőhelyek előtt 5 méteren belül, gyalogos-átkelőhelyeken, kerékpáros-átkelőhelyeken és szintbeni vasúti átjárókban;”

20. Az Egyezmény 27. cikkéhez (Külön rendelkezések a kerékpárosokra, a segédmotoros kerékpárok vezetőire és a motorkerékpárosokra)

A cikk beiktatott 4. bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„A 4. bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

‘A segédmotoros kerékpárok vezetőinek meg lehet engedni, hogy a kerékpárúton közlekedjenek és ha indokolt, meg lehet tiltani nekik az úttest egyéb részein való közlekedést. Hazai jogszabályban kell meghatározni, hogy a többi úthasználó milyen feltételek esetén használhatja a kerékpársávot vagy a kerékpárutat, vagy haladhat ezeken keresztül, minden esetben szem előtt tartva a kerékpárosok biztonságát.’”

* Ez, és a következő számok, az Európai Megállapodás Függelékéhez tartozó módosított pontok számát jelölik.”

5. § (1) Ez a törvény a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.
- (2) E törvény végrehajtásához szükséges intézkedésekről a közlekedésért felelős miniszter és a közlekedésrendészetért felelős miniszter gondoskodik.
- (3) Felhatalmazást kap a közlekedésért felelős miniszter, hogy az 1980. évi 5. törvényerejű rendelettel kihirdetett Közúti Közlekedési Egyezményt kiegészítő európai Megállapodást az 1993. évi, 2001. évi és 2006. évi módosításaival egységes szerkezetben közzétegye.

Sólyom László s. k.,
köztársasági elnök

Dr. Katona Béla s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2009. évi CII. törvény a termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény módosításáról*

1. § A termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény (a továbbiakban: Tft.) 8/A. § (3) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:
- „(3) A mezőgazdasági igazgatási szervnek az igazolását környezettanulmány alapján kell kiállítania. A környezettanulmány során a mezőgazdasági igazgatási szerv a mezőgazdasági tevékenység folytatását vizsgálja.”
2. § E törvény a kihirdetést követő nyolcadik napon lép hatályba, azzal, hogy a Tft. e törvénnyel módosított rendelkezéseit az e törvény hatálybalépését követően indult eljárásokban kell alkalmazni.

Sólyom László s. k.,
köztársasági elnök

Dr. Katona Béla s. k.,
az Országgyűlés elnöke

* A törvényt az Országgyűlés a 2009. október 12-i ülésnapján fogadta el.

III. Kormányrendeletek

A Kormány 241/2009. (X. 29.) Korm. rendelete a Nemzeti Környezeti Térinformatikai Rendszer létrehozásáról és működtetéséről

A környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 110. §-a (7) bekezdésének 2. pontjában kapott felhatalmazás alapján a Kormány – az Alkotmány 35. §-a (1) bekezdésének b) pontjában foglalt feladatkörében eljárva – a következőket rendeli el:

Általános rendelkezések

- 1. §** (1) A Nemzeti Környezeti Térinformatikai Rendszer, mint térinformációs infrastruktúra biztosítja a metaadatok, a téradatkészletek és téradat-szolgáltatások hozzáférhetőségét, az ehhez szükséges hálózati szolgáltatások és technológiák létrehozását, működtetését, a téradatok megosztását, a téradatokhoz való hozzáférést és az azok használatát szabályozó megállapodásokat, valamint az előzőekhez szükséges összehangolási és ellenőrzési mechanizmusokat, folyamatokat, valamint eljárásokat összhangban az Európai Közösségen belüli térinformációs infrastruktúra (INSPIRE) kialakításáról szóló, 2007. március 14-i 2007/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (a továbbiakban: 2007/2/EK irányelv).
- (2) Ha téradatkészlet egymással megegyező példányait több téradatkezelő birtokolja vagy azokat több téradatkezelő részére tárolják, e rendelet előírásait csak arra az eredeti példányra kell alkalmazni, amelyből a többi példány származik.
- (3) E rendelet hatálya azokra az 1. és 2. számú mellékletben meghatározott téradattémák körébe tartozó téradatkészletekre terjed ki, amelyek gyűjtéséről, illetve hozzáférhetővé tételéről külön jogszabály rendelkezik. Téradatok gyűjtése e rendelet alapján nem kötelező.
- (4) A Nemzeti Környezeti Térinformatikai Rendszerben összekapcsolódó téradatkészletek térképi alapjának, vetületi és magassági rendszerének használatakor a földmérési és térképészeti tevékenységről szóló 1996. évi LXXVI. törvény vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.
- (5) E rendelet alkalmazásában térbeli objektum a valós világ egy meghatározott helyhez vagy földrajzi területhez kapcsolódó valamely jelenségének az elvonatkoztatott megjelenítése.
- 2. §** (1) A téradatokat a 2007/2/EK irányelv végrehajtását szolgáló uniós jogi aktusokban meghatározott követelmények szerint kell létrehozni.
- (2) A téradatkezelőknek biztosítaniuk kell annak technikai hátterét, hogy az általuk működtetett térinformatikai rendszerek téradatkészletei és -szolgáltatásai – az interoperabilitás, valamint a 2007/2/EK irányelv végrehajtását szolgáló uniós jogi aktusok követelményeinek megvalósításával – a Nemzeti Környezeti Térinformatikai Rendszerben összekapcsolódhassanak.
- 3. §** (1) A környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény (a továbbiakban: Kvt.) 48/G. §-ának (3) bekezdésében meghatározott személy az általa működtetett térinformatikai rendszerrel a Nemzeti Környezeti Térinformatikai Rendszerhez – a 9. § szerinti kapcsolattartóhoz benyújtott – kérelem alapján csatlakozhat.
- (2) Ha az (1) bekezdésben meghatározott térinformatikai rendszer téradatkészletei és -szolgáltatásai megfelelnek a metaadatokra, a téradat-szolgáltatásokra és az interoperabilitásra a 2007/2/EK irányelv végrehajtását szolgáló uniós jogi aktusokban meghatározott előírásoknak, a kapcsolattartó az (1) bekezdés szerinti személlyel (a továbbiakban: csatlakozó személy) a csatlakozásról – a 10. §-ban meghatározott terület javaslatának figyelembevételével – megállapodást köt.
- 4. §** Ha téradatkezelő vagy csatlakozó személy által birtokolt téradatkészlet vonatkozásában harmadik személynek szerzői joga áll fenn, a téradatszolgáltatás, illetve a téradatmegosztás a szerzői jogokat nem sértheti.

Metaadatok

- 5. §** (1) A téradatkezelő az 1–2. számú mellékletben felsorolt téradattémákkal összefüggő téradatkészletekhez és -szolgáltatásokhoz kapcsolódó metaadatokat a (2) bekezdésnek megfelelően úgy hozza létre, hogy azok elősegítsék a téradatkészletek elérését, nyilvántartását, továbbá a téradat-szolgáltatások igénybevételét.
- (2) A metaadat naprakész információt tartalmaz arról, hogy
- a metaadattal érintett téradatkészletek a 2007/2/EK irányelv végrehajtását szolgáló uniós jogi aktusoknak megfelelnek-e;
 - a téradatkészletek és -szolgáltatások hozzáférése és igénybevétele milyen feltételekkel lehetséges, továbbá melyek a téradat-szolgáltatások díjai;
 - a téradatkészletek milyen minőségűek és meddig érvényesek;
 - melyek a téradatkészletek létrehozásáért, kezeléséért, frissítéséért, terjesztéséért felelős téradatkezelők; valamint
 - a téradatkészletekhez történő nyilvános hozzáférés korlátozott-e, és melyek a korlátozások indokai.

Téradat-szolgáltatások

- 6. §** (1) A téradat-szolgáltatásokat – összhangban a 2007/2/EK irányelv végrehajtását szolgáló uniós jogi aktusokkal – átalakítási szolgáltatással vagy az e rendelet hatálybalépésekor meglévő téradatkészletek tekintetében azok alkalmassá tételével kell biztosítani. Ha a valamely téradatkészlet a téradatkezelő által kezelt közhiteles nyilvántartásban áll rendelkezésre, a téradatokat e nyilvántartásból kell szolgáltatni.
- (2) A 9. § szerinti kapcsolattartó bárki által hozzáférhető, elektronikusan letölthető formában köteles közzétenni honlapján azokat az információkat – ideértve az adatokat, kódokat és a technikai osztályozást –, amelyek a 2007/2/EK irányelv végrehajtását szolgáló uniós jogi aktusoknak való technikai megfelelés teljesítéséhez szükségesek.
- (3) A Magyar Köztársaság és valamely európai uniós tagállam közötti határon átnyúló földrajzi jellemzőre vonatkozó téradatok koherenciájának érdekében a közös jellemzők leírásának módját és helyzetét kölcsönös egyetértés alapján kell meghatározni.
- 7. §** (1) A kereső-szolgáltatások biztosítják a téradatok következők szerinti kereshetőségét:
- kulcsszavak;
 - földrajzi helyek;
 - a téradatkészletek és -szolgáltatások osztályozása;
 - a téradatkészletek minősége és érvényessége;
 - a 2007/2/EK irányelv végrehajtását szolgáló uniós jogi aktusoknak való megfelelés mértéke;
 - a téradatkészletekhez és -szolgáltatásokhoz való hozzáférés, továbbá a téradatkészletek felhasználásának feltételei; és
 - a téradatkezelők megnevezése.
- (2) Az átalakítási szolgáltatásoknak az egyéb téradat-szolgáltatásokkal úgy kell összekapcsolódnuk, hogy a téradat-szolgáltatások működtetése a 2007/2/EK irányelv végrehajtását szolgáló uniós jogi aktusokkal összhangban valósuljon meg.

A téradatok megosztása a téradatkezelők között

- 8. §** (1) Közfeladat elvégzése vagy közszolgáltatás nyújtása érdekében
- a téradatkezelők – a közfeladatot ellátó, illetve közszolgáltatást nyújtó szervek vagy személyek ellenőrzése alatt álló természetes vagy jogi személy téradatkezelők kivételével –,
 - az Európai Unió tagállamaiban működő téradatkezelők, valamint
 - az Európai Közösség intézményei és szervei
- technikai korlátozás nélkül hozzáférhetnek a téradat-készletekhez és -szolgáltatásokhoz, továbbá azokat cserélhetik és igénybe vehetik.
- (2) Az (1) bekezdés előírásai – viszonyosság esetén – az Európai Közösség és tagállamai által kötött nemzetközi megállapodások keretében létrehozott szervekre is megfelelően alkalmazandók, ha a téradatkészletek igénybevételére, illetve a téradat-szolgáltatásokra közfeladat elvégzése vagy közszolgáltatás nyújtása érdekében kerül sor.

A kapcsolattartó és a koordinációs testület

- 9. §** (1) Az Európai Bizottsággal való kapcsolattartásért a környezetvédelemért felelős miniszter felel.
- (2) A kapcsolattartó feladata:
- a) a Nemzeti Környezeti Térinformatikai Rendszer infrastruktúrája kialakításának és használatának nyomon követése, eredményeinek a nyilvánosság részére történő hozzáférhetővé tétele és az Európai Bizottság részére történő eljuttatása;
 - b) együttműködés az Európai Unió tagállamaiban működő kapcsolattartókkal, valamint az Európai Bizottsággal;
 - c) közreműködés a 2007/2/EK irányelv végrehajtására szolgáló uniós jogi aktusok előkészítésében, valamint az Európai Unió által működtetett térinformatikai portál kialakításában;
 - d) jelentés készítése a 2007/2/EK irányelv végrehajtásáról az Európai Bizottság részére 2010. május 15-ig, valamint minden további harmadik év május 15-ig;
 - e) az Európai Bizottság részéről a közösségi térinformációs infrastruktúrával összefüggésben nyújtott tájékoztatások megismerhetőségének elősegítése;
 - f) a téradatkezelőktől és csatlakozó személyektől, továbbá a téradatok előállítóitól, a téradat-szolgáltatások igénybevevőitől és azok érdekképviselői szerveitől, szervezeteitől a 2007/2/EK irányelv és a végrehajtására szolgáló uniós jogi aktusok kidolgozására adott javaslatok, észrevételek összegyűjtése, összehangolása és hozzáférhetővé tétele;
 - g) rendszeres tájékoztatás a nyilvánosság részére a téradat-szolgáltatások gyakorlatáról, továbbá a 2007/2/EK irányelv és a végrehajtására szolgáló uniós jogi aktusok átültetéséről, valamint végrehajtásáról;
 - h) a téradatkezelők és a téradat-szolgáltatásokat igénybe vevők elvárásainak folyamatos felmérése;
 - i) kapcsolattartás a téradatok előállítóival, a téradat-szolgáltatások igénybevevőivel és azok érdekképviselői szerveivel, szervezeteivel;
 - j) a téradatkezelők téradat-szolgáltatással és téradat-megosztással kapcsolatos tevékenységének összehangolása; valamint
 - k) a nemzeti kapcsolattartó feladatainak ellátása az Európai Környezetvédelmi Ügynökség tekintetében.
- (3) A (2) bekezdés d) pontjában meghatározott jelentés a következőkről nyújt tájékoztatást:
- a) a téradatkezelők és a téradat-szolgáltatások igénybevevői, valamint az azok érdekképviselői szervei, szervezetei közötti koordináció módja;
 - b) a csatlakozó személyekkel való kapcsolattartás;
 - c) a Nemzeti Környezeti Térinformatikai Rendszer minőségbiztosítása;
 - d) a téradatkezelők és a csatlakozó személyek hozzájárulása a Nemzeti Környezeti Térinformatikai Rendszer működéséhez, valamint annak koordinációjához;
 - e) a Nemzeti Környezeti Térinformatikai Rendszer használata;
 - f) a téradatkezelők közötti téradat-megosztási megállapodások; valamint
 - g) a 2007/2/EK irányelv végrehajtásából származó költségek és hasznok.
- (4) A kapcsolattartó a 2007/2/EK irányelv végrehajtását szolgáló uniós jogi aktusok kidolgozására a 2007/2/EK irányelv 22. cikk (2)–(3) bekezdésében meghatározott eljárás előtt – megfelelő időben – honlapján közleményben felhívja a téradatkezelőket és csatlakozó személyeket, továbbá a téradatok előállítóit, valamint a téradat-szolgáltatások igénybevevőit és azok érdekképviselői szerveit, szervezeteit arra, hogy a közleményben közzétett uniós jogi aktus tervezetére véleményt nyilváníthatnak. A közleményben meg kell határozni a véleménynyilvánítás határidejét.
- 10. §** A kapcsolattartót a 9. § (2) bekezdés a)–j) pontjában meghatározott feladatok teljesítésében a Kormány által kijelölt koordinációs testület segíti.

Záró rendelkezések

- 11. §** (1) E rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.
- (2) A metaadatok a térbeli objektumokra vonatkozó téradattémák tekintetében
- a) az 1. számú melléklet esetében 2010. szeptember 15-ig,
 - b) a 2. számú melléklet esetében 2013. május 15-ig
- kell létrehozni.

- (3) A 2009. május 15. napja után keletkezett, gyűjtött, továbbá átalakított téradatkészletek tekintetében a téradat-szolgáltatásokat
- az 1. számú melléklet A) része esetében 2011. május 15-től,
 - az 1. számú melléklet B) része és a 2. számú melléklet esetében 2014. május 15-től kell biztosítani.
- (4) A 2009. május 15. napján meglévő téradatkészletek tekintetében a téradat-szolgáltatásokat
- az 1. számú melléklet A) része esetében 2016. május 15-től,
 - az 1. számú melléklet B) része és a 2. számú melléklet esetében 2019. május 15-től kell biztosítani.

12. § E rendelet – a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvénnyel együtt – az Európai Közösségen belüli térinformációs infrastruktúra (INSPIRE) kialakításáról szóló, 2007. március 14-i 2007/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv átültetését szolgálja.

Bajnai Gordon s. k.,
miniszterelnök

1. számú melléklet a 241/2009. (X. 29.) Korm. rendelethez

Az alap téradatokra vonatkozó téradattémák

- A.**
- Koordinátarendszerek**
Olyan rendszerek, amelyek a térinformáció térbeli helyzetét koordinátákkal (x, y, z), illetve vízszintes és függőleges geodéziai adatokon alapuló földrajzi szélességgel, hosszúsággal és magassággal adják meg.
 - Földrajzi hálórendszerek**
Harmonizált, több felbontású rács közös kiindulóponttal és egységesített rácscella-helymeghatározással és -mérettel.
 - Földrajzi nevek**
Területek, régiók, helységek, nagyvárosok, elővárosok, városok vagy települések, illetve bármely, a nyilvánosság érdeklődésére számot tartó vagy történeti jelentőségre szert tett földrajzi vagy topográfiai jellegzetesség.
 - Közigazgatási egységek**
Azok a helyi, területi, regionális és országos egységek, amelyek igazgatási (működési, illetékességi) területeit közigazgatási határvonalak választják el.
 - Címek**
Az ingatlanok helye szerinti címazonosítók – rendszerint utcanév, házszám, irányítószám – alapján.
 - Földrészletek**
Az ingatlan-nyilvántartási, illetve a földmérési és térképészeti tevékenységről szóló jogszabályokban meghatározott területek térbeli adatai.
 - Közlekedési hálózatok**
Közúti, vasúti, légi és vízi közlekedési hálózatok és az ezekhez kapcsolódó infrastruktúra, valamint a modális hálózatokat összekapcsoló logisztikai csomópontok. Idetartozik továbbá a transzeurópai közlekedési hálózat fejlesztésére vonatkozó közösségi iránymutatásokról szóló, 1996. július 23-i 1692/96/EK európai parlamenti és tanácsi határozatban meghatározott transzeurópai közlekedési hálózat és annak a határozat 2009. május 15-ét követő felülvizsgálatából eredő bármely módosítása is.
 - Vízrajz**
Vízrajzi elemek, víztestek és az azokkal kapcsolatos elemek, különösen a vízgyűjtők és a részvízgyűjtők a vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2000. október 23-i 2000/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv fogalommeghatározásaival összhangban és hálózati formában.
 - Természetvédelmi szempontból védelem alatt álló területek**
Országos jelentőségű védett természeti területek, helyi jelentőségű védett természeti területek, természeti emlékek, nemzetközi jelentőségű védett területek, európai közösségi jelentőségű természetvédelmi rendeltetésű területek.

- B.
1. *Domborzat*
Digitális domborzati modellek a szárazföldi, jéggel borított és óceáni felszínre. Idetartozik a felszíni és víz alatti domborzat és a partvonal.
 2. *A felszín borítása*
A Föld felszínének fizikai és biológiai borítása, beleértve a mesterséges felszínt, a mezőgazdasági területeket, erdőket, a természetes vagy részben természetes területeket, a vizes élőhelyeket és a víztesteket.
 3. *Ortofotók*
A föld felszínének földrajzi hivatkozással ellátott, műhold vagy légi adatgyűjtők által készített képi adatai.
 4. *Földtan*
Az összetétel és szerkezet alapján jellemzett földtan, ideértve az alapkőzetet, a víztartó rétegeket és a geomorfológiát is.

2. számú melléklet a 241/2009. (X. 29.) Korm. rendelethez

A tematikus téradatokra vonatkozó téradattémák

1. *Statisztikai egységek a térinformatika vonatkozásában*
Statisztikai információk terjesztésére vagy felhasználására szolgáló egységek.
2. *Épületek*
Az épületek földrajzi helyét és alakját meghatározó térbeli adatok.
3. *Talaj*
A fel- és altalaj egyes szintjeinek jellemzése a rétegvastagság, fizikai jellemzők, szerkezet, mechanikai összetétel, szervesanyag-tartalom, valamint a relatív kő- és kavicstartalom alapján. A talaj erodálhatóságának mértéke, adott esetben a lejtéviszonyok, becsült vízkészlet értéke.
4. *Terület-, illetve földhasználati övezetek*
A jelenlegi és a jövőbeli tervezett funkcionális szempontok, vagy a társadalmi-gazdasági rendeltetés (például lakó-, ipari, kereskedelmi, mezőgazdasági, erdő- vagy pihenőövezet) szerint jellemzett területek.
5. *Emberi egészség és biztonság*
A környezet minőségéhez közvetlenül (különösen a légszennyezés, vegyszerek, az ózonréteg elvékonyodása, a zaj miatt) vagy közvetve (különösen élelmiszer, a genetikailag módosított szervezetek miatt) kapcsolódó patológiák (így például allergiás, daganatos és légúti megbetegedések) dominanciájának földrajzi eloszlása, illetve az e tényezőknek az emberi egészségre (biomarkerek, termékenységszökkenés, járványok) vagy a közérzetre (különösen fáradtság, stressz) gyakorolt hatását jellemző információ.
6. *Közüzemi és közszolgáltatások*
Közüzemi létesítmények, különösen a szennyvíz- és hulladékkezelést, valamint az energia- és a vízellátást szolgáló közüzemi létesítmények, valamint az igazgatási és szociális közszolgáltatások, különösen a közigazgatási szervek, a közgyűjtemények, a művészeti, közművelődési és egyéb kulturális intézmények, a polgári védelmi létesítmények, iskolák és kórházak.
7. *Környezeti monitoring létesítmények*
A környezetvédelmi monitoring létesítmények elhelyezkedése és működése, amely magában foglalja a kibocsátások, a környezeti elemek állapota, valamint az ökoszisztéma egyéb paramétereinek (így például a biodiverzitás, a növényzet ökológiai állapota) a hatóságok általi vagy a nevükben történő megfigyelését és mérését.
8. *Termelő és ipari létesítmények*
Ipari termelőhelyek, ideértve a környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről szóló, 1996. szeptember 24-i 96/61/EK tanácsi irányelv által szabályozott létesítményeket, valamint a vízkivételt, a bányászati és a tároló létesítményeket.
9. *Mezőgazdasági és akvakultúra-ágazati létesítmények*
Mezőgazdasági eszközök és termelőlétesítmények (ideértve az öntözőrendszereket, az üvegházakat és istállókat).
10. *A népesség eloszlása – demográfia*
A népesség földrajzi eloszlása – ideértve a népességi jellemzőket és a tevékenységi szinteket is – statisztikai elemzési egységek (hálótérképek, régiók, közigazgatási egységek) alapján összesítve.

11. *Területgazdálkodási, -korlátozási, -szabályozási övezetek és adatszolgáltató egységek*
 - A) A területrendezési tervek szerinti térségi övezetek határai: az Országos Területrendezési Tervről szóló 2003. évi XXVI. törvényben lehatárolt országos övezetek, a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének elfogadásáról és a Balatoni Területrendezési Szabályzat megállapításáról szóló 2000. évi CXII. törvényben lehatárolt kiemelt térségi övezetek, a Budapesti Agglomeráció Területrendezési Tervéről szóló 2005. évi LXIV. törvényben lehatárolt kiemelt térségi övezetek, valamint a megyei területrendezési tervekben lehatárolt térségi övezetek.
 - B) A nemzetközi, illetve európai szinten irányított, szabályozott vagy adatszolgáltatási egységként kijelölt területek.
 - C) A térségi hulladéklerakó helyek, az ivóvízbázisok védőövezetei, a nitrátérzékeny területek, víziutak, a térségi hulladéklerakó hely kijelöléséhez vizsgálat alá vonható területek, a zajvédelmi zónák, a nyersanyag-kutatási és bányászati engedélyköteles területek, a vízgyűjtő kerületek és az egyéb adatszolgáltató egységek.
12. *Természeti kockázati zónák*
Természeti veszélyek, így különösen az ár- és belvizek, a földcsuszamlások, a felszínsüllyedések, az erdőtüzek, a földrengések, a vulkánkitörések (minden légköri, hidrológiai, szeizmikus jelenség, amely – helye, súlyossága és előfordulási gyakorisága alapján – komoly társadalmi károk okozásának lehetőségét hordozza magában) alapján jellemzett veszélyeztetett területek.
13. *Légköri viszonyok*
A légkör fizikai jellemzői, ideértve a méréseken, modelleken vagy ezek kombinációján alapuló téradatokat, továbbá a mérési helyeket.
14. *Meteorológiai földrajzi jellemzők*
Időjárási viszonyok és mérésük; csapadék, hőmérséklet, a felszín és a növényzet párolgása, a szél sebessége és iránya.
15. *Biogeográfiai régiók*
Ökológiai szempontból viszonylag homogén, növényzeti és éghajlati tulajdonságok alapján meghatározott térségek.
16. *Élőhelyek és biotópok*
Különleges ökológiai feltételekkel, folyamatokkal, struktúrával és az élet fenntartásához kapcsolódó funkciókkal rendelkező földrajzi területek, amelyek az ott élő élőlények számára kedvező fizikai feltételeket teremtenek. Idetartoznak azok a szárazföldi és vízi területek, amelyek – függetlenül azok természetes vagy természetközeli állapotától – földrajzi, abiotikus és biotikus jellemzőik alapján különböztethetők meg.
17. *A fajok elterjedése*
Az állat- és növényfajok előfordulásának földrajzi eloszlása az elemzési egységek (hálótérkép, régió, közigazgatási egység) alapján összesítve.
18. *Energiaforrások*
Energiaforrások, ideértve különösen a szénhidrogéneket, vízenergiát, bioenergiát, nap- és szélenergiát, valamint adott esetben ideértve az erőforrás mértékére vonatkozó mélységi, illetve magassági információkat.
19. *Ásványi nyersanyagok*
Ásványi nyersanyagok, ideértve különösen a fémek érceit, az ipari ásványokat, valamint adott esetben ideértve a nyersanyag kiterjedésére vonatkozó mélységi, illetve magassági információkat.

A Kormány 242/2009. (X. 29.) Korm. rendelete

a lakóingatlanok adójának bevallásához felhasználható becsült forgalmi érték közléséről

Annak érdekében, hogy az adózók hatékony segítséget kapjanak az egyes nagy értékű vagyontárgyakat terhelő adóról szóló 2009. évi LXXVIII. törvényben szabályozott lakóingatlanok adója bevallásához a Kormány a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (Alkotmány) 35. §-ának (2) bekezdésében foglalt eredeti jogalkotó hatáskörében és az Alkotmány 35. §-a (1) bekezdésének a) és b) pontjában foglalt feladatkörében eljárva a következő rendeletet alkotja.

1. § (1) Az állami adóhatóság az egyes nagy értékű vagyontárgyakat terhelő adóról szóló 2009. évi LXXVIII. törvényben (a továbbiakban: Nért.) szabályozott adóköteles lakóingatlan forgalmi értékének megállapításához a lakóingatlan tulajdonosa vagy a lakóingatlanon fennálló vagyoni értékű jog jogosítottja (a továbbiakban: kérelmező) számára

a (3) bekezdésben rögzített adatok és a forgalmiérték-adatbázisában lévő forgalmiérték-adatok mint összehasonlító értékadatok ismeretében, azok összevetésével közli a lakóingatlan becsült forgalmi értékét.

- (2) A kérelmező a (3) bekezdés szerinti adatokat – döntésétől függően – a Központi Elektronikus Szolgáltató rendszeren vagy – az elektronikus közszolgáltatásokról szóló törvény szerinti azonosítás igénybevétele nélkül – az állami adóhatóság honlapján elérhető on-line adatlap kitöltésével közli az állami adóhatósággal, egyúttal nyilatkozik arról, hogy hozzájárul a közölt adatok nyilvántartásához, kezeléséhez. Az állami adóhatóság – ha az adatlap a (3) bekezdés szerinti adatokat és az adatkezeléshez való hozzájáruló nyilatkozatot maradéktalanul tartalmazza – az (1) bekezdés szerint becsült forgalmi értéket a kérelmező részére elektronikus levélként az elektronikus levélcímére küldi meg.
- (3) Az (1) bekezdésben említett adatok a következők:
- a) a lakóingatlan címe (irányítószám, település, közterület neve, házszám vagy helyrajzi szám),
 - b) a kérelmező neve, (cégneve) adóazonosító száma, elektronikus levélcíme, az adatkérés jogcíme (tulajdonos, vagyoni értékű jog jogosítottja),
 - c) a lakóingatlan hasznos alapterülete, és a lakáshoz, üdülőhöz tartozó telek vagy telekhányad területe,
 - d) a lakóingatlan Nért-ben meghatározott ingatlanfajták (egylakásos lakóépületben lévő lakás, több lakásos lakóépületben vagy egyéb épületben lévő lakás, üdülő) szerinti besorolása,
 - e) a lakóingatlan, illetve – többlakásos lakóépületben lévő lakóingatlan esetén – a lakóingatlant tartalmazó épület (a továbbiakban: lakóépület) kora,
 - f) a lakóingatlan, illetve a lakóépület felújításának ténye és időpontja,
 - g) a lakóingatlan, illetve lakóépület falazata, az alkalmazott építési technológia,
 - h) a lakóingatlanhoz, illetve lakóépülethez tartozó telek közművesítettsége,
 - i) a lakóingatlanhoz, illetve a lakóépülethez tartozó telek határa előtti út burkolata,
 - j) a lakóingatlan komfortfokozata,
 - k) a lakóingatlanban lévő lakószobák száma,
 - l) a lakóingatlanhoz, illetve lakóépülethez tartozó gépjárműtárolók hasznos alapterülete,
 - m) a lakóingatlanban vagy a lakóingatlanhoz tartozó telken lévő úszómedence ürtartalma,
 - n) lakóépületben lévő lakóingatlan esetén a lakószobák tájolása,
 - o) lakóépületben lévő lakóingatlan esetén, a lakóingatlan lakóépületen belüli megközelíthetősége (a lakóingatlan elhelyezkedése, felvonó léte).

2. § Az állami adóhatóság az e rendelet szerinti szolgáltatást, az adatkérő személyére és az ingatlanról közölt adatokra kiterjedően – a 4. §-ban foglaltak végrehajtása céljából – naplózza, és a közlést követő 6. év végéig megőrzi.

3. § Az e rendelet szerinti szolgáltatás díjmentes.

4. § Ha az adózó az általa megjelölt, az 1. § (3) bekezdése szerinti felsorolás minden elemére kiterjedő, valós – és az adóév január 1-jén is fennálló – adatok alapján e rendelet szerint, a bevallás benyújtását megelőző hat hónapon belül a becsült értéket jelöli meg forgalmi értéként a Nért. szerinti adóbevallásban, vagy adóbevallást erre tekintettel nem nyújt be, és az adóhatóság az ellenőrzés során a becsült forgalmi értéknél magasabb valós forgalmi értéket állapít meg, e körülményt úgy kell értékelni, hogy az adózó az adott helyzetben a tőle elvárható körültekintéssel járt el, ezért az adóhatóság az adóbírság kiszabását, illetve a késedelmi pótlék felszámítását hivatalból mellőzi.

5. § E rendelet 2009. november 15-én lép hatályba.

Bajnai Gordon s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 243/2009. (X. 29.) Korm. rendelete az „Életmentő Emlékérem” adományozásáról

A Kormány a Magyar Köztársaság kitüntetéseiéről szóló 1991. évi XXXI. törvény 6/A. § c) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alkotmány 35. § (1) bekezdés b) pontjában meghatározott feladatkörében a következőket rendeli el:

- 1. §** (1) Az életmentés során tanúsított hősiesség magatartás elismerésére 1965-ben alapított „Életmentő Emlékérem” (a továbbiakban: Emlékérem) annak a természetes személynek adományozható, aki más, életveszélyben lévő személy megmentése érdekében saját életét, testi épségét vagy egészségét közvetlen veszélynek tette ki.
- (2) Az Emlékérem adományozásával 300 000 forint összegű pénzjutalom jár.
- 2. §** Az Emlékérem 40 mm átmérőjű, 6 mm vastagságú, bronzból készült érem, amelynek felső harmadában a Magyar Köztársaság 13 mm átmérőjű domború címere, alatta 6 mm széles szalagban az „ÉLETMENTÉSÉRT” felirat helyezkedik el. Az Emlékérem alsó részéről felfelé futó, középen kettéágazó babérág látható, amely a szalag alatt a címer oldaláig ér. Az Emlékérem 15 mm széles, 26 mm hosszú nemzeti színűre zománcozott fémszalagon függ.
- 3. §** Az Emlékérem adományozását nem zárja ki, ha az életveszélybe került, vagy a mentés céljából beavatkozó személy a mentés során, illetve az életveszélyt okozó helyzetben elszenvedett hatások következtében utóbb életét veszti (posztumusz adományozás).
- 4. §** Nem adományozható az Emlékérem annak,
- a) akinek az életveszély vállalása hivatásbeli kötelezettsége és az életmentés szolgálatteljesítés közben történt;
 - b) aki az életveszélyes helyzetet szándékos vagy gondatlan magatartásával maga idézte elő vagy tette súlyosabbá;
 - c) aki az életmentés érdekében harmadik személyt életveszélyes helyzetbe sodort;
 - d) aki a mentett személy állapotát kihasználva jogellenes vagy a közérkölcsebe ütköző magatartást tanúsított.
- 5. §** (1) Az Emlékérem adományozására az életmentés helye szerint illetékes polgármester (a továbbiakban: polgármester) írásban tehet ajánlást a regionális államigazgatási hivatal vezetőjének (a továbbiakban: hivatalvezető) az életmentés napjától számított három hónapon belül.
- (2) Az ajánlás megtételét a polgármesternél kezdeményezheti
- a) bármely helyi közösség vagy társadalmi szervezet;
 - b) az életveszélybe került személy, annak hozzátartozója vagy törvényes képviselője;
 - c) az életmentésben közreműködő vagy azt tanúsítani képes személy;
 - d) a mentésben, a sürgősségi ellátásban vagy a veszély elhárításában az esemény helyszínén közreműködő szervezet, illetőleg az igazgatási vagy rendészeti feladatkörében eljáró szerv vezetője.
- (3) Az ajánlás érdemben akkor vizsgálható, ha tartalmazza
- a) az életveszélybe került személy családi és utónevét, születési helyét és időpontját, valamint lakcímadatát;
 - b) a mentési célból beavatkozó személy családi és utónevét, születési helyét és időpontját, valamint lakcímadatát, posztumusz adományozás esetén az utolsó bejelentett lakóhelyét;
 - c) a mentés helyét és időpontját, az életveszélyes helyzet és a mentés leírását, továbbá a mentési célból beavatkozó személy hősiesség magatartását megalapozó körülményeket;
 - d) a (2) bekezdés c) és d) pontjában említett személy vagy szervezet azonosításához szükséges adatokat;
 - e) a mentés helye szerint illetékes rendőrkapitányság véleményét;
 - f) posztumusz adományozás esetén az Emlékérem átvételére jogosult személy családi és utónevét, valamint lakcímadatát;
 - g) az érintettnek vagy törvényes képviselőjének a polgármesternél írásban tett, vagy jegyzőkönyvbe foglalt hozzájáruló nyilatkozatát az a), illetőleg az f) pontban foglalt személyes adatoknak a kitüntetésre vonatkozó szabályok szerinti kezeléséhez.
- 6. §** (1) A hivatalvezető a körülmények tisztázása érdekében az 5. § (2) bekezdésben említett személyeket, és az érintett szervezetek képviselőit meghallgathatja, tőlük tájékoztatást kérhet.
- (2) A hivatalvezető az időben benyújtott, tartalmilag kifogástalan ajánlást érdemben megvizsgálja, és egyeztetni a mentés helye szerint illetékes megyei (fővárosi) rendőr-főkapitánysággal (a továbbiakban: rendőr-főkapitányság).

- (3) A hivatalvezető a feltételek hiányáról a polgármestert – az ajánlás visszaküldésével – írásban tájékoztatja, ha
- a) az ajánlás elkészett, hiányos vagy
 - b) a tényállás megnyugtatóan nem rekonstruálható, vagy
 - c) kizáró ok gyanúja merül fel, vagy
 - d) a rendőr-főkapitányság nem támogatja az ajánlást.
- 7. §** (1) A hivatalvezető az Emlékérem adományozását az önkormányzatokért felelős miniszternél (a továbbiakban: miniszter) írásban indítványozza.
- (2) Az indítvány tartalmazza
- a) az 5. § (3) bekezdés b) pontjában, posztumusz adományozás esetén az 5. § (3) bekezdés f) pontjában foglalt adatokat, valamint az 5. § (3) bekezdés g) pontja szerinti hozzájáruló nyilatkozatot;
 - b) a kitüntetési javaslat indoklását, és
 - c) a rendőr-főkapitányság vezetőjének egyetértő nyilatkozatát.
- (3) Az Önkormányzati Minisztérium (a továbbiakban: Minisztérium) kitüntetési ügyekért felelős szervezeti egysége az indítványt megvizsgálja. Ha az indítványt nem támogatja, erről a hivatalvezetőt – az indítvány egyidejű visszaküldésével – értesíti. A hivatalvezető e döntésről a polgármestert és a kitüntetésre javasolt személyt írásban tájékoztatja.
- (4) A miniszter az Emlékérem adományozására a Kormánynak előterjesztésben tesz javaslatot.
- 8. §** Az Emlékérmet a miniszter vagy az általa kijelölt állami vezető a Minisztériumban adja át a soron következő állami ünnepi rendezvény keretében.
- 9. §** Az adományozással járó költségeket a Minisztérium költségvetésében kell tervezni.
- 10. §** (1) Ez a rendelet a kihirdetését követő hónap 1. napján lép hatályba.
- (2) Az „Életmentő Emlékérem” alapításáról és adományozásának szabályairól szóló 1018/1965. (VI. 20.) Korm. határozat alapján a hivatalvezetőnél megindított, de a kormányhatározat hatályon kívül helyezése miatt félbeszakadt, továbbá a 2008. január 1-je és az e rendelet hatálybalépése közötti időszakban történt életmentés alapján kezdeményezett kitüntetési ügyekben az eljárást – az e rendeletben foglalt feltételek figyelembevételével és a 6–8. § eljárási szabályainak megfelelő alkalmazásával – 2010. június 30-áig le kell zárni.

Bajnai Gordon s. k.,
miniszterelnök

**A Kormány 244/2009. (X. 29.) Korm. rendelete
a közúti gépjárművek, az egyes mezőgazdasági, erdészeti és halászati erőgépek
üzemanyag- és kenőanyag-fogyasztásának igazolás nélkül elszámolható mértékéről szóló
60/1992. (IV. 1.) Korm. rendelet módosításáról**

A Kormány a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény 80. § b) pontjában, valamint a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 48. § (3) bekezdés a) pont 6. és 8. alpontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alkotmány 35. § (1) bekezdés b) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

- 1. §** A közúti gépjárművek, az egyes mezőgazdasági, erdészeti és halászati erőgépek üzemanyag- és kenőanyag-fogyasztásának igazolás nélkül elszámolható mértékéről szóló 60/1992. (IV. 1.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 1. §-a helyébe következő rendelkezés lép:
- „1. § A közúti gépjárművek, a mezőgazdasági vontatók, a hatósági jelzéssel ellátott lassú járművek és a segédmotoros kerékpárok (a továbbiakban együtt: gépjárművek), a gépjárművezetés oktatására használt gépjárművek (a továbbiakban: oktató gépjárművek), az önjáró mezőgazdasági gépek (a továbbiakban: mezőgazdasági erőgépek),

a motorfűrészek és az erdészeti közelítő eszközök (a továbbiakban: erdészeti gépek), valamint a halászati hajtóerőgépek üzemanyag- és kenőanyag-felhasználása – az igazolás nélkül elszámolható költség meghatározásához – az e rendeletben meghatározott üzemanyag-fogyasztási norma alapján vehető figyelembe.”

2. § Az R. 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. § (1) Üzemanyag-fogyasztási normaként

a) az 1. melléklet, az 1/A. melléklet vagy a (2) bekezdés szerint meghatározott alapnorma (a továbbiakban: alapnorma), általánostól eltérő üzemeltetési mód esetében a 2. mellékletben meghatározott korrekciós tényezőkkel módosítva, vagy

b) a 4. §-ban meghatározott alapnorma-átalány vehető figyelembe.

(2) Az 1. mellékletben fel nem tüntetett típusú, valamint az 1/A. melléklet alapján meg nem határozható alapnormájú, illetőleg a rendeletben meghatározottaktól eltérő fajtájú üzemanyaggal üzemelő gépjárművek esetében az alapnorma értékét a gyártó vagy

a) a gyártó adatai, vagy

b) az üzemanyag-fogyasztás mérése

alapján műszaki szakértő állapíthatja meg.”

3. § Az R. 3. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A gépjárművek kenőanyag-felhasználása – a (2) bekezdésben az olajcseréhez meghatározott mennyiségen felül – a 2. § szerint meghatározott üzemanyag-fogyasztási norma 7 ezrelékének megfelelő mennyiség.”

4. § (1) Az R. 4. § (2) és (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A benzinüzemű személygépkocsi alapnorma-átalány mértéke a beépített motor hengerűrtartalma szerint:

a) 1000 cm ³ -ig	7,6 liter/100 kilométer,
b) 1001–1500 cm ³ -ig	8,6 liter/100 kilométer,
c) 1501–2000 cm ³ -ig	9,5 liter/100 kilométer,
d) 2001–3000 cm ³ -ig	11,4 liter/100 kilométer,
e) 3001 cm ³ felett	13,3 liter/100 kilométer.

(3) A gázolajüzemű személygépkocsi alapnorma-átalány mértéke a beépített motor hengerűrtartalma szerint:

a) 1500 cm ³ -ig	5,7 liter/100 kilométer,
b) 1501–2000 cm ³ -ig	6,7 liter/100 kilométer,
c) 2001–3000 cm ³ -ig	7,6 liter/100 kilométer,
d) 3001 cm ³ felett	9,5 liter/100 kilométer.”

(2) Az R. 4. § (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) A segédmotoros kerékpár és a motorkerékpár alapnorma-átalány mértéke a beépített motor hengerűrtartalma szerint:

a) segédmotoros kerékpár:	3,0 liter/100 km,
b) motorkerékpár: 80 cm ³ -ig	3,5 liter/100 km,
c) motorkerékpár: 81–125 cm ³	3,8 liter/100 km,
d) motorkerékpár: 126–250 cm ³	4 liter/100 km,
e) motorkerékpár: 251–500 cm ³	4,5 liter/100 km,
f) motorkerékpár: 500 cm ³ felett	5 liter/100 km.”

5. § Az R. a következő 5. §-sal egészül ki:

„5. § A személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény 27. § (1) bekezdés b) pontjának, illetve (2) bekezdésének alkalmazása esetén az üzemanyag- és kenőanyag-felhasználás e rendelet szerint történő meghatározásához a személyi jövedelemadóról szóló törvényben előírt adattartalmú útnyilvántartásban az üzemanyag feltöltés (tankolás) helyét, idejét és mennyiségét, valamint a kilométeróra állását is fel kell tüntetni.”

- 6. §**
- (1) Az R. 1/A. számú melléklete helyébe e rendelet melléklete lép.
 - (2) Az R. 2. melléklet Korrekciós tényezők fejezet Szorzók alfejezet 3. Városi forgalom pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
 „3. Városi forgalom
 Átmenő forgalom esetében – Budapest kivételével – nem alkalmazható. Lakott területen belüli forgalom esetében a lakott területet jelző táblák közötti területre alkalmazható.
 Értéke:
 a) Budapesten 35%
 b) megyeszékhelyen és 100 000 feletti lakosú városokban 25%
 c) egyéb városokban 15%
 Közforgalmú autóbusz és személygépkocsi (taxi) esetében az a), b) pontban feltüntetett városokban
 – mechanikus sebességváltóval szerelt járműnél 35%
 – hidraulikus sebességváltóval szerelt járműnél 45%”
 - (3) Az R. 2. melléklet Korrekciós tényezők fejezet Szorzók alfejezet 5/A. Léghkondicionáló berendezés üzemeltetése pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
 „5/A. Léghkondicionáló berendezés üzemeltetése
 Értéke: 5%
 Léghkondicionáló berendezéssel felszerelt gépkocsi május 1-je és szeptember 1-je közötti üzemeltetési időszakában alkalmazható.”
 - (4) Az R. 2. melléklet Korrekciós tényezők fejezet Szorzók alfejezet 7. Járművezetés oktatása oktató gépjárművel pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
 „7. Járművezetés oktatása oktató gépjárművel
 Értéke: 90%.
 Azonos útszakaszon csak egy szorzó vehető figyelembe, kivéve a téli üzemeltetés és a léghkondicionáló berendezés üzemeltetésének szorzóját, amely a jelzett naptári időszakban a teljes futásteljesítményre alkalmazható. Amennyiben a téli üzemeltetés vagy a léghkondicionáló berendezés üzemeltetésének szorzóját valamely más szorzóval együtt kell figyelembe venni, az alkalmazható szorzó meghatározása úgy történik, hogy a téli üzemeltetés vagy a léghkondicionáló berendezés üzemeltetésének szorzóját a másik szorzóval össze kell adni és az eredménnyel az alapnorma értéke növelhető.”
 - (5) Az R. 2. melléklet Korrekciós tényezők fejezet Pótlékok alfejezet 2. Pótkocsivontatás pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
 „2. Pótkocsivontatás
 Gázolajüzemű vontatás esetében vontatmánytonnánként és 100 km-enként 0,7 liter.
 Benzinüzemű vontatás esetében vontatmánytonnánként és 100 km-enként 1,1 liter.”
- 7. §**
- A közúti járművezetők és a közúti közlekedési szakemberek képzésének és vizsgáztatásának általános szabályairól szóló 70/2005. (IV. 21.) Korm. rendelet 2. § e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
(E rendelet alkalmazásában)
 „e) *közúti közlekedési szakember*: szakoktató, iskolavezető, vizsgabiztos, továbbá
 ea) a közúti közlekedési szolgáltatásokról és a közúti járművek üzemben tartásáról szóló külön jogszabályban meghatározott
 eaa) személytaxis szolgáltatói képesítéssel rendelkező járművezető,
 eab) személygépkocsis személyszállító szolgáltatói képesítéssel rendelkező járművezető,
 eac) személytaxis vállalkozói képesítéssel rendelkező szakmai vezető,
 ead) személygépkocsis személyszállító vállalkozói képesítéssel rendelkező szakmai vezető,
 eb) az autóbusszal végzett belföldi és nemzetközi személyszállítás szakmai feltételeiről és engedélyezési eljárásáról szóló külön jogszabályban meghatározott, autóbusszos személyszállító vállalkozói képesítéssel rendelkező szakmai vezető,
 ec) a belföldi és a nemzetközi közúti árufuvarozás szakmai feltételeiről és engedélyezési eljárásáról szóló külön jogszabályban meghatározott, árufuvarozó vállalkozói képesítéssel rendelkező szakmai vezető,
 ed) a közúti járművezetők és a közúti közlekedési szakemberek képzésének és vizsgáztatásának részletes szabályairól szóló külön jogszabályban meghatározott, szakmai alap- és továbbképzési képesítéssel rendelkező gépjárművezető,

ee) a közúti közlekedési ágazatban használt önjáró emelő- és rakodógépek kezelőinek képzéséről és vizsgáztatásáról szóló külön jogszabályban meghatározott, gépkezelői jogosítvánnyal rendelkező gépkezelő,

ef) a meghatározott össztömeget, tengelyterhelést és méretet meghaladó járművek közlekedéséről szóló külön jogszabályban meghatározott, szakkísérői képesítéssel rendelkező személy,

eg) a gépjárműfenntartó tevékenység személyi és dologi feltételeiről szóló külön jogszabályban meghatározott, gázautószerelő képesítéssel rendelkező személy,

eh) a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Melléklete 2009. évi módosításaival és kiegészítéseivel egységes szerkezetbe foglalt szövegének kihirdetéséről szóló külön jogszabályban meghatározott

eha) veszélyes áru szállítási biztonsági tanácsadói képesítéssel rendelkező személy,

ehb) veszélyes áru szállító gépjárművezető,

ei) a mezőgazdasági vegyszerek és üzemanyagok mezőgazdasági vontatóval vagy lassú járművel vontatott pótkocsival történő közúti szállításáról szóló külön jogszabályban meghatározott, mezőgazdasági vegyszer, üzemanyag szállítására eredményes vizsgát tett járművezető,

ej) a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belsőalkalmazásáról szóló külön jogszabályban meghatározott, undort keltő anyag szállítására eredményes vizsgát tett járművezető,”

- 8. §**
- (1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben meghatározott eltéréssel – a kihirdetését követő napon lép hatályba.
 - (2) E rendelet 1–6. §-a és e § (3)–(4) bekezdése 2010. január 1-jén lép hatályba.
 - (3) Az R. 6. § (1) bekezdésében a „felhasználásának ellenértékét” szövegrész helyébe a „felhasználását” szöveg, 6. § (3) bekezdésében a „felhasználása ellenértékét” szövegrész helyébe a „felhasználását” szöveg, az „üzemanyag- és kenőanyag-felhasználása ellenértékét” szövegrész helyébe az „üzemanyag- és kenőanyag felhasználását” szöveg lép.
 - (4) Az R. 1. számú melléklet címében a „számú” szövegrész hatályát veszti.
 - (5) Ez a rendelet 2010. január 2-án hatályát veszti.
- 9. §**
- (1) Az elektronikus közszolgáltatás biztonságáról szóló 223/2009. (X. 14.) Korm. rendelet 43. § (2), (3) és (4) bekezdésében a „43. §” szövegrészek helyébe a „42. §” szöveg lép.
 - (2) A központi elektronikus szolgáltató rendszer igénybevevőinek azonosításáról és az azonosítási szolgáltatásról szóló 224/2009. (X. 14.) Korm. rendelet 20. § (2) bekezdés második mondatában az „írásban” szövegrész helyébe a „postán” szöveg, 22. § (6) bekezdés második mondatában a „(5)” szövegrész helyébe a „(4)” szöveg lép.”

Bajnai Gordon s. k.,
miniszterelnök

Melléklet a 244/2009. (X. 29.) Korm. rendelethez

„1/A. melléklet a 60/1992. (IV. 1.) Korm. rendelethez

Üzemanyag-fogyasztási alapszabvány meghatározása a műszaki alapszabvány alapján

A gépjárművek alapszabványának számításal történő meghatározásához szükséges alapszabványok:

- gépjármű fajtája,
- sajáttömeg [G_s , (kg)],
- megengedett legnagyobb össztömeg (megengedett együttes tömeg) [G_m , (kg)],
- szállítható személyek száma (fő),
- meghajtó motor teljesítménye [N , (kW)],
- a gépjármű kivitele,
- üzemanyag fajtája, minősége.

Az a)–d) pontban foglaltakat a gépjármű forgalmi engedélye alapján, az e)–g) pontban foglaltakat a gépjármű gyártójától, illetőleg kereskedelmi forgalmazójától származó dokumentáció (kezelési utasítás) alapján kell meghatározni.

1. a) 2002. év előtt gyártott gázolajüzemű tehergépkocsik:

Megengedett legnagyobb össztömeg (kg)	Alapszabvány (liter/100 km) „ A_n ”
2 500–3 500 kg-ig	$A_n = 5 + 0,0005 \times (G_m + G_s) + 0,053 \times N$
3 501–8 000 kg-ig	$A_n = 8,5 + 0,0005 \times (G_m + G_s) + 0,053 \times N$
8 001–16 000 kg-ig	$A_n = 9,5 + 0,00047 \times (G_m + G_s) + 0,050 \times N$
16 001 kg felett	$A_n = 13 + 0,00047 \times (G_m + G_s) + 0,048 \times N$

1. b) 2002. évtől gyártott gázolajüzemű tehergépkocsik:

Megengedett legnagyobb össztömeg (kg)	Alapszabvány (liter/100 km) „ A_n ”
2 500–3 500 kg-ig	$A_n = 5 + 0,0005 \times (G_m + G_s) + 0,047 \times N$
3 501–8 000 kg-ig	$A_n = 8,5 + 0,0005 \times (G_m + G_s) + 0,043 \times N$
8 001–16 000 kg-ig	$A_n = 9,5 + 0,00047 \times (G_m + G_s) + 0,041 \times N$
16 001 kg felett	$A_n = 13 + 0,00047 \times (G_m + G_s) + 0,040 \times N$

2. a) 2002. évig gyártott benzinüzemű tehergépkocsik:

Megengedett legnagyobb össztömeg (kg)	Alapszabvány (liter/100 km) „ A_n ”
2 500–3 500 kg-ig	$A_n = 7 + 0,0007 \times (G_m + G_s) + 0,074 \times N$
3 501–8 000 kg-ig	$A_n = 12 + 0,0007 \times (G_m + G_s) + 0,074 \times N$
8 001–16 000 kg-ig	$A_n = 13,3 + 0,00066 \times (G_m + G_s) + 0,070 \times N$
16 001 kg felett	$A_n = 18,2 + 0,00066 \times (G_m + G_s) + 0,067 \times N$

2. b) 2002. évtől gyártott benzinüzemű tehergépkocsik:

Megengedett legnagyobb össztömeg (kg)	Alapszabvány (liter/100 km) „ A_n ”
2 500–3 500 kg-ig	$A_n = 7 + 0,0007 \times (G_m + G_s) + 0,066 \times N$
3 501–8 000 kg-ig	$A_n = 12 + 0,0007 \times (G_m + G_s) + 0,074 \times N$
8 001–16 000 kg-ig	$A_n = 13,3 + 0,00066 \times (G_m + G_s) + 0,070 \times N$
16 001 kg felett	$A_n = 18,2 + 0,00066 \times (G_m + G_s) + 0,067 \times N$

3. Gázolajüzemű nyergesvontatók:

Sajáttömeg (kg)	Alapszabvány (liter/100 km) „ A_n ”
3 500 kg-ig	$A_n = 5,5 + 0,001 \times G_s + 0,053 \times N$
3 501 kg felett	$A_n = 9,5 + 0,0011 \times G_s + 0,048 \times N$

4. Benzinüzemű nyergesvontatók:

Sajáttömeg (kg)	Alapszabvány (liter/100 km) „ A_n ”
3 500 kg-ig	$A_n = 7,7 + 0,0014 \times G_s + 0,074 \times N$
3 501 kg felett	$A_n = 13,3 + 0,0015 \times G_s + 0,067 \times N$

5. Gázolajüzemű autóbuszok:

Szállítható személyek száma (fő)	Kivitel		Alapnorma (liter/100 km) „An”
20 főig			$An = 8,0 + 0,00049 \times (Gm + Gs) + 0,051 \times N$
20 fő felett	Távolsági	egyszintes	$An = 7,0 + 0,00044 \times (Gm + Gs) + 0,045 \times N$
		kétszintes	$An = 11,0 + 0,00044 \times (Gm + Gs) + 0,045 \times N$
	Városi, elővárosi		$An = 4,5 + 0,00051 \times (Gm + Gs) + 0,077 \times N$

6. Benzinüzemű autóbuszok:

Szállítható személyek száma (fő)	Kivitel		Alapnorma (liter/100 km) „An”
20 főig			$An = 11,2 + 0,00068 \times (Gm + Gs) + 0,071 \times N$
20 fő felett	Távolsági	egyszintes	$An = 9,8 + 0,00062 \times (Gm + Gs) + 0,064 \times N$
		kétszintes	$An = 15,4 + 0,00062 \times (Gm + Gs) + 0,064 \times N$
	Városi, elővárosi		$An = 6,3 + 0,00072 \times (Gm + Gs) + 0,010 \times N$

„

V. A Kormány tagjainak rendeletei

Az egészségügyi miniszter 35/2009. (X. 29.) EüM rendelete az egészségügyi szakellátás társadalombiztosítási finanszírozásának egyes kérdéseiről szóló 9/1993. (IV. 2.) NM rendelet módosításáról

A kötelező egészségbiztosítás ellátásairól szóló 1997. évi LXXXIII. törvény 83. § (3) bekezdés d) pontjában, valamint (4) bekezdés k), l) és m) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az egészségügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 161/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § b) pontja szerinti feladatkörömben eljárva – a 6. melléklet tekintetében a pénzügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 169/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában megállapított feladatkörében eljáró pénzügyminiszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

1. § (1) Az egészségügyi szakellátás társadalombiztosítási finanszírozásának egyes kérdéseiről szóló 9/1993. (IV. 2.) NM rendelet (a továbbiakban: R.) 1. § (7) bekezdésének felvezető szövege helyébe a következő rendelkezés lép:
„Minden HBCs-én belül meg kell különböztetni az átlagos, a rövid, a hosszú és az áthelyezett ellátási eseteket az alábbiak szerint:”
- (2) Az R. 1. § (7) bekezdése a következő c) ponttal egészül ki:
(Minden HBCs-én belül meg kell különböztetni az átlagos, a rövid, a hosszú és az áthelyezett ellátási eseteket az alábbiak szerint:)
„c) hosszú ellátási esetnek minősül az ellátás, ha az aktív minősítésű osztályon, részlegen az ellátás időtartama meghaladja az adott HBCs ellátására megszabott felső határnapot;”
2. § (1) Az R. 1/A. számú melléklete e rendelet 1. melléklete szerint módosul.
(2) Az R. 2. számú melléklete e rendelet 2. melléklete szerint módosul.
(3) Az R. 3. számú melléklete helyébe e rendelet 3. melléklete lép.
(4) Az R. 3. számú melléklete e rendelet 4. melléklete szerint módosul.
(5) Az R. 4. számú melléklete e rendelet 5. melléklete szerint módosul.
(6) Az R. 8. számú melléklete e rendelet 6. melléklete szerint módosul.
(7) Az R. 17. számú melléklete e rendelet 7. melléklete szerint módosul.
3. § (1) E rendelet – a (2) bekezdésben foglaltak kivételével – a kihirdetésével egyidejűleg lép hatályba.
(2) E rendelet 1. §-a, 2. § (1)–(2) és (4)–(6) bekezdése, 1–2. melléklete, 4–6. melléklete, valamint e § (7) bekezdése 2009. november 1-jén lép hatályba.
(3) E § (4) bekezdésében, az R. e rendelet 3. mellékletével megállapított 3. számú mellékletében, valamint az R. e rendelet 7. mellékletével módosított 17. számú mellékletében foglaltakat a 2009. szeptember 1-jétől elszámolt teljesítményekre kell alkalmazni.
(4) Az aktív fekvőbeteg-szakellátást nyújtó egészségügyi szolgáltatók kardiológiai, traumatológiai, csecsemő- és gyermekgyógyászati, valamint onkológiai ellátására vonatkozó előre meghatározott alapidíjjal finanszírozott teljesítményét – az egészségügyi szolgáltatások Egészségbiztosítási Alapból történő finanszírozásának részletes szabályairól szóló 43/1999. (III. 3.) Korm. rendelet 27/A. § (1) bekezdés c) pontja alapján – nem kell módosítani az R. 3. számú mellékletére vonatkozó, e rendelettel megállapított változásokkal.
(5) Az egészségügyi szakellátás társadalombiztosítási finanszírozásának egyes kérdéseiről szóló 9/1993. (IV. 2.) NM rendelet módosításáról szóló 29/2009. (VIII. 14.) EüM rendelet (a továbbiakban: Mr.) 3. § (5) bekezdése nem lép hatályba.
(6) Az Mr. 3. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(2) A 2. § (1) bekezdése, valamint az 1. melléklet 2009. november 1-jén lép hatályba.”
(7) Hatályát veszti az R. 4. számú mellékletének
a) 75/a.,
b) 83/a.,

- c) 123/a. pontját megelőző 123., valamint
d) 123/c-o.
pontja.
(8) E rendelet 2009. november 2-án hatályát veszti.

Dr. Székely Tamás s. k.,
egészségügyi miniszter

1. melléklet a 35/2009. (X. 29.) EüM rendelethez

Az R. 1/A. számú mellékletében a

"

10C9	Eger, Hospinvest Zrt.
------	-----------------------

"

szövegrész helyébe a

"

1011	Heves Megyei Önkormányzat Kórháza Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kiemelkedően Közhasznú Kft.
------	--

"

szöveg lép.

2. melléklet a 35/2009. (X. 29.) EüM rendelethez

1. Az R. 2. számú mellékletében a

„0306 Semmelweis Kórház Kht., Kiskunhalas”

szövegrészek helyébe a

„0306 Kiskunhalas, Semmelweis Halasi Kórház Nonprofit Kft.”

szöveg lép.

2. Az R. 2. számú mellékletében a

„10C9 Eger, Hospinvest Zrt.”

szövegrészek helyébe a

„1011 Heves Megyei Önkormányzat Kórháza Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kiemelkedően Közhasznú Kft.”

szöveg lép.

3. Az R. 2. számú mellékletében a

„1501 Jósa András Megyei Kórház, Nyíregyháza”

szövegrészek helyébe a

„1501 Nyíregyháza, Jósa András Oktató Kórház Nonprofit Kft.”

szöveg lép.

3. melléklet a 35/2009. (X. 29.) EüM rendelethez

„3. számú melléklet a 9/1993. (IV. 2.) NM rendelethez

** Főcsoport: 01			Idegrendszeri megbetegedések	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	01P	001A	Speciális intracranialis műtétek 18 év felett, nem trauma miatt	2	50	10	4,56767
*	01P	001B	Speciális intracranialis műtétek 18 év felett, trauma miatt	2	49	9	6,01625
*	01P	001C	Speciális intracranialis műtétek 18 év alatt	2	45	11	4,09665
	01P	001F	Agykamrai shunt revízió	2	36	9	1,41137
	01P	002A	Nagy intracranialis műtétek 18 év felett, nem trauma miatt	2	46	13	3,00733
	01P	002B	Nagy intracranialis műtétek 18 év felett, trauma miatt	2	45	12	4,20207
	01P	002C	Nagy intracranialis műtétek 18 év alatt	2	43	12	2,71485
	01P	003E	Rutin intracranialis műtétek	2	39	10	2,34774
*	01P	003F	Agyállományi és kamrai vérömlenyek ellátása műtétrel és fibrinolysissel	2	39	14	3,56665
	01P	0040	Speciális gerinc-, gerincvelőműtétek	2	40	15	3,75259
	01P	0050	Nagy gerinc-, gerincvelőműtétek	2	40	10	3,15696
	01P	0060	Rutin gerinc-, gerincvelőműtétek	2	40	5	1,21616
	01P	007A	Extracranialis érműtétek DSA-val	2	40	10	1,47241
	01P	007B	Extracranialis érműtétek DSA nélkül	2	40	7	1,09087
	01P	008A	Plexus brachialis műtétei	1	27	5	1,83974
*	01P	008B	Plexus brachialis komplikált műtétei	2	27	9	3,79886
	01P	009C	Perifériás ideg-, agyideg-, egyéb idegrendszeri nagy műtétek (kivéve: plexus brachialis)	2	27	6	1,38718
	01P	010A	Perifériás ideg-, agyideg-, egyéb idegrendszeri rutinműtétek	1	25	2	0,57898
*	01P	010B	Perifériás idegrevíziós műtétek	2	27	4	2,09212
	01M	0110	Gerincvelő, ideggyök, cauda equina betegségek, sérülések	4	43	10	1,56558
	01M	012E	Idegrendszeri daganatok	3	28	10	1,16488
*	01M	013A	Degeneratív idegrendszeri betegségek komplex átvizsgálással	3	42	13	1,58662
*	01M	013C	Neuroimmunológiai betegség teljes dóziszú humán immunglobulin terápiával, 18 év felett	5	40	13	7,66446
*	01M	013D	Neuroimmunológiai betegség humán immunglobulin terápiája relapsus esetén, 18 év felett	2	40	3	3,16703
*	01M	014A	Sclerosis multiplex komplex vizsgálattal	3	41	10	1,20932
*	01M	014B	Sclerosis multiplex speciális kivizsgálással	3	41	10	1,10101
*	01M	015D	Cerebrovasculáris betegségek (kivéve: TIA), praecerebrális érelzáródással, rtPA kezeléssel	4	37	12	5,04154

** Főcsoport: 01			Idegrendszeri megbetegedések	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	01M	015E	Cerebrovascularis betegségek (kivéve: TIA), praecerebralis érelzáródással, speciális kezelés nélkül 18 év alatt	3	32	9	1,24642
	01M	015F	Cerebrovascularis betegségek (kivéve: TIA), praecerebralis érelzáródással speciális kezelés nélkül 18 év felett	3	32	8	0,87593
	01M	0160	Átmeneti ischemiás agyi keringészavar (TIA)	3	33	7	0,62439
	01M	0171	Központi idegrendszer közepes rendellenességei és sérülései 18 év alatt	3	38	5	0,93659
	01S	0181	Idegrendszeri betegségek sürgősségi ellátása	0	42	1	0,25349
	01M	018A	Agyideg, perifériás idegbetegségek 18 év felett	3	42	6	0,50983
	01M	018B	Agyideg, perifériás idegbetegségek 18 év alatt	3	42	5	0,69477
	01M	019A	Idegrendszeri fertőzések, vírusmeningitis kivételével 18 év alatt	4	43	13	1,99117
	01M	019B	Idegrendszeri fertőzések, vírusmeningitis kivételével 18 év felett	4	43	13	1,23182
	01M	0200	Vírusmeningitis	4	42	10	0,76910
	01M	0210	Hypertensiv encephalopathia	3	36	7	0,62272
*	01M	022A	Epilepsia műtét előtti speciális kivizsgálása	8	25	11	5,25723
	01M	022D	Epilepsia 18 év alatt (kivéve status epilepticus és bizonyos általánosult epilepsiák, epilepsia syndromák)	3	34	5	0,50452
	01M	022E	Status epilepticus és bizonyos általánosult epilepsiák, epilepsia syndromák 18 év alatt	3	38	6	0,82704
	01S	022G	Epilepsia sürgősségi ellátása	0	34	1	0,19992
	01M	022H	Egyéb epilepsiás rohamok 18 év felett	3	34	6	0,54920
	01S	0231	Migrén sürgősségi ellátása	0	40	1	0,13211
	01M	023A	Kisebb agyi sérülések, rendellenességek 18 év alatt	3	40	6	0,74356
	01M	023B	Egyéb idegrendszeri és cerebrovascularis betegségek	3	40	8	0,34923
	01M	023D	Cerebrovascularis rendellenességek 18 év alatt	3	30	4	0,53742
	01M	023E	Idegrendszer egyéb betegségei 18 év alatt	2	28	3	0,36800
	01M	025A	Traumás stupor, kóma	4	38	10	2,13944
	01M	025D	Központi idegrendszer tudatzavarral járó traumái, kóma nélkül	3	35	7	1,16992
	01S	026C	Intoxikált beteg izolált fejsérülésének sürgősségi ellátása	0	25	1	0,16350
	01M	026D	Agyrázkódás, intracranialis sérülés kóma nélkül	2	26	3	0,36145

** Főcsoport: 01			Idegrendszeri megbetegedések	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	01M	0270	Infantilis spinalis laesio	2	25	4	0,64622
*	01M	0282	Progresszív cerebralis laesio	4	25	7	1,58963
*	01P	029A	Endovascularis aneurysma műtétek a központi idegrendszer erein	1	48	9	12,94403
*	01P	029B	Nyaki és intracranialis PTA	1	38	5	7,42052
*	01P	029C	Fej, nyak, központi idegrendszer érmalformációinak, tumorainak endovascularis műtétei	2	32	6	3,67360
*	01P	029D	Fej, nyak, központi idegrendszer érmalformációinak, tumorainak endovascularis műtétei, speciális intracranialis műtéttel	2	50	17	9,60930
	01P	057Z	Nagy, rutin intracranialis műtétek és gerincműtétek súlyos társult betegséggel	5	45	18	4,84560
	01P	058Z	Idegrendszeri műtétek (kivéve: intracranialis műtétek, gerincműtétek) súlyos társult betegséggel	5	25	9	3,77584
	01M	059Z	TIA, praecerebralis érelzáródások, epilepsiás roham, fejfájás súlyos társult betegséggel	5	33	11	2,04813
	01M	060Z	Idegrendszer egyéb betegségei súlyos társult betegséggel	5	41	13	3,26481

** Főcsoport: 02			Szembetegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	02P	0610	Szaruhártya-átültetés	2	40	9	1,47209
*	02P	0611	Szaruhártya-átültetés műlencse-beültetéssel	2	40	9	1,71626
*	02P	0620	Szem speciális műtétei	2	42	5	1,29138
	02P	0630	Retina műtétek	1	31	4	0,71464
*	02P	0631	Verteoporfin (Visudyne) festékkel végzett fotodinámias kezelés	1	26	2	3,21267
*	02P	0632	Érproliferációval járó macula degeneratio intravitreális kezelése	1	28	1	2,22529
	02P	0640	Orbita műtétek	1	26	6	0,89799
	02P	0650	Primer iris műtétek	1	35	4	0,61421
	02P	0660	Egyéb lencseműtétek	1	25	2	0,59185
	02P	0670	Lencseműtétek műlencse-beültetéssel, a műlencse biztosításával	1	25	3	0,69461
	02P	0680	Szürkehályogműtét phakoemulsificatio módszerrel, hajlítható műlencse biztosításával	1	25	2	0,73961
	02P	069A	Pars plana vitrectomia műlencse-beültetéssel	2	40	5	2,76863
	02P	069B	Pars plana vitrectomia	2	40	4	2,44577
	02P	069C	Egyéb vitrectomiák	2	40	4	0,94441
	02P	0700	Intraocularis műtétek, kivéve retina, iris, lencse, üvegtest műtétei	2	26	6	0,75358

** Főcsoport: 02			Szembetegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	02P	071A	Extraocularis műtétek az orbita kivételével, 18 év felett	1	28	3	0,45904
	02P	071B	Extraocularis műtétek az orbita kivételével, 18 év alatt	1	28	2	0,46473
	02M	074C	Szem egyéb betegségei	3	27	5	0,38730
	02P	084Z	Szemműtétek (kivéve: szaruhártya-átültetés, pars plana vitrectomia) súlyos társult betegséggel	5	25	15	2,21160

** Főcsoport: 03			Fül-orr-gége megbetegedések	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	03P	086B	Nyaki blockdissectio rosszindulatú daganatos betegség miatt	2	40	18	3,35159
*	03P	086C	Nyaki blockdissectio és rekonstrukció myocutan lebennyel vagy microvascularis lebennyel rosszindulatú betegség miatt	2	40	23	4,57514
	03P	086D	Fej-, nyaktájék egyéb nagyobb műtétei rosszindulatú daganat miatt	2	28	11	2,14701
	03P	0870	Fej-, nyaktájék nagyobb műtétei, malignitás kivételével	2	38	6	1,31886
	03P	0880	Glandula parotis műtétei	2	25	7	1,50245
	03P	0890	Nyálmirigyműtétek, a glandula parotis kivételével	2	32	5	0,66859
*	03P	0900	Ajak-, szájpadhasadék műtétei	2	25	5	0,92959
	03P	091A	Orrmelléküregek, a processus mastoideus műtétei 18 év felett	1	25	3	0,41575
	03P	091B	Orrmelléküregek, a processus mastoideus műtétei 18 év alatt	1	29	6	0,85609
	03P	0920	Fül, orr, száj, garat, gége közepes műtétei	1	28	4	0,53458
	03P	0930	Fül, orr, száj, garat, gége nagyobb műtétei	2	34	4	0,77579
	03P	0940	Fül, orr, száj, garat, gége kisebb műtétei	1	28	2	0,26698
*	03P	0950	Cochlearis implantatum beültetése (implantatumár térítése nélkül)	2	25	8	0,85356
	03P	0960	Orrplasztika	1	25	3	0,43956
	03P	097A	Tonsillectomia, adenotomia	1	25	3	0,41538
	03P	100A	Szájműtétek	1	25	3	0,58940
	03P	100B	Maxillofaciális régió műtéti ellátása	2	25	4	1,04295
	03M	1010	Fül, orr, száj, garat, gége rosszindulatú daganatai	3	38	8	0,89769
	03M	1020	Egyensúlyzavarok	3	31	6	0,55897
	03S	1021	Egyensúlyzavar sürgősségi ellátása	0	31	1	0,20918
	03S	1031	Orrvérzés sürgősségi ellátása	0	25	1	0,14651
	03M	1040	Epiglottitis	3	25	5	0,49717
	03M	1060	Laryngotracheitis	3	25	5	0,41926

** Főcsoport: 03			Fül-orr-gége megbetegedések	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	03M	1070	Laryngitis subglottica speciális kezeléssel	0	25	1	0,18805
	03M	109C	Fül, orr, száj, garat, gége egyéb betegségei	3	30	5	0,42103
	03M	110C	Fog-, szájbetegségek	3	26	5	0,50311
	03P	1110	Fogágy műtétei	1	25	2	0,35066
	03M	127Z	Fül-, orr-, torok-, gége-, szájbetegségek súlyos társult betegséggel	5	34	11	2,13022
	03P	128Z	Fül-, orr-, torok-, gége-, szájműtétek (kivéve: nagyobb fej-, nyaki műtétek rosszindulatú daganat miatt) súlyos társult betegséggel	5	25	11	2,28620

** Főcsoport: 04			Légzőrendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	04P	1310	Légzőrendszeri betegségek műtéttel és légzéstámogatással	4	30	14	8,28413
	04M	1320	Légzőrendszeri betegségek légzéstámogatással	4	30	11	3,46939
*	04P	1330	Nagyobb mellkasi műtétek	2	45	13	2,80174
	04P	134C	Mellúri drainage, bordaresectióval	2	39	11	0,91066
	04P	134D	Légzőrendszer egyéb műtétei	2	38	8	1,06104
*	04M	1360	Gümőkór polirezisztens kórokozóval	61	227	138	9,32153
	04M	137C	Mikroszkóposan Koch pozitív gümőkór	6	55	21	1,66785
	04M	137D	Gümőkór	12	55	22	1,41865
	04M	1380	Pneumocystosis, pneumoconiosisok (aktív tüdőgümőkórral vagy anélkül)	3	45	9	2,06546
	04M	1390	Tüdőembólia	5	40	12	1,47187
	04M	140D	Légzőszervi fertőzések, gyulladások	3	38	14	1,77153
	04M	141A	Tüdőgyulladás 18 év felett, speciális kezeléssel	4	42	12	1,29641
	04M	141C	Más kórházból átvett szövődmenyes tüdőgyulladások	4	41	15	1,79115
	04M	141D	Tüdőgyulladás 60 év felett speciális kezelés nélkül	4	41	11	1,04168
	04M	141E	Tüdőgyulladás 18–60 év között speciális kezelés nélkül	4	41	10	0,80754
	04M	142C	Tüdőgyulladás 18 év alatt	3	25	8	1,19089
	04M	1430	Asthma, bronchitis, egyéb krónikus obstruktív betegségek 18 év felett, speciális kezeléssel	4	30	10	1,06592
	04M	144B	Asthma, bronchitis, egyéb krónikus obstruktív betegségek 18 év alatt	3	30	5	0,81326
	04S	144C	Status asthmaticus és egyéb légúti betegségek sürgősségi ellátása	0	30	1	0,21534
*	04M	1450	Cysticus fibrosis (tüdő)	3	37	11	1,71821
	04M	1460	Légzőszervi daganatok	4	28	11	0,97142

** Főcsoport: 04			Légzőrendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	04M	1461	Légzőrendszeri daganatok speciális vizsgálatokkal	4	28	14	1,28167
	04M	147B	Mellkas, légzőszervek sérülései	3	25	5	0,39903
	04M	1480	Interstialis tüdőbetegség	4	40	9	0,85114
	04M	1490	Bronchopulmonalis, vagy egyéb, az újszülöttkorból eredő krónikus légzőszervi betegség (1 éves kor alatt)	3	25	10	0,62398
	04M	150B	Pneumothorax	3	25	7	0,78557
	04M	1510	Légzőrendszer egyéb betegségei	3	40	8	0,70107
	04S	1511	Légúti idegentest sürgősségi ellátása	0	40	1	0,20415
*	04P	172Z	Nagyobb mellkasi műtétek súlyos társult betegséggel	5	45	14	3,64570
	04P	173Z	Légzőrendszeri műtétek (kivéve: nagyobb mellkasi műtétek, légzőrendszeri betegségek műtéttel, légzéstámogatással) súlyos társult betegséggel	5	31	11	2,63511
	04M	174Z	Légzőrendszeri fertőzések, gyulladások, súlyos társult betegséggel	5	30	14	3,79554
	04M	175Z	Légzőrendszeri betegségek, egyéb fertőzések (kivéve: gümőkór polirezisztens kórokozóval) súlyos társult betegséggel	5	30	12	2,81548

** Főcsoport: 05			Keringésrendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	05P	176A	Szívbillentyű műtétek, katéterezéssel	4	45	21	10,53340
*	05P	176B	Szívbillentyű műtétek, katéterezés nélkül	4	32	15	7,68638
*	05P	177A	Coronaria bypass, katéterezéssel	4	40	20	10,81740
*	05P	177B	Coronaria bypass, katéterezés nélkül	4	31	13	8,34638
*	05P	177C	Coronaria bypass (négy vagy több), katéterezéssel	4	40	20	11,46982
*	05P	177D	Coronaria bypass (négy vagy több), katéterezés nélkül	4	40	13	9,27412
	05P	178C	Nagy cardiovascularis műtétek	3	39	14	3,09414
	05P	1790	Egyéb cardiovascularis műtétek	3	30	8	2,04564
*	05P	1800	Diagnosztikus katéterezés	1	3	2	0,94492
*	05P	1801	A szív diagnosztikus elektrofiziológiai vizsgálata	1	15	3	2,79312
*	05P	181A	Jelentős szív-érrendszeri műtétek 2 éves kor felett	4	30	16	8,39349
*	05P	181B	Jelentős szív-érrendszeri műtétek 2 éves kor alatt	4	30	17	11,93172
*	05P	1820	Egyéb szív-érrendszeri műtétek	2	28	11	6,17449
*	05P	183G	Percutan cardiovascularis műtétek egy ágon egy vagy több stenttel, áthelyezés nélkül	1	60	5	5,28872
*	05P	183H	Percutan cardiovascularis műtétek egy ágon egy vagy több stenttel, áthelyezéssel	1	60	2	4,96222

** Főcsoport: 05			Keringésrendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
* ,++	05P	183K	Kiegészítő HBCs haemodinamikai eljárásokhoz (további ágakba történő stent beültetésre, vagy coronarografiás nyomásgrádiens meghatározására, vagy további egyéb percutan cardiovascularis beavatkozásra)	0	0	0	1,53682
*	05P	183L	Percutan cardiovascularis műtétek stent nélkül, áthelyezés nélkül	1	60	5	3,58734
*	05P	183M	Percutan cardiovascularis műtétek stent nélkül, áthelyezéssel	1	60	2	3,30938
*	05P	184A	Szívbillentyű transzszseptális katéteres műtétei továbbkezeléssel	4	28	8	4,24797
*	05P	184B	Szívbillentyű transzszseptális katéteres műtétei továbbkezelés nélkül	1	3	2	3,26531
*	05P	185A	Szívbillentyű egyéb katéteres műtétei továbbkezeléssel	4	28	8	2,45562
*	05P	185B	Szívbillentyű egyéb katéteres műtétei továbbkezelés nélkül	1	3	2	1,41623
*	05P	185C	Veleszületett és szerzett intra- és extracardialis kommunikációk zárása szívkatéterrel	1	20	3	13,05278
*	05P	186G	Aritmiák kezelése radiofrekvenciás katéter ablációval, tételes elszámolás alá eső katéterrel	1	15	2	1,10082
*	05P	186H	Aritmiák kezelése radiofrekvenciás katéteres ablációval, tételes elszámolás alá eső elektroanatómiai térképezőrendszer és katéter segítségével	1	15	2	1,12080
*	05P	187A	Diagnosztikus katéterezés, transzszseptális katéteres szívbillentyű műtét továbbkezeléssel	4	30	8	4,40994
*	05P	187B	Diagnosztikus katéterezés, transzszseptális katéteres szívbillentyű műtét továbbkezelés nélkül	1	3	2	3,43581
*	05P	188A	Diagnosztikus katéterezés, egyéb katéteres szívbillentyűműtét továbbkezeléssel	4	30	8	2,88331
*	05P	188B	Diagnosztikus katéterezés, egyéb katéteres szívbillentyűműtét továbbkezelés nélkül	1	3	2	1,81537
*	05P	1890	Katéteres szívbillentyűműtét és nyílt szívbillentyűműtét	4	44	14	8,95433
*	05P	190A	Percutan cardiovascularis műtét és bypass műtét	4	44	14	9,35628
*	05P	190C	Percutan és egyéb érműtét (egy vagy több stenttel vagy homografftal)	3	40	12	4,92620

** Főcsoport: 05			Keringésrendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	05P	190D	Percutan és egyéb érműtét stent nélkül	3	40	12	3,01723
*	05P	190E	Percutan vascularis műtétek, továbbkezeléssel (egy vagy több stenttel)	4	30	9	4,15489
	05P	190F	Percutan vascularis műtétek, továbbkezeléssel stent nélkül	4	30	9	2,28558
*	05P	190G	Percutan vascularis műtétek, továbbkezelés nélkül (egy vagy több stenttel)	1	3	2	3,83066
	05P	190H	Percutan vascularis műtétek, továbbkezelés nélkül, stent nélkül	1	3	2	1,90598
*	05P	1910	Diagnosztikus katéterezés, katéteres szívbillentyű műtét és nyílt szívbillentyű műtét	4	45	15	9,32993
*	05P	192A	Diagnosztikus katéterezés, percutan cardiovascularis műtét és coronaria bypass műtét (egy vagy több stenttel)	4	45	22	15,24961
*	05P	192B	Diagnosztikus katéterezés, percutan cardiovascularis műtét és coronaria bypass műtét stent nélkül	4	45	17	12,54986
*	05P	1930	Többcsörös, kiterjesztett, jelentős szív- és érműtétek	4	34	16	9,52507
*	05P	1940	Többcsörös kisebb érműtétek	2	45	11	1,60152
*	05P	195A	Állandó pacemakerbeültetés, AICD, katéterezéssel	1	35	7	1,93683
*	05P	195B	Állandó pacemakerbeültetés, AICD, katéterezés nélkül	1	28	5	0,88787
	05P	1961	Pacemakerrevízió és -csere	1	25	3	0,64441
	05P	198E	Egyéb érműtétek	2	30	9	2,02873
	05P	199C	Alsó végtag revascularisatio (kivéve: sympathectomia)	2	46	12	1,90501
	05P	199D	Sympathectomia	2	42	8	0,72019
	05P	2000	Embolectomia	2	13	6	0,97895
	05P	2010	Amputáció keringési zavarok miatt, kivéve a kéz-, lábujjakat	2	53	20	2,60960
	05P	2020	Kéz-, lábujjamputáció keringési zavarok miatt	2	50	13	1,23992
	05P	2030	Varix lekötés, eltávolítás	1	25	2	0,42579
	05P	2040	Keringési rendszer egyéb műtétei	2	25	8	1,40601
	05M	2050	AMI thrombolysis kezeléssel	6	40	14	2,87046
	05M	2060	AMI ideiglenes pacemaker beültetéssel	6	40	14	2,56517
	05M	2070	AMI speciális kezelés nélkül	6	40	12	1,78618
*	05P	2081	AMI PCI-vel (egy vagy több stenttel)	2	40	8	8,02477
*	05P	2082	AMI PCI-vel, stent nélkül	2	40	7	5,92309
*	05M	2091	Thrombolysis AMI esetén szöveti plazminogen aktivátorral, áthelyezéssel	0	40	1	3,20511

** Főcsoport: 05			Keringésrendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	05M	2092	Thrombolysis AMI esetén szöveti plazminogen aktivátorral, áthelyezés nélkül	6	40	12	4,62885
	05P	2110	Keringési betegségek AMI kivételével, katéterezéssel igazolva	4	32	7	1,41642
	05M	2120	Acut, subacut endocarditis	28	60	41	4,70676
	05M	2130	Szívelégtelenség	8	25	11	1,05866
	05M	2140	Mélyvénás thrombophlebitis	4	31	10	0,97611
	05M	216D	Érbetegségek	4	28	8	0,61056
	05M	217D	Perifériás érelzáródások (thrombosis, embolia) fibrinolytikus kezelése	4	28	12	3,00468
	05M	218A	A szív veleszületett és szerzett billentyű rendellenességei, 18 év felett	3	40	7	0,73367
	05M	218C	A szív veleszületett és szerzett kisebb rendellenességei, 18 év alatt	3	25	5	0,76570
	05M	218D	A szív veleszületett nagyobb rendellenességei, 18 év alatt	3	25	7	1,23589
	05M	219C	Szívritmus-, vezetési zavarok, ideiglenes pacemaker-beültetéssel	1	36	6	0,91234
	05S	220C	Szívritmus-, vezetési zavarok sürgősségi ellátása	0	28	1	0,20019
	05M	220D	Szívritmus-, vezetési zavarok, ideiglenes pacemaker-beültetés nélkül	3	28	7	0,77859
	05M	2210	Keringési betegségek speciális kezeléssel	4	30	11	1,14318
	05M	2220	Angina pectoris, komplex non-invazív vizsgálattal	5	25	9	0,98675
	05M	2221	Instabil angina, Q hullám nélküli infarctus speciális intravénás thrombocytá aggregáció gátló kezeléssel	5	25	8	2,04095
	05M	2230	Atherosclerosis, angina pectoris, egyéb keringési betegségek	3	29	7	0,58410
	05M	2231	Szívizomgyulladás	10	24	15	1,76162
	05M	2240	Hypertonia	3	35	6	0,43818
	05S	2241	Hypertoniás krízis sürgősségi ellátása	0	35	1	0,20623
	05M	2250	Collapsus	2	27	4	0,41767
	05M	268Z	Keringési rendellenességek (kivéve: AMI thrombolysissal, endocarditis, krónikus szívelégtelenség) súlyos társult betegséggel	5	40	11	2,77642
*^	05M	269Z	Súlyos szívelégtelenség	15	40	20	3,27337
	05P	270Z	Keringési betegségek műtétei súlyos társult betegséggel	5	44	14	3,86951

** Főcsoport: 06			Emésztőrendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	06P	2710	Nyelőcső nagyobb műtétei	4	44	22	6,87594
	06P	2720	Nyelőcső közepes műtétei	2	39	8	1,77985
	06P	2730	Nyelőcső kisebb műtétei	1	25	6	1,03480
*	06P	2731	Nyelőcső szűkületek és elzáródások endoscopos műtéte öntáguló fémstenttel	1	25	6	2,80744
	06P	274C	Rectum resectio	2	38	20	3,11548
	06P	2750	Vékony-, vastagbél nagyobb műtétei	2	46	15	3,03771
	06P	276C	Vékony-, vastagbél kisebb műtétei	2	34	11	1,86906
	06P	277C	Gyomor nagyobb műtétei 18 év alatt	2	40	10	3,39157
	06P	277D	Gyomor nagyobb műtétei 18 év felett	2	42	19	3,59039
	06P	278D	Gyomor kisebb műtétei	2	30	10	1,62842
	06P	279B	Végbél, stomaműtétek	1	25	4	0,37009
	06P	280C	Hasfali sérvműtét implantátum beültetésével	1	25	5	1,09728
	06P	280D	Hasfali sérvműtét implantátum beültetése nélkül	1	25	4	0,94078
	06P	280E	Laparoscopos hasfali sérvműtétek implantátum beültetésével	2	25	4	2,17832
	06P	281B	Lágyék-, köldök-, combsérvműtétek 18 év felett	1	25	4	0,43497
	06P	281C	Lágyéktáji sérvműtétek implantátum beültetésével	1	25	4	0,58938
	06P	282A	Sérvműtétek 1–18 éves kor között	1	25	2	0,38752
	06P	282B	Sérvműtétek 1 éves kor alatt	1	25	3	0,69968
	06P	283B	Appendectomya komplikált fődiagnózissal	2	25	7	1,08575
	06P	283I	Appendectomya komplikált fődiagnózis nélkül, 18 év felett	2	25	5	0,80667
	06P	283J	Appendectomya komplikált fődiagnózis nélkül, 18 év alatt	2	25	5	0,96799
	06P	284I	Az emésztőrendszer műtétei 1 éves kor alatt	2	35	7	2,13953
	06P	285C	Emésztőrendszer egyéb műtétei	2	37	8	1,48086
	06P	2860	Emésztőrendszeri endoszkópos műtétek	1	30	3	0,38265
	06M	287C	Emésztőszervi malignomák	4	28	9	0,82708
	06M	2880	Tápcsatorna jóindulatú daganata és in situ carcinomái (kivéve: ajak, szájüreg, garat)	4	25	7	0,65310
	06M	289B	Gastrointestinalis vérzés	3	30	6	0,56544
	06M	290C	Gastrointestinalis vérzés, több mint 2E transzfúzióval	3	30	10	1,33293
	06M	2910	Szövődményes ulcus pepticum	3	33	8	0,87740
	06M	292B	Nem szövődményes ulcus pepticum	3	28	6	0,40666
	06M	293A	Gyulladásos bélbetegségek cytostaticus vagy cyclosporin kezeléssel	8	39	12	2,49643

** Főcsoport: 06			Emésztőrendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	06M	293B	Gyulladásos bélbetegségek 18 év felett	4	39	9	0,87883
	06M	293C	Gyulladásos bélbetegségek 18 év alatt	4	39	9	0,98326
	06M	294B	Gastrointestinalis elzáródás	3	32	6	0,67853
	06M	295A	Gastrointestinalis fertőzések 18 év alatt	3	29	5	0,45802
	06M	296F	Helminthiasisok	3	25	5	0,33864
	06S	297E	Emésztőszervi betegségek sürgősségi ellátása	0	33	1	0,15543
	06M	297L	Oesophagitis, gastroenteritis, különféle emésztőrendszeri betegségek 18 év felett	3	25	5	0,38286
	06M	297N	Oesophagitis, gastritis, gastroenteritis, különféle emésztőrendszeri betegségek 18 év alatt	3	25	7	0,58663
	06M	298D	Súlyosabb gastrointestinalis veleszületett rendellenességek 18 év alatt	3	25	6	1,38763
	06S	2990	Végbélnyílás kórfolyamatainak sürgősségi ellátása	0	25	1	0,14535
	06M	336Z	Oesophagitis, gastroenteritis, nem szövődményes fekélyek súlyos társult betegséggel	5	29	11	3,37462
	06M	337Z	Emésztőrendszeri betegségek (kivéve: oesophagitis, gastroenteritis, nem szövődményes fekélyek) súlyos társult betegséggel	5	39	12	3,44992
	06P	338Z	Emésztőrendszeri műtétek (kivéve: sérv, gyomor, oesophagus vagy bél nagyobb műtétei) súlyos társult betegséggel	5	42	13	2,54223
	06P	339Z	Sérvműtétek súlyos társult betegséggel	5	31	8	1,81736
	06P	340Z	Gyomor, oesophagus, duodenum, vékony-, vastagbél műtétei (kivéve: oesophagus nagyobb műtétei) súlyos társult betegséggel	5	45	17	5,35435

** Főcsoport: 07			Máj- és hasnyálmirigy-betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	07P	341C	Hasnyálmirigy, máj nagyobb műtétei	2	46	18	3,51188
	07P	3420	Hasnyálmirigy, máj közepes műtétei	2	48	17	3,07319
	07P	3421	A máj, hasnyálmirigy műtétei 1 éves kor alatt	2	35	10	2,10123
	07P	343E	Epeútműtétek	2	43	13	2,28310
	07P	344A	Cholecystectomy a ductus choledochus köeltávolításával	2	46	18	1,87227
	07P	344D	Cholecystectomy	2	25	10	1,63499

** Főcsoport: 07			Máj- és hasnyálmirigy-betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	07P	345A	Cholecystectomy laparoscopica a ductus choledochus kőeltávolításával	2	25	5	1,91825
	07P	345D	Cholecystectomy laparoscopica	2	25	5	1,29679
	07P	346A	Hepatobiliaris diagnosztikus eljárások, kivéve exploratív laparotomia rosszindulatú daganat esetén	2	41	13	1,54971
	07P	346B	Hepatobiliaris diagnosztikus eljárások, kivéve exploratív laparotomia nem rosszindulatú daganat esetén	1	39	8	1,07706
	07P	3473	Hepatobiliaris és pancreas műtétek, és exploratív laparotomia	1	30	11	1,50305
	07P	3474	Hepatobiliaris és pancreas endoscopos és egyéb műtétek	1	25	2	0,38572
*	07P	3475	Epe- és hasnyálmirigy-vezeték szűkületek és elzáródások endoscopos, percutan műtéte öntáguló fémstenttel	1	25	9	2,42979
	07M	3480	Májcirrhosis	4	42	11	0,98167
	07M	3490	Hepatobiliaris rendszer, pancreas malignomája	4	28	10	1,04336
	07M	3500	Pancreas betegségei, kivéve a rosszindulatú daganatokat	3	39	9	0,85685
	07M	351B	Májbetegségek, kivéve rosszindulatú daganatok, cirrhosis	3	40	8	0,63212
	07S	3530	Epeút betegségek sürgősségi ellátása	0	33	1	0,20477
	07P	368Z	Hasnyálmirigy, máj, epeút műtétei súlyos társult betegséggel	5	51	21	7,16064
	07P	369Z	Cholecystectomy, egyéb hepatobiliaris műtétek súlyos társult betegséggel	5	41	13	4,63425
	07M	370Z	Hepatobiliaris rendszer, hasnyálmirigy-betegségek súlyos társult betegséggel	5	42	15	4,19803

** Főcsoport: 08			Vázizomrendszeri és kötőszöveti betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	08P	371A	Alsó végtag nagyízületi műtétek, protézisműtétek (protézis ár térítése nélkül), komplikáció nélkül	2	49	13	2,40151
*	08P	371B	Cervicocapitalis csípőprotézis-beültetés komplikáció nélkül	2	38	17	4,92862
*	08P	371C	Cement nélküli csípőprotézis-beültetés komplikáció nélkül	2	38	11	4,00672
*	08P	371D	Unicondylaris térdprotézis-beültetés komplikáció nélkül, nem traumatológiai indikáció esetén	2	38	11	2,56226

** Főcsoport: 08			Vázizomrendszeri és kötőszöveti betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	08P	371E	Bicondylaris, totál térdprotézis-beültetés komplikáció nélkül	2	38	12	4,02044
*	08P	371F	Egyéb ízületi protézis (csukló-) -beültetés komplikáció nélkül	2	38	14	4,43435
	08P	371G	Térdszalag-beültetés (nem biológiai protézis) komplikáció nélkül	2	38	5	4,28480
*	08P	371H	Cementes csípőprotézis-beültetés komplikáció nélkül	2	38	13	3,02019
*	08P	371K	Hibrid csípőprotézis-beültetés komplikáció nélkül	2	38	14	3,35221
*	08P	371L	Unicondylaris térdprotézis-beültetés komplikáció nélkül, traumatológiai indikáció esetén	2	38	11	4,53461
*	08P	371M	Nagyízületi protézis eltávolítás szepszikus szövődmények miatt spacer-beültetéssel	2	28	19	5,35169
*	08P	371N	Kéz kisízületi protézisének beültetése	2	38	8	2,05860
*	08P	371P	Aktív ínpótlás (Hunter), protézissal	2	38	9	3,45313
*	08P	371R	Nagyízületi protézis körüli törés megoldása traumatológián	2	28	18	5,72708
	08P	372A	Komplikáció miatt végzett alsó végtag nagyízületi műtétek (protézissal térítése nélkül)	4	45	21	3,23814
*	08P	372C	Komplikáció miatt végzett cement nélküli csípőprotézis-beültetés	4	45	15	4,91715
*	08P	372D	Komplikáció miatt végzett unicondylaris térdprotézis-beültetés, nem traumatológiai indikáció esetén	4	45	15	3,39626
*	08P	372E	Komplikáció miatt végzett bicondylaris, totál térdprotézis-beültetés	4	45	15	7,70281
*	08P	372F	Komplikáció miatt végzett egyéb ízületi protézis (csukló-) -beültetés	4	45	18	5,01972
*	08P	372G	Komplikáció miatt végzett térdszalag-beültetés (nem biológiai protézissel)	4	45	16	4,72274
*	08P	372L	Komplikáció miatt végzett unicondylaris térdprotézis-beültetés, traumatológiai indikáció esetén	4	45	18	6,06927
*	08P	372M	Cervicocapitalis csípőprotézis-beültetés komplikációval	4	45	20	6,34186
*	08P	372N	Cervicocapitalis csípőprotézis-beültetés komplikációval és totál protézissre csere	4	45	18	6,21027

** Főcsoport: 08			Vázizomrendszeri és kötőszöveti betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	08P	372X	Komplikáció miatt végzett cementes csípőprotézis-beültetés	4	45	17	3,76377
*	08P	372Y	Komplikáció miatt végzett hibrid csípőprotézis-beültetés	4	45	16	4,41763
*	08P	3730	Felső végtag nagyízületi műtétei protézisbeültetéssel implantátumár térítés nélkül	2	40	8	1,32695
*	08P	3732	Felső végtag nagyízületi műtétei totál protézis beültetéssel implantátum ár térítéssel	2	40	12	6,34467
*	08P	3733	Felső végtag nagyízületi műtétei részleges protézis beültetéssel implantátum ár térítéssel	2	40	11	4,98097
	08P	374A	Csípő, femurműtétek velőrszegezéssel	2	26	12	4,29629
	08P	3750	Csípő, femurműtétek (kivéve: velőrszegezés)	2	26	11	2,79849
*	08P	3760	Speciális hát-, nyakműtétek	2	40	16	4,08895
	08P	3770	Nagy hát-, nyakműtétek	2	40	11	2,47943
	08P	3780	Rutin hát-, nyakműtétek	2	40	7	1,57985
	08P	3781	Rutin lumbális gerincsérvműtétek	2	40	7	1,19686
	08P	3790	Vázizomrendszeri szeptikus állapotok műtéti ellátása	2	26	13	2,44689
*	08P	3800	Felső- és alsó végtagi replantációk, kivéve kéz-, lábujjak	2	26	15	11,20613
	08P	3810	Replantációs műtétek kis amputatum (kéz-, lábujjak)	2	26	6	2,50853
	08P	382A	Lábszártörés velőrszegezéssel	2	26	11	3,16329
	08P	383D	Lábszár műtétei	2	30	9	2,02662
	08P	384E	Felkar műtétei	2	28	5	1,29676
	08P	384G	Ízületi bemozgatás narkózisban	1	25	2	0,21449
	08P	385C	Nagyobb térdműtétek	2	25	7	1,44584
	08P	386B	Kisebb térdműtétek	1	25	4	0,82174
	08P	387C	Felső végtag (kivéve: kéz) műtétei	1	26	5	1,05529
	08P	388A	Lábműtétek	1	26	5	0,83157
	08P	389A	Kéz, csukló nagyobb műtétei	2	25	4	1,03426
	08P	389B	Kéz, csukló, láb kisebb műtétei	1	25	3	0,27851
	08P	389C	Kéztáji panaritiumok	2	25	7	1,26762
	08P	390C	Lágyrészműtétek	1	26	3	0,52400
*	08P	390E	Nagyenergiájú lökéshullám kezelés álízületeknél és protézis lazulásnál, nagy csöves csontok, gerinc, medence, sarokcsont esetén	1	30	2	1,67943
	08P	390F	Ízületi vagy ín(hüvely) ganglionok eltávolítása	1	25	1	0,14154
	08P	390G	Percután tűzés és kisebb izom és ín műtétek	1	25	2	0,29848
	08P	3910	Többszörös ortopédiai műtétek 18 év alatt	2	30	10	0,73918
	08P	3920	Amputáció vázizomrendszeri, kötőszöveti betegségek miatt, kivéve a kéz-, lábujjakat	2	26	13	2,63602

** Főcsoport: 08			Vázizomrendszeri és kötőszöveti betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	08P	3930	Kéz-, lábujjak amputációja vázizomrendszeri, kötőszöveti betegségek miatt	1	26	4	0,68237
	08P	3940	Bőráttétetés (nem érneles) izom, kötőszövet nyílt sebe esetén	1	26	6	1,03348
	08P	3950	Érneles bőráttétetés izom, kötőszövet nyílt sebe esetén	2	26	11	2,58471
	08P	3960	Belső rögzítő eszközök eltávolítása a csípőből, a femurból	2	25	6	0,76127
	08P	3965	Belső fémrögzítés eltávolítása gerincből	1	25	6	0,66274
	08P	398A	Artroszkópia	1	25	3	0,66385
	08P	399B	Vázizomrendszeri, kötőszöveti betegségek egyéb műtétei	2	28	5	0,89951
	08P	399C	Medencetörések műtéti kezeléssel	2	28	15	2,85330
	08P	399F	Vázizomrendszeri és kötőszöveti betegségek kisműtétei	1	25	3	0,43648
	08P	400C	Scoliosis műtétei	2	43	13	4,30501
	08P	401C	Scoliosis kombinált műtétei	2	52	21	6,72347
	08M	4020	Combcsonntörések	4	42	10	1,04623
	08M	4030	Medence-, csípőtörések	4	38	10	1,04834
	08M	405A	Osteomyelitis	4	45	13	2,02017
	08M	4060	Patológias törések, a vázizomrendszer, a kötőszövet rosszindulatú daganatai	4	22	8	1,02867
	08M	4070	Szisztémás autoimmun betegségek cyclosporin kezeléssel, társult betegséggel	4	43	8	2,33689
*	08M	408C	Poliszisztémás autoimmun betegségek meghatározott (vagy súlyos) szervi érintettséggel	4	32	6	1,08449
*	08M	408D	Arthritisek meghatározott (vagy súlyos) szervi érintettséggel	10	38	13	1,15637
	08M	4090	Szeptikus ízületi gyulladások	3	35	10	1,00518
	08M	410B	Nagyobb gerincsérülések	3	38	7	0,73194
	08M	410C	Kisebb gerincsérülések	3	38	5	0,47046
*	08M	410D	Gerincbetegségek aktív komplex reumatológiai ellátással	10	42	12	1,15037
	08M	4132	Vázizomrendszer, kötőszövet egyéb betegségei 18 év felett	3	39	8	0,69995
	08M	4133	Vázizomrendszer, kötőszövet egyéb betegségei 18 év alatt	3	39	6	0,64245
++	08M	4160	Vázizomrendszeri, kötőszöveti betegségek utókezelése, rehabilitációja (ráépített HBCs)	7	25	9	0,86785
	08M	417C	Alkar, kéz törése	2	26	4	0,35619
	08M	4180	Traumás ficamok ellátása	1	27	3	0,12711
	08M	4181	Végtagok ficama fedett repositióval, általános anaesthesiával	1	27	3	0,47112
	08M	4182	Traumás zúzódások ellátása	3	25	4	0,33722
	08M	419C	Láb (kivéve: lábszár) törése	2	26	5	0,58239
	08M	421C	Felkar törése	2	27	5	0,45767

** Főcsoport: 08			Vázizomrendszeri és kötőszöveti betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	08M	423C	Bokatörés	3	30	7	0,69734
	08M	423D	Lábszár (kivéve: láb) törése	3	27	6	0,83253
	08P	487Z	A vázizomrendszer nagyobb műtétei (kivéve: protézis beültetések műtétei, felső és alsó végtagi replantációk) súlyos társult betegséggel	5	45	15	6,14662
	08P	488Z	Vázizomrendszer egyéb műtétei súlyos társult betegséggel	5	38	17	3,03530
	08M	489Z	Vázizomrendszeri betegségek (kivéve: osteomyelitis, szepszikus ízületi gyulladások, kötőszöveti betegségek) súlyos társult betegséggel	5	35	13	2,55092
	08M	490Z	Osteomyelitis, szepszikus ízületi gyulladások, kötőszöveti betegségek súlyos társult betegséggel	5	43	16	3,56228

** Főcsoport: 09			Emlő- és bőrbetegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	09P	491C	Teljes emlőeltávolítás rosszindulatú daganat miatt	2	38	11	1,43360
	09P	492E	Szubtotális emlőeltávolítás rosszindulatú daganat miatt	2	25	8	1,11855
	09P	492F	Szubtotális emlőeltávolítás rosszindulatú daganat miatt, őrszem nyirokcsomó eltávolításával	2	25	9	1,28850
	09P	4930	Emlőműtétek nem malignus daganatok miatt	1	25	4	0,38229
	09P	4950	Bőráttűtetés (nem érnyeles) a bőr, bőr alatti szövet betegsége miatt	1	26	4	0,61463
	09P	496A	Érnyeles bőráttűtetés a bőr, bőr alatti szövet betegsége miatt	2	26	7	2,13503
	09P	4970	Pilonidalis műtétek	2	29	5	0,52823
**	09P	4980	Bőr, bőralatti szövet, emlő plasztikai műtétek	1	25	4	1,09722
	09M	5000	Nagy rizikójú rosszindulatú bőrdaganatok	3	45	5	0,55048
	09M	5010	Súlyos bőrbetegségek	3	39	6	0,71094
	09M	506C	Roszhindulatú emlődaganatok	3	27	7	0,74132
	09M	528Z	Nagyobb bőr-, emlőbetegségek súlyos társult betegséggel	5	42	13	2,31258
	09P	530Z	Bőr-, emlőműtétek súlyos társult betegséggel	5	40	10	2,68142

** Főcsoport: 10			Endocrin, táplálkozási és anyagcsere-betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	10P	5310	Hypophysis műtétek	3	35	11	2,81274
	10P	5320	Mellékveseműtétek	2	35	9	1,84961
	10P	533A	Pajzsmirigy, mellékpajzsmirigy nagyobb műtétei	2	25	6	1,47300
	10P	533B	Pajzsmirigy, mellékpajzsmirigy kisebb műtétei	2	25	5	1,05533
	10P	5340	Ductus thyreoglossus műtétei	1	25	4	0,72225

** Főcsoport: 10			Endocrin, táplálkozási és anyagcsere-betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	10P	535C	Endokrin, táplálkozási, anyagcsere betegségek egyéb műtétei	2	25	7	1,04674
	10M	537A	Diabetes 36 év felett, insulin dependens	3	41	8	0,74181
	10M	537B	Diabetes 36 év feletti nem insulin dependens	3	37	7	0,68374
	10M	537C	Diabetes mellitus 14–36 éves kor között	3	38	6	0,55901
	10M	537D	Diabetes mellitus 14 éves kor alatt	3	38	7	0,99644
	10S	537E	Diabetes mellitus, hypoglykaemias állapotok sürgősségi ellátása	0	38	1	0,24055
	10M	537F	Diabeteses neuropathia Thiogamma kezelése	15	37	15	0,57940
	10M	538B	Pajzsmirigybetegségek rosszindulatú daganatok kivételével	3	33	6	0,41323
	10M	539C	Roszipindulatú endokrin daganatok	4	28	8	0,65848
	10M	540C	A mellékpajzsmirigy, hypophysis és endokrinszervek egyéb betegségei	3	29	6	0,42279
	10M	541A	Egyéb táplálkozási, anyagcsere-betegségek 18 év alatt	3	25	4	0,56383
	10M	541D	Súlyos táplálkozási, anyagcsere-betegségek 18 év alatt	3	25	6	1,30699
	10M	541G	Egyéb táplálkozási, anyagcsere-betegségek 18 év felett	3	25	5	0,41216
*	10M	541H	Acut porphyria kezelése hemarginattal	4	14	7	6,42908
	10M	5430	Kromoszóma-rendellenességek	3	25	5	0,50289
	10M	5440	Cysticus fibrosis (tüdő kivételével)	3	51	11	1,44673
	10M	545C	Súlyos táplálkozási betegség rehabilitációja	7	52	14	0,93137
	10M	5460	Endokrin krízis állapotok ellátása	3	52	9	0,80335
	10P	564Z	Endokrin-, táplálkozási, anyagcsere-betegség miatt végzett műtétek (kivéve: hypophysis műtétek) súlyos társult betegséggel	5	25	7	2,00601
	10M	565Z	Endokrin-, táplálkozási, metabolikus betegség súlyos társult betegséggel	5	41	11	2,81778

** Főcsoport: 11			Vese- és húgyúti betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	11P	566B	Vese, ureter, húgyhólyag jelentős műtétei daganat miatt, cystectomiával és hólyagpótlással	3	45	26	4,05238

** Főcsoport: 11			Vese- és húgyúti betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	11P	566C	Vese, ureter, húgyhólyag jelentős műtétei daganat miatt	3	45	13	2,10301
	11P	5680	Vese, húgyhólyag műtétei (kivéve: jelentős műtétek) 1 éves kor alatt	1	41	9	2,15499
	11P	569C	Vese, ureter, húgyhólyag nagyobb műtétei nem daganat miatt	2	41	9	1,73498
*	11P	570D	Inkontinencia szalag behelyezése	1	14	4	1,79381
	11P	570E	Vese, húgyvezeték, húgyhólyag kisebb műtétei	2	25	8	1,11711
	11P	571C	Transurethralis műtétek	1	14	6	0,90758
	11P	5720	Húgycsőműtétek	1	34	5	0,67690
	11P	573B	Vese, húgyutak egyéb műtétei	1	27	5	0,56856
	11P	574D	A vese, a húgyvezeték egyszerű endoszkópos műtétei	1	25	7	1,18160
	11P	5750	A vese, a húgyvezeték komplikált endoszkópos műtétei	2	25	8	1,69374
	11P	5751	Nephrostoma	1	10	5	0,86710
	11M	576A	Veseelégtelenség 18 év alatt	5	41	11	2,18690
	11M	576B	Veseelégtelenség 18 év felett	5	41	10	1,20375
	11M	577B	Vese-, húgyúti daganatok	3	23	5	0,55568
	11M	578A	Vese-, húgyúti fertőzések 2–18 éves kor között	3	33	6	0,82638
	11M	578B	Vese-, húgyúti fertőzések 2 éves kor alatt	3	33	7	0,89379
	11M	578D	Vese-, húgyúti fertőzések 18 év felett	3	25	6	0,47407
	11S	579C	Húgyrendszeri kövek, görcsállapotok sürgősségi ellátása	0	25	1	0,15203
	11M	580E	Vese-, húgyúti tünetek	2	27	4	0,46876
	11M	5820	Vese-, húgyutak egyéb belgyógyászati betegségei 18 év alatt, cytostaticus vagy cyclosporin kezeléssel	3	37	11	2,62628
	11M	583D	Nephrozisok 18 év alatt	3	37	10	1,24189
	11M	584D	Vese-, húgyutak urológiai betegségei 18 év alatt	4	29	6	1,28344
	11P	608Z	Vese-, húgyutak műtétei (kivéve: jelentős műtétek) súlyos társult betegséggel	5	43	12	2,30155
	11M	609Z	Veseelégtelenség súlyos társult betegséggel	5	41	15	4,29773
	11M	610Z	Vese-, húgyúti betegségek (kivéve: veseelégtelenség, a vese, húgyutak egyéb belgyógyászati betegségei cytostaticus vagy cyclosporin kezeléssel)	5	40	12	1,98428

** Főcsoport: 12			Férfi reprodukció rendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	12P	6110	Férfi reprodukció rendszer radikális műtétei	3	30	12	2,05308
	12P	612C	Prostatectomia	2	26	7	1,39616
	12P	6130	Transurethralis prostataműtét	1	30	5	0,98866

** Főcsoport: 12			Férfi reprodukív rendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	12P	6140	Here műtétei malignus betegségek miatt	1	14	5	0,89874
	12P	615A	Here műtétei nem malignus betegségek miatt 18 év felett	1	26	5	0,74135
	12P	615B	Here műtétei nem malignus betegségek miatt 18 év alatt	1	26	2	0,65404
	12P	6160	Circumcisio	1	25	2	0,19022
	12P	6170	Férfi reprodukív rendszer közepes műtétei nem rosszindulatú daganat miatt	1	27	3	0,54133
	12P	6180	Férfi reprodukív rendszer kis műtétei nem rosszindulatú daganat miatt	1	24	3	0,43299
	12P	6190	Férfi reprodukív rendszer egyéb műtétei rosszindulatú daganat miatt	1	25	9	0,62319
	12P	6200	Férfi reprodukív rendszer lézeres műtétei	1	25	7	1,71598
	12M	621C	Férfi reprodukív rendszer rosszindulatú daganatai	3	38	7	0,83652
	12M	6240	Férfi reprodukív rendszer egyéb betegségei	3	25	5	0,41535
	12M	639Z	Férfi reprodukív rendszer betegségei súlyos társult betegséggel	5	39	10	1,96160
	12P	640Z	Férfi reprodukív rendszer műtétei súlyos társult betegséggel	5	44	15	3,21934

** Főcsoport: 13			Női reprodukív rendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	13P	641A	Női nemi szervek kombinált radikális műtétei	3	39	12	3,31349
	13P	641B	Női nemi szervek egyéb radikális műtétei	3	39	12	1,83589
	13P	6420	Uterus-, adnex műtétek malignitás miatt	2	37	10	1,55360
	13P	643B	Uterus-, adnex műtétek in situ carcinoma és nem malignus betegség miatt	1	29	7	0,98910
	13P	6440	Női reprodukív rendszer helyreállító műtétei	1	25	4	0,60921
	13P	6450	Vagina, cervix, vulva műtétek	1	26	2	0,20241
	13P	647A	Abrasio altatásban	1	5	1	0,17745
	13P	647B	Abrasio altatás nélkül	1	5	1	0,13994
	13P	6480	Egyéb nőgyógyászati kisműtétek malignus folyamatokban	1	26	2	0,34710
	13P	6490	Egyéb nőgyógyászati kisműtétek nem malignus folyamatokban	1	25	2	0,18856
	13P	6500	Nőgyógyászati endoszkópos és laparoszkópos kisebb műtétek	1	25	2	0,33768
	13P	6510	Nőgyógyászati endoszkópos, laparoszkópos nagyobb műtétek	1	25	3	0,93746
	13P	6520	Női reprodukív rendszer egyéb műtétei	2	35	8	1,23144
***	13P	6530	In vitro fertilizáció (IVF)	3	33	4	1,88631

** Főcsoport: 13			Női reprodukív rendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
***	13P	6540	ICSI (intracytoplazmatikus spermium injekció) eljárás	3	30	3	2,51011
***	13P	6550	In vitro fertilizáció (IVF), a megapadást elősegítő módszerrel	3	30	3	2,16798
***	13P	6560	ICSI eljárás, a megapadást elősegítő módszerrel	3	40	3	2,79446
	13M	657C	Női reprodukív rendszer rosszüindulatú daganatai	4	32	10	1,07072
	13M	6590	Menstruációs zavarok, a női reprodukív rendszer egyéb betegségei	2	25	4	0,32309
	13M	669Z	Női reprodukív rendszer betegségei súlyos társult betegséggel	5	39	20	2,70259
	13P	670Z	Női reprodukív rendszer műtétei (kivéve: női nemi szervek kombinált radikális műtétei) súlyos társult betegséggel	5	37	14	2,70286

** Főcsoport: 14			Terhesség, szülés, gyermekágy	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	14P	671A	Császarmetszés	2	38	7	1,22546
	14P	671B	Császarmetszés patológias terhesség után	29	60	38	3,67345
	14M	672A	Nagy rizikójú szülés (kivéve: császarmetszés)	2	41	8	0,82724
	14M	672B	Nagy rizikójú szülés (kivéve: császarmetszés) patológias terhesség után	29	71	38	3,80028
	14M	673A	Hüvelyi szülés	3	25	5	0,59785
	14M	673B	Hüvelyi szülés patológias terhesség után	29	64	37	2,94365
	14M	673C	Hüvelyi szülés epidurális érzéstelenítéssel	3	25	5	0,67284
	14M	673D	Hüvelyi szülés patológias terhesség után epidurális érzéstelenítéssel	29	64	39	3,06055
	14P	674A	Hüvelyi szülés műtéttel	2	25	6	0,71215
	14P	674B	Hüvelyi szülés műtéttel, patológias terhesség után	29	55	37	3,21263
*	14P	675A	Genetikai amniocentézis kromoszómavizsgálattal	1	25	1	0,69716
*	14P	675B	Chorionboholy mintavétel kromoszómavizsgálattal	1	25	1	0,46869
	14P	6760	Egyéb terhességi műtétek	1	25	2	0,24035
	14P	677A	Postpartum, post abortum betegségek műtéttel	1	25	4	0,62651
	14M	677B	Postpartum, post abortum betegségek műtét nélkül	2	25	4	0,40917
	14P	6780	Méhen kívüli (ectopias) terhesség műtétei laparoszkóppal	1	25	4	0,94869
	14P	6790	Méhen kívüli (ectopias) terhesség műtétei laparotomiával	2	25	6	0,93683

** Főcsoport: 14			Terhesség, szülés, gyermekágy	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	14P	6800	Inkomplett vetélés műszeres befejezéssel 12 hétig	1	25	2	0,23418
	14P	681C	Középidős vetélés (spontán és művi)	1	26	3	1,00381
****	14P	681D	Interruptio aspirációs kürettel 12. hét előtt, altatással	1	26	1	0,19807
	14M	6820	Fenyegető vetélés	3	28	6	0,46808
	14M	6830	Fenyegető koraszülés	3	36	8	0,65353
	14M	6831	Fenyegető koraszülés kezelése Tractocile-vel, a terhesség betöltött 24. hetétől a 33. hétig	3	10	7	1,53210
	14M	6840	Egyéb antepartum betegségek	4	25	8	0,54434

** Főcsoport: 15			Újszülöttek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	15M	7110	Újszülött, születési súly 999 g alatt	40	100	71	30,00452
*	15P	7120	Újszülött, születési súly 1000–1499 g, jelentős műtéttel	21	80	47	14,55521
*	15M	7130	Újszülött, születési súly 1000–1499 g, jelentős műtét nélkül	20	80	43	11,48511
*	15P	7140	Újszülött, születési súly 1500–1999 g, jelentős műtéttel	16	70	35	10,56512
*^	15M	715Z	Újszülött, születési súly 1500–1999 g, jelentős műtét nélkül, súlyos problémával	15	70	29	8,24385
	15M	7160	Újszülött, születési súly 1500–1999 g, jelentős műtét nélkül, közepes problémával	14	70	24	2,35045
	15M	7170	Újszülött, születési súly 1500–1999 g, jelentős műtét nélkül, egyéb problémával	5	70	14	1,23771
	15P	7180	Újszülött, születési súly 2000–2499 g, jelentős műtéttel	14	70	31	8,36970
*^	15M	719Z	Újszülött, születési súly 2000–2499 g, jelentős műtét nélkül súlyos problémával	10	51	16	6,05072
	15M	7200	Újszülött, születési súly 2000–2499 g, jelentős műtét nélkül, közepes problémával	3	45	10	0,94771
	15M	7210	Újszülött, születési súly 2000–2499 g, jelentős műtét nélkül, normális újszülött diagnózissal	2	30	6	0,47422
	15M	7220	Újszülött, születési súly 2000–2499 g, jelentős műtét nélkül, egyéb problémával	3	42	7	0,65227
	15P	7230	Újszülött, születési súly 2499 g felett, jelentős műtéttel	5	47	16	3,13158
	15P	7240	Újszülött, születési súly 2499 g felett, kisebb hasi műtéttel	2	25	7	1,02176
	15M	7260	Újszülött, születési súly 2499 g felett, jelentős műtét nélkül, közepes problémával	3	25	6	0,51888

** Főcsoport: 15			Újszülöttek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	15M	7270	Újszülött, születési súly 2499 g felett, jelentős műtét nélkül, normális újszülött-diagnózissal	2	25	4	0,31549
	15M	7280	Újszülött, születési súly 2499 g felett, jelentős műtét nélkül, egyéb problémával	3	25	5	0,36819
	15M	7300	Újszülött, áthelyezve 5 napos kor előtt, helyben született	1	5	4	1,96735
	15M	7310	Újszülött, áthelyezve 5 napos kor előtt, máshol született	1	5	2	1,16958
*	15P	7330	Jelentős szív-érrendszeri műtétek újszülött korban	1	30	18	11,31540
*	15P	7331	Jelentős szív-érrendszeri műtétek újszülött korban, 5 napot meghaladó gépi lélegeztetéssel	10	30	22	14,06933
*	15P	7332	Jelentős szív-érrendszeri műtétek újszülött korban, 5 napot meghaladó gépi lélegeztetéssel és NO adásával	10	30	25	18,51281
*^	15M	734Z	Újszülött, születési súly 2499 g felett, jelentős műtét nélkül súlyos problémával, 5 napot nem meghaladó gépi lélegeztetéssel	6	40	12	3,26968
	15M	735Z	Újszülött, születési súly 2499 g felett, jelentős műtét nélkül súlyos problémával, 5 napnál hosszabb gépi lélegeztetéssel	5	40	18	6,45639

** Főcsoport: 16			Vér- és vérképzőrendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	16P	741C	Lépműtétek	2	27	10	1,82631
	16P	7420	Vérképző szervek egyéb műtétei	2	27	4	0,53978
	16M	743K	Szerzett aplasticus anaemia	4	20	7	0,94236
*	16M	743L	Szerzett súlyos aplasticus anaemia cyclosporin kezeléssel	4	28	11	3,44872
*	16M	743M	Szerzett aplasticus anaemia antithymocita-globulin kezeléssel	11	28	15	9,36674
	16M	744A	Szerzett haemolyticus anaemia vagy sarlósejtes krízis	3	28	10	1,66523
	16M	745A	Vörösvértest egyéb rendellenességei 18 év alatt	3	20	6	0,93905
	16M	745B	Vörösvértest egyéb rendellenességei 18 év felett	3	20	8	0,75253
	16M	7460	Véralvadási rendellenességek	3	20	7	0,93569
	16M	7470	Hemofília (VIII, IX faktor)	3	20	6	0,75751
	16M	748D	Mononuclearis phagocita rendszer és az immunrendszer betegségei	4	28	6	0,65230
	16M	748F	Egyéb vérképzőrendszeri betegségek 18 év felett	4	28	7	0,74716
	16M	748G	Egyéb vérképzőrendszeri betegségek 18 év alatt	4	28	6	0,88598
*,++	16M	7490	Primer immunhiányos állapotok intravénás immunglobulin szubsztitúciós kezelése 0–8 év között	1	28	1	0,82876

** Főcsoport: 16			Vér- és vérképzőrendszeri betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*,++	16M	7491	Primer immunhiányos állapotok intravénás immunglobulin szubsztitúciós kezelése 9–16 év között	1	28	1	1,34194
*,++	16M	7492	Primer immunhiányos állapotok intravénás immunglobulin szubsztitúciós kezelése 16 év felett	1	28	1	1,64224
	16M	764Z	Vér-, vérképző-, immunológiai rendszer betegségei súlyos társult betegséggel	5	28	12	2,96069
	16P	765Z	Vérképző-, immunológiai rendszer műtétei súlyos társult betegséggel	5	27	13	2,98835

** Főcsoport: 17			Myeloproliferatív betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	17P	7660	Lymphoma, leukémia nagyobb műtéttel	2	22	11	1,77970
	17P	7670	Lymphoma, nem akut leukémia egyéb műtétei	2	28	7	0,79737
	17P	768A	Nyirokrendszer egyéb műtétei	2	28	7	0,89573
	17M	770C	Lymphoma, nem akut leukémia, legalább 14E szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával	4	26	14	8,02169
	17M	771D	Lymphoma, nem akut leukémia 18 év felett	4	26	10	1,07105
	17M	771E	Lymphoma, nem akut leukémia 18 év alatt	4	26	7	1,07195
*	17M	7720	Akut leukémiák magas malignitással, kemoterápiával és legalább 25 E szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával 18 év alatt	13	28	20	15,90876
*	17M	773A	Akut leukémiák nagy dóziszú vagy standard kemoterápiával, 26E alatti szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával 18 év felett	4	28	24	6,20129
*	17M	773B	Akut leukémiák nagy dóziszú vagy standard kemoterápiával, 26–50E szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával 18 év felett	13	35	25	14,12531
*	17M	773C	Akut leukémiák nagy dóziszú vagy standard kemoterápiával, 51–75E szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával 18 év felett	13	35	26	25,48401
*	17M	773D	Akut leukémiák nagy dóziszú vagy standard kemoterápiával, 75E feletti szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával 18 év felett	13	35	27	34,91616

** Főcsoport: 17			Myeloproliferatív betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	17M	773E	Akut leukémiák 26E alatti (de legalább 6E) szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával	2	22	10	5,10868
*	17M	773F	Akut leukémiák 26–50E szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával	7	28	16	13,15066
*	17M	773G	Akut leukémiák 51–75E szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával	7	28	16	22,80242
*	17M	773H	Akut leukémiák 75E feletti szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával	7	28	21	31,67481
*	17M	773K	Akut leukémia nagy dózisú vagy standard kemoterápiával 18 év felett	5	28	17	7,12414
	17M	778A	Akut leukémia 18 év felett, monokemoterápia vagy palliatív ellátás, társult betegséggel	4	28	11	3,12128
	17M	778B	Akut leukémia 18 év felett, monokemoterápia vagy palliatív ellátás, társult betegség nélkül	4	28	10	2,21997
*	17M	780A	Akut leukémia 18 év alatt, magas malignitással, társult betegséggel	13	28	19	9,69689
*	17M	780B	Akut leukémia 18 év alatt, magas malignitással, társult betegség nélkül	13	28	19	8,57965
	17M	782A	Akut leukémia 18 év alatt, alacsony-közepes malignitással, társult betegséggel	4	25	9	2,80965
	17M	782B	Akut leukémia 18 év alatt, alacsony-közepes malignitással, társult betegség nélkül	4	26	8	1,16311
	17M	7840	Krónikus myeloproliferatív betegségek	3	28	8	1,14060
	17M	785Z	Egyéb myelo-, lymphoproliferatív betegségek súlyos társult betegséggel	5	33	25	1,36399
	17M	786Z	Lymphoma, nem akut leukémia súlyos társult betegséggel	5	25	13	2,26055

** Főcsoport: 18			Fertőző betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	18M	8000	Súlyos szepszis Aktivált protein-C (APC) kezeléssel	5	44	25	28,30543
	18M	801A	Szeptikémia 18 év felett	4	44	14	1,89156
	18M	801B	Szeptikémia 18 év alatt	4	29	10	3,11576
	18M	8020	Műtét, sérülés utáni fertőzések	3	31	8	0,85234
	18M	803A	Vírusbetegségek 18 év felett	3	34	6	0,41773
	18M	803D	Súlyosabb vírusbetegségek, 18 év alatt	5	25	7	1,03895
	18M	803E	Egyéb vírusbetegségek, 18 év alatt	3	25	5	0,54547
	18M	8040	Protozoonok okozta megbetegedések	3	39	8	0,77141

** Főcsoport: 18			Fertőző betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	18M	8060	Egyéb fertőzések, zoonózisok, parazitás betegségek	3	34	6	0,54574
	18M	8070	Nemi betegségek szisztémás manifesztációval	3	25	5	0,29507
	18M	819Z	Szisztémás fertőzések, parazitás betegségek (kivéve: szeptikémia) súlyos társult betegséggel	5	40	17	1,88277
	18M	820Z	Szeptikémia súlyos társult betegséggel	5	44	18	5,41086

** Főcsoport: 19			Mentális betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	19M	8210	Akut alkalmazkodási reakció, pszichoszociális diszfunkció	3	41	6	0,54021
	19M	822A	Depresszív szindrómák 60 év alatt	8	50	14	0,92283
	19M	822B	Depresszív szindrómák 60 év felett	8	51	14	1,08078
	19M	822C	Önmérgezett depressziós betegek utógondozással	8	51	16	1,29186
	19M	823A	Szorongásos betegségek 18 év felett	6	44	10	0,69699
	19M	823B	Szorongásos betegségek 18 év alatt	6	40	9	0,91281
	19M	8240	Személyiségzavarok, pszichogén reakciók	8	46	16	0,91846
	19M	825A	Organikus zavarok (pszichoszindrómák), mentális retardáció 60 év alatt (kivéve: dementia)	6	42	13	0,82707
	19M	825B	Organikus zavarok (pszichoszindrómák), mentális retardáció 60 év felett (kivéve: dementia)	8	42	15	1,01048
	19M	825C	Dementia 60 év alatt	8	42	15	0,94301
	19M	825D	Dementia 60 év felett	10	42	17	1,24905
	19M	826A	Pszichózisok 60 év alatt	10	56	19	1,18421
	19M	826B	Pszichózisok 60 év felett	10	57	20	1,32595
	19M	8270	Gyermeckori mentális rendellenességek	6	60	9	0,98004
*	19M	8271	Gyermeckori mentális rendellenességek speciális kezeléssel	6	60	12	1,41528
	19M	8280	ADD szindróma	5	25	11	0,77535
	19M	8281	Delírium ellátása utógondozással	8	44	12	1,73341

** Főcsoport: 20			Alkohol- és drogfüggőség, alkohol- és drogfogyasztás okozta organikus, mentális betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	20M	8410	Ópium abúzus, függőség	4	60	11	0,67492
	20M	8420	Kokain-, egyéb drog abúzus vagy függőség	4	42	12	0,72186
	20M	8430	Alkohol abúzus, függőség	4	45	12	0,71554
	20M	8440	Intoxikáció alkohol- vagy drogfogyasztás miatt	1	25	2	0,13049

** Főcsoport: 20			Alkohol- és drogfüggőség, alkohol- és drogfogyasztás okozta organikus, mentális betegségek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	20S	8441	Drog és alkohol intoxikáció sürgősségi ellátása	0	25	1	0,13108

** Főcsoport: 21			Sérülések, mérgezések	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	21P	8510	Bőráttétetés (nem érnyeles) sérülés miatt	1	41	9	1,17605
	21P	8520	Érnyeles bőráttétetés sérülés miatt	2	46	8	2,34155
	21P	853A	Váll, felkar, kéz többszörös sérülése miatti kisebb műtétek	2	30	5	1,29637
	21P	854B	Nem meghatározott lokalizációjú sérülések műtétei	1	25	4	0,67296
	21S	856C	Allergiás betegségek sürgősségi ellátása	0	25	1	0,14861
	21M	857A	Mérgezés, gyógyszerek toxikus hatásai 18 év alatt	1	25	2	0,61168
	21S	857D	Mérgezés, gyógyszerek toxikus hatásainak sürgősségi ellátása	0	25	1	0,51172
	21M	857E	Súlyos mérgezés, gyógyszerek súlyos toxikus hatásainak ellátása	3	25	9	1,99108
	21M	857F	Mérgezés, gyógyszerek toxikus hatásai 18 év felett	1	25	2	0,64016
	21M	8580	Ólommérgezés	3	32	6	0,99214
	21M	859C	Egyéb sérülések, mérgezések és toxikus hatások	2	25	4	0,44838
	21S	8601	Hóhatás okozta akut események sürgősségi ellátása	0	25	1	0,13876
	21M	879Z	Nem meghatározott lokalizációjú vagy többszörös kisebb sérülések, mérgezések súlyos társult betegséggel	5	25	11	3,41454
	21P	880Z	Nem meghatározott lokalizációjú vagy többszörös kisebb sérülések, mérgezések műtétei súlyos társult betegséggel	5	31	12	2,64877

** Főcsoport: 22			Égések, fagyások	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	22P	8810	Kiterjedt égés műtéttel	4	40	18	9,61527
	22M	8820	Kiterjedt égés műtét nélkül	4	35	10	3,41231
	22P	8830	Nem kiterjedt égés műtéttel	4	30	11	2,71100
	22M	884A	Nem kiterjedt égés műtét nélkül 18 év alatt	4	39	7	0,99657
	22M	884B	Nem kiterjedt égés műtét nélkül 18 év felett	4	39	7	0,59899
	22M	8850	Légzőrendszer égése légzéstartogatással	5	35	10	3,55604
*	22P	8870	Kiterjedt fagyás műtéttel	4	40	21	6,20441
	22M	8880	Kiterjedt fagyás műtét nélkül	4	48	14	2,44591
	22P	8890	Nem kiterjedt fagyás műtéttel	2	26	12	3,19671
	22M	8900	Nem kiterjedt fagyás műtét nélkül	3	25	9	1,88392

** Főcsoport: 22			Égések, fagyások	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	22M	8910	Fagyás miatt más, akut jellegű intézménybe áthelyezve (3 napon belül)	1	3	2	0,86352

** Főcsoport: 23			Jelek és tünetek	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	23M	892A	Többszörös veleszületett rendellenesség	4	39	6	0,73288

** Főcsoport: 24			AIDS	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	24M	9110	AIDS	3	45	12	6,17698

** Főcsoport: 25			Polytraumatizált állapot műtétei	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	25P	9210	Speciális, nagy intracranialis műtétek polytraumatizált állapotban	2	30	10	10,27581
	25P	9220	Nagy műtétek polytraumatizált állapotban	2	30	14	5,38501
	25P	923A	Egyéb műtétek polytraumatizált állapotban	2	30	11	3,25652
	25M	9240	Koponya, mellkas, gerinc, medence és alsó végtag polytraumatizált állapota	3	36	12	1,56989
	25M	9250	Egyéb polytraumatizált állapot	3	37	10	1,25993
	25P	936Z	Polytraumatizált állapot műtétei (kivéve: speciális, nagy intracranialis műtétek) súlyos társult betegséggel, műtét <3	5	45	19	8,75226
	25P	937Z	Polytraumatizált állapot műtétei (kivéve: speciális, nagy intracranialis műtétek) súlyos társult betegséggel, 3<= műtét <=6	5	45	22	10,30132
	25P	938Z	Polytraumatizált állapot műtétei (kivéve: speciális, nagy intracranialis műtétek) súlyos társult betegséggel, műtét >6	8	45	23	12,83370
	25M	939Z	Polytraumatizált állapot súlyos társult betegséggel 1 hétnél hosszabb intenzív ellátással	8	56	24	8,13338
	25M	940Z	Polytraumatizált állapot súlyos társult betegséggel 1 hétnél rövidebb intenzív ellátással	5	56	16	5,26990

** Főcsoport: 99			Főcsoport nélküli homogén betegségcsoportok	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	99P	941A	Szívátültetés	0	0	0	0,00000
*	99P	941C	Veseátültetés	0	0	0	0,00000
*	99P	941D	Májátültetés	0	0	0	0,00000
*	99P	941E	Tüdőátültetés	0	0	0	0,00000
*	99P	941G	Kombinált vese-, hasnyálmirigy-átültetés	0	0	0	0,00000
*	99P	941H	Allogén csontvelő-transzplantáció	0	0	0	0,00000

** Főcsoport: 99			Főcsoport nélküli homogén betegségcsoportok	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
*	99P	941K	Autológ csontvelő-transzplantáció	0	0	0	0,00000
*	99M	941T	Májátültetés előtti kivizsgálás	20	40	23	2,56126
*	99M	941U	Szívátültetés előtti kivizsgálás	4	20	12	3,33710
*	99M	9420	Transzplantátum-elégtelenség	0	0	0	0,00000
*,+	99M	9422	Kiegészítő HBCs transzplantátummal élő személy ellátására	5	0	0	1,50000
*	99M	9430	Sugárterápia	5	14	10	1,80940
*	99M	9431	Kiegészítő HBCs vérképzőrendszeri betegségeknel végzett kemoterápia esetén, cardiotoxicitás kivédésére (anthracyclin adagolás mellett)	-	-	0	0,59368
*	99M	944A	Hodgkin-kór, non-Hodgkin lymphoma, nem akut leukémia kemoterápiája 18 év felett legalább 14E szűrt és besugárzott vérkészítmény adásával	4	14	10	13,67128
*	99M	944C	Hodgkin-kór, non-Hodgkin lymphoma, nem akut leukémia kemoterápiája, legalább 7E szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával	4	14	9	4,69374
	99M	945A	Non-Hodgkin lymphoma, nem akut leukémia kemoterápiája 18 év felett	6	14	8	1,43428
	99M	945B	Non-Hodgkin lymphoma, nem akut leukémia kemoterápiája 18 év alatt	6	14	9	2,25003
	99M	950F	Hodgkin-kór kemoterápiája 18 év felett	2	14	5	1,02342
	99M	950H	Hodgkin-kór, non-Hodgkin lymphoma, nem akut leukémia kemoterápiája 18 év felett, legalább 14E szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával	4	14	9	6,64128
*,●	99M	9511	Radiokemoterápia „A”	1		0	2,21562
*,●	99M	9512	Radiokemoterápia „B”	1		0	2,64787
*,●	99M	9513	Radiokemoterápia „C”	1		0	4,91482
*,●	99M	9514	Radiokemoterápia „D”	1		0	6,02774
*,●	99M	9515	Radiokemoterápia „E”	1		0	3,22968
	99P	9520	5 napot meghaladó gépi lélegeztetés craniotomia és gerincműtétek esetén	10	56	28	17,37903
	99M	9530	5 napot meghaladó gépi lélegeztetés arc, száj, nyaki betegségek miatt	14	58	31	6,45611
	99M	9540	5 napot meghaladó gépi lélegeztetés arc, száj, nyaki betegségek kivételével	10	56	24	13,80903
*	99P	9541	5 napot meghaladó gépi lélegeztetés nyitott szívűműtétek esetén	10	56	30	16,92034

** Főcsoport: 99			Főcsoport nélküli homogén betegségcsoportok	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	99P	9575	Belső fémrögzítés eltávolítása tűződrót kivételével (kivéve: csípő, femur, gerinc)	1	25	2	0,30536
	99P	9576	Belső fémrögzítés (tűződrót) eltávolítása (kivéve: csípő, femur, gerinc)	1	25	1	0,06476
	99P	9580	A-V fistula, Cimino képzése, megszüntetése	1	5	2	0,40690
*	99M	959A	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „A”	1		0	0,44098
*	99M	959B	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „B”	1		0	0,64122
*	99M	959C	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „C”	1		0	0,84607
*	99M	959D	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „D”	1		0	1,02815
*	99M	959E	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „E”	1		0	1,24999
*	99M	959F	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „F”	1		0	1,47434
*	99M	959G	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „G”	1		0	1,73400
*	99M	959H	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „H”	1		0	2,33048
*	99M	959I	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „I”	1		0	3,24192
*	99M	959J	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „J”	1		0	4,73632
*	99M	959K	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „K”			0	7,93029
*	99M	959L	Roszzindulatú daganat kemoterápiája „L”			0	9,38385
	99P	9600	ESWL kezelések	1	20	2	0,91236
**	99P	9610	Férfi sterilizáció	1	25	2	0,19298
**	99P	9620	Női sterilizáció	1	25	2	0,36238
	99P	9631	Bőr, bőr alatti szövet, emlő kisebb plasztikai és egyéb műtétei	1	28	2	0,23180
	99P	9632	Kisbészeti beavatkozások I.	1	28	1	0,02869
	99P	9633	Kisbészeti beavatkozások II.	1	28	1	0,04994
	99P	9634	Kisbészeti beavatkozások III.	1	28	1	0,12656
	99M	9660	Kisded utógondozása nem kielégítő súlygyarapodás miatt 28 nap felett, 1 év alatt	3	50	9	0,74177
++	99M	9661	Passzív immunizálás RSV ellen a 28. terhességi hét előtt született újszülöttek részére, 1 éves kor alatt	0	0	0	1,17132
++	99M	9662	Passzív immunizálás RSV ellen a szív fejlődési rendellenessége esetén, 2 éves kor alatt	0	0	0	1,17132
	99M	9670	Harmadlagos utógondozás, 1 éves vagy annál idősebb korban	3	50	6	0,37476
	99M	9680	Donor ellátása	1	27	7	1,08309
	99M	9690	Kísérő személy ellátása	0	0	0	0,00000
	99M	9691	Ellátás szoptatás miatt	0	0	0	0,00000

** Főcsoport: 99			Főcsoport nélküli homogén betegségcsoportok	Alsó határnap	Felső határnap	Normatív nap	Súlyszám
	99M	9692	Ellátás 14 éves kor alatti gyermek gyógyulásának segítése miatt	0	0	0	0,00000
	99M	9700	Jelek, tünetek, és egyéb sine morbo állapothoz társuló egyéb kórházi ellátások	2	10	3	0,26884
	99S	9701	Volumen hiány, tumor okozta anaemia sürgősségi ellátása	0	28	1	0,16285
	99S	9702	Alarmírozó jelek és tünetek sürgősségi ellátása	0	28	1	0,16281
*	99M	9710	Stereotaxiás sugárterápia egy vagy több gócra	1	7	2	3,52446
*	99M	9720	Egésztest besugárzás transzplantáció előtt	2	6	3	0,76695
	99M	9730	Brachyterápia	3	28	4	0,66662
	99M	980A	Pajzsmirigy daganatok kezelése nyílt radiojóddal	5	20	6	1,51895
	99M	980B	Daganatos megbetegedések (kivéve: pajzsmirigy daganatok) kezelése nyílt radioizotóppal	5	14	6	1,46474
	99M	980C	Nem daganatos megbetegedések kezelése nyílt radioizotópokkal	2	12	4	0,46699
	99M	980D	Pajzsmirigy daganatok kezelése nyílt radiojóddal rhTSH stimulálás után	5	20	6	3,08898
	99M	9960	Nem csoportosítható kemoterápiás ellátás	1	0	0	0,11816
	99M	9970	Boncolás	0	0	0	0,27539
	99	9980	Érvénytelen fődiagnózis	0	0	0	0,00000
	99	9990	Nem csoportosítható	0	0	0	0,00000

Megjegyzések

- * A jelölt csoportok a 4. számú mellékletben meghatározott intézetekben kezelhetők, a szakmai feltételektől és igényektől függően mennyiségi korlátozással.
- ** A jelölt csoportoknál, ha az elvégzett beavatkozás nem orvosi indikációra történt, az adatlapon a térítési kategória mezőben '4' jelzéssel kell az esetet jelteni, ezek az esetek az E. Alapból nem finanszírozhatók.
- *** A külön jogszabály szerint a tevékenység végzésére működési engedéllyel rendelkező szolgáltató részére – a szakmai feltételektől és igényektől függően – mennyiségi korlátozás írható elő.
- **** A 14P 681D HBCs súlyszámát kell alapul venni a magzati élet védelméről szóló 1992. évi LXXIX. törvény 16. § (2) bekezdése szerinti díj kiszámításánál.
- S = A 6–24 órán belül befejezett ellátásra vonatkozó HBCs, mely sürgősségi betegellátó osztályról jelenthető, a nem sürgősségi betegellátó osztályról a 24 órát meghaladó ellátás jelenthető.
- + Kiegészítő HBCs kód. Kizárólag transzplantátummal élő személynél, a transzplantációt követő aktív kórházi ellátásoknál alkalmazható.
- ++ Kiegészítő HBCs kód. A ráépített HBCs elszámolása a járulékos HBCs-re vonatkozó szabályozás szerint történik.
- A finanszírozási eset besorolásánál és elszámolásánál a Kézikönyvben meghatározott protokollok szabályait és paramétereit kell figyelembe venni.
- *^ A végző szolgáltatókra vonatkozik."

4. melléklet a 35/2009. (X. 29.) EüM rendelethez

1. Az R. 3. számú mellékletében a

"		01P	009C	Perifériás ideg-, agyideg-, egyéb idegrendszeri nagy műtétek (kivéve: plexus brachialis)	2	27	6	1,38718
"								

szövegrész helyébe a

"		01P	009C	Perifériás ideg-, agyideg-, egyéb idegrendszeri nagy műtétek (kivéve: plexus brachialis)	2	27	6	1,37332
"								

szöveg lép.

2. Az R. 3. számú mellékletében a

"		01M	012E	Idegrendszeri daganatok	3	28	10	1,16488
"								

szövegrész helyébe a

"		01M	012E	Idegrendszeri daganatok	3	28	10	1,16482
"								

szöveg lép.

3. Az R. 3. számú mellékletében a

"	*	01M	015D	Cerebrovascularis betegségek (kivéve: TIA), praecerebralis érelzáródással, rtPA kezeléssel	4	37	12	5,04154
"								

szövegrész helyébe a

"	*	01M	015D	Cerebrovascularis betegségek (kivéve: TIA), praecerebralis érelzáródással, rtPA kezeléssel	4	37	12	4,99818
"								

szöveg lép.

4. Az R. 3. számú mellékletében a

"		01M	025A	Traumás stupor, kóma	4	38	10	2,13944
"								

szövegrész helyébe a

"		01M	025A	Traumás stupor, kóma	4	38	10	2,10857
"								

szöveg lép.

5. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	02P	0631	Verteoporfin (Visudyne) festékkel végzett fotodinámiás kezelés	1	26	2	3,21267
---	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

*	02P	0631	Verteoporfin (Visudyne) festékkel végzett fotodinámiás kezelés	1	26	2	3,16209
---	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

6. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	03P	0950	Cochlearis implantatum beültetése (implantatumár térítése nélkül)	2	25	8	0,85356
---	-----	------	---	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

*	03P	0950	Cochlearis implantatum beültetése (implantatumár térítése nélkül)	2	25	8	0,83440
---	-----	------	---	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

7. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	03P	100B	Maxillofaciális régió műtéti ellátása	2	25	4	1,04295
--	-----	------	---------------------------------------	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	03P	100B	Maxillofaciális régió műtéti ellátása	2	25	4	1,03575
--	-----	------	---------------------------------------	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

8. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	04M	140D	Légzőszervi fertőzések, gyulladások	3	38	14	1,77153
--	-----	------	-------------------------------------	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	04M	140D	Légzőszervi fertőzések, gyulladások	3	38	14	1,70541
--	-----	------	-------------------------------------	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

9. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	04M	1450	Cysticus fibrosis (tüdő)	3	37	11	1,71821
---	-----	------	--------------------------	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

*	04M	1450	Cysticus fibrosis (tüdő)	3	37	11	1,68818
---	-----	------	--------------------------	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

10. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	04M	1461	Légzőrendszeri daganatok speciális vizsgálatokkal	4	28	14	1,28167
--	-----	------	---	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	04M	1461	Légzőrendszeri daganatok speciális vizsgálatokkal	4	28	14	1,25853
--	-----	------	---	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

11. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	05P	176A	Szívbillentyű műtétek, katéterezéssel	4	45	21	10,53340
---	-----	------	---------------------------------------	---	----	----	----------

"

szövegrész helyébe a

"

*	05P	176A	Szívbillentyű műtétek, katéterezéssel	4	45	21	10,40088
---	-----	------	---------------------------------------	---	----	----	----------

"

szöveg lép.

12. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	05P	177A	Coronaria bypass, katéterezéssel	4	40	20	10,81740
*	05P	177B	Coronaria bypass, katéterezés nélkül	4	31	13	8,34638

"

szövegrész helyébe a

"

*	05P	177A	Coronaria bypass, katéterezéssel	4	40	20	10,71110
*	05P	177B	Coronaria bypass, katéterezés nélkül	4	31	13	8,32445

"

szöveg lép.

13. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	05P	177C	Coronaria bypass (négy vagy több), katéterezéssel	4	40	20	11,46982
---	-----	------	---	---	----	----	----------

"

szövegrész helyébe a

"

*	05P	177C	Coronaria bypass (négy vagy több), katéterezéssel	4	40	20	11,43160
---	-----	------	---	---	----	----	----------

"

szöveg lép.

14. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	05P	1801	A szív diagnosztikus elektrofiziológiai vizsgálata	1	15	3	2,79312
*	05P	181A	Jelentős szív-érrendszeri műtétek 2 éves kor felett	4	30	16	8,39349

"

szövegrész helyébe a

"

*	05P	1801	A szív diagnosztikus elektrofiziológiai vizsgálata	1	15	3	2,76924
*	05P	181A	Jelentős szív-érrendszeri műtétek 2 éves kor felett	4	30	16	8,37510

"

szöveg lép.

15. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	05P	192A	Diagnosztikus katéterezés, percutan cardiovascularis műtét és coronaria bypass műtét (egy vagy több stenttel)	4	45	22	15,24961
*	05P	192B	Diagnosztikus katéterezés, percutan cardiovascularis műtét és coronaria bypass műtét stent nélkül	4	45	17	12,54986

"

szövegrész helyébe a

"

*	05P	192A	Diagnosztikus katéterezés, percutan cardiovascularis műtét és coronaria bypass műtét (egy vagy több stenttel)	4	45	22	15,14374
*	05P	192B	Diagnosztikus katéterezés, percutan cardiovascularis műtét és coronaria bypass műtét stent nélkül	4	45	17	12,51586

"

szöveg lép.

16. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	05P	195A	Állandó pacemakerbeültetés, AICD, katéterezéssel	1	35	7	1,93683
---	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

*	05P	195A	Állandó pacemakerbeültetés, AICD, katéterezéssel	1	35	7	1,85200
---	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

17. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	05P	2040	Keringési rendszer egyéb műtétei	2	25	8	1,40601
	05M	2050	AMI thrombolysis kezeléssel	6	40	14	2,87046

"

szövegrész helyébe a

"

	05P	2040	Keringési rendszer egyéb műtétei	2	25	8	1,39482
	05M	2050	AMI thrombolysis kezeléssel	6	40	14	2,82515

"

szöveg lép.

18. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	05M	2130	Szívelégtelenség	8	25	11	1,05866
--	-----	------	------------------	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	05M	2130	Szívelégtelenség	8	25	11	1,03133
--	-----	------	------------------	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

19. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	05M	217D	Perifériás érelzáródások (thrombosis, embolia) fibrinolytikus kezelése	4	28	12	3,00468
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	05M	217D	Perifériás érelzáródások (thrombosis, embolia) fibrinolytikus kezelése	4	28	12	2,86950
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

20. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	05M	2221	Instabil angina, Q hullám nélküli infarctus speciális intravénás thrombocyta aggregáció gátló kezeléssel	5	25	8	2,04095
--	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	05M	2221	Instabil angina, Q hullám nélküli infarctus speciális intravénás thrombocyta aggregáció gátló kezeléssel	5	25	8	2,03072
--	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

21. Az R. 3. számú mellékletében a

"		05M	2250	Collapsus	2	27	4	0,41767
"								

szövegrész helyébe a

"		05M	2250	Collapsus	2	27	4	0,40036
"								

szöveg lép.

22. Az R. 3. számú mellékletében a

"	*^	05M	269Z	Súlyos szívelégtelenség	15	40	20	3,27337
"								

szövegrész helyébe a

"	*^	05M	269Z	Súlyos szívelégtelenség	15	40	20	3,23343
"								

szöveg lép.

23. Az R. 3. számú mellékletében a

"		06P	280C	Hasfali sérvműtét implantátum beültetésével	1	25	5	1,09728
"								

szövegrész helyébe a

"		06P	280C	Hasfali sérvműtét implantátum beültetésével	1	25	5	1,08417
"								

szöveg lép.

24. Az R. 3. számú mellékletében a

"		06M	293A	Gyulladásos bélbetegségek cytostaticus vagy cyclosporin kezeléssel	8	39	12	2,49643
"								

szövegrész helyébe a

"		06M	293A	Gyulladásos bélbetegségek cytostaticus vagy cyclosporin kezeléssel	8	39	12	2,44681
"								

szöveg lép.

25. Az R. 3. számú mellékletében a

"		06M	294B	Gastrointestinalis elzáródás	3	32	6	0,67853
"								

szövegrész helyébe a

"		06M	294B	Gastrointestinalis elzáródás	3	32	6	0,65480
"								

szöveg lép.

26. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	06M	298D	Súlyosabb gastrointestinalis veleszületett rendellenességek 18 év alatt	3	25	6	1,38763
--	-----	------	---	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	06M	298D	Súlyosabb gastrointestinalis veleszületett rendellenességek 18 év alatt	3	25	6	1,35310
--	-----	------	---	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

27. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	07P	344A	Cholecystectomy a ductus choledochus kőeltávolításával	2	46	18	1,87227
--	-----	------	---	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	07P	344A	Cholecystectomy a ductus choledochus kőeltávolításával	2	46	18	1,82855
--	-----	------	---	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

28. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	07P	344D	Cholecystectomy	2	25	10	1,63499
--	-----	------	-----------------	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	07P	344D	Cholecystectomy	2	25	10	1,62885
--	-----	------	-----------------	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

29. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	07P	3475	Epe- és hasnyálmirigy-vezeték szűkületek és elzáródások endoscopos, percutan műtéte öntáguló fémstenttel	1	25	9	2,42979
---	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

*	07P	3475	Epe- és hasnyálmirigy-vezeték szűkületek és elzáródások endoscopos, percutan műtéte öntáguló fémstenttel	1	25	9	2,36862
---	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

30. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	08P	371M	Nagyízületi protézis eltávolítás szeptikus szövődmények miatt spacer-beültetéssel	2	28	19	5,35169
---	-----	------	---	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

*	08P	371M	Nagyízületi protézis eltávolítás szeptikus szövődmények miatt spacer-beültetéssel	2	28	19	5,33092
---	-----	------	---	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

31. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	08P	372M	Cervicocapitalis csípőprotézis-beültetés komplikációval	4	45	20	6,34186
---	-----	------	---	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

*	08P	372M	Cervicocapitalis csípőprotézis-beültetés komplikációval	4	45	20	6,29605
---	-----	------	---	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

32. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	08P	372Y	Komplikáció miatt végzett hibrid csípőprotézis-beültetés	4	45	16	4,41763
---	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

*	08P	372Y	Komplikáció miatt végzett hibrid csípőprotézis-beültetés	4	45	16	4,35165
---	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

33. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	08P	3930	Kéz-, lábujjak amputációja vázizomrendszeri, kötőszöveti betegségek miatt	1	26	4	0,68237
--	-----	------	---	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	08P	3930	Kéz-, lábujjak amputációja vázizomrendszeri, kötőszöveti betegségek miatt	1	26	4	0,65240
--	-----	------	---	---	----	---	---------

"

34. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	08P	3950	Érnyeles bőrátültetés izom, kötőszövet nyílt sebe esetén	2	26	11	2,58471
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	08P	3950	Érnyeles bőrátültetés izom, kötőszövet nyílt sebe esetén	2	26	11	2,52260
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

35. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	08P	3965	Belső fémrögzítés eltávolítása gerincből	1	25	6	0,66274
--	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	08P	3965	Belső fémrögzítés eltávolítása gerincből	1	25	6	0,59101
--	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

36. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	08P	401C	Scoliosis kombinált műtétei	2	52	21	6,72347
--	-----	------	-----------------------------	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	08P	401C	Scoliosis kombinált műtétei	2	52	21	6,71109
--	-----	------	-----------------------------	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

37. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	08M	4180	Traumás ficamok ellátása	1	27	3	0,12711
	08M	4181	Végtagok ficama fedett repositióval, általános anaesthesiával	1	27	3	0,47112

"

szövegrész helyébe a

"

	08M	4180	Traumás ficamok ellátása	1	27	3	0,11921
	08M	4181	Végtagok ficama fedett repositióval, általános anaesthesiával	1	27	3	0,44551

"

szöveg lép.

38. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	08P	488Z	Vázizomrendszer egyéb műtétei súlyos társult betegséggel	5	38	17	3,03530
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	08P	488Z	Vázizomrendszer egyéb műtétei súlyos társult betegséggel	5	38	17	2,91336
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

39. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	10M	5440	Cysticus fibrosis (tüdő kivételével)	3	51	11	1,44673
--	-----	------	--------------------------------------	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	10M	5440	Cysticus fibrosis (tüdő kivételével)	3	51	11	1,43768
--	-----	------	--------------------------------------	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

40. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	11P	566B	Vese, ureter, húgyhólyag jelentős műtétei daganat miatt, cystectomiával és hólyagpótlással	3	45	26	4,05238
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	11P	566B	Vese, ureter, húgyhólyag jelentős műtétei daganat miatt, cystectomiával és hólyagpótlással	3	45	26	3,92616
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

41. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	11P	574D	A vese, a húgyvezeték egyszerű endoszkópos műtétei	1	25	7	1,18160
--	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	11P	574D	A vese, a húgyvezeték egyszerű endoszkópos műtétei	1	25	7	1,18036
--	-----	------	--	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

42. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	11M	5820	Vese-, húgyutak egyéb belgyógyászati betegségei 18 év alatt, cytotaticus vagy cyclosporin kezeléssel	3	37	11	2,62628
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	11M	5820	Vese-, húgyutak egyéb belgyógyászati betegségei 18 év alatt, cytotaticus vagy cyclosporin kezeléssel	3	37	11	2,55468
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

43. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	11M	609Z	Veseelégtelenség súlyos társult betegséggel	5	41	15	4,29773
--	-----	------	---	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	11M	609Z	Veseelégtelenség súlyos társult betegséggel	5	41	15	4,24161
--	-----	------	---	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

44. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	12M	621C	Férfi reprodukív rendszer rosszindulatú daganatai	3	38	7	0,83652
--	-----	------	---	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	12M	621C	Férfi reprodukív rendszer rosszindulatú daganatai	3	38	7	0,83651
--	-----	------	---	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

45. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	14M	673B	Hüvelyi szülés patológiás terhesség után	29	64	37	2,94365
--	-----	------	--	----	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	14M	673B	Hüvelyi szülés patológiás terhesség után	29	64	37	2,90550
--	-----	------	--	----	----	----	---------

"

szöveg lép.

46. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	14M	673D	Hüvelyi szülés patológiás terhesség után epidurális érzéstelenítéssel	29	64	39	3,06055
--	-----	------	---	----	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	14M	673D	Hüvelyi szülés patológiás terhesség után epidurális érzéstelenítéssel	29	64	39	2,98686
--	-----	------	---	----	----	----	---------

"

szöveg lép.

47. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	14P	674B	Hüvelyi szülés műtétrel, patológiás terhesség után	29	55	37	3,21263
--	-----	------	--	----	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	14P	674B	Hüvelyi szülés műtétrel, patológiás terhesség után	29	55	37	3,16856
--	-----	------	--	----	----	----	---------

"

szöveg lép.

48. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	14P	681C	Középidős vetélés (spontán és művi)	1	26	3	1,00381
--	-----	------	-------------------------------------	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	14P	681C	Középidős vetélés (spontán és művi)	1	26	3	0,89599
--	-----	------	-------------------------------------	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

49. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	15M	7110	Újszülött, születési súly 999 g alatt	40	100	71	30,00452
---	-----	------	---------------------------------------	----	-----	----	----------

"

szövegrész helyébe a

"

*	15M	7110	Újszülött, születési súly 999 g alatt	40	100	71	29,97113
---	-----	------	---------------------------------------	----	-----	----	----------

"

szöveg lép.

50. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	15M	7300	Újszülött, áthelyezve 5 napos kor előtt, helyben született	1	5	4	1,96735
--	-----	------	--	---	---	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	15M	7300	Újszülött, áthelyezve 5 napos kor előtt, helyben született	1	5	4	1,94743
--	-----	------	--	---	---	---	---------

"

szöveg lép.

51. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	18M	8000	Súlyos szepszis Aktivált protein-C (APC) kezeléssel	5	44	25	28,30543
---	-----	------	---	---	----	----	----------

"

szövegrész helyébe a

"

*	18M	8000	Súlyos szepszis Aktivált protein-C (APC) kezeléssel	5	44	25	10,72943
---	-----	------	---	---	----	----	----------

"

szöveg lép.

52. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	18M	820Z	Szeptikémia súlyos társult betegséggel	5	44	18	5,41086
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	18M	820Z	Szeptikémia súlyos társult betegséggel	5	44	18	5,40975
--	-----	------	--	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

53. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	19M	8280	ADD szindróma	5	25	11	0,77535
--	-----	------	---------------	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	19M	8280	ADD szindróma	5	25	11	0,76059
--	-----	------	---------------	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

54. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	21M	857E	Súlyos mérgezés, gyógyszerek súlyos toxikus hatásainak ellátása	3	25	9	1,99108
--	-----	------	---	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	21M	857E	Súlyos mérgezés, gyógyszerek súlyos toxikus hatásainak ellátása	3	25	9	1,80628
--	-----	------	---	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

55. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	22P	8870	Kiterjedt fagyás műtéttel	4	40	21	6,20441
---	-----	------	---------------------------	---	----	----	---------

"

szövegrész helyébe a

"

*	22P	8870	Kiterjedt fagyás műtéttel	4	40	21	6,19801
---	-----	------	---------------------------	---	----	----	---------

"

szöveg lép.

56. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	22M	8900	Nem kiterjedt fagyás műtét nélkül	3	25	9	1,88392
--	-----	------	-----------------------------------	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	22M	8900	Nem kiterjedt fagyás műtét nélkül	3	25	9	1,73048
--	-----	------	-----------------------------------	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

57. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	25M	9240	Koponya, mellkas, gerinc, medence és alsó végtag polytraumatizált állapota	3	36	12	1,56989
	25M	9250	Egyéb polytraumatizált állapot	3	37	10	1,25993

"

szövegrész helyébe a

"

	25M	9240	Koponya, mellkas, gerinc, medence és alsó végtag polytraumatizált állapota	3	36	12	1,50613
	25M	9250	Egyéb polytraumatizált állapot	3	37	10	1,23750

"

szöveg lép.

58. Az R. 3. számú mellékletében a

"

*	99M	944C	Hodgkin-kór, non-Hodgkin lymphoma, nem akut leukémia kemoterápiája, legalább 7E szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával	4	14	9	4,69374
---	-----	------	---	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

*	99M	944C	Hodgkin-kór, non-Hodgkin lymphoma, nem akut leukémia kemoterápiája, legalább 7E szűrt vagy besugárzott vérkészítmény adásával	4	14	9	4,67800
---	-----	------	---	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

59. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	99M	9540	5 napot meghaladó gépi lélegeztetés arc, száj, nyaki betegségek kivételével	10	56	24	13,80903
*	99P	9541	5 napot meghaladó gépi lélegeztetés nyitott szívűműtétek esetén	10	56	30	16,92034

"

szövegrész helyébe a

"

	99M	9540	5 napot meghaladó gépi lélegeztetés arc, száj, nyaki betegségek kivételével	10	56	24	13,62688
*	99P	9541	5 napot meghaladó gépi lélegeztetés nyitott szívűműtétek esetén	10	56	30	16,15303

"

szöveg lép.

60. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	99M	9680	Donor ellátása	1	27	7	1,08309
--	-----	------	----------------	---	----	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	99M	9680	Donor ellátása	1	27	7	1,01637
--	-----	------	----------------	---	----	---	---------

"

szöveg lép.

61. Az R. 3. számú mellékletében a

"

	99M	9960	Nem csoportosítható kemoterápiás ellátás	1	0	0	0,11816
--	-----	------	--	---	---	---	---------

"

szövegrész helyébe a

"

	99M	9960	Nem csoportosítható kemoterápiás ellátás	1	0	0	0,10072
--	-----	------	--	---	---	---	---------

"

szöveg lép.

5. melléklet a 35/2009. (X. 29.) EüM rendelethez

1. Az R. 4. számú mellékletében a
 „0306 Semmelweis Kórház KHT., Kiskunhalas”
 szövegrészek helyébe a
 „0306 „Kiskunhalas, Semmelweis Halasi Kórház Nonprofit Kft.”
 szöveg lép.
2. Az R. 4. számú mellékletében a
 „10C9 Eger, Hospinvest Zrt.”
 szövegrészek helyébe a
 „1011 Heves Megyei Önkormányzat Kórháza Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kiemelkedően
 Közhasznú Kft.”
 szöveg lép.
3. Az R. 4. számú mellékletében a
 „1003 Hatvani Kórház Kft., Hatvan”
 szövegrészek helyébe a
 „1018 Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.”
 szöveg lép.
4. Az R. 4. számú mellékletében a
 „1501 Jósa András Megyei Kórház, Nyíregyháza”
 szövegrészek helyébe a
 „1501 Nyíregyháza, Jósa András Oktató Kórház Nonprofit Kft.”
 szöveg lép.
5. Az R. 4. számú mellékletében a
 „1505 Szatmár-Beregi Kh., Fehérgyarmat”
 szövegrészek helyébe a
 „1505 Fehérgyarmat, Szatmár-Beregi Kórház és Gyógyfürdő Nonprofit Kft.”
 szöveg lép.

6. melléklet a 35/2009. (X. 29.) EüM rendelethez

Az R. 8. számú mellékletében a

”

7.			PET/CT (pozitron emissziós tomográfia) vizsgálat	
		35950	Agy PET/CT vizsgálata	224
		35960	Egésztest PET/CT vizsgálata	224
		35970	Egy testtájék PET/CT vizsgálata	112

”

szövegrész helyébe a

”

7.			PET/CT (pozitron emissziós tomográfia) vizsgálat	
		35950	Agy PET/CT vizsgálata	218
		35960	Egésztest PET/CT vizsgálata	218
		35970	Egy testtájék PET/CT vizsgálata	109

”

szöveg lép.

7. melléklet a 35/2009. (X. 29.) EüM rendelethez

1. Az R. 17. számú mellékletében a

12076	EEG-videó monitorozás (legalább 3 óra)	180
12079	EEG poligráfias monitorizálás (24 órás), komputeres	1440
1207D	Poliszomnográfia (min. 6 óra) speciális vérnyomásméréssel	360

szövegrész helyébe a

12076	EEG-videó monitorozás (legalább 3 óra)	30
12079	EEG poligráfias monitorizálás (24 órás), komputeres	30
1207D	Poliszomnográfia (min. 6 óra) speciális vérnyomásméréssel	30

szöveg lép.

2. Az R. 17. számú mellékletében a

8889M	TIVA maszkkal első 1 óra	60
-------	--------------------------	----

szövegrészt követően a

8891S	Regionalis anaesth. orvosi vezetése max. 30'	30
-------	--	----

szövegrész hatályát veszti.

3. Az R. 17. számú mellékletében a

8892B	Narkózis endotrach. intubációval, további 15 perc	15
-------	---	----

szövegrészt követően a

8892C	TIVA minden megkezdett további 1 óra	60
-------	--------------------------------------	----

szövegrész hatályát veszti.

4. Az R. 17. számú mellékletében a

96423	Szakpszichoterápiás ülés családnak (2 vagy több családtag, ideje 45–90 perc)	45
-------	--	----

szövegrészt követően a

96435	Kreatív zenés gyakorlatok (csoportos) min. 60 perc	60
-------	--	----

szövegrész hatályát veszti.

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 140/2009. (X. 29.) FVM rendelete a gabona és rizs intervenciójáról

A mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési, valamint halászati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi XVII. törvény 81. § (3) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján – figyelemmel a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 162/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában szereplő feladatkörökre – a következőket rendelem el:

Az intervenció készletek felvásárlása

- 1. §**
- (1) Intervencióra felajánlhat az Európai Unió területén betakarított, homogén, per-, teher- és igénymentes gabonát és rizst (a továbbiakban: felajánlott áru) annak tulajdonosa, valamint a felajánlott árura vonatkozóan rendelkezési joggal rendelkező természetes személy, jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság (a továbbiakban együtt: felajánló) a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (a továbbiakban: MVH) által az MVH honlapján közzétett ajánlati formanyomtatvány kitöltésével. Közraktározott gabona és rizs is felajánlható intervencióra, amennyiben a felajánlott áru per-, teher- és igénymentességét a 2. § (5) bekezdésében meghatározott határidőn belül igazolják.
 - (2) Az ajánlatot az (1) bekezdés szerinti formanyomtatványon kell az MVH-hoz benyújtani. Az ajánlati formanyomtatványhoz mellékelni kell a közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktusban meghatározott kötelező dokumentumokon túl:
 - a) a felajánláskori tárolás helyéről készített, a raktár beazonosítását szolgáló helyszínrajzot,
 - b) a telep megközelítését elősegítő térképvázlatot, illetve
 - c) amennyiben a felajánlás érvényességéhez szükséges, a biztosíték letételét igazoló bizonylatot.
 - (3) Egy formanyomtatványon egyszerre csak egyféle gabona vagy rizs ajánlható fel.
 - (4) Az ajánlat kérelemnek minősül, amelyet postán vagy telefax útján lehet benyújtani. Ha a kérelem benyújtására közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktus határidőt állapít meg, csak az a felajánlás tekinthető érvényesnek, amely legkésőbb a meghatározott időpontig a mellékletekkel együtt hiánytalanul beérkezik az MVH-hoz.
 - (5) Ha közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktus ajánlati biztosíték letételét írja elő, az ajánlatok kizárólag akkor érvényesek, ha a biztosítékot a mezőgazdasági és élelmiszer-ipari termékekhez kapcsolódó biztosítékrendszer szabályairól szóló 17/2004. (II. 13.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Korm. rendelet) meghatározottak szerint az MVH rendelkezésére bocsátották.
- 2. §**
- (1) Az MVH jogosult a felajánlást előzetesen elutasítani, ha a felajánló által benyújtott ajánlaton szereplő felajánlott áru:
 - a) nincs a felajánláskori tárolás helyén, vagy
 - b) nem éri el a közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktus által meghatározott minimális felajánlható mennyiséget, vagy
 - c) nem éri el a közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktus által meghatározott minimális minőséget, vagy
 - d) a felajánlott árut nem elkülönítve tárolják, vagy
 - e) közraktározását a felajánlási adatlapon nem közölték.
 - (2) Ha közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktus a felvásárolható árumennyiség tekintetében mennyiségi korlátot állapít meg, akkor odaítélési együttható alkalmazására kerülhet sor. Ebben az esetben a felajánlónak az így meghatározott mennyiségű árut kell az MVH részére átadnia.
 - (3) A felajánlott áru átvétele történhet beszállítással MVH ellenőr jelenlétében vagy képviselő közreműködésével, illetve ha jogszabály nem zárja ki, helyben MVH ellenőr jelenlétében vagy közraktár közreműködésével. Beszállítási áruátvétel esetén az MVH beszállítási értesítőt küld a felajánló és a raktározó részére. Ha a felajánló a kitöltött beszállítási értesítőt nem küldi vissza a kézhezvételt követő 1 hónapon belül, akkor a felajánlás elutasítható. A felajánlott áru átvételével kapcsolatosan előzetesen egyeztetett időpont az MVH írásos engedélye alapján egy alkalommal módosítható. A nem egyeztetett időpontokban történő szállítást az MVH elutasíthatja. Az MVH azon beszállított mennyiségek beszállítását elutasítja, amelyek a beszállításnál alkalmazott szállítójármű kapacitásán felüli mértékben meghaladják az intervenció felvásárlásra elfogadott mennyiséget.
 - (4) Ha jogszabály nem zárja ki, a felajánlónak lehetősége van az átvétel során észlelt minőségi kifogások alapján saját költségén egy alkalommal a felajánlott áru húsz munkanapon belüli cseréjére vagy a minőség javítására, de ebben az esetben sem lépheti túl a jogszabályban meghatározott beszállítási határidőt.

- (5) Ha közraktározott áru kerül felajánlásra, és a felajánló ezt a tényt nem közli a felajánlási adatlapon az MVH-val, vagy az árut a felajánlást követően közraktározatják, akkor a felajánlást el kell utasítani. A felajánlási adatlapon jelzett módon közraktározott áru felajánlása esetén az MVH lefolytatja az átvételi eljárást, azonban az ellenérték kifizetésére kizárólag a felajánlott áru per-, teher- és igénymentességének hitelt érdemlő igazolása esetén kerülhet sor. A közraktárjegy bevonásáról szóló dokumentumot a felajánlónak az MVH felajánlott áru átvételéről szóló döntése kézhezvételét követő tíz munkanapon belül kell benyújtania az MVH részére, ellenkező esetben a felajánlást el kell utasítani.
- (6) Az intervenció felvásárlással kapcsolatos felajánlott terhelő általános költségeket e rendelet 1. számú melléklete tartalmazza.
- (7) Az intervenció felajánlás visszavonásának vagy elutasításának költségeit e rendelet 2. számú melléklete tartalmazza. A felajánlónak saját költségén kell az elutasított vagy visszavont áru elszállításáról gondoskodnia.

3. §

- (1) A felajánlott áru mintavételezését és minőségvizsgálatát csak azok a 3. számú mellékletben meghatározott laboratóriumok végezhetik, amelyek a vizsgálat időpontjában rendelkeznek a Grain and Feed Trade Association (GAFTA) minősítéssel és az MVH-val kötött, a mintavételezésre és a minőségvizsgálatra vonatkozó érvényes szerződéssel.
- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott laboratóriumok a mintavétel során tárolónként és legfeljebb 500 tonnánként egy reprezentatív mintát képeznek, azzal a kiegészítéssel, hogy az utolsó reprezentatív minta alapjául szolgáló mennyiség ettől +10%-kal eltérhet. Azon tételek esetében, amelyek a (6) bekezdés alapján mikotoxin vagy szennyezőanyag-tartalom vizsgálatra is ki vannak jelölve, az élelmiszerek mikotoxin tartalmának hatósági ellenőrzéséhez használandó mintavételi és elemzési módszerek megállapításáról, valamint módosításairól szóló, 2006. február 23-i 401/2006/EK bizottsági rendelet által előírt sűrített mintavételezési szabályok a mérvadás azzal a kiegészítéssel, hogy a vizsgálathoz képzett minták legfeljebb 2500 tonna felajánlott árut reprezentálhatnak.
- (3) A reprezentatív mintákból három mintasor készül, amelyből egy a felajánlót illeti, egyet az MVH – a közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktus által meghatározottak szerint részben a felajánló költségére – laboratóriumban megvizsgáltat, egy pedig referenciamintaként – egy esetleges későbbi vizsgálat céljából – a vizsgálatot végző laboratóriumban kerül megőrzésre.
- (4) A felajánlott tételre vonatkozó reprezentatív minták laboratóriumi vizsgálati eredményeinek összesítése – az esésszám kivételével – a súlyozott átlagolás szabályai szerint történik. Ha az így keletkezett átlageredmény bármely paramétere nem felel meg az intervenció követelményeknek, a felajánlott áru teljes mennyisége elutasításra kerül. Amennyiben az átlageredmény megfelelő, és a részminták legfeljebb harmadánál tapasztalható 0,5 százalékpontot meg nem haladó eltérés, akkor az MVH az átlageredmény alapján a tételt elfogadja.
- (5) Abban az esetben, ha a felajánló vagy az intervenció raktár a laboratóriumi vizsgálat alapján megállapított minőségi eredményt nem fogadja el, újabb, döntő érvényű laboratóriumi vizsgálatot kezdeményezhet a referenciaminta bevizsgálásával. A döntő laboratóriumi vizsgálatot az előző vizsgálatot végző laboratóriumtól eltérő – az (1) bekezdésben meghatározott körbe tartozó – laboratórium végzi. A döntő laboratórium által kiállított vizsgálati jegyzőkönyvben szereplő eredmények a felajánlóra és az intervenció raktára nézve is kötelező érvényűek. A döntő vizsgálatok költsége a vitában vesztes felet terheli.
- (6) Az agrárpiaci rendtartásról szóló 2003. évi XVI. törvény 4. §-a szerint működő Gabona Termékpálya Bizottság által minden gazdasági évben kockázatelemzés alapján elkészített javaslatot követően az agrárpolitikáért felelős miniszter meghatározza, hogy mely gabonafélék esetén, mely mikotoxinokat és szennyezőanyagokat, milyen arányban és milyen körzetekben kell vizsgálnia az MVH-nak a rendes minőségvizsgálattal egy időben. Az MVH az előírt mértéken felül egyedi esetekben kezdeményezheti a mikotoxin és szennyezőanyag-tartalom vizsgálatokat.

4. §

- (1) A felajánlott áru elfogadásáról, illetve elutasításáról az MVH határozatot hoz. A felajánlott áru elfogadása esetén az MVH elkészíti a felajánlott árura vonatkozó átvételi jegyzéket, valamint a vételár-kalkulációt, és azokat a határozat közlésével egyidejűleg elküldi a felajánló, valamint az intervenció raktár részére.
- (2) Az MVH a kifizetésre kerülő nettó vételárat a közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktusok által meghatározottak szerint, e rendelet 1. számú mellékletében meghirdetett átalányösszegek figyelembevételével állapítja meg.
- (3) A felajánlónak legkésőbb az átvételkor készült helyszíni ellenőrzési jegyzőkönyvben nyilatkoznia kell arról, hogy számla helyett felvásárlási jegy kiállítására tart igényt.
- (4) A közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktusban meghatározott kifizetési határidő sérelme nélkül a kifizetés legkorábban az MVH határozatához mellékelt számlaköltési tájékoztatónak megfelelően elkészült számla MVH-hoz történő megérkezését követő ötödik munkanapon történik.

- (5) Az ajánlattételi biztosíték felszabadításáról vagy bevonásáról az MVH a felajánlás elfogadásáról vagy elutasításáról szóló döntést követően külön eljárás során dönt a Korm. rendeletben meghatározottak szerint.

Az intervenció készletek tárolása

5. § (1) Az MVH az intervenció célra felajánlott raktárakról a mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési, valamint halászati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi XVII. törvény 26. § (1) bekezdésének e) pontja alapján hatósági nyilvántartást vezet.
- (2) Az intervenció raktárakat az MVH választja ki. Az intervenció központok és a szerződött intervenció raktárak listáját az MVH az internetes honlapján teszi közzé.
- (3) Az MVH a gabona és rizs intervenciójával kapcsolatos feladatainak elvégzése céljából – különösen az 1290/2005/EK rendelet részletes alkalmazási szabályainak a közraktározás formájában megvalósuló intervenció intézkedések Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) általi finanszírozása és a tagállamok kifizető ügynökségei által végrehajtott közraktározási műveletek könyvelése tekintetében történő megállapításáról szóló, 2006. június 21-i 884/2006/EK bizottsági rendelet előírásaira figyelemmel – jogosult hatósági szerződést kötni az intervenció tárolás követelményeinek megfelelő raktárak üzemeltetőivel, a közraktárakkal, a vizsgálatokat végző laboratóriumokkal, valamint egyéb, a gabona és rizs intervencióval kapcsolatban szolgáltatást végző természetes személyekkel, jogi személyekkel, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságokkal.
- (4) Az MVH az intervenció raktározók részére a velük megkötött szerződés alapján a tényleges készlet figyelembevételével az áru helyszíni ellenőrzési jegyzőkönyvvel történő átvételétől tárolási díjat, valamint egyszeri be- és kitárolási díjat (a továbbiakban együtt: raktározási díjat) fizet. A tárolási díj magában foglalja a tárolás folyamán szükséges kezelések és műveletek költségét is.
- (5) Az MVH a raktározási díjakat évenként felülvizsgálhatja és egyoldalúan módosíthatja, azzal a feltétellel, hogy a megállapított raktározási díj nem térhet el a 884/2006/EK bizottsági rendelet 4. cikk (1) bekezdésének b) pontja alapján euróban meghatározott összegektől. Átváltási árfolyamként az Európai Központi Bank által október 1-jét megelőzően utoljára megállapított árfolyamot kell alkalmazni a következő év szeptember 30-ig.
- (6) A (3) bekezdés szerinti személyekkel szerződés nem köthető, ha felszámolási eljárás, csőd- vagy végelszámolási eljárás alatt állnak, továbbá, ha a természetes személy a gazdasági tevékenységével összefüggő végrehajtási eljárás alatt áll, illetve a szerződéskötést követően meginduló felszámolási, csőd-, végelszámolási, illetve végrehajtási eljárás a szerződés bontó feltétele, amelynek bekövetkezése esetén a (4) bekezdésben meghatározott díjak nem folyósíthatók.

Az intervenció készletek értékesítése

6. § (1) Az intervenció készletek értékesítésére vonatkozó ajánlattételi felhívásokat az MVH az internetes honlapján, a Központi Hivatalában, valamint a kirendeltségein teszi közzé.
- (2) Az intervenció készletek megvásárlására vonatkozó ajánlatokat az MVH Központi Hivatalához az MVH ajánlattételi felhívásában meghatározott módon kell benyújtani. A benyújtott ajánlatok érvényessége az MVH Központi Hivatalához történő megérkezés időpontja alapján kerül meghatározásra.
- (3) Az intervenció készletek értékesítésére benyújtott ajánlatokat sem módosítani, sem visszavonni nem lehet.
- (4) Az intervenció készletek értékesítésére vonatkozó ajánlatok kizárólag akkor érvényesek, ha az Európai Bizottság által meghatározott biztosítékot a Korm. rendeletben meghatározottak szerint az MVH rendelkezésére bocsátották. A készpénz biztosíték akkor tekinthető rendelkezésre bocsátottnak, ha az ajánlattételi felhívásban közzétett bankszámlán az ajánlattételi határidő lejártának időpontjában hozzáférhető és intervenció jogcímre lekötődött.
- (5) A nyertes pályázó részére az MVH a közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktusban meghatározott határidőn belül határozatot hoz, és azt a számlával együtt megküldi a pályázónak. A nyertes pályázó köteles elfogadni az elnyert mennyiség plusz/mínusz ötszázalékos mértékű eltérését. Az MVH az elutasított ajánlatokról is határozatot hoz.
- (6) Fizikai mozgatással történő kitárolás csak a teljes vételár megfizetését követően, MVH ellenőr vagy az MVH megbízottja jelenlétében kezdhető meg. Kitárolási szándékát a vevőnek a kitárolást megelőző három munkanappal az MVH tárolás helye szerint illetékes kirendeltségével kell közölnie.
- (7) A tétel tárolási körülményeinek és minőségének megfelelőségéről a vevőnek – lehetőleg az ajánlattétel előtt, de legkésőbb – a kitárolás megkezdéséig meg kell győződnie. Amennyiben a kitároláskor az elnyert tétel rövid határidőn belül javítható minőségi hibája állapítható meg (így különösen rovarfertőzöttség, illetve rostálással javítható állaghiba

esetén), a vevő nem jogosult visszautasítani a tétel átvételét. Amennyiben a kitárolás során az elnyert tétel előzetes vizsgálattal meg nem állapítható hibából következően nem felel meg az intervenció követelményeknek, a vevő a tétel érintett részének átvételét visszautasíthatja, vagy ha azt jogszabály nem zárja ki, cserétételt kérhet. Amennyiben az elnyert gabonából vagy rizsből az érintett résznek megfelelő mennyiség önálló tételben vagy tételekben szabad intervenció készletként nem áll rendelkezésre, cserététel kijelölésére nincs lehetőség.

- (8) Ha az árut a megadott határidőig az intervenció raktárból kiszállították, az MVH a vételárat az elnyert és a kitárolt mennyiség közötti különbség alapján kiigazítja. Ha az áru fizikai mozgatás nélkül átadásra került, az MVH a vételárat az elnyert és az átadott mennyiség közötti különbség alapján kiigazítja.
- (9) Az ajánlattételi biztosíték felszabadításáról vagy bevonásáról az MVH a felajánlás elfogadásáról vagy elutasításáról szóló döntést követően külön eljárás során dönt a Korm. rendeletben meghatározottak szerint.
- (10) Az MVH az intervenció követelményeknek meg nem felelő készleteket (veszteségkezelés során keletkezett tételek) az (1)–(9) bekezdéseknek megfelelően értékesítheti. Az MVH az értékesítésből befolyt összeget az adott tételből származó veszteségek kiegyenlítésére fordítja.

Záró rendelkezések

- 7. §**
- (1) Ez a rendelet a kihirdetését követő nyolcadik napon lép hatályba.
 - (2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg a gabona intervenciójáról szóló 24/2008. (III. 7.) FVM rendelet, valamint a rizs intervenciójáról szóló 26/2006. (IV. 4.) FVM rendelet hatályát veszti. E bekezdés a rendelet hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Az Európai Unió jogának való megfelelés

- 8. §**
- Ez a rendelet a következő közösségi rendeletek végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg:
- a) a Tanács 1234/2007/EK rendelete (2007. október 22.) a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet);
 - b) a Bizottság 670/2009/EK rendelete (2009. július 24.) az 1234/2007/EK tanácsi rendelet részletes alkalmazási szabályainak a durumbúza és a hántolatlan rizs pályázati eljárás útján történő intervenció felvásárlása tekintetében történő rögzítéséről, valamint a 428/2008/EK és a 687/2008/EK rendelet módosításáról;
 - c) a Bizottság 687/2008/EK rendelete (2008. július 18.) a gabonafélék kifizető ügynökségek, illetve intervenció hivatalok által történő átvételére vonatkozó eljárások létrehozásáról, valamint a gabona minőségének meghatározására szolgáló elemzési módszerek megállapításáról;
 - d) a Bizottság 127/2009/EK rendelete (2009. február 12.) a kifizető ügynökségek vagy az intervenció hivatalok birtokában lévő gabonafélék értékesítési eljárásának és feltételeinek megállapításáról;
 - e) a Bizottság 884/2006/EK rendelete (2006. június 21.) az 1290/2005/EK rendelet részletes alkalmazási szabályainak a közraktározás formájában megvalósuló intervenció intézkedések Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) általi finanszírozása és a tagállamok kifizető ügynökségei által végrehajtott közraktározási műveletek könyvelése tekintetében történő megállapításáról;
 - f) a Bizottság 2220/85/EGK rendelete (1985. július 22.) a mezőgazdasági termékeket érintő biztosítéki rendszer alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról, valamint módosításai;
 - g) a Bizottság 1881/2006/EK rendelete (2006. december 19.) az élelmiszerekben előforduló egyes szennyező anyagok felső határértékeinek meghatározásáról, valamint módosításai;
 - h) a Bizottság 401/2006/EK rendelete (2006. február 23.) az élelmiszerek mikotoxin tartalmának hatósági ellenőrzéséhez használandó mintavételi és elemzési módszerek megállapításáról, valamint módosításai.

Gráf József s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

1. számú melléklet a 140/2009. (X. 29.) FVM rendelethez

A felajánlót általánosan terhelő költségek

A felajánlót a következő általános költségek terhelik:

a) Az alábbiakban felsorolt laboratóriumi vizsgálatok díjai

Gabonaféle	Költségtétel	Költségdíj összege (ÁFA nélkül)
cirok	tannintartalom meghatározása	4 900 Ft/minta
durumbúza	az amiláz aktivitási (Hagberg) teszt	2 200 Ft/minta
	fehérjetartalom meghatározása	2 500 Ft/minta
közönséges búza	az amiláz aktivitási (Hagberg) teszt	2 200 Ft/minta
	fehérjetartalom meghatározása	2 500 Ft/minta
	Zeleny-teszt	8 000 Ft/minta
	abban az esetben, ha a Zeleny-teszt eredménye 22–30 közé esik: a gépi feldolgozhatósági teszt*	20 000 Ft/minta
rizs	rizs minőségvizsgálata	12 700 Ft/minta
Bármely gabonaféle vagy rizs esetében*	szennyezőanyag-tartalom vizsgálat toxinonként	12 000 Ft/toxin/minta
	egyéb szennyezőanyag-vizsgálat (pl. szermaradvány, nehézfém)	23 000 Ft/szercsoport/minta

* Amennyiben történt ilyen.

- b) Ha ismételt, döntő érvényű laboratóriumi vizsgálatra kerül sor, és annak eredménye megerősíti az áru átvétele során az MVH ellenőre által vett reprezentatív mintára vonatkozó laboratóriumi vizsgálat eredményét, akkor az a) pont szerinti költségeket kell számítani;
- c) Ha tételcserére vagy a tétel minőségének javítására kerül sor, akkor – közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktus eltérő rendelkezése hiányában – az MVH-nak okozott többletköltségek a raktározó és az MVH közötti tárolási szerződésnek megfelelően kerülnek meghatározásra;
- d) Vételárat módosító egyéb díjtétel:

Költségtétel	A költségtétel részletezése	Költségdíj összege (ÁFA nélkül)
szállítási költségtényező	ha közösségi jogi aktus előírja, a felvásárlási árat korrigáló tényező	15 Ft/t/km
egyszeri kitárolási díj	helyben történő átvétel esetén	közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktus eltérő rendelkezése hiányában a tárolási szerződésben meghatározott, adott évi fizikai mozgatással történő kitárolási díjösszeg**

** Adott év október 1-jétől szeptember 30-ig terjedő időszaka tekintendő.

2. számú melléklet a 140/2009. (X. 29.) FVM rendelethez

A felajánlót elutasítás esetén terhelő költségek

Költségtétel	A költségtétel részletezése	Költségdíj összege (ÁFA nélkül)
Adminisztrációs díj – ügyvitel költsége	munkadíj, postai költség	20 000 Ft
Adminisztrációs díj – előzetes helyszíni ellenőrzés költsége*	kiszállási díj, munkadíj, postai költség	30 000 Ft
Adminisztrációs díj – betároláskor végzett ellenőrzés költsége*	kiszállási díj, munkadíj, postai költség	30 000 Ft
Betárolási díj*	az elutasított tétel betárolásra került részére vonatkozóan, a raktározási szerződésben foglalt összegeknek megfelelően	közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktus eltérő rendelkezése hiányában a tárolási szerződésben meghatározott, adott évi betárolási díjösszeg típusától függően**
Tárolási díj*	az elutasított tétel tárolásra került részére és a tárolás időtartamára vonatkozóan, minden megkezdett hónap után, a raktározási szerződésben foglalt összegeknek megfelelően	közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktus eltérő rendelkezése hiányában a tárolási szerződésben meghatározott adott évi tárolási díjösszeg**
Kitárolási díj*	az elutasított tétel kitárolásra került részére vonatkozóan, a szállítóeszköz típusának függvényében, a raktározási szerződésben foglalt összegeknek megfelelően	közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktus eltérő rendelkezése hiányában a tárolási szerződésben meghatározott adott évi kitárolási díjösszeg, az áru fizikai mozgatásának típusától függően**
Laboratóriumi vizsgálati díj*	a felajánlott gabona minőségvizsgálati díja	az 1. számú melléklet a) pontja alapján

* Amennyiben történt ilyen.

** Adott év október 1-jétől szeptember 30-ig terjedő időszaka tekintendő.

3. számú melléklet a 140/2009. (X. 29.) FVM rendelethez

A gabona és rizs intervenciójával kapcsolatban mintavételt és minőségvizsgálatot végző laboratóriumok listája

1. Concordia Közraktár Kereskedelmi Részvénytársaság Gabona Control Laboratorium, 1095 Budapest, Soroksári út 24.
2. SGS Hungária Minőségellenőrző, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, 1124 Budapest, Sirály u. 4.
3. Mertcontrol Részvénytársaság, 1095 Budapest, Kvassay Jenő út 1.
4. INSPECTION SERVICES HUNGARY Szolgáltató Minőségellenőrző Korlátolt Felelősségű Társaság, 1043 Budapest, Lórántffy Zsuzsanna u. 7–9.
5. Hajdúsági Gabonaipari Részvénytársaság, 4025 Debrecen, Széchenyi u. 13.
6. Cargill Magyarország Zrt., 1134 Budapest, Váci út 37.
7. Debreceni Egyetem, Agrártudományi Centrum, Mezőgazdaságtudományi Kar, Agrárműszerközpont, a Nemzeti Akkreditáló Testület által NAT–1–1054 számon Akkreditált Vizsgáló Laboratórium, 4032 Debrecen, Böszörményi u. 138.

**A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 141/2009. (X. 29.) FVM rendelete
az elejtett vad jelöléséről, valamint kezelésének és forgalomba hozatalának élelmiszer-higiéniai
és állat-egészségügyi feltételeiről**

Az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. §-a (2) bekezdésének 1., 19., 23., 26. és 28. pontjában, valamint a vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadászatról szóló 1996. évi LV. törvény 100. §-a (1) bekezdése c) pontjának 4., 15. és 26. alpontjában kapott felhatalmazás alapján, a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 162/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának c) és k) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

Általános rendelkezések

- 1. §**
- (1) E rendelet szabályait az elejtett vagy elhullva talált vad esetében kell alkalmazni.
 - (2) A tenyésztett vadra vonatkozó előírásokat külön jogszabály tartalmazza.
 - (3) E rendeletnek a vad azonosító jellel történő megjelölésére vonatkozó rendelkezéseit a vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadászatról szóló 1996. évi LV. törvényben meghatározott vadfajok esetében valamennyi elejtett egyeden alkalmazni kell, függetlenül attól, hogy a vadat emberi fogyasztásra szánták-e.
 - (4) E rendelet végrehajtása során az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: 853/2004/EK rendelet) vonatkozó rendelkezéseit is alkalmazni kell.
 - (5) A vadászatra jogosultnak, illetve a vadbegyűjtő hely üzemeltetőjének e rendelet előírásain túl az élelmiszer-higiénáról szóló, 2004. április 29-i 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: 852/2004/EK rendelet) vonatkozó előírásait is be kell tartania.
- 2. §**
- (1) A vadkísérő jegyet, valamint az apróvad gyűjtőigazolást a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal területi szerve (a továbbiakban: MgSzH területi szerve) bocsátja térítés ellenében a vadászatra jogosult rendelkezésére.
 - (2) A vadászatra jogosult naprakész nyilvántartást köteles vezetni a felhasznált vadkísérő jegyek, illetve apróvad gyűjtőigazolások sorszámairól. Ezt a nyilvántartást öt évig meg kell őriznie.
 - (3) A vadászatra jogosultnak, a vadbegyűjtő hely üzemeltetőjének, továbbá a végső fogyasztót közvetlenül ellátó helyi kiskereskedelmi vagy vendéglátó egységnek rendelkeznie kell olyan naprakész dokumentációs rendszerrel, amely lehetővé teszi a vadhús nyomon követését – és szükség szerinti visszahívását – azoktól, akiktől a vadat kapják, vagy akiknek azt szállítják, valamint ezen információk bemutatását az MgSzH területi szerve részére.

Értelmező rendelkezések

- 3. §**
- E rendelet alkalmazásában:
1. *Apróvad*: a 853/2004/EK rendelet I. mellékletének 1.7. pontja szerinti állatfaj.
 2. *Apróvad gyűjtőigazolás*: az apróvadnak a képesített vadhúsvizsgáló által elvégzett húsvizsgálatát igazoló, az 1. számú melléklet szerinti kísérőirata.
 3. *Képesített vadhúsvizsgáló*: a 853/2004/EK rendelet III. melléklete IV. szakasza I. fejezetének 2. pontja szerinti képzett személy feladatait e rendelet szerint ellátni jogosult természetes személy.
 4. *Nagyvad*: a 853/2004/EK rendelet I. mellékletének 1.8. pontja szerinti állatfaj.
 5. *Vadbegyűjtő hely*: a vadászatra jogosultak által beszállított, emberi fogyasztásra szánt lőtt vad átvételére és vadfeldolgozó üzembe szállásáig történő ideiglenes hűtve tárolására szolgáló, az MgSzH területi szerve által engedélyezett létesítmény. Nem minősül vadbegyűjtő helynek a vadászatra jogosult által e célból üzemeltetett létesítmény, amennyiben más vadászatra jogosulttól származó lőtt vadat nem tárolnak benne.
 6. *Vadkísérő jegy*: a lőtt nagyvad megjelölésére és azonosítására szolgáló, valamint a lőtt nagyvad képesített vadhúsvizsgáló által elvégzett húsvizsgálatát igazoló, vízhatlan, írható anyagból készült, egyszer használatos zárású, a 2. számú melléklet szerinti azonosító eszköz.

Az elejtett vad forgalomba hozatala

- 4. §** (1) A vadászatra jogosult a tulajdonában lévő emberi fogyasztásra szánt elejtett vadat az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény (a továbbiakban: Éltv.) végrehajtására kiadott rendeletek, illetve az Európai Unió kötelezően alkalmazandó jogi aktusainak rendelkezései szerint – amennyiben természetvédelmi jogszabály nem tiltja –
- a) magánfogyasztásra felhasználhatja,
 - b) kis mennyiségben magánfogyasztás céljára átadhatja vagy eladhatja az elejtőnek, mint végső fogyasztónak,
 - c) kis mennyiségben magánfogyasztás céljára átadhatja vagy eladhatja az elejtőtől eltérő végső fogyasztónak,
 - d) kis mennyiségben átadhatja vagy eladhatja a kizárólag a végső fogyasztót közvetlenül ellátó, a vadászterülete határain belül található, illetve székhelyétől vagy a húsvizsgálat helyétől közúton maximum 1 óra alatt elérhető helyi kiskereskedelmi vagy vendéglátó egységnek, beleértve a saját maga által üzemeltetett ilyen vállalkozásokat is, vagy
 - e) vadfeldolgozó üzemnek értékesítheti.
- (2) Az (1) bekezdés b) és c) pontja szerint forgalomba hozott vad tovább nem forgalmazható.
- (3) Az (1) bekezdés b)–d) pontjai szerint forgalomba hozott vad kis mennyisége nem haladhatja meg vadászatra jogosultanként havonta a 3 000 kilogrammot, illetve naptári évente a 10 000 kilogrammot.
- (4) A (3) bekezdésben meghatározott mennyiségeket kültakaróval együtt, nagyvad esetében lábvégek és – a vaddisznó kivételével – fej nélküli, zsigerelt állapotában mérve kell számítani.
- (5) Vadbegyűjtő hely útján vadat forgalomba hozni kizárólag vadfeldolgozó üzem felé lehet.
- 5. §** (1) A vadászatra jogosult a 4. § (1) bekezdésének c) és d) pontja szerinti tevékenységének megkezdését, szüneteltetését vagy megszüntetését, a tevékenység megkezdését, szüneteltetését vagy megszüntetését követő öt munkanapon belül a vadászterület helye szerinti MgSzH területi szervének nyilvántartásba vétel céljából írásban bejelenti, az alábbi adatok feltüntetésével:
- a) a vadászatra jogosult neve, székhelyének címe, levelezési címe, a vadászati hatóság által kiadott kódszáma,
 - b) vadászatra jogosult 4. § szerinti tevékenységének pontos megjelölése.
- (2) Amennyiben az (1) bekezdés szerint nyilvántartásba vett vadászatra jogosult
- a) az e rendelet szerint forgalmazható kis mennyiséget bizonyíthatóan túllépte,
 - b) nem nyilvántartott tevékenységet végez, vagy
 - c) tevékenységével az állategészségügyi, élelmiszer-higiéniai vagy élelmiszer-biztonsági jogszabályok előírásait súlyosan megsérti,
- az MgSzH területi szerve a vadászatra jogosultat a nyilvántartásából törli. Az ezen okból nyilvántartásból törölt vadászatra jogosult ismételt nyilvántartásba vételére legkorábban a nyilvántartásból való törlését követő harmadik év eltelte után kerülhet sor.
- (3) A vadászatra jogosult a 4. § (1) bekezdésének c) és d) pontja szerinti tevékenység során
- a) gondoskodik arról, hogy a hatósági állatorvos a lőtt vadat e rendelet előírásai szerint, az elejtéstől számított 24 órán belül, a vizsgálat elvégzésére alkalmas körülmények között megvizsgálhassa. Olyan lőtt vad esetében, amelynek húsa trichinella parazitát tartalmazhat, biztosítja, hogy a hatósági állatorvos a lőtt vadból a húsból előforduló trichinella hatósági vizsgálatára vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló, 2005. december 5-i 2075/2005/EK bizottsági rendelet szerint mintát vehessen trichinella vizsgálatra;
 - b) naprakész nyilvántartást vezet a lőtt nagyvad esetében felhasznált vadkísérő jegy sorszámáról, a lőtt nagyvad fajáról, súlyáról, illetve apróvad esetében az apróvad gyűjtőigazolás sorszámáról, a lőtt apróvad darabszámáról, fajáról, valamint arról, hogy az adott lőtt vad melyik végső fogyasztót közvetlenül ellátó helyi kiskereskedelmi vagy vendéglátó egységbe került. Ezt a nyilvántartást az MgSzH területi szervének felhívására soron kívül bemutatja, valamint abból adatot szolgáltat.
- (4) A vadászatra jogosultnak a 4. § (1) bekezdésének c) és d) pontja szerinti tevékenység végzéséhez rendelkeznie kell a 12. §-ban a vadbegyűjtő helyekre előírt feltételeknek megfelelő létesítménnyel, illetve nyilvántartásokkal.
- (5) A hatósági állatorvos által kiállított húsvizsgálati igazolást, vagy annak a hatósági állatorvos által hitelesített másolatát a végső fogyasztót közvetlenül ellátó helyi kiskereskedelmi vagy vendéglátó egységet üzemeltető élelmiszer-vállalkozó az árusítás helyén köteles tartani, és a fogyasztót kérésére tájékoztatni azok tartalmáról.

Az elejtett vad kezelése és vizsgálata

- 6. §**
- (1) Az emberi fogyasztásra szánt, elejtett
 - a) nagyvadat az elejtést követően a lehető leghamarabb ki kell zsigerelni,
 - b) vad hűtését az elejtést követően elfogadhatóan rövid időn belül biztosítani kell, ehhez aktív hűtésre nincs szükség, ha az időjárási paraméterek a megfelelő hűtést biztosítják,
 - c) vad birtokosának biztosítania kell, hogy a nagyvad hőmérséklete teljes tömegében minél hamarabb érje el a 0–7 °C közötti értéket, a lőtt apróvad hőmérséklete pedig teljes tömegében a 0–4 °C közötti értéket, és azt a továbbiakban nem haladhatja meg,
 - d) vad szállítása és tárolása során meg kell akadályozni annak további szennyeződését,
 - e) vadat egymásra halmozva szállítani tilos.
 - (2) Valamennyi emberi fogyasztásra szánt, elejtett vadat e rendelet előírásai szerint vizsgálatnak kell alávetni.
 - (3) Kizárólag hatósági állatorvos által elvégzett húsvizsgálat után, a hatósági állatorvos rendelkezése szerint hozható forgalomba
 - a) a beteg vagy betegség gyanúja miatt kilőtt,
 - b) az életében rendellenes viselkedésű, mozgású, testtartású, valamint
 - c) a zsigerelésnél elváltozásokat mutató vad.
 - (4) Hatósági állatorvos által elvégzett húsvizsgálatnak kell alávetni a 4. § (1) bekezdésének c)–e) pontjai szerint forgalomba hozott vadat, mielőtt azt a végső fogyasztók számára forgalomba hoznák.
 - (5) Emberi fogyasztásra szánt vaddisznó és más, trichinellózisra fogékony vad – a (6)–(7) bekezdésekben foglalt kivétellel – csak trichinella vizsgálatra akkreditált, vagy a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központja (a továbbiakban: MgSzH Központ) által trichinella vizsgálatra kijelölt laboratórium negatív eredményének birtokában hozható forgalomba.
 - (6) Az előzetes trichinella vizsgálat mellőzhető a 4. § (1) bekezdésének b) pontja szerinti forgalomba hozatal esetén, ez esetben az elejtőt írásban tájékoztatni kell a vizsgálat elmaradásáról és annak veszélyéről, továbbá a legközelebbi vizsgálati lehetőségről.
 - (7) A 4. § (1) bekezdésének c) és d) pontja szerinti forgalomba hozatal esetén az MgSzH területi szervének engedélyével a trichinella vizsgálat mellőzhető. Ez esetben a vizsgálat elmaradásának tényét és az ebből adódó kockázatról szóló tájékoztatást is fel kell tüntetni a fogyaszthatósági döntést igazoló dokumentumon.
 - (8) Állategészségügyi vagy élelmiszer-biztonsági okból az MgSzH területi szerve állategészségügyi intézkedés keretében előírhatja az elejtett vad kötelező hatósági állatorvosi vizsgálatát is, függetlenül azok forgalomba hozatali módjától.
 - (9) A 4. § (1) bekezdésének e) pontja szerinti forgalomba hozatalra szánt vad vizsgálata során a 853/2004/EK rendelet III. melléklete IV. szakasza II. és III. fejezetének előírásait is be kell tartani.
- 7. §**
- (1) Az emberi fogyasztásra szánt elejtett vadat az elejtő (vagy a kísérő hivatásos) vadász köteles megsemmisítéssel megvizsgálni és nagyvad esetén gondoskodni annak mielőbbi kizsigerezéséről.
 - (2) Az elejtő (vagy a kísérő hivatásos) vadász köteles az általa észlelt minden elváltozást – a vad elejtését megelőzően megfigyelt rendellenességet is beleértve – jelezni a vad további vizsgálatát végző képesített vadhúsvizsgáló felé.
 - (3) Az emberi fogyasztásra szánt elejtett vadat csonkítatlanul, zsigereivel együtt kell bemutatni a vad további vizsgálatát végző képesített vadhúsvizsgáló részére. Tróféas vad esetében nem minősül csonkításnak a trófea eltávolítása.
 - (4) Valamennyi emberi fogyasztásra szánt vadat – a 4. § (1) bekezdésének a) pontja szerint felhasznált, vagy az elejtő, mint végső fogyasztó részére átadott vagy eladott apróvad kivételével – vizsgálat céljából az elejtést követő legrövidebb időn belül be kell mutatni képesített vadhúsvizsgálónak.
 - (5) A képesített vadhúsvizsgáló köteles az egészségügyi kockázatot jelentő jellemzők kizárására, illetve azonosítására irányuló, a vad szemrevételezése útján történő vizsgálatokat végezni. A vizsgálatnak nagyvad esetében ki kell terjednie valamennyi zsigerre is.
 - (6) A képesített vadhúsvizsgáló haladéktalanul értesíti a területileg illetékes hatósági állatorvost, amennyiben a vizsgálata során tapasztalt elváltozások, vagy az elejtő vadász által megfigyelt körülmények nem teszik lehetővé, hogy a lőtt vadat kifogásmentesnek minősítse.
 - (7) A vadat csonkítatlanul – a gyomor, illetve a belek kivételével –, zsigereivel együtt kell a hatósági állatorvos által végzett vizsgálatra bemutatni. Ha az elváltozások a gyomrot, illetve a beleket érintik, azokat is be kell mutatni.
 - (8) A hatósági állatorvos a képesített vadhúsvizsgáló értesítését követően a lehető legrövidebb időn belül a kifogásolt lőtt vadat megvizsgálja és dönt a fogyaszthatóságáról.

- 8. §**
- (1) Az elejtő (vagy a kísérő hivatásos) vadász, amennyiben a nagyvad elejtése során nem figyelt meg a szokásostól eltérő viselkedést, valamint a zsigerelés során sem tapasztalt a szokásostól eltérő jellemzőket, kitölti a vadkísérő jegynek az adatok és a húsvizsgálattal kapcsolatos megállapítások rögzítésére szolgáló rész első oldalát. A vadkísérő jegyről az azonosítást lehetővé tevő, perforáció mentén letéphető részt letépi, és azt rögzíti az állati testen a nagyvad hátsó lábán, a csánk fölött – a horgasinat (Achilles-in) befoglalóan. A vadkísérő jegynek az azonosítást lehetővé tevő, perforáció mentén letéphető részének a lőtt nagyvad csánkján történő megőrzése a vad – egésze vagy zsigerelt teste – feldolgozásáig kötelező. A lőtt nagyvad elszállítását csak a vadkísérő jeggyel történt megjelölést követően szabad megkezdeni.
 - (2) A nagyvad elejtése után a képesített vadhúsvizsgáló a nagyvadat megvizsgálja, és kifogásmentesnek minősíti, amennyiben nem tapasztalt a szokásostól eltérő jellemzőket annak testén és zsigerein, továbbá rendelkezik információval arról, hogy az elejtő (vagy a kísérő hivatásos) vadász az elejtés során a nagyvadon a szokásostól eltérő viselkedést nem figyelt meg, és nem áll fenn a környezeti szennyeződés gyanúja. A képesített vadhúsvizsgáló kitölti a vadkísérő jegynek az adatok és a húsvizsgálattal kapcsolatos megállapítások rögzítésére szolgáló részének második oldalát.
 - (3) Amennyiben a képesített vadhúsvizsgáló az apróvadvizsgálat során a szokásostól eltérő jellemzőket nem talált, továbbá rendelkezik információval arról, hogy az elejtő vadász az elejtés előtt az apróvadon a szokásostól eltérő viselkedést nem figyelt meg, és a környezeti szennyeződés gyanúja sem áll fenn, a lőtt apróvadat kifogásmentesnek minősíti. Ha a lőtt apróvadat a vadászatra jogosult a 4. § (1) bekezdésének c)–e) pontja szerinti forgalomba hozatalra szánja, a képesített vadhúsvizsgáló a vadászatra jogosult részére kitölti az apróvad gyűjtőigazolást, egyéb esetben megállapításait a saját nyilvántartásában rögzíti.
 - (4) A képesített vadhúsvizsgáló abban az esetben, ha a lőtt nagyvadat a vadászatra jogosult a végső fogyasztónak – ideértve az elejtőt, mint végső fogyasztót is –, kizárólag magánfogyasztásra átadja vagy eladja, a vadkísérő jegynek az adatok és a húsvizsgálattal kapcsolatos megállapítások rögzítésére szolgáló részét a vadászatra jogosultnak átadja. A vadászatra jogosult az átadott vadkísérő jegyeket az MgSzH azt kibocsátó területi szervének havonta visszaküldi. Az azonosítást lehetővé tevő, perforáció mentén letéphető rész a lőtt nagyvadat annak feldolgozásáig végigkíséri.
 - (5) A képesített vadhúsvizsgáló nyilvántartást vezet az általa megvizsgált nagyvad és apróvad fajáról, a felhasznált vadkísérő jegyek, illetve az apróvad gyűjtőigazolások sorszámaról, valamint az elvégzett vizsgálatok megállapításairól, amely adatokat öt évig köteles megőrizni.
 - (6) A képesített vadhúsvizsgáló által megvizsgált és kifogásmentesnek talált, a 4. § (1) bekezdés e) pontja szerinti forgalomba hozatalra szánt vad a vadbegyűjtő helyre, illetve vadfeldolgozó üzembe elszállítható. Kifogásolt vad csak abban az esetben szállítható el az elejtés helyétől számított maximum 30 km távolságra található vadbegyűjtő helyre, ha ott a hatósági állatorvos számára a húsvizsgálat körülményei adottak, és a vad elkülönítve, külön légtérben tárolható oly módon, hogy a kifogásmentesnek minősített testek szennyezése kizárható.
- 9. §**
- (1) A hatósági állatorvos megvizsgálja a vadászatra jogosult vagy az élelmiszer-vállalkozás kérelmére az e rendelet szerint hatósági állatorvosi vizsgálatra kötelezett, vagy a vadászatra jogosult által bemutatott egyéb vad húsát. Amennyiben a lőtt vad húsát fogyasztásra alkalmasnak találja, a 3. számú melléklet szerinti húsvizsgálati igazolást állítja ki a vadászatra jogosult számára, amellyel a vad fogyasztásra alkalmasnak talált része forgalomba hozható.
 - (2) A hatósági állatorvos a vadat vagy annak részeit a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre vonatkozó egészségügyi előírások megállapításáról szóló, 2002. október 3-i 1774/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: 1774/2002/EK rendelet) 4. cikke (1) bekezdése a) pontjának v. alpontja alapján 1. kategóriába tartozó anyagnak minősíti, amennyiben fennáll annak gyanúja, hogy az emberre vagy állatra átvihető járványos betegséggel fertőzött. Ebben az esetben a hatósági állatorvos a vad, illetve részei további sorsáról, elszállításának és megsemmisítésének módjáról, valamint az ártalmatlanításért felelős személy vagy szervezet meghatározásáról az 1774/2002/EK rendelet szabályainak megfelelően dönt.
 - (3) Amennyiben a hatósági állatorvos vizsgálatai során a vadat vagy annak részeit fogyasztásra alkalmatlannak minősíti, és nem áll fenn annak gyanúja, hogy az emberre vagy állatra átvihető járványos betegséggel fertőzött, a fogyasztásra alkalmatlan lőtt vadnak, illetve részeinek további sorsáról, elszállításának és ártalmatlanításának módjáról, valamint az ártalmatlanításért felelős személy vagy szervezet meghatározásáról döntést hoz. A fogyasztásra alkalmatlan lőtt vad, illetve bizonyos részeinek elszállítása és ártalmatlanítása során, amennyiben nem áll fenn az emberre vagy állatra átvihető járványos betegség gyanúja, az 1774/2002/EK rendeletben meghatározott 3. kategóriába tartozó anyagokra vonatkozó szabályokat kell betartani.

- (4) A hatósági állatorvos az (1) bekezdés szerinti húsvizsgálat során a vadkísérő jegynek az adatok és a húsvizsgálattal kapcsolatos megállapítások rögzítésére szolgáló részét, illetve apróvad vizsgálat esetén az apróvad gyűjtőigazolást bevonja, és havonta visszaküldi az MgSzH azt kibocsátó területi szervének. A hatósági állatorvos nyilvántartást vezet az általa megvizsgált lőtt vadról, a húsvizsgálat eredményéről, nagyvad esetében a vadkísérő jegy sorszámról, a lőtt vad fajáról, súlyáról, apróvad esetében az apróvad gyűjtőigazolás sorszámról, az apróvad darabszámról, fajáról.
- (5) A vadfeldolgozó üzembe szállított lőtt vad esetében a hatósági vagy jogosult állatorvos a vadfeldolgozó üzemben végzi el a húsvizsgálatot, a vadkísérő jegyet, illetve az apróvad gyűjtőigazolást bevonja, arról másolatot készít, és az eredeti példányt az MgSzH azt kibocsátó területi szervének visszaküldi. A hatósági vagy jogosult állatorvos nyilvántartást vezet az általa megvizsgált lőtt vadról, a húsvizsgálat eredményéről, nagyvad esetében a vadkísérő jegy sorszámról, a lőtt vad fajáról, súlyáról, apróvad esetében az apróvad gyűjtőigazolás sorszámról, az apróvad darabszámról, fajáról.
- (6) A vadászatra jogosult, amennyiben a lőtt vadat közvetlenül más tagállamban lévő vadfeldolgozó üzemnek értékesíti, a szállítás előtt a vadkísérő jegyekről, az apróvad gyűjtőigazolásokról, valamint a szállítmány minden egyéb kereskedelmi dokumentumáról másolatot készít és azt a lőtt vad rendeltetési helyének megadásával az MgSzH területi szervének a szállítást követő 24 órán belül megküldi. A vadkísérő jegy, illetve az apróvad gyűjtőigazolás eredeti példánya a lőtt vadat a rendeltetési helyig végigkíséri.

- 10. §**
- (1) A betegség vagy sérülés miatt életképtelen vagy szenvedő, továbbá a külön jogszabály szerint diagnosztikai célból elejteni rendelt vadon élő-, illetve zárttérén tartott vadászható állatot a vadászatra jogosult köteles kilövetni, és annak hulláját a kórok megállapítása céljából hatósági állatorvossal megvizsgáltatni, továbbá vad elhullásáról a hatósági állatorvost értesíteni, és annak rendelkezése szerint laboratóriumi vizsgálatra mintát szállítani.
 - (2) Az (1) bekezdésben leírt okból történő elejtés állategészségügyi indokoltságáról, valamint a nagyvad elhullásának okáról a vadászatra jogosult kérésére a hatósági állatorvos igazolást állít ki.
 - (3) Az (1) bekezdés szerint elejtett, vagy elhullva talált vadat az 1774/2002/EK rendelet előírásai szerint meg kell semmisíteni, kivéve, ha a vad elejtését sérülés indokolta, és a hatósági állatorvos az állat húsát emberi fogyasztásra alkalmasnak minősítette.

Vadbegyűjtő hely

- 11. §**
- (1) Vadbegyűjtő helyet üzemeltetni csak az MgSzH kerületi hivatalának engedélyével lehet. A vadbegyűjtő helyekről az MgSzH nyilvántartást vezet, és a következő elemekből álló regisztrációs számmal látja el:
 1. megyekód (NUTS),
 2. VGY karakterek,
 3. hat számjegű futósorszám.
 - (2) A kiadott regisztrációs szám nem adható ki még egyszer.
 - (3) A vadbegyűjtő hely üzemeltetésének megszüntetését vagy szüneteltetését annak időpontjától számított 5 munkanapon belül az MgSzH területi szervének az élelmiszer-vállalkozónak írásban be kell jelentenie.
 - (4) Amennyiben az (1) bekezdés szerint engedélyezett vadbegyűjtő hely
 - a) nem felel meg e rendelet előírásainak, vagy
 - b) tevékenységével az állategészségügyi, élelmiszer-higiéniai vagy élelmiszer-biztonsági jogszabályok előírásait súlyosan megsérti,az (1) bekezdés szerinti engedélyét az MgSzH kerületi hivatala visszavonja.
 - (5) Azon vadbegyűjtő hely ismételt engedélyezésére, amelynek engedélye a (4) bekezdés b) pontja miatt került visszavonásra, legkorábban az engedély visszavonását követő harmadik év eltelte után kerülhet sor.
- 12. §**
- (1) Vadbegyűjtő helyet létesíteni szilárd burkolattal ellátott, csatornázott vagy emésztővel rendelkező, bekerített helyen lehet, ahol ivóvíz minőségű víz áll rendelkezésre.
 - (2) A vadbegyűjtő helynek rendelkeznie kell a vad megfelelő hűtését lehetővé tevő vadhűtő berendezéssel, nagyvad átvétele esetén annak felfüggesztve történő hűtéséhez és tárolásához szükséges felszereléssel és berendezési tárggyal, és a nagyvad súlyának függőlegesen történő mérésére szolgáló berendezéssel.
 - (3) A vadhűtő kapacitásának lehetővé kell tennie, hogy az átvett vad a hűtés és tárolás során sem a padozattal, sem az oldalfallal, sem egyéb olyan felülettel nem kerül érintkezésbe, amely a lőtt vadat szennyezné, továbbá, hogy az egy

időben tárolt összes nagyvad teljes tömegének hőmérséklete 0–7 °C között, illetve az egy időben tárolt összes apróvad teljes tömegének hőmérséklete 0–4 °C között legyen.

- (4) A vadbegyűjtő helynek rendelkeznie kell
 - a) az állati eredetű melléktermékek gyűjtésére zárt, csorgásmentes, mosható és fertőtleníthető tartállyal, vagy azzal egyenértékű megoldással,
 - b) a vad húsvizsgálatát lehetővé tevő létesítménnyel, valamint olyan működőképes fényforrással, amely már a kezdődő, a húsvizsgálat szempontjából lényeges elváltozások észlelését is lehetővé teszi,
 - c) a létesítmény, illetve a járművek fertőtlenítését lehetővé tevő berendezéssel, illetve az ehhez elegendő mennyiségű, hatékony fertőtlenítő szerrel.
- (5) A vadbegyűjtő hely üzemeltetőjének gondoskodnia kell
 - a) a vadhűtő hőmérsékletének regisztrálásáról,
 - b) az állati kártevők távoltartásáról,
 - c) a (6) bekezdés szerinti nyilvántartások naprakész vezetéséről.
- (6) A vadbegyűjtő hely üzemeltetője az elejtett vad nyomomonkövethetőségének biztosítása érdekében nyilvántartást köteles vezetni
 - a) a beszállított vad fajáról,
 - b) nagyvad esetén a vad tömegéről, apróvad esetén darabszámáról,
 - c) a beszállított nagyvad vadkísérő jegyének, illetve apróvad esetén apróvad gyűjtőigazolásának sorszámaról,
 - d) a vad be-, illetve kiszállításának idejéről (év/hónap/nap/óra) és a beszállító személyéről (gazdasági társaság esetén annak megnevezésével),
 - e) a vad beszállításkor, illetve kiszállításkor mért maghőmérsékletéről.

A vadhúsvizsgáló képesítés

- 13. §**
- (1) Vadhúsvizsgáló képesítést a vadbegyűjtő hely üzemeltetője, a hivatásos vadász és a sportvasász szerezhethet. Képesített vadhúsvizsgálói feladatokat az láthat el, aki részt vett az erre a célra meghirdetett elméleti és gyakorlati képzést nyújtó tanfolyamon, a tananyagból eredményes vizsgát tett, és az MgSzH területi szerve a tevékenység végzését nem korlátozta.
 - (2) A képesített vadhúsvizsgálók képzése iskolarendszeren kívüli hatósági jellegű képzés. A tanfolyamon való részvétel alapkövetelménye az állami vadászvizsga megléte, a középfokú végzettség vagy minimum tíz év szakmai gyakorlat, vagy a hatósági állatorvos felügyelete alá rendelt kiegészítők külön jogszabályban meghatározott szakképzési követelményeinek teljesítése. Mentessül a tanfolyamon való részvétel és a vizsgakötelezettség alól az a hivatásos vagy sportvasász, aki állatorvosi diplomával rendelkezik.
 - (3) A képesített vadhúsvizsgálók képzéséhez az oktatási anyagot az MgSzH Központ az Országos Magyar Vadászkarával (a továbbiakban: vadászkamara) egyeztetve készíti el.
 - (4) A képesített vadhúsvizsgálók képzésének szervezését és lebonyolítását az MgSzH területi szerve a vadászkamara területi szervezetével együttműködésben végzi. A vizsgabizottság tagjai: az MgSzH területi szervezetének képviselőjében 2 fő és a vadászkamara illetékes területi szervezete képviselőjében 1 fő.
 - (5) A képesített vadhúsvizsgáló az MgSzH Központ által meghatározott továbbképzéseken köteles részt venni.
 - (6) Amennyiben az (1) bekezdés szerint képesített vadhúsvizsgáló tevékenységével az állategészségügyi, élelmiszer-higiéniai vagy élelmiszer-biztonsági jogszabályok előírásait súlyosan megsérti, az MgSzH területi szerve a tevékenység végzését korlátozza. Az ilyen személy csak újabb képzésen való részvétel és sikeres vizsga után végezhet vadhúsvizsgáló tevékenységet.

Záró rendelkezések

- 14. §**
- (1) Ez a rendelet – a (2) és (3) bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, egyidejűleg az állati eredetű élelmiszerekre vonatkozó egyes élelmiszer-higiéniai szabályokról szóló 66/2006. (IX. 15.) FVM rendelet [a továbbiakban: 66/2006. (IX. 15.) FVM rendelet] 1. §-ának a) pontja és 6. §-a, valamint a vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadászatról szóló 1996. évi LV. törvény végrehajtásának szabályairól szóló 79/2004. (V. 4.) FVM rendelet 43. §-ának (2) bekezdése hatályát veszti.
 - (2) E rendelet 3. §-ának 6. pontja 2010. március 1-jén lép hatályba, egyidejűleg a 66/2006. (IX. 15.) FVM rendelet 1. §-ának b) pontja és melléklete hatályát veszti.

- (3) 2010. február 28-ig a rendelet vadkísérő jegyre vonatkozó előírásainak alkalmazásakor a 66/2006. (IX. 15.) FVM rendelet 1. §-ának b) pontját és mellékletét megfelelően alkalmazni kell azzal, hogy
- a „vadkísérő jegy” szövegrész alatt a vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadásatról szóló 1996. évi LV. törvény 57. §-ának (1) bekezdésében meghatározott azonosítót és a 66/2006. (IX. 15.) FVM rendelet mellékletében szereplő vadkísérő jegyet együttesen,
 - a „vadkísérő jegy állati testhez történő rögzítést és azonosítást lehetővé tevő, perforáció mentén letéphető része” szövegrész alatt a vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadásatról szóló 1996. évi LV. törvény 57. §-ának (1) bekezdésében meghatározott azonosítót,
 - a „vadkísérő jegy adatok és a húsvizsgálattal kapcsolatos megállapítások rögzítésére szolgáló része” szövegrész alatt a 66/2006. (IX. 15.) FVM rendelet mellékletében szereplő vadkísérő jegyet kell érteni.
- (4) Az Állategészségügyi Szabályzat kiadásáról szóló 41/1997. (V. 28.) FM rendelet mellékleteként kiadott Állategészségügyi Szabályzat 217. §-ának (1)–(4) bekezdése és 26/a függeléke hatályát veszti.
- (5) Ez a rendelet a következő uniós jogi aktusok végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg:
- az élelmiszer-higiéniáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és a tanácsi rendelete 1. cikk (2) bekezdésének c) pontja, valamint 1. cikkének (3) bekezdése,
 - az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és a tanácsi rendelet 1. cikk (3) bekezdésének e) pontja, valamint 1. cikkének (4) bekezdése.

Gráf József s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

1. számú melléklet a 141/2009. (X. 29.) FVM rendelethez

APRÓVAD GYŰJTŐIGAZOLÁS MINTÁJA

Azonosítószám a következő adattartalommal:

- a vadásztársaság helye szerinti megye kódja (NUTS),
- hat számjegyű futósorszáma

Apróvad faja: Apróvad darabszáma:

- ☐ Mezei/üregi nyúl
☐ Fácán
☐ Vadréce
☐ Vadlúd
☐ Egyéb (Az egyéb elejtett apróvad nevét is meg kell adni):

Elejtés helye (A legközelebbi település nevét kell megadni), ideje (év, hónap, nap, óra):

Elejtő neve, aláírása (Csak egyéni vadászat esetén kell kitölteni):

Vadászatra jogosult kódszáma:

Vizsgálat helye, ideje (év, hónap, nap, óra):

Vizsgáló nyilvántartási száma:

KIFOGÁSMENTES KIFOGÁSOLT – hatósági húsvizsgálatra

(aláhúzással jelölni a vizsgálat eredménye szerint)

Vizsgáló neve, aláírása:

2. számú melléklet a 141/2009. (X. 29.) FVM rendelethez

VADKÍSÉRŐ JEGY MINTÁJA

Adatok és a húsvizsgálattal kapcsolatos megállapítások rögzítésére szolgáló rész első oldala:

Plombaszám a következő adattartalommal:

1. a vadásztársaság helye szerinti megye kódja (NUTS),
2. a vadászati évet alkotó két naptári év évszámának utolsó két számjegye, perjellel elválasztva,
3. hat számjegyű futósorszám.

Elejtés helye, (A legközelebbi település nevét kell megadni) ideje (év, hónap, nap, óra):

Vad faja, kora (A korcsoportot kell megadni, amely lehet: fiatal, középkorú, idős):

Elejtés előtt tapasztalt elváltozások:

KIFOGÁSMENTES KIFOGÁSOLT – hatósági húsvizsgálatra

(aláhúzással jelölni a vizsgálat eredménye szerint)

Elejtő neve, aláírása:

Adatok és a húsvizsgálattal kapcsolatos megállapítások rögzítésére szolgáló rész második oldala:

Tapasztalt elváltozások:

Vadászatra jogosult kódszáma:

Vizsgálat helye, ideje (év, hónap, nap, óra):

Vizsgáló nyilvántartási száma:

KIFOGÁSMENTES KIFOGÁSOLT – hatósági húsvizsgálatra

(aláhúzással jelölni a vizsgálat eredménye szerint)

Vizsgáló neve, aláírása:

Az azonosítást lehetővé tevő, perforáció mentén letéphető rész:

Vonalkód és plombaszám a következő adattartalommal:

1. a vadásztársaság helye szerinti megye kódja (NUTS),
2. a vadászati évet alkotó két naptári év évszámának utolsó két számjegye, perjellel elválasztva,
3. hat számjegyű futósorszám.

3. számú melléklet a 141/2009. (X. 29.) FVM rendelethez

HÚSVIZSGÁLATI IGAZOLÁS MINTÁJA

a lőtt vadnak a végső fogyasztó részére, illetve a végső fogyasztót közvetlenül ellátó helyi kiskereskedelmi vagy vendéglátó létesítménybe történő szállításához

Sorszám:

Lőtt nagyvad faja:

Lőtt nagyvad tömege:

Vadkísérő jegy sorszáma:

Lőtt apróvad faja:

Lőtt apróvad darabszáma:

Apróvad gyűjtőigazolás sorszáma:

Vadászatra jogosult kódszáma:

Vizsgálat helye, ideje (év, hónap, nap, óra):

Lőtt vad rendeltetési helye:

Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy a fent leírt lőtt vadat megvizsgáltam, azokat fogyasztásra alkalmasnak találtam.

A húsvizsgálattal kapcsolatos egyéb észrevétel:

Érvényesség: kiállítástól számított 2 nap, az előírt tárolási, szállítási és értékesítési feltételek esetén.

Hatósági állatorvos neve:

Hatósági állatorvos bélyegzőjének száma:

Vizsgálat helye és ideje:

20..... év hónap nap

P. H.

.....
aláírás

**A közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter 59/2009. (X. 29.) KHEM rendelete
a motoros légitjárművek zajkibocsátásának korlátozásáról szóló
49/1999. (XII. 29.) KHVM rendeleteknek a közigazgatási hatósági eljárás
és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény módosításáról szóló
2008. évi CXI. törvény hatálybalépésével összefüggő módosításáról**

A légitözlekedésről szóló 1995. évi XCVII. törvény 74. § (1) bekezdés j) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 133/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdés a) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva, a környezetvédelmi és vízügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 165/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában meghatározott feladatkörében eljáró környezetvédelmi és vízügyi miniszterrel egyetértésben a következőket rendelem el:

- 1. §** (1) A motoros légitjárművek zajkibocsátásának korlátozásáról szóló 49/1999. (XII. 29.) KHVM rendelet (a továbbiakban: R.) 5. § (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(8) Ha korábbi zajbizonyítvánnyal rendelkező motoros légitjármű szerkezet- és típusazonosság tekintetében nem felel meg a zajbizonyítványban foglaltaknak, a motoros légitjármű légitálmassági engedélyét a hatóság ideiglenesen felfüggesztheti. A felfüggesztéstől a hatóság a 3. § (6) bekezdésben foglaltak szerint eltekinthet.”
- (2) Az R. 6. § (10) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(10) Ez a rendelet a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:
- a) a szubszonikus légitjárművek zajkibocsátásának korlátozásáról szóló, 1979. december 20-i 80/51/EGK tanácsi irányelv;
- b) a szubszonikus légitjárművek zajkibocsátásának korlátozásáról szóló 80/51/EGK irányelv módosításáról szóló, 1983. április 21-i 83/206/EGK tanácsi irányelv;
- c) a polgári szubszonikus sugárhajtású repülőgépek zajkibocsátásának korlátozásáról szóló, 1989. december 4-i 89/629/EGK tanácsi irányelv.”
- (3) Az R. 2. § (6) bekezdésében a „jogsabályban meghatározott” szövegrész helyébe „törvényben kihirdetett” szöveg, 3. § (4) bekezdésében az „érvényes” szövegrész helyébe a „hatályos” szöveg, 3. § (6) bekezdésében az „érvénytelennek” szövegrész helyébe a „hatálytalannak” szöveg, az „érvényességét” szövegrész helyébe a „hatályát” szöveg, 5. § (7) bekezdés a) pontjában a „zajbizonyítvány hiteles magyar nyelvű fordítását” szövegrész helyébe a „zajbizonyítványt” szöveg, 6. § (2) bekezdésében a „kérésére” szövegrész helyébe a „kérelmére” szöveg lép.
- (4) Hatályát veszti az R. 2. § (2) és (4) bekezdése, 2. § (8) bekezdése, 3. § (3) bekezdésének a) és h) pontja, 5. § (5) bekezdése, 6. § (7) bekezdésének második mondata.
- 2. §** Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba, az R. e rendelettel megállapított rendelkezéseit az e rendelet hatálybalépését követően indult vagy megismételt eljárásokban kell alkalmazni.

Hónig Péter s. k.,

közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter

**Az oktatási és kulturális miniszter 33/2009. (X. 29.) OKM rendelete
a XX. Oktatási és Kulturális Minisztérium költségvetési fejezethez tartozó fejezeti kezelésű
előirányzatok 2009. évi felhasználásának szabályairól szóló 20/2009. (IV. 3.) OKM rendelet
módosításáról**

Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 124. § (9) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet 2. § 2. pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a pénzügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 169/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában meghatározott feladatkörében eljáró pénzügyminiszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

- 1. §** (1) A XX. Oktatási és Kulturális Minisztérium költségvetési fejezethez tartozó fejezeti kezelésű előirányzatok 2009. évi felhasználásának szabályairól szóló 20/2009. (IV. 3.) OKM rendelet (a továbbiakban: R.) 8. § (1) bekezdés h) pont 3. alpontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:
- [(1) A kötelezettségvállalás feltétele, hogy a kedvezményezett benyújtsa a minisztérium részére az alábbi dokumentumokat:
h) a kedvezményezett nyilatkozatát]*
- „3. arról, hogy megfelel az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény (a továbbiakban: Áht.) 15. §-ában meghatározott rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményeinek, vagy arról, hogy tekintetében e követelmények az Áht. fenti rendelkezése alapján nem alkalmazandók,”
- (2) Az R. 8. § (3) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:
- „(3) Ha a támogatás kedvezményezettje a fejezet irányítása alá tartozó központi költségvetési szerv, vagy olyan gazdálkodó szervezet, amelynek vonatkozásában a minisztérium a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.-vel kötött szerződés alapján tulajdonosi jogokat, vagy – közalapítvány, alapítvány esetén – a miniszter alapítói jogokat gyakorol, az (1) bekezdés a)–c) pontjaiban meghatározott dokumentumokat nem kell benyújtania.”
- (3) Az R. 8. § (4) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:
- „(4) Ha a támogatás kedvezményezettje olyan egyházi jogi személy, amelynek nyilvántartásba vételét jogszabály nem teszi kötelezővé, a kedvezményezettnek az egyház által kiadott igazolást kell a minisztérium részére benyújtania az (1) bekezdés b) pontjában meghatározott okiratként. Ha a (3) bekezdés hatálya alá nem tartozó kedvezményezetttről a Magyar Államkincstár törvényben meghatározott közhiteles és nyilvános nyilvántartást vezet, a kedvezményezettnek az (1) bekezdés b) pontjában meghatározott dokumentumot nem kell benyújtania, a kedvezményezett létezését a minisztérium ellenőrzi a fenti nyilvántartásban. Ha a kedvezményezett a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvényben meghatározottak szerint a közoktatás információs rendszerébe bejelentkezett, OM azonosítóval nyilvántartott intézmény vagy a felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXXIX. törvényben meghatározottak szerint a felsőoktatás információs rendszerének intézménytörzsében nyilvántartott szervezet, a kedvezményezettnek az (1) bekezdés a)–b) pontjaiban meghatározott dokumentumokat nem kell benyújtania, a kedvezményezett létezését és egyéb nyilvántartott adatait a minisztérium ellenőrzi a fenti nyilvántartásban.”
- 2. §** Az R. 9. § (1) bekezdés g) pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:
- [(1) Nem nyújtható támogatás annak,]*
- „g) aki részére az Áht. 15. §-ában meghatározottak szerint nem nyújtható támogatás.”
- 3. §** (1) Az R. 28. § (1) bekezdés e) pont 6. alpontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:
- [(1) A pályázathoz a pályázó a pályázat benyújtásával egyidejűleg csatolja
e) nyilatkozatát]*
- „6. arról, hogy megfelel az Áht. 15. §-ában meghatározott rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményeinek, vagy arról, hogy tekintetében e követelmények az Áht. fenti rendelkezése alapján nem alkalmazandók,”
- (2) Az R. 28. § (4) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:
- „(4) Ha a pályázó olyan – a (3) bekezdésben meghatározotton kívüli – gazdálkodó szervezet, amelynek vonatkozásában a minisztérium a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.-vel kötött szerződés alapján tulajdonosi jogokat, illetve – közalapítvány, alapítvány esetében – a miniszter alapítói jogokat gyakorol, az (1) bekezdés a)–c) pontjaiban foglalt dokumentumokat nem kell csatolnia. Ha a pályázó olyan egyházi jogi személy, amelynek nyilvántartásba vételét jogszabály nem teszi kötelezővé, az (1) bekezdés b) pontjában meghatározott dokumentumként az egyház által kiadott igazolást kell a pályázathoz csatolni. Ha a (3) bekezdés hatálya alá nem tartozó pályázóról a Magyar Államkincstár törvényben meghatározott közhiteles és nyilvános nyilvántartást vezet, a pályázónak az (1) bekezdés

b) pontjában meghatározott dokumentumot nem kell pályázatához csatolnia, a pályázó létezését a minisztérium ellenőrzi a fenti nyilvántartásban. Ha a pályázó a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvényben meghatározottak szerint a közoktatás információs rendszerébe bejelentkezett, OM azonosítóval nyilvántartott intézmény vagy a felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXXIX. törvényben meghatározottak szerint a felsőoktatás információs rendszerének intézménytörzsében nyilvántartott szervezet, a pályázónak az (1) bekezdés a)–b) pontjaiban meghatározott dokumentumokat nem kell pályázatához csatolnia, a pályázó létezését és egyéb nyilvántartott adatait a minisztérium ellenőrzi a fenti nyilvántartásban.”

- 4. §**
- (1) E rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba.
 - (2) Hatályát veszti az R. 33. § (3) bekezdése.
 - (3) A XX. Oktatási és Kulturális Minisztérium költségvetési fejezethez tartozó fejezeti kezelésű előirányzatok 2009. évi felhasználásának szabályairól szóló 20/2009. (IV. 3.) OKM rendeletnek
 - a) az e rendelet 1. § (1) bekezdésével módosított 8. § (1) bekezdés h) pont 3. alpontját, 2. §-ával módosított 9. § (1) bekezdés g) pontját és 3. § (1) bekezdésével módosított 28. § (1) bekezdés e) pont 6. alpontját a folyamatban lévő ügyekre is,
 - b) az e rendelet 1. § (2) bekezdésével módosított 8. § (3) bekezdését, 1. § (3) bekezdésével módosított 8. § (4) bekezdését és 3. § (2) bekezdésével módosított 28. § (4) bekezdését az e rendelet hatálybalépését követően igényelt támogatások és meghirdetett pályázatok tekintetében kell alkalmazni.
 - (4) E rendelet 1–3. §-a és 4. § (2) bekezdése az e rendelet hatálybalépését követő napon hatályát veszti.
 - (5) E rendelet 2010. július 31-én hatályát veszti.

Dr. Hiller István s. k.,
oktatási és kulturális miniszter

**Az önkormányzati miniszter 27/2009. (X. 29.) ÖM rendelete
a tűzvédelmi szakvizsgára kötelezett foglalkozási ágakról, munkakörökről,
a tűzvédelmi szakvizsgával összefüggő oktatásszervezésről
és a tűzvédelmi szakvizsga részletes szabályairól**

A tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról szóló 1996. évi XXXI. törvény 47. § (2) bekezdés 5. és 24. pontjában kapott felhatalmazás alapján, az önkormányzati miniszter feladat- és hatásköréről szóló 132/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § c) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

A tűzvédelmi szakvizsgára kötelezett foglalkozási ágak, munkakörök

- 1. §**
- (1) Az 1. mellékletben meghatározott foglalkozási ágak, illetve munkakörök szerinti tevékenységet – a (3) bekezdésben foglalt kivétellel – csak érvényes tűzvédelmi szakvizsgával (a továbbiakban: szakvizsga) rendelkező személy végezhet.
 - (2) Szakvizsgával kell rendelkeznie annak a vezetőnek (munkáltatónak) is, aki az 1. melléklet 1–9. pontjaiban meghatározott tevékenységet végzők munkáját közvetlenül irányítja.
 - (3) Nem kötelezett szakvizsga megszerzésére az 1. melléklet 1–5. pontjában meghatározott tevékenységet végző, vagy azt irányító személy, ha legalább a szakvizsgabizottság tagjaira vonatkozó képesítéssel rendelkezik.
 - (4) Az 1. melléklet 10. pontja szerinti szakvizsga képesít az 1. melléklet 8. pontja szerinti, az 1. melléklet 11. pontja szerinti szakvizsga az 1. melléklet 9. pontja szerinti munkakör betöltésére is.

Tűzvédelmi oktatásszervezés

- 2. §** (1) Szakvizsgával összefüggő oktatásszervező (a továbbiakban: oktatásszervező) az a felnőttképzési tevékenységet folytató jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet vagy egyéni vállalkozó lehet, amely a tűzvédelmi szakvizsgára történő felkészítést és a szakvizsgáztatást szervezi, a tűzvédelmi szakvizsgához szükséges oktatási segédanyaggal és oktatási tematikával rendelkezik és azt az oktatáshoz biztosítja. Az oktatási tematika és az oktatási segédanyag a szakvizsga típusához igazodó, törzsanyagon alapuló szakszerű és aktuális ismereteket tartalmazza.
- (2) Az oktatásszervező a tűzvédelmi hatósághoz intézett, az oktatásszervezői tevékenység megkezdésére vonatkozó, a szolgáltatási tevékenység megkezdésének és folytatásának általános szabályairól szóló törvény szerinti bejelentéséhez mellékeli az oktatási tematikát.

A tűzvédelmi szakvizsgáztatásban való részvétel feltételei

- 3. §** (1) Szakvizsgáztatásra az jogosult, aki
- a) az 1. melléklet 1–5. pontjai szerinti foglalkozási ágakra (munkakörökre) előírt szakvizsgák esetében felsőfokú végzettséggel és legalább középfokú tűzvédelmi szakképesítéssel, továbbá tűzvédelmi szakterületen a szakképesítés megszerzésétől számított legalább ötéves szakmai gyakorlattal,
 - b) az 1. melléklet 6–11. pontjai szerinti foglalkozási ágakra (munkakörökre) előírt szakvizsgák esetében műszaki képzési területen szerzett mérnöki szakképzettséggel, végzettséggel és felsőfokú tűzvédelmi szakképesítéssel, továbbá tűzvédelmi szakterületen a szakképesítés megszerzésétől számított legalább ötéves szakmai gyakorlattal rendelkezik.
- (2) Az 1. melléklet 10–11. pontjai szerinti foglalkozási ágak (munkakörök) vonatkozásában a szakvizsgáztatásra való jogosultság további feltétele az érvényes szakvizsga megléte.
- (3) A szakvizsgabizottság háromtagú, elnökét és két tagját az oktatásszervező írásban kéri fel a szakvizsgáztatásra jogosultak közül.
- (4) A szakvizsgabizottság elnöke nem lehet:
- a) az oktatásszervező,
 - b) az oktatásszervezővel munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban álló személy,
 - c) az oktatásszervező hozzátartozója.
- (5) A szakvizsgabizottság tagja, elnöke nem működhet közre közeli hozzátartozójának, valamint az ugyanannál a munkáltatónál alkalmazásban álló szakvizsgázónak a szakvizsgáztatásában, valamint egyéb olyan esetekben, ahol az elfogulatlan szakvizsgáztatás tőle nem várható el.
- (6) A kizárási okot a szakvizsgabizottság tagjának (elnökének), illetve a szakvizsgázónak a szakvizsga megkezdéséig kell bejelentenie az oktatásszervezőnek, aki a fenti összeférhetlenségi okok esetén köteles új szakvizsga-bizottsági tag (elnök) felkéréséről gondoskodni.
- (7) A szakvizsgabizottság elnöke a szakvizsga megkezdése előtt vizsgálja, hogy a szakvizsgabizottság megalakítása, illetve a szakvizsga megszervezése az oktatásszervező jogosultságainak megfelelően, e rendelet előírásai szerint történt-e. A szakvizsga folyamán a szakvizsgabizottság elnöke köteles gondoskodni az e rendeletben foglaltak betartásáról. A szakvizsgabizottság tagjai felelősek a szakvizsga megfelelő szakmai színvonalának biztosításáért.

Az oktatás és a szakvizsga lefolytatását megelőző adatszolgáltatás

- 4. §** (1) Az oktatásszervező az oktatás és a szakvizsga megkezdése előtt írásban bejelenti a tűzvédelmi hatóságnak
- a) oktatás esetén annak helyét, kezdő időpontját (év, hó, nap, óra, perc) és időtartamát,
 - b) szakvizsga esetén annak helyét és kezdő időpontját (év, hó, nap, óra, perc),
 - c) a szakvizsgabizottság tagjainak nevét,
 - d) a foglalkozási ág vagy munkakör megnevezését.
- (2) Távoktatás esetén az (1) bekezdés b)–d) pont pontjában meghatározottakat, valamint a távoktatás tényét kell bejelenteni.
- (3) Az (1) és (2) bekezdésben meghatározott adatokat úgy kell közölni a tűzvédelmi hatósággal, hogy az a bejelentést legalább az oktatás vagy a szakvizsga időpontja előtt 8 munkanappal korábban megkapja.
- (4) Az e rendeletben előírt feltételek hiányában az oktatást megtartani, és a szakvizsgát lefolytatni nem lehet.

A tűzvédelmi szakvizsga feltételei

- 5. §**
- (1) Szakvizsgára az a személy bocsátható, aki a felkészítő tanfolyamon részt vett, és
 - a) az 1. melléklet 7–9. pontjaiban meghatározott foglalkozási ág (munkakör) esetében legalább az Országos Képzési Jegyzékben szereplő műszaki szakképesítéssel vagy érettségivel rendelkezik,
 - b) az 1. melléklet 10–11. pontjaiban meghatározott foglalkozási ág (munkakör) esetében műszaki képzési területen szerzett mérnök szakképzettséggel rendelkezik,
 - c) valamint az 1. melléklet 7. pontjában meghatározott foglalkozási ág (munkakör) esetében az a) pontban foglaltakon túlmenően legalább 3 hónap tűzoltó-készülék karbantartó műhelyben eltöltött gyakorlati idővel rendelkezik.
 - (2) A szakvizsga elméleti és – az 1. melléklet 7. pontjában meghatározott foglalkozási ágak (munkakörök) esetében – gyakorlati részből áll.
 - (3) Az elméleti vizsga az 1. melléklet 1–3. pontjai esetében – az oktatásszervező választása szerint – írásbeli vagy szóbeli, az 1. melléklet 4–11. pontjai esetében írásbeli. Szóbeli vizsgának akkor van helye, ha a vizsgázó az írásban bármely okból akadályoztatva van, vagy a vizsga megszervezésével kapcsolatos egyes körülmények azt indokoltá teszik.
 - (4) A sikeres szakvizsga letételéről az oktatásszervező a 2. melléklet szerinti tűzvédelmi szakvizsga bizonyítványt (a továbbiakban: bizonyítvány) ad ki, ami a szakvizsga napjától számított 5 évig érvényes.
 - (5) Sikertelen szakvizsga esetén az oktatásszervező – a felkészítő tanfolyam újbóli elvégzésének kötelezettsége nélkül – biztosítja a szakvizsga megismétlését.
 - (6) A bizonyítvány érvényességének lejártá esetén ismételt szakvizsga tehető, a felkészítő tanfolyam újbóli elvégzésének kötelezettsége nélkül.

A tűzvédelmi szakvizsgával kapcsolatban felvett jegyzőkönyv, a munkáltató adatszolgáltatási kötelezettsége

- 6. §**
- (1) Az oktatásszervező a szakvizsgáról a 3. melléklet szerinti jegyzőkönyvet vesz fel, amelyet 6 évig megőriz. Az oktatásszervező jogutód nélküli megszűnése esetén a jegyzőkönyveket a tűzvédelmi hatóságnak átadja, amely gondoskodik azok megőrzéséről.
 - (2) Az oktatásszervező a szakvizsgáról készült jegyzőkönyv egy eredeti, aláírásokkal és az oktatásszervező bélyegzőjével ellátott példányát a szakvizsgát követő 8 munkanapon belül megküldi a tűzvédelmi hatóságnak.
 - (3) A munkáltató a szakvizsgára kötelezett munkakörökről kimutatást vezet, amelyet az ellenőrző tűzvédelmi hatóságnak – a hatósági ellenőrzés során – köteles bemutatni.

A bizonyítvány érvénytelensége

- 7. §**
- (1) A szakvizsgával rendelkező személy bizonyítványa érvénytelen, ha
 - a) a tűzvédelmi hatóság megállapította, hogy az oktatás vagy a szakvizsgáztatás az e rendeletben foglalt előírásokat súlyosan sérti (különösen ilyennek minősül, ha az oktatás részben vagy teljesen elmarad, a szakvizsga lefolytatása vagy a szakismeretek számonkérése nélkül történik meg a bizonyítvány kiállítása, az oktatásról, a szakvizsgáról a tűzvédelmi hatóság értesítése olyan tartalommal és módon történik meg, amely a tűzvédelmi hatósági ellenőrzés szakszerű lefolytatását nem biztosítja),
 - b) a tűzvédelmi hatóság megállapította, és az oktatásszervezőt arról értesítette, hogy a szakvizsgával rendelkező személy foglalkozása körében tűzvédelmi szabály megszegésével tüzet okoz, vagy munkája közvetlen tűzveszélyt jelent környezetére,
 - c) a tűzvédelmi hatóság megállapította, és az oktatásszervezőt arról értesítette, hogy a tűzoltó-technikai termék tervezését, kivitelezését, karbantartását a jogszabályban, tűzvédelmi műszaki követelményben, a tűzvédelmi hatósági engedélyben foglaltaktól eltérő módon, vagy annak működőképességét veszélyeztetve végzi.
 - (2) Az érvénytelen bizonyítványt az oktatásszervező köteles visszavonni. Az oktatásszervező a bizonyítvány visszavonásáról a bizonyítvány számának megadásával 5 munkanapon belül írásban értesíti a tűzvédelmi hatóságot és az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóságot (a továbbiakban: OKF). Az OKF az értesítés alapján a bizonyítvány számát honlapján közzéteszi.
 - (3) Ha az érvénytelen bizonyítvány visszavonásra kerül, akkor az ismételt szakvizsgára bocsáthatóság feltétele a felkészítő tanfolyam újbóli elvégzése.

Szakvizsgáztatásra jogosult személy, oktatásszervező eltiltása

- 8. §** (1) A tűzvédelmi hatóság határozatával a szakvizsgáztatásra jogosult személyt, a 3. § (3)–(5) bekezdésben foglalt rendelkezések bármelyikének megsértése esetén legfeljebb 3 évre eltilthatja a szakvizsgáztatástól. Az eltiltás időtartamának megállapítása során a tűzvédelmi hatóság a jogsértések mértékét és számát figyelembe véve hozza meg döntését.
- (2) A tűzvédelmi hatóság határozatával az oktatásszervezőt legfeljebb 3 évre eltilthatja az oktatásszervezéstől, ha az oktatást vagy a szakvizsgáztatást az e rendeletben foglalt előírásokat súlyosan sértve végzi, az érvénytelen bizonyítványt nem vonja vissza. Az eltiltás időtartamának megállapítása során a tűzvédelmi hatóság a jogsértések mértékét és számát figyelembe véve hozza meg döntését.

Hatályba léptető és záró rendelkezések

- 9. §** (1) Ez a rendelet a kihirdetését követő nyolcadik napon lép hatályba.
- (2) A tűzvédelmi szakvizsgára kötelezett foglalkozási ágakról, munkakörökről és a szakvizsga részletes szabályairól szóló 53/2005. (XI. 10.) BM rendelet (a továbbiakban: R.) rendelkezései alapján regisztrált oktatásszervezők bejelentése jogfolytonosnak minősül, a szakvizsgáztatásra jogosultnak az R. alapján történt regisztrációja e rendelet hatálybalépésétől számított 60 napig érvényes.
- (3) A szakvizsga törzsanyagát és a javasolt szakirodalom körét az OKF az e rendelet hatálybalépését követő 45 napon belül honlapján és Magyar Közlöny mellékleteként megjelenő Hivatalos Értesítőben közzéteszi. A közzétételig a korábbi törzsanyag használható.
- (4) A szakvizsga törzsanyagának és a javasolt szakirodalom változásait a (2) bekezdésben meghatározott módon kell közzétenni.
- (5) Hatályát veszti az R. Ez a bekezdés az e rendelet hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Varga Zoltán s. k.,
önkormányzati miniszter

1. melléklet a 27/2009. (X. 29.) ÖM rendelethez**A tűzvédelmi szakvizsgához kötött foglalkozási ágak és munkakörök**

1. Hegesztők és az építőipari tevékenység során nyílt lánggal járó munkát végzők.
2. Az „A” és „B” tűzveszélyességi osztályba sorolt anyagoknak bármely időpontban 300 kg tömegmennyiséget meghaladó mennyiségű tárolását vagy 100 kg tömegmennyiséget meghaladó mennyiségű ipari és szolgáltatás körébe tartozó feldolgozását, technológiai felhasználását végzők.
3. Propán-bután gáz lefejtését, töltését, kiszolgálását végzők, továbbá azon propán-bután gáz üzemű targoncák kezelői, akik a targonca üzemanyag palackjának (tartályának) cseréjét is végzik.
4. Üzemanyagtöltő-állomások üzemviteli dolgozói.
5. Tűzoltó-vízforrások felülvizsgálatát végzők.
6. Pirotechnikai szakbolti eladó, raktárkezelő, terméküzemeltető, anyag- és termékgyártás-vezető, kivétel a csak I. kategóriájú (játékos) pirotechnikai termékek kereskedését folytatók.
7. Tűzoltó készülékek karbantartását végzők.
8. Beépített tűzjelző berendezések szerelését, telepítését, felülvizsgálatát, javítását és karbantartását végzők.
9. Beépített tűzoltó berendezések szerelését, telepítését, felülvizsgálatát, javítását és karbantartását végzők.
10. Beépített tűzjelző berendezéseket tervezők, valamint a kivitelezésért felelős, műszaki vezető.
11. Beépített tűzoltó berendezéseket tervezők, valamint a kivitelezésért felelős, műszaki vezető.

2. melléklet a 27/2009. (X. 29.) ÖM rendelethez

Tűzvédelmi szakvizsga bizonyítvány minta:

(Az oktatásszervező megnevezése, nyilvántartási száma)

Bizonyítványszám: /200

TŰZVÉDELMI SZAKVIZSGA BIZONYÍTVÁNY

(név)

Születési helye, ideje:

Anyja neve:

eredményes tűzvédelmi szakvizsgát

tett a 27/2009. ÖM rendelet alapján.

Ezzel jogosulttá vált a (foglalkozási ág, munkakör száma és pontos megnevezése) végzésére.

A tűzvédelmi szakvizsga bizonyítvány a kiállításától számított 5 évig érvényes.

(dátum)

.....
 szakvizsgabizottság elnöke
 nyilvántartási száma

.....
 szakvizsgabizottság tagja
 nyilvántartási száma

.....
 szakvizsgabizottság tagja
 nyilvántartási száma

(az oktatásszervező bélyegzőlenyomata és az oktatásszervező képviselőjének aláírása)

.....
 oktatásszervező képviselője

3. melléklet a 27/2009. (X. 29.) ÖM rendelethez

Az oktatásszervező, vizsgáztató pontos megnevezése, nyilvántartási száma

Jegyzőkönyv

Készült: (helység pontos megnevezése, utca, házsám), (a jegyzőkönyv készítésének ideje, év, hónap, nap)
Tárgy: (a szakvizsgáztatás helye, ideje, tárgya a foglalkozási ágak, munkakörök megjelölésével)
A jegyzőkönyvet készítette: (név, cím)

Szakvizsgabizottság

	Név	Cím	Nyilvántartási szám vagy végzettséget igazoló okirat jele, száma
szakvizsgabizottság elnöke			
szakvizsgabizottság tagja			
szakvizsgabizottság tagja			

Foglalkozási ág (munkakör) megnevezése:

Eredményes vizsgát tettek

Sor-szám	Név	Anyja neve	Születési hely, idő	Tűzvédelmi szakvizsga bizonyítvány száma
1.				
2.				
3.				

Sikertelen vizsgázók

Sor-szám	Név	Anyja neve	Születési hely, idő
4.			
5.			

Az önkormányzati miniszter 28/2009. (X. 29.) ÖM rendelete a temetkezési szolgáltatási engedély kiadása iránt fizetendő igazgatási szolgáltatási díjról

A temetőkről és a temetkezésről szóló 1999. évi XLIII. törvény 41/B. §-ában foglalt felhatalmazás alapján, az önkormányzati miniszter feladat- és hatásköréről szóló 132/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. §-ának a) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a pénzügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 169/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának b) pontjában foglalt feladatkörben eljáró adópolitikáért felelős miniszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

- 1. §** A temetkezési szolgáltatási engedély (a továbbiakban: engedély) kiadása iránti eljárás díja elsőfokú eljárásban 15 000 forint.
- 2. §** Az engedély kiadása iránti eljárásban az elsőfokú határozat elleni fellebbezés díja 20 000 forint.
- 3. §** (1) A külön jogszabályban meghatározott temetkezési szolgáltatást engedélyező hatóság részére az 1. § szerinti díjat, a települési önkormányzat 1. mellékletben meghatározott számú fizetési számlájára kell megfizetni.
(2) A regionális államigazgatási hivatal részére a 2. § szerinti díjat a 2. mellékletben meghatározott számú fizetési számlára kell megfizetni.
- 4. §** (1) A díjfizetési kötelezettséget átutalással vagy fizetési számlára postai úton történő készpénzbefizetéssel kell teljesíteni.
(2) A díj megfizetését az eljárás megindításakor az átutalási bizonylat másolati példányának, illetve a fizetési számlára postai úton történő készpénz-befizetési megbízást igazoló szelvényrész kérelemhez csatolásával kell igazolni.
- 5. §** (1) Az első fokú eljárásért fizetendő díj a temetkezési szolgáltatást engedélyező hatóság, a fellebbezési eljárásért fizetendő díj a regionális államigazgatási hivatal működési bevétele.
(2) A díj nyilvántartására és elszámolására az államháztartás szervezeteinek beszámolási és könyvvezetési sajátosságairól szóló külön jogszabályban foglaltakat kell alkalmazni.
- 6. §** Az e rendelet szerinti eljárásokban
 - a) a díjfizetési kötelezettség keletkezésére az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény (a továbbiakban: Itv.) 3. §-ának (4) bekezdését,
 - b) a díjfizetési kötelezettség fennállására az Itv. 28. §-ának (2)–(3) bekezdését,
 - c) a díjfizetésre kötelezettek körének megállapítására az Itv. 31. §-át,
 - d) a jogorvoslati eljárás díjának visszatérítésére az Itv. 32. §-át,
 - e) a hiánypótlásra az Itv. 73/A. §-át,

- f) a díjfizetés törlésére és visszatérítésére az Itv. 79. §-ának (1)–(2) bekezdéseit és az Itv. 80. §-a (1) bekezdésének f), g) pontjait,
- g) a mulasztási bírságra az Itv. 82. §-át
- kell megfelelően alkalmazni azzal, hogy illeték helyett díjat, állami adóhatóság helyett eljáró hatóságot, lelet helyett jegyzőkönyvet kell érteni.

- 7. §** (1) Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.
- (2) Hatályát veszti a temetkezési szolgáltatások ellátásához szükséges telephely engedélyezési eljárásért fizetendő igazgatási szolgáltatási díjról szóló 31/2005. (VI. 28.) BM rendelet. E bekezdés 2009. október 31-én hatályát veszti.

Varga Zoltán s. k.,
önkormányzati miniszter

1. melléklet a 28/2009. (X. 29.) ÖM rendelethez

„A települési önkormányzatok fizetési számlaszámai

Baranya megye

Bóly	50100019-12001149-00000000
Harkány	11600006-00000000-21550971
Komló	11731063-15331524-00000000
Mohács	12077007-00153303-00100008
Pécs	11731001-15478706-00000000
Pécsvárad	11731104-15331919-00000000
Sásd	11731111-15331933-00000000
Sellye	11731128-15331256-00000000
Siklós	50600083-30050877-51000002
Szentlőrinc	50700011-11026802-00000000
Szigetvár	11731094-15332233-00000000
Villány	11731142-15331263-00000000

Bács-Kiskun megye

Baja	11732033-15336244-00000000
Bácsalmás	11732088-15336471-00000000
Izsák	11732112-15340151-00000000
Jánoshalma	11732129-15338954-00000000
Kalocsa	11732040-15336938-00000000
Kecel	11732136-15338590-00000000
Kecskemét	11732002-15337544-00000000
Kerekegyháza	11732002-15337908-00000000
Kiskunfélegyháza	11732071-15338284-00000000
Kiskunhalas	11732064-15338806-00000000
Kiskőrös	10701300-48535706-51100005
Kiskunmajsa	11732143-15339010-00000000
Kunszentmiklós	11732150-15337915-00000000
Lajosmizse	10402599-00026400-00000006
Solt	11732301-15337300-00000000
Soltvadkert	52700024-15338631-01800009
Szabadszállás	11732356-15338040-00000000
Tiszaújváros	11732208-15338112-00000000

Békés megye

Battonya	11733089-15344155-00000000
Békés	11998707-04606811-00000000
Békéscsaba	11733003-15345008-00000000
Déaványa	10402142-49564855-56551002
Elek	11733113-15343501-00000000
Füzesgyarmat	11733223-15344681-00000000
Gyomaendrőd	53200125-11062402-00000000
Gyula	11733027-15346009-00000000
Mezőberény	10402142-49564948-48571008
Mezőhegyes	11733151-15344193-00000000
Mezőkovácsháza	11733034-15344100-00000000
Orosháza	11733041-15346315-00000000
Sarkad	11733175-15343783-00000000
Szarvas	10402142-21423475-00000000
Szeghalom	10402142-50485250-54561008
Tótkomlós	10402142-21422883-00000000
Vésztő	11733209-15344818-00000000

Borsod-Abaúj-Zemplén megye

Borsodnádasd	11734121-15349246-00000000
Cigánd	11734138-15349480-00000000
Edelény	12037805-00113009-00100007
Emőd	11734004-15348568-00000000
Encs	10402142-21423530-00000000
Felsőzsolca	54500112-10030015-00000000
Gönc	54700013-10011001-00000000
Kazincbarcika	11734152-15350057-00000000
Mezőcsát	11734217-15348599-00000000
Mezőkövesd	11734107-15350071-00000000
Miskolc	10700086-42689106-51100005
Ózd	11734121-15350088-00000000
Putnok	11734183-15349332-00000000
Sajószentpéter	12046102-00196800-00100005
Sárospatak	11734169-15350095-00000000
Sátoraljaújhely	11734138-15350105-00000000
Szendrő	11734080-15348166-00000000
Szerencs	11734145-15349882-00000000
Sziksó	11734190-15348465-00000000
Tiszaújváros	11734114-15350064-00000000
Tokaj	56100017-15349954-00000000

Csongrád megye

Csongrád	11735050-15354721-00000000
Hódmezővásárhely	11600006-00000000-21806849
Kistelek	10402142-50494849-52501008
Makó	12069000-01103144-00100007
Mindszent	10402142-49564856-48491005
Mórahalom	11735115-15354477-00000000
Szeged	12067008-00102705-00100002
Szentes	12066007-00372800-00100007

Fejér megye

Aba	11600006-00000000-13257408
Adony	12024009-00112721-00100009
Bicske	11736020-15361497-00000000
Dunaújváros	10700134-26007409-51100005
Enying	11500092-11110000-00000000
Ercsi	11990101-06156491-10000001
Gárdony	11736082-15362852-00000000
Mór	12080607-01023927-00100005
Polgárdi	11736099-15363004-00000000
Sárbogárd	11500092-11100001-00000000
Székesfehérvár	12023008-00153647-00100001

Győr-Moson-Sopron megye

Csorna	10402142-21422838-00000000
Fertőd	12094318-00205468-00100002
Győr	11737007-15466004-00000000
Kapuvár	10700426-46775308-51100005
Mosonmagyaróvár	11737076-15367400-00000000
Pannonhalma	59300247-15366791-00000000
Sopron	11600006-00000000-33229625
Tét	11737007-15366801-00000000

Hajdú-Bihar megye

Balmazújváros	11738091-15373175-00000000
Berettyóújfalu	11738046-15372459-00000000
Biharkeresztes	12052705-00225521-00100002
Debrecen	11738008-15461009-00000000
Derecske	11738118-15372985-00000000
Hajdúböszörmény	11738060-15372514-00000000
Hajdúdorog	11738125-15373216-00000000
Hajdúhadház	60600149-14000106-00000000
Hajdúnánás	11738077-15372662-00000000
Hajdúszoboszló	11738084-15372741-00000000
Komádi	11738132-15373034-00000000
Létavértes	11738008-15373319-00000000
Nádudvar	11738149-15373670-00000000
Nyíradony	11738008-15373333-00000000
Polgár	11738156-15373388-00000000
Püspökladány	11738053-15373694-00000000
Téglás	60600156-11038119-00000000
Tiszacsege	11738170-15373443-00000000
Vámospércs	61400007-10004737-00000000

Heves megye

Bélapátfalva	11739009-15379274-00000000
Eger	12033007-00102883-00100003
Füzesabony	11739023-15380580-00000000
Gyöngyös	12032006-00126693-00100006
Hatvan	10403538-49575051-56561001
Heves	11739047-15379683-00000000

Lőrinci	10403538-49575051-56571031
Pétervására	11739085-15379353-00000000

Jász-Nagykun-Szolnok megye

Jászapáti	11745114-15409625-00000000
Jászárokszállás	11745121-15409656-00000000
Jászberény	11745035-15408442-00000000
Jászfényszaru	11745035-15409728-00000000
Karcag	12053005-01000953-00100009
Kisújszállás	11745080-15408710-00000000
Kunhegyes	11745145-15410072-00000000
Kunszentmárton	11745042-15409890-00000000
Martfű	11745169-15410106-00000000
Mezőtúr	12054006-00134485-00100008
Szolnok	12050002-00138011-00100005
Tiszaöldvár	11745176-15410168-00000000
Tiszafüred	11600006-00000000-30175723
Törökszentmiklós	10700309-24851305-51100005
Túrkeve	11745107-15409508-00000000
Újszász	70300053-15410223-00000000

Komárom-Esztergom megye

Dorog	11740023-15385743-00000000
Esztergom	12025000-00170092-00100008
Kisbér	12028003-00103265-00100000
Komárom	12029004-00204291-00100003
Nyergesújfalu	11740092-15385822-00000000
Oroszlány	12028003-00254374-00100004
Tata	11500906-10005642-00000000
Tatabánya	11740009-15384481-00000000

Nógrád megye

Balassagyarmat	11741017-15450346-00000000
Bátonyterenye	11741048-15451017-00000000
Pásztó	11741024-15450827-00000000
Rétság	11741031-15451615-00000000
Salgótarján	10402142-49565051-57501001
Szécsény	10402142-21424304-00000000

Pest megye

Abony	11993609-06147486-10000104
Aszód	12001008-00169993-00100004
Budakeszi	11742348-15390022-00000000
Budaörs	11742173-15390053-00000000
Cegléd	11742025-15394772-00000000
Dabas	64400099-10918018-00000000
Dunaharaszti	11742180-15393173-00000000
Dunakeszi	14100196-62000549-01000009
Érd	12001008-00209494-00100001
Göd	10700323-42056506-51100005
Gödöllő	12001008-00155330-00100004
Gyál	11600006-00000000-21616404

Gyömrő	11742197-15392017-00000000
Monor	11742056-15392079-00000000
Nagykát	11742063-15392581-00000000
Nagykőrös	10915008-00000003-70920005
Nagymaros	11742094-15394033-00000000
Pécel	10400494-50505156-57531006
Pilisvörösvár	11742245-15390101-00000000
Pomáz	10403057-50485456-57481008
Ráckeve	11742070-15393238-00000000
Százhalombatta	11999007-03100013-00000000
Szentendre	12001008-00122568-00100003
Szigetszentmiklós	11742252-15393276-00000000
Szob	11742269-15394071-00000000
Tököl	11742252-15393290-00000000
Tura	12001008-00379356-00100008
Vác	11742094-15395429-00000000
Vecsés	11742283-15392165-00000000
Veresegyház	11742049-15391676-00000000
Visegrád	11742087-15393788-00000000

Somogy megye

Balatonboglár	12072514-01000463-00100001
Balatonföldvár	11743040-15396059-00000000
Balatonlelle	11743064-15401005-00000000
Barcs	11743057-15397191-00000000
Csurgó	11743088-15398518-00000000
Fonyód	11743095-15396516-00000000
Kaposvár	11743002-15398006-00000000
Lengyeltóti	11743105-15396523-00000000
Marcali	10403947-39411321-00000000
Nagyatád	10403954-39511548-00000000
Nagybajom	11743143-15397672-00000000
Siófok	11639002-06180700-39000008
Tab	11743112-15396028-00000000

Szabolcs-Szatmár-Bereg megye

Baktalórántháza	11744072-15404280-00000000
Csenger	11744096-15404864-00000000
Demecser	11744003-15404352-00000000
Dombrád	11744003-15403753-00000000
Fehérgyarmat	11744027-15403485-00000000
Ibrány	14100055-73521649-01000000
Kisvárd	10402142-21423509-00000000
Máriapócs	11744058-15404084-00000000
Mátészalka	10700402-25452208-51100005
Nagyecsed	11744041-15404981-00000000
Nagyhalász	14100055-73638149-01000008
Nagykálló	11744120-15404503-00000000
Nyírbátor	11744058-15403571-00000000
Nyíregyháza	11744003-15402006-00000000
Rakamaz	10402142-50485454-51521005
Tiszalök	11744137-15404716-00000000
Tiszavasvári	11744144-15404761-00000000

Újfehértó	68800013-11039141-00000000
Vásárosnamény	11744065-15403399-00000000
Záhony	11744168-15403966-00000000

Tolna megye

Bátaszék	11746005-15414076-00000000
Bonyhád	11746036-15415187-00000000
Dombóvár	11746043-15415819-00000000
Dunaföldvár	70600133-15000013-00000000
Paks	11992206-07500109-00000000
Simontornya	11746098-15414557-00000000
Szekszárd	11746005-15416566-00000000
Tamási	12070907-00115131-00100001
Tolna	12071001-00153542-00100003

Vas megye

Celldömölk	10404711-49565148-53561002
Csepreg	72100354-17000703-00000000
Körmend	11747020-15420820-00000000
Kőszeg	11747051-15420909-00000000
Őriszentpéter	12099007-01028263-00100001
Répcelak	72600115-15001007-00000000
Sárvár	11747037-15420961-00000000
Szentgotthárd	11747068-15421481-00000000
Szombathely	11747006-15421137-00000000
Vasvár	11747075-15421900-00000000

Veszprém megye

Ajka	11748038-15429726-00000000
Balatonalmádi	11748083-15430290-00000000
Balatonfüred	11748069-15429207-00000000
Balatonfűzfő	12082001-00160532-00100002
Devecser	11748090-15427085-00000000
Herend	11748007-15428770-00000000
Pápa	11748045-15429410-00000000
Sümege	11748100-15427607-00000000
Tapolca	11748052-15429348-00000000
Várpalota	12081000-00115409-00100001
Veszprém	11748007-15430001-00000000
Zirc	73900030-10011719-00000000

Zala megye

Hévíz	11749039-15432429-00000000
Keszthely	11749039-15432711-00000000
Lenti	14100299-10957149-01000001
Letenye	11749046-15432113-00000000
Nagykanizsa	14100330-92660049-01000003
Pacsa	10402269-50494849-57511002
Zalaegerszeg	11749008-15432704-00000000
Zalakaros	14100347-92765749-01000006
Zalalövő	11749008-15432405-00000000
Zalaszentgrót	11749053-15432443-00000000

Budapest főváros

Budapest I. kerület	12010154-00379543-00100000
Budapest II. kerület	12001008-00201761-00100004
Budapest III. kerület	12001008-00131713-00100007
Budapest IV. kerület	12010422-00208592-00100005
Budapest V. kerület	11784009-15505006-00000000
Budapest VI. kerület	11784009-15506007-00000000
Budapest VII. kerület	11784009-15507008-00000000
Budapest VIII. kerület	14100309-10213949-01000006
Budapest IX. kerület	12001008-00170290-00100006
Budapest X. kerület	11784009-15510000-00000000
Budapest XI. kerület	11784009-15511001-00000000
Budapest XII. kerület	12001008-00155297-00100006
Budapest XIII. kerület	11784009-15513003-00000000
Budapest XIV. kerület	11784009-15514004-00000000
Budapest XV. kerület	11784009-15515005-00000000
Budapest XVI. kerület	11784009-15516006-00000000
Budapest XVII. kerület	11784009-15517007-00000000
Budapest XVIII. kerület	10900028-00000002-39950006
Budapest XIX. kerület	11784009-15519009-00000000
Budapest XX. kerület	11784009-15520009-00000000
Budapest XXI. kerület	11784009-15521000-00000000
Budapest XXII. kerület	11784009-15522001-00000000
Budapest XXIII. kerület	11784009-15523002-00000000"

2. melléklet a 28/2009. (X. 29.) ÖM rendelethez

„A regionális államigazgatási hivatalok fizetési számlaszámai

Közép-magyarországi Regionális Államigazgatási Hivatal	10023002-01450800-00000000
Dél-alföldi Regionális Államigazgatási Hivatal	10028007-01450862-00000000
Közép-dunántúli Regionális Államigazgatási Hivatal	10029008-01450879-00000000
Nyugat-dunántúli Regionális Államigazgatási Hivatal	10033001-01450886-00000000
Észak-alföldi regionális Államigazgatási hivatal	10034002-01450893-00000000
Észak-magyarországi Regionális Államigazgatási Hivatal	10035003-01450903-00000000
Dél-dunántúli Regionális Államigazgatási Hivatal	10039007-01450941-00000000"

VII. Jogegységi határozatok

A Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága jogegységi határozata 5/2009. BJE

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

A Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának Büntető Jogegységi Tanácsa Budapesten, a 2009. év október hó 12. napján tartott nyilvános ülésen – a Legfelsőbb Bíróság Büntető Kollégiuma vezetőjének indítványa tárgyában – meghozta a következő

jogegységi határozatot:

- I. A büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény ügyész kizárására vonatkozó rendelkezései a pótmagánvádlóra nem alkalmazhatók.
- II. A büntetőeljárásban a pótmagánvádlóként fellépő sértett és a pótmagánvádló jogi képviselője tanúként kihallgatható. A tanúként kihallgatott személy – az egyéb törvényi feltételek megléte esetén – pótmagánvádlóként felléphet, vagy pótmagánvádló jogi képviselőjeként eljárhat.

Indokolás

- I. 1. A Legfelsőbb Bíróság Büntető Kollégiumának vezetője – a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény (Be.) 439. §-a (1) bekezdése a) pontjának második fordulatára hivatkozva, és 440. §-a (1) bekezdésének a) pontja alapján – az egységes ítélkezési gyakorlat biztosítása érdekében jogegységi eljárás lefolytatását és jogegységi határozat meghozatalát indítványozta.
Álláspontja szerint elvi kérdés, hogy a pótmagánvádlóként fellépő sértett a büntetőeljárásban tanúként kihallgatható-e, avagy ennek lehetőségét kizárja a közvádlo helyébe lépő eljárási pozíciója. Előzményként utalt arra, hogy a Győr-Moson-Sopron Megyei Bíróság Büntető Kollégiumának vezetője – a megye területén észlelt eltérő jogalkalmazási gyakorlat miatt – jogegységi eljárás lefolytatását kezdeményezte.
2. Az indítványozó a következő – ugyanazon ügyben hozott, és az elvi kérdésben eltérő álláspontokat tartalmazó – bírósági határozatokra hivatkozott.
 - a) A Mosonmagyaróvári Városi Bíróság a 2005. június 8. napján kihirdetett PM.677/2004/21. számú ítéletével a terheltet – bizonyítottság hiányában – felmentette az ellene a pótmagánvádló által, sikkasztás vétsége miatt emelt vád alól. Az indokolásban bizonyítékként számba vette a sértett kft. mint pótmagánvádló képviselőjében eljáró ügyvéd feljelentését, beadványait, majd utalt arra, hogy az ügyvéd pótmagánvádlót a bíróság nem hallgatta ki tanúként, mivel ő a sértett kft. képviselőjében a Be. 236. §-a alapján az ügyész jogait gyakorolta. A Győr-Moson-Sopron Megyei Bíróság a 2006. június 26. napján meghozott 4.Bf.255/2005/4. számú végzésével az elsőfokú ítéletet, a Be. 373. § (1) bekezdés II. pontjának d) alpontja alapján hatályon kívül helyezte és az elsőfokú bíróságot új eljárásra utasította. Indokai szerint – hivatkozva a Be. 31. § (1) bekezdés c) pontjára, 56. § (4) bekezdésére, 236. §-ára – az ügyben a jogi szakvizsgálóval rendelkező (ügyvéd) pótmagánvádló sem pótmagánvádlóként, sem pótmagánvádló jogi képviselőjeként nem járhatott volna el, mert őt a nyomozás során tanúként kihallgatták, továbbá a bíróság előtt is tett olyan nyilatkozatokat, melyek tanú által tett nyilatkozatra emlékeztetnek.
Ekként pedig a városi bíróság olyan személy távollétében tartotta meg a tárgyalást, akinek részvétele a törvény értelmében kötelező.

- b) A megismételt eljárásban a Mosonmagyaróvári Városi Bíróság a 2006. augusztus 28. napján meghozott PM.420/2006/2. számú végzésével az ugyanezen sértett kft., mint pótmagánvádló képviselőjében eljáró ugyanazon ügyvéd által ugyanazon terhelttel szemben, magánokirat-hamisítás és sikkasztás bűntette miatt benyújtott vádindítványt a Be. 231. § (2) bekezdés d) pontja alapján elutasította. Az elutasítás egyik indokaként hivatkozott arra, hogy a pótmagánvádat arra nem jogosult személy (az ügyvéd) nyújtotta be, aki a Be. 31. § (1) bekezdésének c) pontja alapján pótmagánvádlóként nem járhat el. Így a pótmagánvád eleve nem törvényes. A Győr-Moson-Sopron Megyei Bíróság (a 4.Bf.255/2005/4. számú ügyben eljárástól eltérő összetételű tanácsa) a 2006. november 30. napján meghozott 3.Bf.290/2006/2. számú végzésével az elsőfokú határozatot a Be. 373. § (1) bekezdés II. pontjának e) alpontja alapján hatályon kívül helyezte és az elsőfokú bíróságot új eljárásra utasította. Kifejtette, hogy – eltérően az elsőfokú bíróság álláspontjától – az ügyész kizárására vonatkozó Be. rendelkezések a pótmagánvádlóra nem alkalmazhatók.
- c) Az ezt követő megismételt eljárásban a Mosonmagyaróvári Városi Bíróság a 2007. február 20. napján kihirdetett PM.8/2007/3. számú ítéletével a terheltet a sikkasztás bűntette miatt emelt vád alól – bűncselekmény hiányában – felmentette. Az indokolásban bizonyítékként számba vette (és értékelte is) a sértett kft. mint pótmagánvádló képviselőjében eljáró ügyvéd tanúként tett vallomását. A Győr-Moson-Sopron Megyei Bíróság (a 3.Bf.290/2006. számú ügyben eljárástól azonos összetételű tanácsa) a 2007. augusztus 29. napján meghozott 1.Bf.49/2007/4. számú végzésével az elsőfokú ítéletet helyben hagyta. A Legfelsőbb Bíróság a 2008. február 28. napján meghozott Bfv.II.922/2007/5. számú végzésével az ügyvéd, mint pótmagánvádló által benyújtott felülvizsgálati indítványt elbírálva, annak indokait alaptalannak tartotta és a Mosonmagyaróvári Városi Bíróság PM.8/2007/3. számú ítéletét és a Győr-Moson-Sopron Megyei Bíróság 1.Bf.49/2007/4. számú végzését hatályában fenntartotta. A felülvizsgálat tárgyát a jogegységi indítvány szerinti elvi kérdés nem képezte, ezért azzal a Legfelsőbb Bíróság e határozatában nem is foglalkozott.
3. Az indítványozó szerint mindezek alapján – különös tekintettel arra is, hogy az eltérő jogértelmezés az ugyanazon ügyben hozott határozatok egymást követő hatályon kívül helyezéseit eredményezte – indokolt a jogegységi eljárás lefolytatása. Ennek eredményeként pedig annak kimondását javasolta, hogy a pótmagánvádlóként fellépő sértett a büntetőeljárásban tanúként kihallgatható. Az indítványozó álláspontja, hogy a Győr-Moson-Sopron Megyei Bíróság Bf.290/2006. számú ügyben eljárástól tanácsának jogértelmezése a helyes; az ügyész kizárására vonatkozó Be. rendelkezések a pótmagánvádlóra nem vonatkoztathatók. Ehhez képest téves az a felfogás, mely szerint a Be. 236. §-ára hivatkozással a Be. 31. § (1) bekezdésének c) pontja szerinti kizáró ok a pótmagánvádlóval szemben alkalmazható. Utóbbi ellentétes a pótmagánvádló jogintézményének rendeltetésével. A pótmagánvádlói fellépés törvényi lehetősége a sértett jogállásának erősítését és nem pedig a bizonyítás eszköztárának gyengítését célozza. A sértett jogérvényesítési lehetőségének bővítése pedig nem járhat azzal, hogy a pótmagánvádló joggyakorlásának sikere kétségesé válik. Nem vezethet a bizonyítás szempontjából fontos (esetleg pótolhatatlan) vallomás kizárásához. A sértett vallomása (ide nem értve a tanú vallomástételének akadályai miatt ki nem hallgatható személy esetét) a legtöbb bizonyítékot szolgáltatja, kihallgatása gyakorlatilag soha nem mellőzhető. A Be. 236. §-a pedig az ügyészi jogok gyakorlásáról szól, de – értelemszerűen – nem azonosítja a pótmagánvádlót az ügyésszel. Az indítványozó – álláspontja alátámasztásaként – utalt a Legfelsőbb Bíróság Büntető Kollégiuma 4/2007. BK számú véleményének II. részében a Be. 53. §-a kapcsán adott irányadó értelmezésre, valamint az előzetes döntéshozatali eljárásban az Európai Bíróság által 2008. október 9. napján a C-404/07. számú ügyben hozott ítéletben foglaltakra.
- II. A Legfőbb Ügyész BF.2491/2009/1. számú írásbeli nyilatkozatában – egyetértve az indítványozó indokaival és jogi álláspontjával – a jogegységi indítványban kifejtetteknek megfelelő határozat meghozatalát indítványozta.
- III. Az indítvány szerinti elvi kérdésben a bíróságok jogértelmezése eltérő, ezért – a bíróságok szervezetéről és igazgatásáról szóló 1997. évi LXVI. törvény (Bszi.) 29. §-a (1) bekezdésének a) pontja, illetve a Be. 439. §-a (1) bekezdésének a) pontja szerinti okból – az egységes ítélkezési gyakorlat biztosítása érdekében jogegységi határozat meghozatala szükséges.

Ennek érdekében a Legfelsőbb Bíróság Büntető Jogegységi Tanácsa a Be. 442. §-a (3) bekezdése szerint nyilvános ülést tartott, melyen az indítványozó a jogegységi indítványt fenntartotta és azzal, a Legfőbb Ügyész képviselője pedig az írásbeli nyilatkozatával egyező tartalommal szóltal fel.

A Legfőbb Ügyész képviselője egyben utalt az Alkotmánybíróság 72/2009. (VII. 10.) AB számú határozatára. Kifejtette, hogy az ügyésznek, amennyiben álláspontja szerint a bizonyítás eredménye alapján az állapítható meg, hogy a vád tárgyává tett cselekmény nem bűncselekmény, vagy azt nem a vádlott követte el, akkor vádat kell ejtenie. A pótmagánvádlót azonban ilyen kötelezettség nem terheli.

IV. A jogegységi indítvány alapos.

A jogegységi indítványban –, illetve azzal szoros összefüggésben az adott bírósági határozatokban – foglaltak alapján eldöntendő elvi kérdés, hogy

- a pótmagánvádlóra, illetve jogi képviselőjére alkalmazhatók-e a Be. ügyész kizárására vonatkozó rendelkezései; s ehhez képest
 - a büntetőeljárásban pótmagánvádlóként fellépő sértett és a pótmagánvádló képviselője tanúként kihallgatható-e, illetve a tanúként kihallgatott személy – az egyéb törvényi feltételek megléte esetén – pótmagánvádlóként felléphet-e, vagy pótmagánvádló képviselőjeként eljárhat-e.
1. a) A Be. 236. §-a szerint „a pótmagánvádló a bírósági eljárásban – ha e törvény másképp nem rendelkezik – az ügyész jogait gyakorolja”.

Kétségtelen, hogy azokban az esetekben, amikor a törvény alapján a sértett jogosult pótmagánvádlóként fellépni, és fellép, ezáltal vádlói jogok birtokába kerül; azonban nem lesz minden, ügyészt megillető vádlói jogosítvány birtokosa. (Így például jogorvoslati joga korlátozott terjedelmű, a vádlott javára nem fellebbezhet, a vádat nem terjesztheti ki, nem indítványozhatja a vádlott bíróság elé állítását, ismeretlen helyen tartózkodó vádlottal szemben a bírósági eljárást, a tárgyalásról lemondás alapján folytatott eljárás lefolytatását.)

Kétségtelen az is, hogy ezáltal olyan személy jogosult gyakorolni bizonyos vádlói jogokat, aki egyben az elbírálendő ügy érintettje, sértettje; s mint ilyen korábban tanúvallomást tett.

Az ügyész esetében ezen körülmények valóban kizárási okok. Ennek indoka azonban az, hogy az ügyészség – alkotmányos helyzeténél fogva – közhatalmi szervezet, s ekként az ügyész az állami hatalom gyakorlója. Ezért az ügyész az őt megillető jogok gyakorlásában objektivitásra kötelezett, aminek törvényi biztosítékát képezik a rávonatkozó kizárási okok, illetve szabályok.

A sértett viszont, amikor pótmagánvádlóként fellép, nem válik közhatalmat gyakorlóvá, nem lesz közvádló. Nem vonatkozik rá sem a legalitás (minden bűncselekmény miatt eljárásnak kell indulnia), sem pedig az officialitás (az eljárást az arra hivatott szervek hivatalból kötelesek megindítani és folytatni) követelménye. Számára a törvény a vádlói jog gyakorlását nem az ügyésszel egyezően, és nem a közvádló jogintézményen (szervezetén) belül, hanem azon kívül, attól függetlenül, elkülönülten – éppen a közvádló (az ügyész) jogértelmezésével szembeni jogérvényesítés érdekében – biztosította [vö.: Be. 53. § (1) bek.].

A sértetti mivolt a pótmagánvádló joggyakorlásának törvényi feltétele, s nem pedig gátja. Ennélfogva a pótmagánvádló – értelemszerűen – objektivitásra sincs kötelezve, és a történetek észlelése, illetve az érintettsége miatt fennálló esetleges elfogultsága sem képezi joggyakorlása törvényi korlátját.

„A pótmagánvádló a bírósági eljárásban az ügyész jogait gyakorolja (Be. 236. §), ugyanakkor az ügyészi objektivitásnak az Alkotmányon és a Be.-n alapuló kötelezettsége [14/2004. (V. 7.) AB határozat, ABH 2004. 241, 258.] a pótmagánvádlót értelemszerűen nem terheli.” [42/2005. (XI. 14.) AB határozat indokolásának IV/3.3. pontja.]

- b) Mindemellett önmagában a Be. 236. §-a alapján sem lehet arra a következtetésre jutni, hogy pótmagánvádló esetében az ügyész kizárására vonatkozó rendelkezések alkalmazhatók.

A Be. a pótmagánvádlóra vonatkozó kizárási szabályokat nem határoz meg. A Be. 236. §-a az ügyész jogainak gyakorlására hatalmazza fel a pótmagánvádlót. Az ügyész kizárására vonatkozó rendelkezések pedig – közte a Be. 31. § (1) bekezdésének c) pontja – értelemszerűen nem jogot adnak az ügyésznek, hanem jogot vonnak el tőle.

- c) Nyilvánvaló az is, hogy amennyiben az ügyész az ügyben mint sértett, pótmagánvádló, vagy mint képviselőjük vesz, vagy vett részt, illetőleg ezek hozzátartozója, avagy az ügyben mint tanú vesz, vagy vett részt [Be. 31. § (1) bek. b)–c) pont], akkor kizártsága folytán a vádlói jogok nem válnak gazdátlanná, azokat más ügyész fogja gyakorolni.

Ha ezzel egyezően – a Be. 31. §-ára hivatkozással – a pótmagánvádló szintén kizárt lenne a vádlói jog gyakorlásából, akkor helyette azt más sem gyakorolhatná. Következésképpen az ilyen értelmezés odavezetne,

hogy a sértett pótmagánvádlókénti fellépésének törvényi lehetősége eleve kizárt lenne, ami pedig szöges ellentétben áll a jogalkotói szándékkal, és a Be. 53. § (1) bekezdésével.

2. Helyes az indítványnak a perbeli bizonyítás esetleges sikertelenségére vonatkozó okfejtése is.

- a) A Be.-nek a bizonyítás tárgyára, bizonyítás eszközeire, a bizonyítékok értékelésére, valamint a tanúvallomásra vonatkozó rendelkezései mind azt célozzák, hogy a bíróság számára adott legyen az ügy helyes eldöntésének minden feltétele, a lehetséges és jelentőséggel bíró bizonyítékok mérlegelés tárgyát képezhessék [Be. 75. § (1) bek., 76. § (1) bek., 78. § (1)–(3) bek., 79. § (1) bek.]. Ennek eredménye ugyanis a tényállás valóságnak megfelelő tisztázása, alapos és hiánytalan megállapítása; a megalapozott tényálláshoz pedig a felülbíráló bíróság is kötve van [Be. 351. § (1) bek.; 388. § (1) bek.].
- b) A sértett rendszerint közvetlen észlelője („koronatanúja”) a történeteknek. Tanúvallomása a bizonyítás egyik eszköze, annak tartalma pedig bizonyíték.

Ehhez képest, ha a pótmagánvádlóként fellépő sértett ki lenne zárva a vallomástétel lehetőségéből, akkor a tényállás valóságnak megfelelő tisztázása, alapos és hiánytalan megállapítása, ennél fogva az érdemi döntés helyessége iránti érdek szenvedne sérelmet.

A pótmagánvádló – sértetti mivoltából fakadó – elfogultsága pedig nem vallomástételének akadályát, hanem az általa szolgáltatott bizonyíték értékelésének, mérlegelésének szempontját képezi, képezheti (mint minden más tanúvallomás esetében).

3. Az indítványozó alappal hivatkozott az Európai Közösségek Bírósága C–404/07. számú ügyben – egy pótmagánvádló által a terhelt ellen indított alapügyben eljáró magyar bíróság előzetes döntéshozatal iránti kérelme tárgyában – hozott ítéletére.

Az Európai Közösségek Bírósága (harmadik tanács) 2008. október 9-i (2008/C 301/20) ítéletének rendelkező része szerint „A büntetőeljárásban a sértett jogállásáról szóló, 2001. március 15-i 2001/220/IB tanácsi kerethatározat 2. és 3. cikkét úgy kell értelmezni, hogy e cikkek nem kötelezik a nemzeti bíróságot annak engedélyezésére, hogy valamely bűncselekmény sértettje az alapügybelihez hasonló pótmagánvádas büntetőeljárásban tanúként kihallgatást nyerjen. E lehetőség hiányában azonban a sértett számára lehetővé kell tenni, hogy bizonyítékként figyelembe vehető vallomás tételét engedélyezzék számára.” [Európai Unió Hivatalos Lapja 2008. XI. 22-i, C 301. szám, 11. o., HL C 283., 2007. 11. 24.]

E határozat ugyancsak azt támasztja alá, hogy a sértett, amennyiben vallomást kíván tenni, nem fosztható meg ennek lehetőségétől, akkor sem ha pótmagánvádlóként lépett fel.

4. A Be. 56. § (4) bekezdése alapján a pótmagánvádló ügyvédi képvisellete kötelező, kivéve ha a természetes személy pótmagánvádló jogi szakvizsgálóval rendelkezik. Ennek értelmében a pótmagánvádló (amennyiben jogi szakvizsgálóval nem rendelkezik) a jogait a jogi képviselője útján gyakorolhatja. Következésképpen a jogi képviselője saját nevében nem jogosult eljárni.

- a) A már kifejtettek alapján nincs törvényi akadálya annak, hogy a pótmagánvádló – akár rendelkezik jogi szakvizsgálóval, akár nem – tanúként vallomást tegyen, illetve a tanúvallomást tett sértett pótmagánvádlóként fellépjen.

Pótmagánvádló esetében a közvádló jogintézményéhez fűződő, abból fakadó, a közvádló (az ügyész) eljárására vonatkozó korlátok közömbösek. Így a pótmagánvádlóra a Be. 31. § (1) bekezdés c) pontja sem alkalmazható.

- b) Hasonlóképpen abban az esetben, ha a pótmagánvádló a jogait jogi képviselője útján gyakorolja, annak sincs törvényi akadálya, hogy a jogi képviselőt tanúként hallgassák ki, illetve a tanúként kihallgatott személy a pótmagánvádló jogi képviselője legyen.

A pótmagánvádló jogi képviselőjére vonatkozó egyetlen kizárási szabály ugyanis a Be. 56. § (4) bekezdése, mely szerint nem lehet képviselő az, aki az ügyben közvetítőként járt, vagy jár el, illetve a közügyektől eltiltás hatálya alatt áll.

- c) Értelmszerű, hogy a pótmagánvádló, illetve a pótmagánvádló jogi képviselője esetében a Be.-nek a tanúként kihallgatásra, valamint a tanú vallomástételére vonatkozó rendelkezései betartásával kell eljárni.

5. A kifejtettek nyomán – amint arra az indítványozó is hivatkozott – változatlanul helytálló a Legfelsőbb Bíróság Büntető Kollégiuma 4/2007. Bkv. számú véleményében a Be. 53. §-ához fűzött (Bírósági Határozatok 2007. évi 8. számában közzétett) jogértelmezés.

A Be. 494. § (5) bekezdése alapján az ugyancsak vádlói jogokat gyakorló magánvádlóként fellépő sértett tanúként hallgatható ki. A magánvádló eljárásjogi helyzete – az adott elvi kérdés szempontjából – a pótmagánvádlóval egyező. Kétségtelen, hogy a Be. a pótmagánvádló tanúkénti kihallgatása lehetőségére vonatkozóan ilyen kifejezett rendelkezést nem tartalmaz. Ennek hiánya azonban szintén nem értelmezhető akként, hogy a pótmagánvádlóként

fellépő sértett az ügyben tanúként nem hallgatható ki, illetve a tanúként kihallgatott sértett pótmagánvádlóként nem léphet fel.

V. Ekként a Legfelsőbb Bíróság Büntető Jogegységi Tanácsa – a Be. 443. §-ának (1) és (2) bekezdése alapján – a jogegységi indítványnak helyt adott és a jogegységi eljárás tárgyául szolgáló, illetve azzal szorosan összefüggő elvi kérdésben a rendelkező rész szerint határozott.

A jogegységi tanács a határozatát – a Bszi. 32. §-ának (4) bekezdése, illetve a Be. 445. §-ának (2) bekezdése alapján – a Magyar Közlönyben közzé teszi.

Budapest, 2009. október 12.

Dr. Baka András s. k.,
a jogegységi tanács elnöke

Dr. Márki Zoltán s. k.,
előadó bíró

Dr. Akácz József s. k.,
bíró

Dr. Schäfer Annamária s. k.,
bíró

Dr. Belegi József s. k.,
bíró

IX. Határozatok Tára

Az Országgyűlés 88/2009. (X. 29.) OGY határozata a Nemzeti Ifjúsági Stratégiáról*

Az Országgyűlés

abból a felismerésből kiindulva, hogy az ifjúsági korosztályok nemzetünk felemelkedésének és társadalmunk megújulásának meghatározó alapját jelentik, továbbá felismerve e korosztályok társadalmi integrációjának szükségességét és támogatva a felelős társadalom kialakításában, a közösségi kapcsolatok fejlesztésében és az esélyegyenlőség megteremtésében betöltött szerepüket, valamint a népesség gazdasági aktivitásának előmozdítása és a társadalmi részvétel növelése érdekében a nemzeti értékek és az önbecsülés erősítésére – összhangban az Alkotmánnyal, az Európai Unió és az Európa Tanács célkitűzéseivel – a következő határozatot hozza:

1. elfogadja a határozat mellékletét képező „Nemzeti Ifjúsági Stratégia 2009–2024” című stratégiai programot (a továbbiakban: Nemzeti Ifjúsági Stratégia);
2. felkéri a Kormányt, hogy
 - a) jogalkotó és végrehajtó tevékenységében érvényesítse a Nemzeti Ifjúsági Stratégiában elfogadott elveket, cselekvési célkitűzéseket és az azokhoz rendelt megvalósítási koncepciókat;
 - b) kétéves, a 2022–2024. évek közötti időszakban hároméves cselekvési programban gondoskodjék – a mindenkori költségvetési lehetőségek figyelembevételével – a megállapított célok és prioritások megvalósításának mérhető indikátorokat is magában foglaló eszközrendszeréről, a szükséges eszközökről és azok koordinált felhasználásáról, valamint arról, hogy a központi költségvetés tervezése során az érintett fejezetek felügyeletét ellátó szervek vezetői vegyék figyelembe a Nemzeti Ifjúsági Stratégiában meghatározott célokat és a négyévente lebonyolítandó ifjúságkutatások tapasztalatait, az abban használt életkori határok szerint (15–29 év);
 - c) az első, a 2010–2011. évekre szóló kormányzati cselekvési programot a feladatok, a felelősök és szükséges költségvetési források meghatározásával legkésőbb 2009. december 31-ig dolgozza ki;
 - d) első alkalommal az Országgyűlés 2014. évi tavaszi ülészakán, majd azt követően négyévente tájékoztassa az Országgyűlést a Nemzeti Ifjúsági Stratégia megvalósulásáról.
3. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
4. E határozat hatálybalépésével egyidejűleg a gyermekek és az ifjúság helyzetéről, életkörülményeinek alakulásáról és az ezzel összefüggésben a 2005. évben megtett kormányzati intézkedésekről szóló jelentés elfogadásáról szóló 95/2007. (X. 31.) OGY határozat hatályát veszti.

Dr. Katona Béla s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Béki Gabriella s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Tóth Gyula s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

* A határozatot az Országgyűlés a 2009. október 26-i ülésnapján fogadta el.

Melléklet a 88/2009. (X. 29.) OGY határozathoz

„...HOGY ÁLTALUK LEGYEN JOBB!”

NEMZETI IFJÚSÁGI STRATÉGIA

2009–2024

TARTALOM

1. BEVEZETŐ

1.1. *A stratégia szükségessége*

1.2. *A stratégia előkészítése*

1.3. *A stratégia szerkezete*

2. HELYZETELEMZÉS

2.1. *Az ifjúság élethelyzete*

2.1.1. Demográfiai helyzet, család, társadalmi fenntarthatóság, hosszú távú hatások

2.1.2. Oktatás, képzés, tehetséggondozás, társadalmi mobilitás

2.1.3. Foglalkoztatottság, munkaerő-piaci helyzet

2.1.4. Marginalizálódás, kirekesztettség

2.1.5. Fogyasztás, gazdasági helyzet, kultúra, média, infokommunikáció

2.1.6. Ifjúság és egészség (egészségi állapot, életminőség, egészségtudatosság)

2.1.7. Ifjúság és bűnözés, devianciák

2.1.8. Közösség, részvétel, közélet

2.1.9. Földrajzi mobilitás, migráció

2.2. *Az ifjúsági közfeladatok és ellátásuk helyzete*

2.2.1. Jogszabályi környezet (az ifjúsági közfeladatok jogi szabályozottsága, a jogok érvényesülése)

2.2.2. Állami, regionális, helyi szintű ifjúsági feladatok, intézményrendszer

2.2.3. Eljárások, adminisztráció, transzparencia

2.2.4. Párbeszéd, érdekegyeztetés, civil forrásbevonás, együttműködés

2.2.5. Ifjúságkutatás (monitoring)

2.2.6. Ifjúsági célú költségvetési források

2.3. *Az ifjúsági szakma – a civil ifjúsági szegmens*

2.3.1. Szakmai struktúrák, képzés

2.3.2. Civil ifjúsági szervezetek (részvétel, szolgáltatások, önkéntesek, érdekképviselő)

2.3.3. Ifjúsági célú (nem állami) források

3. SWOT + T ANALÍZIS

3.1. *Trendek*

3.2. *Swot*

4. NEMZETI IFJÚSÁGI STRATÉGIA

4.1. *Vízió*

4.2. *Alapelvek*

4.3. *A Stratégia átfogó célja*

4.4. *A Stratégia horizontális céljai*

4.4.1. Az esélyegyenlőség elősegítése

4.4.2. A magyarság és az európaiság megélése

4.4.3. Az elérhető környezet

4.5. *A Stratégia célrendszere*

4.6. *A Stratégia specifikus céljai*

4.6.1. Az ifjúsági korosztályok sikeres társadalmi integrációjához szükséges környezet fejlesztése

4.6.1.1. Gyermekvállalás, család

4.6.1.2. Önálló egzisztencia

4.6.1.3. Esélyegyenlőség, szolidaritás

4.6.2. Az ifjúsági korosztályok és közösségeik érvényesülésének elősegítése

4.6.2.1. Tanulás és környezete

- 4.6.2.2. Kulturális értékkeremtés, kultúrákövetítés
- 4.6.2.3. Tudatosság és társadalmi integráció
- 4.6.3. Az ifjúsági szakma és az ifjúsági civil szervezetek munkájának elősegítése
- 4.6.3.1. Civil társadalom
- 4.6.3.2. Erőforrások és feltételek
- 4.6.3.3. Ifjúságügy, ifjúsági szakma, ifjúsági munka
- 5. KAPCSOLÓDÁS SZAKPOLITIKAI STRATÉGIÁKKAL

1. BEVEZETŐ

Az öregedő társadalom, az elhúzódnó tanulói, a tanulmányokat folytatók megnövekedett aránya, ezzel együtt az aktív dolgozó fiatalok arányának csökkenése, az ifjúságnak az oktatás, a munkaerőpiac és a szabadidő vonatkozásában fennálló sebezhetősége, az intézményi rendszerbe vetett bizalom megrendülése, a határozott elfordulás az aktív alkotó közéleti részvételtől, illetve a társadalomban tapasztalható negatív folyamatok arra ösztönözték az Európai Unió tagállamait, hogy újrafogalmazzák az ifjúsággal kapcsolatos kormányzati cselekvéseket az Ifjúsági Fehér Könyvben.

Magyarországon is körvonalazódni látszanak azok a folyamatok, amelyek a rendszerváltás időszakának értékbizonytalanságai után a helyzetet felmérve és értékelve egy korszerű, modern és progresszív ifjúságpolitikai lépésváltást igényelnek.

Hazánkban is szükség van arra, hogy az ifjúságot egy folyamatos, innovatív, korszerű tudással rendelkező erőforrásnak tekintsük, amely képes a társadalom megújítására, az aktív szerepvállalásra. Mint önálló, *döntésképes egyénekre tekintünk az ifjúsági korosztályok tagjaira, a jövő alakítóira, lehetőséget ajánlva képességeik kibontakoztatásához.*

A 2006-os kormányprogram ifjúságra vonatkozó vállalása kimondja: a Kormány feladata, hogy elősegítse a fiatalok társadalmi integrációját. Ennek érdekében alkotja meg a Nemzeti Ifjúsági Programot, amely a tanulás, a munkavállalás, az otthonteremtés és a családalapítás területein egyenlő esélyeket kíván teremteni a fiatalok számára a sikeres felnőtté váláshoz. A Nemzeti Ifjúsági Program helyett a stratégia a Nemzeti Ifjúsági Stratégia elnevezést viseli, ami jobban kifejezi az ifjúsági területtel kapcsolatos hosszú távú tervezési igényt. A stratégia mint keret, lehetőséget ad arra, hogy kormányzati ciklusokon átívelő célokkal és irányokkal lehessen tervezni rövidebb időtávra, a konkrét cselekvési programokat eszközként használva a Nemzeti Ifjúsági Stratégia (a továbbiakban: Stratégia vagy NIS) céljainak eléréséhez.

A Stratégia célcsoportja – annak kiterjesztő értelmezésével – a kortárs csoport megjelenésétől a másokért való felelősségvállalásig terjed. Jelenleg a magyar lakosság több mint 27%-a sorolható az ifjúsági korosztályokhoz, ami nagyjából megfelel az európai átlagnak¹.

1.1. A Stratégia szükségessége

Az államnak *felelőssége* van abban, hogy polgárainak a társadalomba történő beilleszkedése sikeres legyen, valamint, hogy Alkotmányban rögzített jogaikkal élni tudjanak. Az ifjúsági korosztályok esetében e felelősség speciális intézkedéseket és figyelmet követel meg. Az államnak továbbá *érdeke*, hogy a felnövekvő korosztályok ismerjék és elfogadják azokat a társadalmi normákat, amelyekben élünk, s hogy maguk is képesek legyenek azok átörökítésére. Az érintett korosztályok élete a felnőtté válás folyamatában egységes és oszthatatlan, azaz nem kezelhető szakterületenként², ezért a politikumnak szektorokat átívelő koncepcióval kell rendelkeznie a felnövekvő nemzedékekkel kapcsolatos teendőiről. A Stratégia az ifjúsági korosztályokkal kapcsolatos állami felelősség összefoglalása, megtestesülése.

¹ Ez az időhorizont a kb. 8–12 évesektől a kb. 25–30 évesekig tartozókat sorolja az ifjúsági korosztályok tagjai közé (a nemzetközi és hazai jogi gyakorlat a gyermekkort 0–18 év kor között határozza meg). A társadalomban jelentkező tendenciákból és a szakmai dilemmákból azonban következik, hogy az ifjúsági szemléletben szükséges az egyszerű életkori lehatárolásnál nagyobb szabadságfokot adni az egyén sajátosságaiból eredeztethető megközelítéseknek, az életkortól független mérlegelésnek is. Az életkori szakaszolások, noha tudományos eljárásokkal igazolt elméleti alapot jelentenek, nem írják felül azt az ifjúságügyre olyannyira jellemző elvet, amely az egyént egyszerűnek és megismételhetetlennek tekinti, aki társadalmi helyzete és biológiai lényének fejlődése okán is csak fenntartásokkal szorítható kategóriákba.

² Az állam „látja” őket, ha iskolában vannak – de nem látja őket, ha mellette vagy kívül; látja őket, ha akut betegek – de nem látja őket, amikor az egészségüket kockáztatják; látja őket, ha munkanélküliek lettek – de nem látja, amikor munkavállalási képességeik hiányában csődöt mondanak; befogadja őket, ha segítségre szorulnak és erről az illetékesek jelzést kapnak – de nem „törődik” velük, ha jelzés hiányában nem kerülnek kapcsolatba a rendszerrel stb.

A magyar ifjúságkutatási elemzések tapasztalatai megegyeznek az Európában mért fő tendenciákkal. Az ifjúsági korosztályok változékony csoportot alkotnak, egyre később lesznek a munkaerőpiac szereplői, később alapítanak családot; váltogatják a munkával és a tanulással töltött időszakokat; és mindenekfelett egyéni életútjaik sokkal változatosabbak, mint ezelőtt valaha. Az iskolának, az egyetemnek, a munkahelynek és a társadalmi környezetnek nincs már olyan integráló szerepe, mint korábban. A fiatalok egyre később válnak teljesen önállóvá életük során. Mindez tükröződik az ifjúság életérzésében: a lét bizonytalanná válásában, a jelenlegi döntéshozó rendszerekbe vetett bizalom elvesztésében, a közéletben vagy az ifjúsági szervezetekben való hagyományos részvételi formák iránt érzett elégedetlenségben. Némelyikük úgy érzi, saját gondjai nem mindig kapnak helyet az idősebb korosztályok által számukra kigondolt közpolitikai irányelvekben. Némelyek a közönyben és az individualizmusban keresnek menedéket, míg mások az önkifejezés szélsőséges, esetenként a demokratizmus határait súroló megnyilvánulásait választják. A többség szeretne hatással lenni a közös ügyekre, csak ennek még nem találta meg a megfelelő kifejezési módjait.

Ennek ellenére a korosztályok tagjainak sok mondanivalója van; hiszen pontosan ők azok az emberek, akik elsődlegesen tapasztalják a gazdasági változások, a demográfiai egyensúly kibillenése, a globalizáció vagy a fokozódó kulturális diverzitás következményeit. Azt várjuk tőlük, hogy újfajta társadalmi kapcsolatokat alakítsanak ki, megtalálják a szolidaritás új kifejezési formáit, és a különbözőségekkel való együttélésnek olyan új módozatait hozzák létre, ami tartalmasabbá teszi életüket – miközben újabb bizonytalanságokkal kell szembenéznük.

A bonyolultabb társadalmi és gazdasági körülmények közepette az érintettek bizonyos területeken kevésbé képesek a fennálló helyzethez való alkalmazkodásra, más témákban pedig messze meghaladják elődeik teljesítményét. Elengedhetetlen feladat, hogy megkönnyítsük a valódi, felelősségteljes szerep megtalálását.

1.2.

A Stratégia előkészítése

2007 szeptemberében a kormányzati munkamegosztásban az ifjúságügyért felelős minisztérium arra kért fel egy szakemberekből álló csoportot, hogy dolgozza ki a nemzeti ifjúsági stratégia egy lehetséges vázlatát.

A kormányzati megbízás egy olyan dokumentum elkészítéséről szólt, melyet az európai szakirodalom komplex megközelítésnek, integrált ifjúságpolitikának hív. Ez a megközelítés a gyakorlatban azt jelenti, hogy a munka az ifjúság élethelyzetét befolyásoló szakpolitikaként elemzi az ifjúság helyzetét, feltárja az őket körbevevő társadalmi kontextust, és az ágazati logikából adódóan összegzi az ágazatok ifjúsággal kapcsolatos teendőit, valamint a demokráciatanulás és szocializáció – mint ifjúsági szakágazati problémakör részei – lehetséges megoldásait.

A munka során felhasznált dokumentumok nemcsak a hazai ágazati stratégiák és az EU-tagországok ifjúságpolitikai dokumentumai voltak, hanem az Európa Tanács, az Európai Unió ifjúságpolitikai iránymutatásai, továbbá a II. Nemzeti Fejlesztési Terv és kapcsolódó dokumentumai is. Az ezekben leírtak értelemszerűen hatással vannak az alább alkalmazott megközelítésekre, a szerkezetre és tartalomra egyaránt.

Az alkalmazott megközelítés fejlesztési típusú, a megoldási javaslatok az ifjúságra mint lehetséges erőforrásra tekintenek, így nem az ellátási formák és nem a juttatások állnak a középpontjában, hanem a lehetséges egyéni, közösségi fejlesztések. A munka megfelel az Európa Tanács elvárásainak, amelyek a tényleges ifjúságpolitika megalkotására hívják fel a tagállamokat. Ebből következően a feltüntetett részcélok nem különböző társadalompolitikai felfogások mentén szerveződnek. Ez a megközelítés lehetőséget ad a különböző társadalompolitikai célkitűzések érvényesítésére – a rövidebb programozási periódusok esetében – az ifjúsági cselekvési programokban, amelyek tartalmazzák a konkrét teendőket, felelősöket, határidőket és szükséges forrásokat.

A szerkesztési mód lehetővé teszi, hogy az ifjúságkutatás, a szakpolitikai célkitűzések és az ifjúsági intézkedések/szolgáltatások dinamikus kölcsönhatásban álljanak egymással, és egyben kényszerítő erejű is, hogy a javasolt részcélok valamilyen mérhető kimenetet eredményezzenek.

A Stratégiában használt fogalmak pontos magyarázata a Nemzeti Ifjúsági Információs és Dokumentációs Adattárban található meg.

A Stratégia időintervalluma 15 év.

A Nemzeti Ifjúsági Stratégia megvalósulásának értékeléséhez az adatok gyűjtését az ifjúságügyért felelős tárca által kijelölt szervezet végzi. A Nemzeti Ifjúsági Stratégia célindikátorainak időszakos teljesülését rendszeres nagymintás ifjúságkutatások és ifjúsági célú statisztikai adatgyűjtés útján kell biztosítani. Az adatokból levont következtetések értékelését:

- az Országgyűlés illetékes bizottságai,
- az illetékes minisztérium,
- a Stratégia elkészítésével megbízott szakmai testület végzi.

Az értékelést meghatározott rendszerességgel – első ízben 2014 első félévében – kell elkészíteni, ezzel együtt el kell végezni a részcélok felülvizsgálatát (gördülő tervezés).

A tervezés módszertanában különös hangsúllyal szerepel a nyilvánosság biztosítása és a folyamat egészének, valamint az elért eredményeknek az értékelése.

A nyilvánosság biztosítása kapcsán fontos cél annak a tájékoztatási és tudatosítási kommunikációs mechanizmusnak a kialakítása, amely alkalmas arra, hogy a Stratégia célkitűzéseinek végrehajtása során a kapcsolódó részcélok sajátosságainak megfelelő folyamatokról, valamint a megvalósuló intézkedések kézzelfogható eredményeiről átlátható tájékoztatást adjon a tervezésben, a végrehajtásban és az eredmények értékelésében résztvevők, valamint a megvalósításban érintett szervezetek számára. A gördülő tervezés során törekedni kell az érintett szervezetek közvetlen véleményalkotási lehetőségének biztosítására. Az ifjúsági korosztályok speciális helyzetére tekintettel a Stratégia kommunikációjának, egyeztetésének megtervezésekor kiemelt figyelemmel kell lenni a szervezethez nem kötődők elérésére, véleményalkotási lehetőségük biztosítására. Ennek megfelelően a legfontosabb feladat a célcsoportok figyelmének felhívása a feladatokra és lehetőségekre, az intézményi rendszer működésére, a célkitűzések végrehajtásának mikéntjére.

A nyilvánossággal kapcsolatos tevékenységet az értékelési folyamathoz igazodva, meghatározott rendszerességgel, de legalább négyévente egy alkalommal felül kell vizsgálni.

1.3. *A Stratégia szerkezete*

A dokumentum átfogó, horizontális és specifikus célokat, valamint ezekhez kapcsolódó részcélokat határoz meg. A részcélok megvalósításának módját, sorrendjét, felelőseit a Stratégiához kapcsolódó, Kormány által elfogadandó mindenkori rövid távú cselekvési programok kell, hogy tartalmazzák. A Stratégia végrehajtásában a kormányzati, önkormányzati és piaci aktorok mellett jelentős szerepet vállalhat a nonprofit szektor.

A Nemzeti Ifjúsági Stratégia ideológiamentességre törekszik, kerülve a pártok társadalompolitikai felfogásából adódó nézetkülönbségek megjelenítését. A dokumentum célokat fogalmaz meg, de a célokhoz vezető út kijelölését meghagyja az aktuális Kormány mozgásterének. Mindemellett a Stratégia nem értéksemleges, hiszen hangsúlyosan kezel olyan témákat (pl. család, prevenció, szociális biztonság), amelyek a gyerekek, serdülők, fiatalok élethelyzete, sikeressége szempontjából kiemelkedő jelentőségűek.

2. HELYZETELEMZÉS³

2.1. *Az ifjúság élethelyzete*

2.1.1. Demográfiai helyzet, család, társadalmi fenntarthatóság, hosszú távú hatások

A 0–14 és a 15–29 éves korcsoport nagysága és a teljes népességhez viszonyított aránya folyamatosan csökken. A gyermekkorúak valamivel több mint másfélmillióan, a 15–29 évesek pedig 2,1 millióan voltak 2006. január 1-jén. A két csoport együtt a magyarországi népesség 36,5 százalékát tette ki.

Magyarországon 1000 lakosra 9,9 elveszületés jut (2006). Hazánk az unió alacsony termékenységi rátájú országai közé tartozik 1,31-es értékével [a legalacsonyabb fertilitási ráta Lengyelországban (1,24), a legmagasabb Franciaországban (1,94) található]. A népesség szinten tartásához 2,1-es érték lenne szükséges. Az alacsony ráta elsődleges okai az életciklusok változásában keresendők: a későbbi házasságkötésben és gyermekvállalásban.

A házasságkötések számában és arányában 2001 óta lényegében stagnálás tapasztalható. A fiatalok egyre később kerülnek „felöltt” státusba: egyre később házasodnak, vállalnak gyereket, fejezik be tanulmányaikat és lépnek ki a munkaerőpiacra. Az 1000 lakosra jutó házasságkötések száma 4,4 (EU25 átlaga 4,8), a válásoké 2,5 (EU25 átlaga 2,1). 2005-ben a 20 év alatti férfiak esetében 1000 megfelelő korú házásra 16,6 válás jutott. A nők esetében ez a szám 20,1 volt. A válások kismértékű csökkenést és stagnálást mutatnak az utóbbi évtizedben, ami azonban az alacsony házassadási kedvvel is összefügg.

A házasságon kívül született gyermekek részaránya eléri a 35%-ot. Ezen szülések 85%-a hajadonoktól, 14%-a elvált nőktől származik. A felbomlott házasságok 73%-ában van kiskorú gyermek. Az eltartott gyermekek mintegy 84%-át neveli édesanyja, s csupán a gyermekek 16%-a él édesapjával. Az első házasságkötés átlagos életkorának 2005. évi adatai férfiaknál 29,3 év, nőknél 26,9 év. A párkapcsolatban élők 15%-a élettársi kapcsolatban él.

A fentiek ellenére a fiatalok körében nincs házasságellenes hangulat. A 18–29 éves fiatalok túlnyomó többsége (76%) ideális életformának az együttélést követő házasságot tartja, az együttélés nélküli házasság, illetve a végleges élettársi kapcsolat híveinek aránya csupán 10-10% (2004).

³ A helyzetelemzésben szereplő adatok forrásai a KSH, az SZMM és háttérintézményei, valamint az Eurostat adatbázisai.

A gyermeküket egyedül vállaló anyák aránya növekszik. Az első gyermek vállalásának átlagos életkora a nőknél 27 év. 2006-ban az összes 18–29 éves nő 73%-a gyermektelen volt, férfiak esetén ebben a korcsoportban a gyermektelenek aránya 79%-ra becsülhető. A felmérések szerint azok közül a 15–29 éves fiatalok közül, akiknek még nincs gyerekük, 84% kimondottan tervezi, hogy legyen. A párok 15%-a küzd meddőségi problémákkal.

A fiatalok 80%-a megfelelőnek tartja saját lakáskörülményeit. A fiatalok stabil párkapcsolatba lépve, vagy a szülőtől elköltözve igen kis arányban bérelnék önálló lakást. A lakáshoz jutást az államilag támogatott hitelrendszer keretében próbálják megoldani.

A fiatalok kétharmada szüleivel él, egyötödük él saját vagy házas-/élettársa lakásában, házában, a fennmaradó 14% bérelt lakásban, kollégiumban, ismerősöknél lakik az év legnagyobb részében.

A 15–29 éves fiatalok kétharmada (65%) él szüleivel. Sokan azok közül is szüleikkel élnek, akik amúgy már saját családot alapítottak (9%).

Az OECD2 alapján a szegénységi küszöb (az egy főre jutó medián jövedelem 60%-a) alatt él az egyszülős családok egyharmada (29%).

2.1.2. Oktatás, képzés, tehetséggondozás, társadalmi mobilitás

Az iskoláskorú korosztályok létszámának 2010-ig tartó népesség-előrejelzése azt mutatja, hogy az általános iskola felső tagozatának megfelelő évfolyamok esetében lesz a legnagyobb mértékű a csökkenés, ez a négy korosztály mintegy kilencvenezzerrel lesz kisebb létszámú 2010-ben, mint 2004-ben. A 6–9 és 14–17 éves korcsoport létszáma ennek mintegy felével fog csökkenni az elkövetkező években.

A közép fokú oktatásban résztvevők számának az elmúlt 15 évben tapasztalható növekedése mellett az érettségit nem adó szakiskolai képzésben résztvevők száma 2005/2006-ra az 1990/91-es létszám 59,9%-ára csökkent. A szakiskolákban kiemelkedően magas a lemorzsolódók aránya (20–25%).

Míg az 1980-as években az adott korosztály 10%-a, a 2007/2008. tanévben a 18–29 éves korosztálynak 24%-a (ha a 18–24 éves korosztályra számoljuk, 44%-a) jár felsőoktatási intézménybe.

Az OECD által végzett PISA-vizsgálat szerint a magyarországi 15 éves tanulók ötöde alapvető olvasási készségekkel sem rendelkezik. 57 ország eredményeit figyelembe véve a magyar diákok átlaga a szövegértés-szövegalkotás tekintetében a 23. és 30. pozíció közötti tartományban található.

Az innováció-vezérelt gazdasági növekedés humán feltételeinek megteremtéséhez szükséges műszaki és természettudományos képzettséggel rendelkező kvalifikált munkaerő kibocsátása jelentősen elmarad az EU átlagától (arányuk a végzettek körében Magyarországon 2002-ben 18%, az EU-átlag 26,1%).

A kiterjedt állami és civil tehetségsegítő programokban, 2006-ban, közel 70 ezer fő vett részt. A legkiválóbb fiatalok minden évben rangos nemzetközi versenyek (pl. diákolimpiák, EU Fiatal Tudósok Versenye, Intel ISEF verseny) és művészeti fesztiválok sorozatán érnek el kiemelkedő eredményeket.

A magyar fiataloknak csak 1/3-a beszél valamilyen szinten legalább egy idegen nyelvet. A legtöbben az angolt említik, a kettő vagy ennél több idegen nyelvet beszélők a fiatalok 10%-át teszik ki.

A jogalkotás eszközével, illetve az uniós és hazai forrásokra épülő fejlesztési programok nyújtotta lehetőségekkel elkezdődött és folyamatosan zajlik a közoktatás korszerűsítése. A fejlesztési programok olyan területeket érintettek, mint az információs és kommunikációs technológiák oktatási alkalmazása, az idegennyelv-tanulás fejlesztése, a társadalmi integrációt támogató beavatkozások, az egész életen át tartó tanulás megalapozását szolgáló kompetenciák fejlesztése az alap- és közép fokú oktatásban, a közép fokú szakképzés tartalmi és intézményi reformja. A bolognai rendszer – amelynek eredményeként a duális képzési rendszert lineáris váltotta fel – bevezetésének tapasztalatai hiányosak, elemzésük még várat magára. A felsőoktatás egyéb tendenciái viszont kritikára szorulnak, reformjuk elengedhetetlen. A felsőoktatásban inkább a mennyiségi szemlélet és az ezzel járó finanszírozási szempontok a dominánsak a minőségi szemlélettel szemben. A felsőoktatásban meglévő minőségi kontroll további fejlesztése szükséges. A tanórákon kívüli tartalmas időtöltésre kevés megoldást kínálnak az intézmények.

A képzés és a munkaerő-piaci igények összhangja még sok esetben esetleges, egyes területeken túlképzés, máshol alulképzés van.

A jelentős létszámnövekedés szükségszerűen hozta magával az oktatói bázis hirtelen bővülését. Az egyetemeken kisebbségbe került a tudatos értelmiségképzési szemlélet és gyakorlat, melynek szemléleti hátránya már érezhető.

2.1.3. Foglalkoztatottság, munkaerő-piaci helyzet

Európai uniós összehasonlításban Magyarországon alacsony a fiatal korosztály munkaerő-piaci aktivitása. A 15–24 éves korosztály 26,8%-a aktív a munkaerőpiacon, szemben az EU-átlag 45,1%-ával. A fiatalok alacsony foglalkoztatottsága (Magyarország: 21,7%, EU25: 37,3%) mellett az ifjúsági munkanélküliség aránya 2005-ig nem volt

magasabb az EU-átlagnál, mára azonban a magyar 15–24 évesek 19,1%-a munkanélküli, míg az uniós átlag 17,3%. A be nem jelentett munkavégzés nagyobb arányban jellemzi a korosztályt, mint a felnőtteket.

A munkaerőpiac struktúrája is átalakult: az aktív fiatalok körében nőtt a szellemi, míg csökkent a fizikai munkát végzők aránya, ezzel összhangban nőtt a foglalkoztatott fiatalok átlagos képzettségi szintje is.

Az EU átlagához képest nagyon alacsony az atipikusan foglalkoztatott (EU: 15,5%), valamint a vállalkozó fiatalok aránya Magyarországon. A vállalkozók a már munkát vállalt fiatalok mindössze 3%-át teszik ki.

A nők átlagos iskolai végzettsége magasabb, minek következtében nagyobb arányban foglalkoztatják őket a szellemi, felsőfokú végzettséget igénylő munkakörökben, mint a férfiakat. A férfiak körében magasabb a munkanélküliség, a nők viszont hátrányos helyzetben vannak a munkaerőpiacon, és hátrányaikat erősítheti egy esetleges gyermekvállalás.

Az alacsonyabb iskolai végzettséggel rendelkező fiatalok elhelyezkedési esélyei sokkal rosszabbak, mint a diplomásoké, bár az utóbbiak elhelyezkedési esélyei is romlanak. Egyre többen képzettségük alatti munkakört töltenek be.

A legrosszabb helyzetben a legfeljebb 8 általánost végzett fiatalok vannak. A roma fiatalok elhelyezkedési esélyei lényegesen rosszabbak, mint a nem romáké.

A budapesti fiatalok 24%-a, a magyarországi fiatalok átlagosan 34%-a ismerkedett már meg kényszerűen a munkanélküli státusszal.

2000-hez képest megtriplázódott a pályakezdő diplomás munkanélküliek aránya, minden negyedik iskoláját befejező fiatal munkanélküliként „kezdi” pályafutását. Főleg a vidéki, elsőgenerációs értelmiségi fiatalok számára tűnik nehéznek az elhelyezkedés.

A pályakezdő fiatalok elhelyezkedését elsősorban a munkalehetőségek száma, a nem megfelelő szakmaválasztás, a szakmai tapasztalat hiánya és az iskolai végzettség befolyásolja. Az ifjúsági munkanélküliség strukturális munkanélküliség, vagyis a munkaerő-piaci kereslet és kínálat nem illeszkedik egymáshoz. A munkaerőpiac elvárásai ma már nemcsak a végzettségre és a szakképzettségre, hanem a különböző személyes kompetenciákra, szakmai és gyakorlati tudásra vonatkoznak. Ezeket a kompetenciákat a fiatalok családi és szociokulturális háttere jelentős mértékben meghatározza, amit az oktatási rendszer csak részben képes ellensúlyozni. A kedvezőbb helyzetből indulók könnyebben helyezkednek el, a nehezebb helyzetben lévők a munkaerő-piaci versenyben eleve hátrányokkal indulnak.

A fizetések átlagos nagysága eltérő: Budapesten és Nyugat-Dunántúlon magasabb bért kapnak a fiatalok ugyanazért a munkáért, mint a keleti régiókban. A település méretének csökkenésével csökken a szellemi foglalkozású, felsőfokú végzettséggel rendelkező munkavállaló fiatalok aránya és növekszik a középfokú végzettséggel rendelkező, fizikai munkát végzőké. A munkaerő-kereslet és -kínálat területi szinten is eltér egymástól.

2.1.4. Marginalizálódás, kirekesztettség

A nemzetközi összehasonlításokban alkalmazott szegénységi küszöb az OECD2-skála alapján meghatározott ekvivalens jövedelem 60%-a. Ennek alapján az EU népességének 16%-a tartozik a szegények közé. Legmagasabb arányt Lengyelországban és Litvániában (21%), a legalacsonyabbat Csehországban (10%) találhatjuk, Magyarországon ez az arány 13%.

Magyarországon a 20 éven aluli eltartottak közel egyötöde, 420 ezer fiatal él a szegénységi küszöb alatt. A létminimum alatt élő fiatalok aránya ennek közel kétszerese (850 ezer). A 0–15 év közöttiek 25,2%-a, a 16–24 év közöttiek 18,3%-a szegény. A gyermekes háztartások 20,5%-a szegény.

A szegénységben élő háztartások közel fele községekben él. Az országos átlaghoz képest háromszor nagyobb valószínűséggel találunk köztük olyan családokat, ahol legalább három eltartott gyermek van.

A munkaerőpiacon leghátrányosabb helyzetben levő roma népesség a legalacsonyabb foglalkoztatottsággal jellemezhető, leghátrányosabb kistérségekhez tartozó településeken él. A hátrányos helyzetű roma fiatalok többsége a szakiskolák első-második évfolyamáról kihullik. A kimaradók aránya a legalacsonyabb presztízsű szakiskolákban a legmagasabb.

Fogyatékossgal él a lakosság 5,7%-a. 62 ezer családban él fogyatékos gyermek, ezeknek a családoknak közel egyharmada egyszülős család.

2.1.5. Fogyasztás, gazdasági helyzet, kultúra, média, infokommunikáció

Az egy fogyasztási egységre (első fogyasztó) jutó havi nettó jövedelem a fiatalok (15–29 évesek) háztartásaiban (2004-ben) átlagosan 63 753 Ft volt, azonban nagy különbségeket tapasztalhatunk az adatok regionális vizsgálatakor: a közép-magyarországi régióban az egy fogyasztási egységre jutó átlagjövedelem 79 119 Ft, az észak-magyarországi

régióban viszont csak 51 465 Ft volt. Még nagyobb különbséget találunk, ha a háztartásokat településtípusonként hasonlítjuk össze: Budapesten 85 005 Ft, a községekben 53 594 Ft.

A fiatalok szabadidejük eltöltése során átlagosan hétköznap 2,14 órán keresztül, hétvégén 3,52 órán keresztül nézik a televíziót. A tévénézőkhöz képest alacsony a rendszeresen napilapokat (38,8%) és hetilapokat (47,6%) olvasó fiatalok aránya. A fiatalok több mint 50%-a naponta internetezik, ezzel szemben könyveket kevesebben olvasnak rendszeresen (26%-uk olvas el havonta legalább egy könyvet).

A szabadidőben rendszeresen sportolók aránya 3%. A korosztály 4,1%-a jár havonta legalább egyszer múzeumba, 4,6%-a komolyzenei koncertekre, 9,1%-a színházba. A fiataloknak csupán harmada jár legalább havonta a tömegkultúrát megjelenítő multiplex mozikba is.

A lakhely méretének csökkenésével csökken az infokommunikációs eszközökkel való ellátottság, és ezáltal csökken az esély a virtuális közösségekben való részvételre, csökken a formális ifjúsági közösségek és az azokban részt vevő fiatalok száma is. Az infokommunikációs ellátottságot befolyásolja az életkor: míg a 14–17 éveseknél ez 90%, addig a 25–29 éveseknél ez az arány 75%-os. Az internethasználók aránya 25–29 éveseknél 2/3-os.

2.1.6. Ifjúság és egészség (egészségi állapot, életminőség, egészségtudatosság)

Az életésélyek indikátoraként használt születéskor várható élettartam mindkét nemnél növekszik, bár az EU25 országaihoz képest még mindig igen alacsony. A magyar férfiak hat évvel, a nők 4 évvel kevesebbet élnek egy átlagos európai uniós állampolgárnál (Magyarországon: nők 77, férfiak 69; EU25 átlaga: 81, illetve 75 életév).

A fiatal felnőtt korosztályok önbeszámoláson alapuló egészségi állapota jónak mondható. Az életvitelt negatívan befolyásoló vagy tartós korlátozást jelentő betegségek alig fordulnak elő. A leggyakoribb betegségek a hátgerinc-deformitások, a látási problémák és az asztma. A serdülők körében 4–8%-ra teszik a klinikailag bizonyított depressziós zavarban szenvedők arányát. A 18 éven aluliak körében a depressziós tünetek életprevalenciája (az adott személy életében legalább egyszer előforduló esemény) 18–20%. Ez megegyezik az európai országokra vonatkozó becsült értékekkel (17–22%).

A serdülőkorú halálozás okai között a statisztikák élén mindkét nemnél a balesetek és az öngyilkosság állnak.

A II. Országos Növekedésvizsgálat testtömegindex (BMI) adatai szerint a 3–18 éves fiúk 6–23%-a, míg az ugyanilyen korú lányok 7–24%-a túlsúlyos, illetve elhízott. A rosszindulatú daganatos betegségek fiatalkori előfordulása növekvő tendenciát mutat. Ez az emelkedés a leukémiákra [új esetek gyakoriságának (incidencia) növekedése 1,2%/év], a központi idegrendszeri daganatokra (incidencia-növekedés 4,2%/év) és a szolid tumorokra is jellemző.

Az iskoláskorú gyermekek egészségmagatartásának (HBSC) 2006. évi felmérése szerint a 15–16 éves fiataloknak több mint 80%-a, a 17–18 éves fiataloknak pedig több mint 90%-a kipróbálta már az alkoholt. A többszöri részvétel előfordulása a 17–18 éves fiúk körében 71%, a lányoknál közel 50%. A 15–16 éves fiataloknak kb. kétharmada, a 17–18 éveseknek pedig közel háromnegyede kipróbálta már a dohányzást. Legalább heti rendszerességgel dohányzik a 15–16 éveseknek több mint 25%-a, a 17–18 éveseknek pedig több mint egyharmada.

A HBSC 2006. évi felmérésében megkérdezett 2877 középiskolás (9. és 11. évfolyamon tanuló) diák 20,3%-a fogyasztott már valamilyen illegális szert, illetve visszaélészerűen használt már életében gyógyszert és/vagy inhalánsokat. A kannabiszfogyasztás értéke a legmagasabb az összes illegális szer közül, 17,3%-os életprevalenciával. A gyógyszer és az alkohol gyógyszerrel történő együttes alkalmazása a második leggyakrabban alkalmazott szer (14,7%), míg az egyéb említett illegális drogfogyasztás prevalencia értéke 12,4%. A 2006-os országos vizsgálat eredményei összességében a szerfogyasztás kipróbálásának enyhe növekedését mutatták.

A kipróbálás életkora többségben 15–16 évre tehető: a kannabisz esetében a kipróbálók 70%-a, más drog esetében a kipróbálók 75%-a 15–16 éves kora körül fogyasztja először az adott szert. A 14 éves koruk előtt kipróbálók aránya a szerfogyasztók csoportján belül közel 10%.

Az életprevalencia-adatok alapján a fővárosban a legmagasabb, 30,8%-os a drogérintettség, ettől mind a megyeszékhelyekre és városokra, mind a kisebb községekre és tanyákra vonatkozó arány messze elmarad. Tehát a település nagyságával arányosnak mondható a szerfogyasztó magatartás előfordulása.

Életkoruknál fogva egészségmagatartásuk még pozitív irányba befolyásolható, egészséggel kapcsolatos attitűdjeik még alakíthatóak, ha azokat nem a tiltás és az ijesztés eszközeivel kívánjuk befolyásolni. Számos hazai és nemzetközi kutatás utal arra, hogy az egészségtudatosság és az egészségbefektetési hajlandóság jelentősen növelhető ebben az életkorban. A rizikómagatartások többsége (dohányzás, alkohol, drog) stresszoldó szerepet játszik; feszültségcsökkentő hatásuk azonnali eredménnyel jár a felgyorsult világban, ahol gyorsan kell követni a változásokat. A magatartás káros következményei pedig nagy időeltolódással jelennek meg, a megbetegedés vagy a halálozás kockázata alig mérhető.

2.1.7. Ifjúság és bűnözés, devianciák

Az ifjúsági bűnözés relatíve magas aránya önmagában nem specifikuma a mai magyar helyzetnek, ha más demokráciákkal hasonlítjuk össze. Az 1998-as csúcsponthoz képest összességében csökkenés van a létszámban is (1998: 53 ezer, 2005: 42 ezer fő), de valamelyest a fiatalok aránya is javult (38%-ról 32%-ra csökkent).

Az átlagosnál magasabb a fiatalok veszélyeztetettsége: a 15–18 évesek korosztályából minden tízezer személyből 39, a 25–29 évesek korosztályából 41 személy vált erőszakos bűncselekmény áldozatává.

Bár a kiskorú személyek kriminalitásának mérhető (regisztrált bűnözés) adatai abszolút számokban nem romlottak drámaian az elmúlt években, mégis azt mondhatjuk, hogy ténylegesen emelkedtek, hiszen ezen populáció aránya a népesedésben hosszú évek óta csökken. Mindemellett meg kell jegyezni, hogy az ifjúkori bűnözést nagyfokú látencia övezi, ezért a tényleges jogsértések (amelyeket ők követnek el, vagy sérelmükre követnek el) valódi számairól csak találgatások vannak.

Ugyanakkor megállapítható, hogy a korosztályokhoz tartozók által elkövetett büntetendő cselekmények jelentős része kisebb súlyú, jellemzően vagyoni elleni cselekmény. Továbbá megfigyelhető az a tendencia is, hogy a fiatalok legnagyobb része kamaszkorukat követően nem követ deviáns viselkedésformákat.

A fiatalkorúak előzetes letartóztatását két eltérő feltételrendszerrel rendelkező intézmény (javítóintézetek, bv. intézetek) hajtja végre.

2.1.8. Közösség, részvétel, közélet

A politikai intézményrendszer egyes elemei iránt nagyfokú bizalmatlanság nyilvánul meg. A demokratikus intézményrendszer elfogadottsága alacsony. Erősen negatív a bizalmi indexe a képviselői demokrácia alappilléreinek számító Országgyűlésnek és a pártoknak. A Kormány, a sajtó, valamint az egyházak szintén a negatív tartományba esnek. A pozitív tartományban a honvédség, a bíróságok és a rendőrség szerepelnek – nem elképzelhetetlen ugyanakkor, hogy utóbbi kettő megítélése részben megváltozott az elmúlt években.

A közéleti aktivitás fontos dimenziója a civilszervezeti tagság. A fiatalok kevesebb, mint hatod része rendelkezik valamilyen szervezeti tagsággal (15%). A legpreferáltabbak a sportegyesületek, a sportklubok és az egyházi szervezetek. A még értelmezhető sávban találhatók a kulturális, hagyományőrző csoportok, valamint a diák- és az önkéntes szervezetek.

Minél inkább érdeklődik a fiatal a politika iránt, annál nagyobb a valószínűsége, hogy szervezeti tagsággal rendelkezik. Azok a fiatalok, akik tagjai valamilyen szervezetnek, elsősorban a barátok, a közösség kedvéért lettek tagok (38%). A válaszok sorrendjében a másodikként az érdekképviselői lehetősége (14%), a harmadikként az iskolai indíttatás (diákújságok, tanárok befolyása: 10%) és 7%-os említési arányt ér el a fontos ügyek felvállalása és az, hogy valami jót tehet a közösségért.

A tagsági viszonyrendszerben nem lévő többség elsősorban az érdektelenséget, valamint az idő hiányát jelöli meg távolmaradási okként (36%).

A 14–29 éves generáció 29%-a végez társadalmilag értelmezett önkéntes munkát.

2.1.9. Földrajzi mobilitás, migráció

A bevándorlók száma 2005-ben 25 582 fő volt, ennek 44%-a tartozott a 15–29 éves korosztályba. A 9870 állampolgárságot kapott személy 23,5%-a tartozott a 15–29 évesek közé. A végleges letelepedési szándékkal érkező körében a 14 éven aluliak aránya nem érte el a 20%-ot. A bevándorlók legnagyobb csoportját a határon túlról érkező magyarok jelentik, körükben az átlagosnál alacsonyabb a gyerekes családok aránya.

A Magyarországon tartózkodó külföldi állampolgárok között a 29 éven aluli fiatalok aránya 34%, a nemek aránya kiegyenlített.

A belföldi vándorlások 37,5%-át a 15–29 éves korosztályok adják. Évente az adott korosztály 7,6%-a változtatja meg település szerinti lakóhelyét. A településen belüli lakóhely-változtatások (költözések) aránya 5,6%. A diákok tanulási célú külföldi migrációja a felsőfokú tanulmányokat folytató, posztgraduális és doktori (PhD) képzésben résztvevőknél a legmagasabb. Az OECD országaira jellemző arány 3–5%, Magyarországon 1%.

2.2. Az ifjúsági közfeladatok és ellátásuk helyzete

2.2.1. Jogszabályi környezet (az ifjúsági közfeladatok jogi szabályozottsága, a jogok érvényesülése)

A mai kormányzati munkamegosztásban a gyermek- és ifjúsági ügyek gazdája a szociális és munkaügyi miniszter a szociális és munkaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 170/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet alapján.

Jelenleg nem pontosan meghatározott az ifjúsági közfeladatok fogalmi köre, ellátásuk rendszere. Ebből adódóan szükséges azok áttekintése.

Az intézmények működését leíró, valamint ágazati-szakmai jogszabályok (munkaügy, munkavédelem, egészségügy, szociális, közlekedési, kulturális, büntetés-végrehajtás stb.) ugyan tartalmazznak speciális, az ifjúsági korosztályoknak címzett jogokat, de nem minden esetben összehangoltak.

Javasolt tehát a gyermek- és ifjúsági jogok érvényesülése, az ifjúsági közfeladatok és az intézményrendszer meghatározása szempontjából az ágazati jogszabályok szinkronisztikus és horizontális szempontból történő elemzése, felülvizsgálata.

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény a települési önkormányzatok általános feladatai közé sorolja a „gyermek- és ifjúsági feladatokról való gondoskodást”, azonban adós marad ennek tartalmi meghatározásával. A megyei önkormányzatok kötelező feladatai között sorolja fel a törvény a „gyermek- és ifjúsági jogok érvényesítésével kapcsolatos feladatokat”; a gyakorlat azonban ennek a feladatnak csak nyomokban mutatja bármilyen formájú, módszerű megvalósulását.

A gyermekjogi sérelmek 99%-a látens marad, mert alanya nem tud, nem képes az állampolgároknak általában rendelkezésre álló jogérvényesítési, jelzési vagy éppen csak segítségkérési lehetőségekkel élni. A gyermeki jogok, a Gyermek jogairól szóló, New Yorkban 1989-ben elfogadott, és 1991-ben Magyarországon törvénybe iktatott Egyezmény megismertetésének mechanizmusai és gyakorlata nem alakult ki Magyarországon.

2.2.2. Állami, regionális, helyi szintű ifjúsági feladatok, intézményrendszer

A gyermek- és ifjúsági terület ágazati szintű irányítását a szociális és munkaügyi miniszter látja el. A feladat magában foglalja

- a gyermeki jogok érvényesülésének figyelemmel kísérését,
- a Kormány nevében a Gyermek jogairól szóló, New Yorkban, 1989. november 20-án kelt Egyezmény kihirdetéséről szóló 1991. évi LXIV. törvényben foglaltak végrehajtásának összehangolásával és ellenőrzésével kapcsolatos feladatokat,
- az ifjúságra közvetlenül vonatkozó – másik miniszter feladatkörébe nem tartozó – kormányzati döntések előkészítését, azok végrehajtásának összehangolására az ifjúságot érintő feladat- és hatáskörrel rendelkező miniszterekkel együttműködve stratégia és cselekvési terv kidolgozását,
- a gyermekeket és fiatalokat érintő szolgáltatásokkal kapcsolatos kormányzati feladatok ellátását,
- a felnövekvő korosztály tagjainak életpálya-építéshez szükséges információ elérhetőségét biztosító, valamint a gyermekek és fiatalok képesség- és közösségfejlesztését célzó nem formális pedagógiai programokkal kapcsolatos szolgáltatások rendszerének, valamint azok infrastrukturális feltételeinek fejlesztését célzó programok kidolgozását és működtetését,
- az ifjúsági turizmus infrastrukturális és jogi eszközrendszerének figyelemmel kísérését és kidolgozását, az ifjúsági turizmus és szabadidő (gyermekek iskolán kívül szervezett) eltöltését segítő programok fejlesztésének stratégiai kérdéseit és az érintett miniszterek ezzel kapcsolatos feladatainak összehangolását,
- a Magyar Ifjúsági Konferencia működtetése mellett – az érintett miniszterekkel együttműködve – a határon túli magyar ifjúsággal való együttműködés rendszerének koordinálását,
- a gyermek- és ifjúságpolitikai ügyekben az országos konzultáció rendszerének működtetését, valamint annak biztosítását, hogy – a közoktatás és felsőoktatás kivételével – a fiatalok képviselőik útján részt vehessenek az őket közvetlenül érintő kormányzati döntések előkészítésében, elősegítve a gyermekek és fiatalok szabad véleménynyilvánítási jogának gyakorlását,
- a felsőoktatási intézményekkel és hallgatói önkormányzatokkal, országos szakmai szervezetekkel, gyermek- és ifjúsági célú civil szervezetekkel, valamint az egyházak és felekezetek ifjúsági tagozataival való kapcsolattartást,
- a gyermek- és ifjúságpolitikához tartozó terület szakmai felügyeleti rendszerének meghatározását, az e területekhez tartozó tevékenységek gyakorlásához szükséges képesítési rendszer és követelmények kidolgozását,
- a gyermek- és ifjúsági szervezetek és a közoktatási intézmények keretében szervezeten megvalósuló, munkatapasztalat-szerzést szolgáló önkéntes és nemzetközi mobilitási programok rendszerének kidolgozását.

A Szociális és Munkaügyi Minisztérium (SZMM) felügyelete alá tartozik:

- a pályázatkezelést végző Európai Szociális Alap Nemzeti Programirányító Iroda Kht. (ESZA Kht.);
- a Foglalkoztatási és Szociális Hivatal szakmai önállósággal bíró, részjogkörű költségvetési egységeként működő Mobilitás Országos Ifjúsági Szolgálat (Mobilitás), amely a szakmai munka szervezését végzi. A Mobilitás ellenőrzi és összehangolja a szakmai önállósággal rendelkező regionális ifjúsági szolgáltató irodákat (RISZI) és működteti a Fiatalok Lendületben Programirodát, amely felelős a nem formális nevelési programokat támogató Youth in Action program magyarországi megvalósításáért;

- a minisztérium háttérintézménye, a Szociálpolitikai és Munkaügyi Intézet látja el a gyermek- és ifjúságkutatási feladatokat.

Az SZMM felügyeli a Gyermek és Ifjúsági Alapprogramot (GYIA), amely támogatja a gyermekek és a fiatalok programjait, szervezeteit, kezdeményezéseit. Az Alapprogram kezelő szerve az ESZA Kht., a GYIA Tanács titkársági feladatait a Mobilitás látja el.

A GYIA regionális javaslattevő testületei a régióként ülésező regionális ifjúsági tanácsok (RIT-ek), amelyek regionális szinten kanalizálják a fejlesztéseket és forrásbővítő funkciójuk van az adott régió tekintetében.

Az ifjúsági intézményrendszer helyi szintjét alkotják az önkormányzati ifjúsági referensek, valamint az ifjúsági információs és tanácsadó irodák (ifjúsági irodák), ifjúsági információs pontok. A referensek feladata jellemzően a megyeszékhelyeken, városokban az önkormányzatok ifjúsággal kapcsolatos intézkedéseinek koordinálása. Kisebb városokban, nagyközségekben a referensek gyakorta töltönek be ifjúságfejlesztői, katalizátori szerepet is. Többnyire a megyeszékhelyeken és meghatározóan önkormányzati fenntartásban működnek az ifjúsági információs és tanácsadó irodák, melyek alapellátás-jellegű humánszolgáltató intézményként végzik személyes tájékoztató, tanácsadó és ifjúságsegítői tevékenységüket. Az irodák bázisára és szakmai gyakorlatára épülve működnek az információs pontok, melyek tevékenységükben az ifjúsági információk közvetítését végzik, általában más ellátáshoz, intézményhez kapcsolt szolgáltatásként.

Az önkormányzatok ifjúsági tevékenységéről a szükséges statisztikák hiányában nincsenek megfelelő adatok, de a civil szervezetek helyi döntéshozatalban való részvételéről szóló vizsgálatok azt mutatják, hogy a szervezetek töredéke van csak befolyással az önkormányzati politikára. A civil szervezetek által használt részvételi elemekre összességében jellemző, hogy településtípusok szerint nagyon eltérőek, jellemzően inkább a nagyobb települések biztosítják a részvétel lehetőségét.

Az ifjúsági fejlesztéseknek, egyáltalán; a helyi, térségi, regionális vagy országos ifjúsági feladatoknak a szervezésével, tervezésével kapcsolatban is azt látjuk, hogy az egyébként elvárható szintű és tartalmú politikák esetlegesen alakulnak. Nagyobb városokban, megyeszékhelyeken az elmúlt évtizedben ugyan készültek ifjúsági koncepciók, stratégiák, de ezek többnyire nem váltották be a hozzájuk fűzött reményeket, így jelentőségüket elvesztették, többet ezek közül ma már nem is aktualizálnak. A fejlesztéspolitikában nem jelenik meg a szolgáltatások komplex, horizontális jellegű fejlesztésének elve és gyakorlata sem. Az Új Magyarország Fejlesztési Terv operatív programjai között más ágazatok mentén (jellemzően a szociálpolitika és az oktatás) értelmeződnek ifjúsági célú fejlesztések.

2.2.3. Eljárások, adminisztráció, transzparencia

Az ifjúsági terület igazgatási eljárásait, pályázatkezelési szabályait célirányos kutatás még nem vizsgálta. Nincsenek célszerűsége, eredményessége vonatkozó adatok, információk. A pályázatok cél szerinti megvalósulását, társadalmi hatását, megtérülését sem vizsgálják, indikátorok kidolgozására nem került sor. A monitoring rendszer a pénzügyi teljesítés szabályosságának vizsgálatára korlátozódik.

Az ifjúsági ügyek horizontális jellege miatt különösen fontos lenne az ágazatok közötti párbeszéd, azonban a koordináció közigazgatási fórumai még nem működnek hatékonyan.

Ifjúsági területen kialakult az állami szolgáltatások és a forráselosztás regionális intézményrendszere, de a források és döntési kompetenciák decentralizálásának folyamata megállt.

A pályázatok bírálati, szabályozási, elszámolási rendszere, illetve maga a finanszírozási rendszer szakmai és gazdálkodási, tervezési szempontból is felülvizsgálatra, korszerűsítésre szorul. Szükséges továbbá e pályázatokkal kapcsolatban a nyilvánosság teljes biztosítása.

A pályázati folyamat idő- és humán erőforrás-igényének kimutatása 2007-ben kezdődött meg, korábbi adatok nem állnak rendelkezésre.

2.2.4. Párbeszéd, érdekegyeztetés, civil forrásbevonás, együttműködés

A magyarországi ifjúsági szervezetek a rendszerváltás óta eltelt 17 év folyamán végig olyan környezetben végezték munkájukat, amelyet az ifjúságpolitikai intézményrendszer folytonos átalakítása, a feladatok, a felelősségi és hatásköri kérdések különböző kormányzati intézmények, illetve intézményi szintek közötti megosztása jellemezett.

Jelenleg nincs Magyarországon legitim civil-kormányzati párbeszéd, és nincs az ifjúsági szervezeteket képviselő, az ifjúsági korosztályok érdekeit megjelenítő civil együttműködés.

Az ifjúsági ernyőszervezetek működésére – stabil szervezeti, anyagi, szabályozási háttér hiányában – leginkább az instabilitás volt a jellemző, ezzel párhuzamosan az ifjúsági korosztály részvétele a nonprofit és civil szervezetekben csökkent.

2.2.5. Ifjúságkutatás (monitoring)

A magyarországi ifjúságkutatások alapjául szolgáló statisztikák megbízhatóak, általában megfelelő bontásban állnak rendelkezésre. Jelentős információs forrás a Központi Statisztikai Hivatal, mely életkori bontásban számos alapadatot szolgáltat a gyermekekről és a fiatalokról.

Az ifjúságkutatás különböző – főleg egyetemi és akadémiai – intézményekben zajlik, de ezen intézmények fő profilját általában nem ezek a kutatások adják. Piaci közvélemény-kutató intézetek és think-tank-ek (szellemi műhelyek) közül is többen végeznek ifjúsággal foglalkozó empirikus közvélemény-kutatásokat, elsősorban állami megrendelésre. Jellegzetesek még a települések által közvetlenül megrendelt ifjúságkutatási projektek.

A magyar ifjúságkutatásban – az intézményi és finanszírozási adottságok miatt is – hiányoznak a rendszeres, visszatérő vizsgálatok. Alapvetően intézményi sokszínűség jellemzi a magyarországi ifjúságkutatást, amely együtt jár a finanszírozási források hullámzásával is. Az utóbbi évek empirikus kutatásainak nagy részét valamilyen kérdőíves módszerrel végezték (80%), melyek harmadát (37%) tette ki a személyes interjúval végzett kutatás. A másik leggyakoribb a survey technika volt. Az 1995-től végzett ifjúságkutatások mintegy hatodát (17%) végezték mélyinterjú vagy egyéb kvalitatív módszerekkel.

Évente kb. 50 publikáció jelenik meg az ifjúság élethelyzetével kapcsolatos kutatásokról tudományos szakfolyóiratokban.

2.2.6. Ifjúsági célú⁴ költségvetési források

Az ifjúsággal kapcsolatos állami feladatok és a kapcsolódó források jelentős része hagyományosan a szakminisztériumok hatáskörében található.

Az ifjúságért mindenkor felelős minisztériumok ifjúsági célú előirányzatai 2004-ig nőttek, majd folyamatosan csökkentek a fejlesztési célok átcsoportosítása, illetve megszűnése következtében. 2007-ben lényegében a 2000. évvel azonos nominálértékű összeg, alig több mint 1,3 milliárd Ft (a központi költségvetés kiadási főösszegének 0,016%-a) állt e célra rendelkezésre, szemben a 2006. évi 2 milliárd Ft-tal (a kiadási főösszeg 0,026%-a). A Mobilitás támogatásával (343 millió Ft) együtt az intézmény-fenntartási és fejlesztési kiadások fele-fele arányban oszlanak meg.

A GYIA központi és az egyéb központi ifjúsági pályázatok keretében a beérkezett 3522 pályázat 29%-a részesült összesen 991 millió Ft támogatásban. A GYIA 2006. évi előirányzata 487,2 millió Ft volt, 2007-re ez 295 millió Ft-ra olvadt. A forrás felett rendelkező GYIA Tanács az összeg 70%-át a regionális ifjúsági tanácsok kompetenciájába utalja. Ezen testületek (GYIA és RIT-ek) 2006-ban a beérkezett 4309 pályázat mintegy 40%-át részesítették támogatásban.

A hazai forrásokat 2007-től a Youth in Action (Fiatalok Lendületben) program egészíti ki. Magyarországon a Youth in Action Bíráló Bizottsága diszponál a decentralizált források felett. A megelőző Youth 2000–2006 Program mintegy 10 millió eurónak megfelelő összeggel támogatta a magyar ifjúsági szervezetek nemzetközi együttműködéseit és hazai programjait. Az összes támogatott pályázat száma: 2576 (a beérkezett pályázatok 56%-a). A támogatásból 72 ezer fiatal és a velük foglalkozó szakember részesült. A pályázók fele a közép-magyarországi régióból, döntően Budapestről került ki. 2007-ben a Fiatalok Lendületben program pályázataira 2,411 millió euró állt rendelkezésre.

2.3. *Az ifjúsági szakma – a civil ifjúsági szegmens*

2.3.1. Szakmai struktúrák, képzés

Az ifjúsági szolgáltatások közös jellemzője, hogy katalizátor szerepet játszanak a települések, kerületek, kistérségek életében. A fiatalok fejlesztésében kulcsszerepet játszó ifjúsági szolgáltatások (ifjúsági információs és tanácsadó irodák, ifjúsági információs pontok, ifjúsági közösségi terek, felkereső ifjúsági munka) száma az elmúlt években növekedésnek indult, azonban még közel sem épültek ki olyan szinten, ami országosan, vagy akár csak az azonos településtípuson belül is az egyenlő elérési és igénybevételi esélyeket teremtené meg a fiatalok számára. Általánosan elmondható, hogy nem vagy csak részben honosodtak meg a különböző szolgáltatók ágazatközi együttműködései, így az ifjúsági korosztályok többsége „töredezett” humánszolgáltatási rendszerre tud támaszkodni. Ilyen feltételek mellett jelentős szolgáltatási potenciál marad kihasználatlan. Az ifjúsági szolgáltatások hálózatos, rendszerként való működése még nem alakult ki, továbbá nem honosodtak meg a különböző szolgáltatások ágazatközi együttműködései.

⁴ Jelen esetben az ifjúsági célú forrás megjelölést nem kiterjesztő, hanem szűkítő értelemben használjuk, azaz csak a harmadlagos szocializációs közegben való munka, illetve az ehhez rendelkezésre álló kormányzati forrásokat tekintjük; ide nem értve a költségvetési törvényben, az egyes (szak)ágazatok által a korosztályokra fordított költségvetési forrásokat. Ifjúsági célú forrás alatt az ifjúsági ügyekért felelős minisztérium költségvetési fejezetében ifjúsági szakmai feladatok alcím alatt rendelkezésre álló források értendők.

Az ifjúsági referensek létszáma régióként eltérő (Dél-Alföld 15, Észak-Alföld 20, Észak-Magyarország 19, Dél-Dunántúl 15, Közép-Dunántúl 9, Nyugat-Dunántúl 17, Közép-Magyarország 4), tehát összesen 99-en dolgoznak 75 településen. A referensek foglalkoztatása, működésük finanszírozása az önként vállalt feladatok közé sorolandó, néhány évig egy mára megszűnt központi pályázati támogatás segítette a munkakörök létrejöttét. Igazgatási és szakmai szempontból egyaránt szabályozatlan a referensek feladat- és munkaköre, ahogy szerepük az ifjúsági szolgáltatások rendszerén belül is.

Az ifjúságsegítő felsőfokú szakképzés Magyarországon 2003-ban indult (2004-ben 239 fő, 2005-ben 378 fő, 2006-ban 488 fő, 2007-ben 504 fő volt első éves hallgató). Jelenleg 14 intézményben, államilag finanszírozott és költségtérítési módon, nappali és levelező formában egyaránt végezhető.

2006-ban indult Pécsen az „ifjúsági szakértő szakirányú továbbképzés” (felsőfokú képzés). A képzés célja az ifjúsággal foglalkozó intézmények, szervezetek munkatársainak speciális, szakmai képzése.

A Kompas emberi jogi képzés bevezetésének kísérleti programja jelenleg is folyik a közoktatás különböző szintjein. A regionális szintű ifjúsági szolgáltatások ismertsége és elfogadottsága magas, segítségükkel az ifjúsági területen rendelkezésre álló humánerőforrás jól hasznosítható, katalizátor szerepet töltenek be a fiatalok és közösségeik önszerveződéseinek létrejöttében. Az elmúlt évek szolgáltatás- és intézményfejlesztési folyamatai jellemzően a fiatalok egyes speciális élethelyzeteire koncentráltak.

2.3.2. Civil ifjúsági szervezetek (részvétel, szolgáltatások, önkéntesek, érdekképviselő)

Az ifjúsággal kapcsolatos szerveződések a magyar civil szektor mindössze 4%-át tették ki. Szervezetszámukkal arányosan részesültek a bevételi forrásokból, összesen 15,5 milliárd forinttal gazdálkodhattak. 2005-ben, az egy szervezetre jutó átlagosan 6,4 millió Ft-os bevétel azonban lényegesen kisebb volt a nonprofit szektor átlagánál (17 millió Ft), és az ifjúsági szervezetek 6%-ának sem bevétele, sem kiadása nem volt, utóbbiak feltehetően csak formálisan léteztek. Az ifjúsági szervezetek kétharmada egyesületi, 33%-a alapítványi formában működött, az összes alkalmazott 2, az egyesületi tagok 4, és a rendszeresen dolgozó önkéntesek 5%-a összpontosult náluk. Egyharmaduk a közép-magyarországi régióhoz kapcsolódott, s döntő többségük (81%) városokban végezte tevékenységét.

Az ifjúsági civil szervezetek száma 1995 óta növekedett, taglétszámuk azonban nagymértékben csökkent és a szervezetcsoport belső szerkezete is átalakult. A legtöbb és a legnagyobb taglétszámú ifjúsági szervezetcsoportot továbbra is a diáksport-egyesületek alkotják, a második legnagyobbat a heterogén összetételű és célú gyermek- és ifjúságvédelmi szervezetek képviselik. A legnagyobb változás a szabadidős ifjúsági szervezeteknél történt, amelyek száma és taglétszáma is jelentősen visszaesett. 1995-ben még a szervezetek 28%-a, a tagok 39%-a kapcsolódott hozzájuk, 2004-ben ugyanezek a mutatók már csak 23% és 12% voltak. Az ifjúsági szervezetek speciális csoportját alkotó politikai szerveződések mutatói ellentmondásosan alakultak: az ifjúsági szervezetek között számarányuk folyamatosan, 9%-ról 3%-ra csökkent, ugyanakkor taglétszámuk nagyon hektikusan változik. A választásokat követő években tagságuk mindig jóval magasabb volt, mint a köztes időszakban.

A szervezeti tagság az átlagost meghaladó arányban volt jellemző a felsőoktatási intézményekben tanulóakra, az egyházasan vallásosakra, a férfiakra és a fővárosban élőkre. A fiatalok közéleti aktivitását illetően figyelemre méltó, hogy a 2004-re vonatkozó ifjúságkutatás szerint a fiatalok a jövőben jóval magasabb arányban vettek volna részt tiltakozó és érdekvédelmi megmozdulásokban, mint tették azt korábban.

1995 és 2004 között nőtt az ifjúsági hitélettel kapcsolatos szervezetek száma, de fiatalokat integráló erejük már kevésbé volt számottevő, aktív tagjaik száma 1997 óta folyamatosan csökken. Jelezni kell azonban, hogy az egyházi ifjúsági szervezetek egy része továbbra is az egyházköziséghez, a helyi felekezethez kapcsolódva, de nem bejegyzett ifjúsági szerveződésként végzi tevékenységét.

2.3.3. Ifjúsági célú (nem állami) források

Az ifjúsági civil szolgáltató szervezetek költségvetése – azok jellegéből, összetettségéből adódóan – jelentősen eltérő. A minimum és a maximum értékek között nagy a különbség, az átlag 2005–2006-ban 15,8–16,6 millió Ft. A minimum értékek 1,5–2 millió Ft-ot jelentenek.

A szervezetek anyagi forrásai megszerzésének módja szintén nagy különbségeket mutat, de átlagosan 44%-ra tehető a kormányzati támogatások aránya (pl. NCA, GYIA, minisztériumi támogatások), illetve 21%-ra az önkormányzati támogatások aránya.

A többi forráslehetőség közül kiemelkedik az európai uniós pályázatok aránya, ami 26%, de a magas szórás alapján elmondható, hogy ezekhez a forrásokhoz a szervezetek szűk köre jut hozzá sikeresen, esetleg ismétlődő módon. Az egyéb pályázati támogatások aránya 15%, míg a gazdasági szereplők támogatása és a saját bevétel aránya 12%-12%-ban van jelen.

Az európai uniós és egyéb pályázatok mellett az állami és önkormányzati támogatások jelentős része is pályázati úton kerül kiosztásra, amely eredményeképp több szervezet jut kisebb összegű támogatáshoz.

A személyi jövedelemadó 1%-ának felajánlásából származó források igénybevételének aránya 4%, de ehhez a szervezeteknek szintén csak szűk köre jut hozzá, és az alacsony szórás alapján elmondható, hogy az így beérkező bevételek valóban a legkisebb hányadát teszik ki a szervezetek költségvetésének. A civil szervezetek esetében sokszor megállapítható az, hogy az 1%-os felajánlásokkal befolyt összeg éppen csak az ezzel kapcsolatos hirdetési és egyéb adminisztrációs költségeket fedezi.

3. SWOT + T ANALÍZIS

A Stratégia kialakításához, a helyzetelemzésben foglalt következtetések rendezését végrehajtva, az erősségeket, gyengeségeket, lehetőségeket és veszélyeket számba vevő SWOT analízis készült. Az európai és hazai körülményeket meghatározó, rendkívül nehezen befolyásolható trendek külön kerültek feltüntetésre.

3.1. Trendek

1. Európa egésze, ezen belül a legtöbb ország demográfiai kihívásokkal küzd.
2. Európa egyre nagyobb figyelmet, szakmai és pénzügyi erőforrást szán az ifjúságra; Európa országaiban az integrált ifjúságpolitikai tervezés időszakát éljük.
3. Európa-szerte felértékelődnek a nem formális és informális úton megszerezhető kompetenciák (ismeret+készség+jártasság+attitűd); az infokommunikációs eszközök használata és elterjedtsége erőteljesen növekszik.
4. Európa mindegyik országában a vállalatok társadalmi célokra fordított erőforrásai és az erről szóló közbeszéd dinamikusán növekszik.
5. Európa szinte mindegyik országában napirenden van az egyéni és társadalmi felelősség újrendezésének kérdése.

3.2. Swot⁵

Erősségek	Gyengeségek
Demográfiai helyzet, család, társadalmi fenntarthatóság 1. A fiatalok körében nincs házassággellenes hangulat. A fiatalok túlnyomó többsége ideális életformának az együttélést követő házasságot tartja. 2. A fiatalok 80%-a megfelelően tartja saját lakáskörülményeit. Oktatás, képzés, tehetséggondozás, társadalmi mobilitás 3. A 18–29 évesek 24%-a jár felsőoktatási intézménybe. 4. A legkiválóbb fiatalok nemzetközi versenyeken és művészeti fesztiválokon érnek el kiemelkedő eredményeket. 5. 2004-ben létrejött a Világnyelv Stratégia. Fogyasztás, gazdasági helyzet, kultúra, média, infokommunikáció 6. A fiatalok több mint 50%-a naponta internetezik, az internethasználók aránya a korosztályban 2/3–9/10. Ifjúság és egészség 7. Az önbeszámolóson alapuló egészségi állapot jónak mondható. Közösség, részvétel, közélet 8. A fiatalok 1/7-e tagja valamilyen szervezetnek. 9. A 14–29 éves generációk 29%-a végez önkéntes munkát. 10. A korosztályok közéleti és közösségi aktivitása a szervezett formák helyett az „ügyközpontú”, célorientált közösségi aktivitások irányába mozdult el. Az ifjúsági szakma 11. Évente kb. 50 publikáció jelenik meg az ifjúság élethelyzetével kapcsolatos kutatásokról tudományos szakfolyóiratokban. 12. Az ifjúsági szolgáltatások száma növekszik. 13. Az ifjúságsegítő, ifjúsági szakértő képzéssel a szakmai képzés alapjai biztosítottak.	Demográfiai helyzet, család, társadalmi fenntarthatóság 1. A tartós kapcsolat nélkül élő fiatalok legnagyobb létszámú csoportját a legalacsonyabban iskolázott, leszakadó gazdasági régiókban, kistelepüléseken élő, tartósan munkanélküli fiatalok alkotják. Oktatás, képzés, tehetséggondozás, társadalmi mobilitás 2. A PISA-felmérésben részt vett 57 ország eredményeit figyelembe véve a magyar diákok átlaga a szövegértés-szövegalkotás tekintetében a 23. és 30. pozíció közötti tartományban van. 3. Kiemelkedően alacsony a szakiskolát végzettek továbbtanulási aránya. 4. A műszaki és természettudományos képzettséggel rendelkező munkaerő kibocsátása jelentősen elmarad az EU átlagától. 5. A teljes felnőtt lakosság 29%-a beszél legalább egy idegen nyelvet valamilyen szinten, a fiatalok között pedig ez az arány vélhetőleg magasabb. 6. Az oktatás és a munkaerő-piac összhangja sokszor esetleges. 7. Az egyetemeken kisebb mértékben érvényesül a tudatos értelmiségképzési szemlélet és gyakorlat. 8. A közoktatás nem biztosítja teljeskörűen az alkalmazható és versenyképes tudás elsajátításához szükséges alap- és kulcskompetenciák elsajátítását, nem alapozza meg az egész életen át tartó tanulást.

⁵ Az egyes tényezők fontossági sorrendben szerepelnek.

Erősségek	Gyengeségek
14. A Kompas emberi jogi képzés kísérleti programja beindult. 15. A regionális szintű ifjúsági szolgáltatások ismertsége és elfogadottsága magas. Ifjúsági célú költségvetési források 16. Az ifjúsági szervezetek finanszírozásában jelentős szerepet játszik az NCA és az NKA. 17. A Fiatalok Lendületben program pályázataira 2,4 millió euró állt rendelkezésre.	Fogyasztás, gazdasági helyzet, kultúra, média, infokommunikáció 9. Egyre nagyobbra nyílt a kulturális olló, a korosztály kevesebb, mint 1/10-e jár havonta múzeumba, komolyzenei koncertekre vagy színházba, és 1/3-a moziba. 10. A korosztályok hozzáférési esélyeiben és lehetőségeiben jelentős egyenlőtlenség tapasztalható az ifjúsági szolgáltatások tekintetében. 11. Alacsony a rendszeresen lapokat, könyveket olvasó fiatalok aránya. 12. Alacsony a szabadidőben rendszeresen sportolók aránya. Foglalkoztatottság, munkaerő-piaci helyzet 13. Alacsony a fiatal korosztály munkaerő-piaci aktivitása, a be nem jelentett munkavégzés nagyobb arányban jellemzi a korosztályt, mint a felnőtteket. 14. A budapesti fiatalok negyede, országosan a fiatalok harmada volt már kényszerűen munkanélküli, területileg egyenlőtlen a munka/bér arány. 15. Az EU átlagához képest nagyon alacsony az atipikusan foglalkoztatott fiatalok aránya, a vállalkozók a már munkát vállalt fiatalok mindössze 3%-át teszik ki. 16. A település méretének csökkenésével csökken a szellemi foglalkozású, felsőfokú végzettséggel rendelkező fiatalok aránya. Ifjúság és egészség 17. A korosztályban magas a túlsúlyosok és kövérek, a dohányzók aránya. 18. A korosztályban a lerészegedés életprevalenciája 69%. 19. A diákok 1/4-e használt már életében valamilyen legális vagy illegális szert, s 1/10-e fogyasztott már visszaélészerűen gyógyszert. Közösség, részvétel, közélet 20. A politikai intézményrendszer elemei iránt bizalmatlanság nyilvánul meg, a demokratikus intézmények elfogadottsága alacsony. 21. Alacsony a tanulási célú külföldi migráció, kb. 1/4-e az OECD átlagának. Az ifjúsági közfeladatok 22. Az ifjúsági közfeladatok fogalmi köre, ellátásuk rendszere nem pontosan körülhatárolt. 23. A kötelező önkormányzati ifjúsági feladatok („gyermek- és ifjúsági feladatokról való gondoskodás”; „gyermek- és ifjúsági jogok érvényesítésével kapcsolatos feladatok”) megvalósulása a gyakorlatban alig érzékelhető. 24. A gyermeki jogok érvényesítésének, a Gyermekjogi Egyezmény megismertetésének mechanizmusai nem alakultak ki Magyarországon. 25. Többnyire csak a megyeszékhelyeken és önkormányzati fenntartásban működnek az ifjúsági információs és tanácsadó irodák. 26. Az önkormányzatok ifjúsági tevékenységéről nincsenek megfelelő adatok. 27. Nagyobb településeken jobbra van ifjúsági stratégia, de jelentőségük marginális. A civil szervezetek töredéke van csak befolyással az önkormányzati politikára.

Erősségek	Gyengeségek
	28. A fejlesztéspolitikában nem jelenik meg a szolgáltatások komplex, horizontális jellegű fejlesztésének elve és gyakorlata sem, az ÚMFT programjai között más ágazatok mentén értelmeződnek csak az ifjúsági célú fejlesztések. 29. Nincsenek célszerűsége, eredményességre vonatkozó adatok, információk az eljárásról, pályázatkezelésről, igazgatásról, a monitoring rendszer a pénzügyi teljesítés szabályosságának vizsgálatára korlátozódik. 30. Az ifjúságpolitikával összefüggő feladatok kormányzati koordinálásának központja nem kellően stabil, az állami feladatok és a kapcsolódó források jelentős része hagyományosan a szakminisztériumok hatáskörében található. Ifjúsági célú költségvetési források 31. A források és döntési kompetenciák decentralizálásának folyamata megállt. 32. A pályázatok bírálati rendszere, lebonyolítása nem teljesen átlátható, csak részben nyilvános, szabályozási háttere kiegészítésre szorul. 33. Az állami és a helyi szintű feladatok ellátásához rendelt ifjúság szakmai-költségvetési források szűkek, az ifjúsági célú előirányzatok 2004 óta csökkennek, 2007-ben 1,3 milliárd Ft (a központi költségvetés kiadási főösszegének 0,016%-a) állt ifjúsági célra rendelkezésre. A hazai pályázati források negyedükre apadtak pár év alatt. 34. Az ifjúsági célú pályázatok, mint fejlesztési programok hatásfoka fejlesztésre szorul. 35. Az állami intézményfenntartási és fejlesztési kiadások fele-fele arányban oszlanak meg. Párbeszéd, érdekegyeztetés, civil forrásbevonás, együttműködés 36. A rendszerváltás óta az ifjúságpolitikai intézményrendszer folytonos átalakítása a jellemző. 37. Nincs az ifjúsági szervezeteket képviselő, az ifjúsági korosztályok érdekeit megjelenítő civil együttműködés. 38. Az ifjúsági koordináció közigazgatási fórumai a gyakorlatban nem hatékonyak, s nincs legitim civil-kormányzati párbeszéd. Az ifjúsági szakma 39. Az ifjúsági szolgáltatások száma országosan igen kevés. 40. Az ifjúsági korosztályok tagjainak többsége „töredezett” humán szolgáltatási rendszerre tud támaszkodni.⁴ 1. Kevés az ifjúsági referenci státusz, szabályozatlan a referensek feladat- és munkaköre, ahogy szerepük az ifjúsági szolgáltatások rendszerén belül is. Civil ifjúsági szervezetek 42. Az ifjúsággal kapcsolatos szerveződések a magyar civil szektor mindössze 4%-át tették ki, a szabadidős ifjúsági szervezetek száma és taglétszáma is jelentősen visszaesett. Az ifjúsági korosztály részvétele általában a civil szervezetekben csökkent. 43. Az egy szervezetre jutó átlagos bevétel lényegesen kisebb volt a nonprofit szektor átlagánál. 44. Az ifjúsági civil szolgáltató szervezetek anyagi forrásai jelentősen eltérőek, az európai uniós pályázatokhoz a szervezetek szűk köre jut hozzá.

Lehetőségek	Veszélyek
Demográfiai helyzet, család, társadalmi fenntarthatóság 1. A születéskor várható élettartam növekszik (bár még mindig messze nem éri el az EU-átlagot). Foglalkoztatottság, munkaerő-piaci helyzet 2. Nőtt a foglalkoztatott fiatalok átlagos képzettségi szintje. Marginalizálódás, kirekesztettség 3. A nemzetközi összehasonlításokban alkalmazott szegénységi arány Magyarországon 13% (EU: 16%). Ifjúság és egészség 4. Az életkori lehetőségek miatt az egészségmagatartás még pozitív irányba befolyásolható. Ifjúság és bűnözés, devianciák 5. Csökken az ifjúsági bűnözés száma és aránya is. Az ifjúsági szakma 6. A fiatalok fejlesztésében kulcsszerepet játszó ifjúsági szolgáltatások száma az elmúlt években növekedésnek indult. 7. Az ifjúságsegítés önálló szakmává válása csak megindult, s a további fejlődés záloga, ha az a képzés teljes vertikumára kiterjed (posztszekunder, graduális, posztgraduális képzés; felnőttképzés). Ifjúsági célú költségvetési források 8. Az EU forrásai a következő években releváns lehetőséget jelentenek a fiatalokkal foglalkozó szervezetek számára. Oktatás, képzés, tehetséggondozás, társadalmi mobilitás 9. A közoktatásban a kompetencia alapú megközelítést követő Nemzeti Alaptanterv van érvényben és a tartalmi szabályozás eszközei kiegészültek a tanulásszervezés korszerű eszközeire épülő elemekkel.	Demográfiai helyzet, család, társadalmi fenntarthatóság 1. Az amúgy is alacsony termékenységi rátán túl az ifjúsági korosztályok nagysága és a teljes népességhez viszonyított aránya is folyamatosan csökken. 2. A felbomlott házasságok 73%-ában van kiskorú gyermek, a gyermeküket egyedül vállaló anyák aránya növekszik. Marginalizálódás, kirekesztettség 3. A szegénységi küszöb alatt él az egyszülős családok több mint 1/3-a, a 20 éven aluli eltartottak közel 1/5-e él a szegénységi küszöb alatt. 4. A gyermekjogi sérelmek 99%-a látens marad. Oktatás, képzés, tehetséggondozás, társadalmi mobilitás 5. Nincs elégséges minőségi kontroll a felsőoktatásban, a tanórákon kívüli tartalmas időtöltésre nincs megoldás. 6. A felsőoktatásban a mennyiségi, finanszírozhatósági szemlélet fontosabb, mint az oktatás minősége. 7. A hátrányos helyzetű roma fiatalok többsége a szakiskolák első-második évfolyamáról kihullik. 8. Minden negyedik diplomás fiatal munkanélküliként „kezd”. Foglalkoztatottság, munkaerő-piaci helyzet 9. A munkaerő-kereslet és -kínálat területi szinten is eltér egymástól. 10. A nők hátrányosabb helyzetbe kerülhetnek a munkaerőpiacon egy esetleges gyermekvállalás esetén. 11. Az alacsonyabb iskolai végzettséggel rendelkező fiatalok elhelyezkedési esélyei sokkal rosszabbak, mint a diplomásoké, a legrosszabb helyzetben a legfeljebb 8 általánost végzett fiatalok vannak. A kimaradók aránya a legalacsonyabb presztízsű szakmunkásképző iskolákban a legmagasabb. 12. A roma fiatalok elhelyezkedési esélyei lényegesen rosszabbak, mint a nem romáké. 13. Főleg a vidéki, elsőgenerációs értelmiségi fiatalok számára tűnik nehéznek az elhelyezkedés. Fogyasztás, gazdasági helyzet, kultúra, média, infokommunikáció 14. Az egy fogyasztási egységre jutó havi nettó jövedelem a fiatalok körében nagy regionális differenciát mutat. 15. Nagy a fiatal háztartások településtípusonkénti jövedelemkülönbsége. 16. A lakóhely méretének csökkenésével csökken az infokommunikációs eszközökkel való ellátottság. Ifjúság és egészség 17. Az átlagosnál magasabb az ifjúsági korosztályok veszélyeztetettsége. 18. A 18 éven aluliak körében a depressziós tünetek életprevalenciája 18–20%. 19. A rosszindulatú daganatos betegségek fiatalkori előfordulása növekvő tendenciát mutat. Ifjúság és bűnözés, devianciák 20. Az ifjúsági bűnözés relatíve magas. Az ifjúsági szakma 21. Az elmúlt években államilag finanszírozott ifjúságkutató programok eredményeinek visszacsatolása a döntéshozatalba kevésbé hatékony, hiányoznak a rendszeres, visszatérő vizsgálatok.

Lehetőségek	Veszélyek
	22. A periférián (földrajzi, szociális és társadalmi szempontból egyaránt) vagy annak közelében élők kikerülnek az ifjúsági szolgáltatások igénybevevőinek köréből. 23. Az ágazati tervezést nélkülöző ifjúságügy kimarad a stratégiai fejlesztésekből, ami a szolgáltatások minőségét és megbízhatóságát erőteljesen és folyamatosan erodálja.

4. NEMZETI IFJÚSÁGI STRATÉGIA

A Nemzeti Ifjúsági Stratégia tizenöt éves időtávban fogalmazza meg az ifjúsági korosztályokkal kapcsolatos társadalmi célokat és az ezekhez kapcsolódó állami koordinációt igénylő feladatokat.

4.1. *Vízió*

A Stratégia céljai és intézkedései segítenek abban, hogy hazánk ifjúsága a demokratikus értékek ismerete és elismerése mellett jogaival tudatosan élő, a felnőtt társadalomba zökkenőmentesen beilleszkedő, s azt innovatív szemlélettel folyamatosan megújító erőforrásként biztosítsa saját maga és közössége boldogulását, érvényesülését. A tudásalapú társadalomban versenyképessé válás fontos célként jelenik meg számára, s az ehhez szükséges oktatási, képzési igényeit területi, szociális és egészségügyi helyzetétől függetlenül kielégítheti. A gyerekek, serdülők, fiatalok szűkebb és interkulturális közösségeikben befogadó, toleráns attitűddel vesznek részt; nemzeti és európai identitásuk egyaránt segíti őket a fenntartható, békés társadalom építésében. A környezet- és egészségtudatos magatartásformákat, kulturális értékek iránti elkötelezettséget, valamint a legkorszerűbb technikák és technológiák alkalmazásában való jártasságot mind az idősebb generációk irányába, mind pedig saját gyermekeik irányába hatékonyan közvetíteni tudják. Az érintett korosztályok értéknek és a sikeres élet részének tekintik a családot és a gyermekvállalást; aktívan készülnek a szülői szerepre.

4.2. *Alapelvek*

A Stratégia az alábbi alapvetésekre épít:

- Beágyazódás és részvétel: Az ifjúsági korosztályok tagjai és közösségeik, szervezeteik kiemelt társadalmi kohéziós erőt jelentenek a településeken, a régiókban és országos szinten, egyenrangú résztvevői, alakítói a róluk szóló döntéseknek.
- Szolidaritás és felelősség: Egy életképes társadalom nem mondhat le az öngondoskodásról, ugyanakkor szereplői nemcsak önmagukért, hanem nehezebb helyzetben lévő embertársaikért is felelősek.
- Érvényesülés és értékteremtés: Az ifjúság új értékek hordozója, teremtője, jelentős társadalmi erőforrás, érvényesülése a társadalmi értékmegújulás alapja.
- Szubszidiaritás és transzparencia: Az ifjúságpolitikában a döntések átláthatóak, nyilvánosak kell, hogy legyenek, és a lehető legközelebb kell, hogy megszülessenek a döntés terheit viselőkhöz.
- Önállóság és fejlesztés: A harmadlagos szocializációs közeg kapcsán és a reszocializációs helyzetekben a közeg szereplőinek közös felelőssége van abban, hogy az ezt kezelni képes „kritikus tömeget” elérő erőforrásokat biztosítsa.

4.3. *A Stratégia átfogó célja*

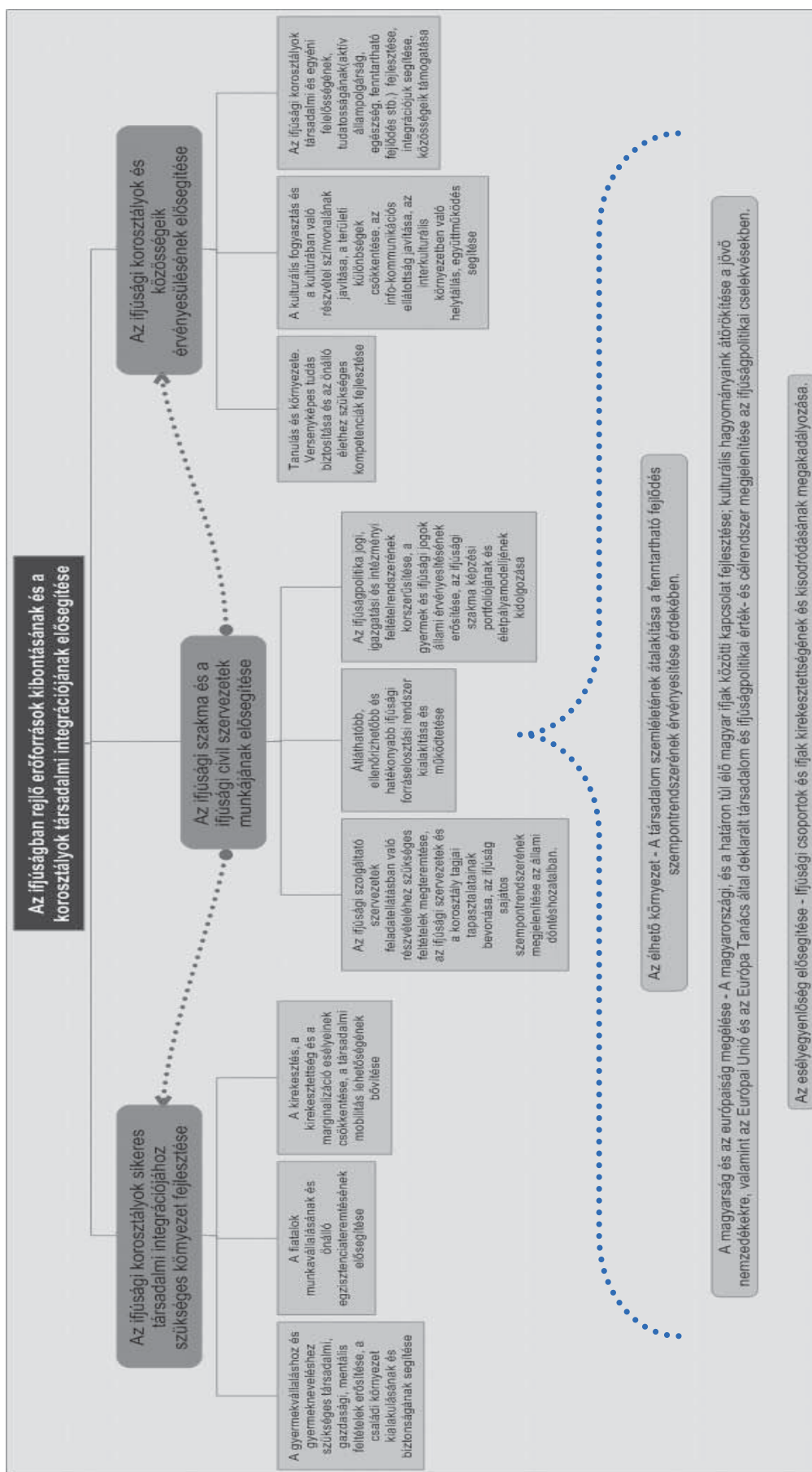
Az ifjúságban rejlő erőforrások kibontásának és a korosztályok társadalmi integrációjának elősegítése

Az ifjúságra erőforrásként tekintő Stratégia céljainak és intézkedéseinek olyan társadalmi környezetet kell megteremteniük, amely segíti, támogatja, ösztönzi a korosztályhoz tartozókat egyéni és közösségi célú tevékenységeikben. Képessé kell tenni az ifjúsági korosztályok tagjait arra, hogy a bennük lévő tehetséget, tudást, képességet a saját maguk, nemzetük és Európa számára kamatoztathassák. Az állam kiemelt felelőssége, hogy zökkenőmentessé tegye a beilleszkedést a felnőtt társadalomba, s hogy az ezt segítő intézményeit, szolgáltatásait a korosztályi szükségleteknek megfelelően működtesse.

4.4. *A Stratégia horizontális céljai*

- 4.4.1. Az esélyegyenlőség elősegítése – Ifjúsági csoportok és ifjak kirekesztettségének és kiszorításának megakadályozása
- A Stratégia konkrét tevékenységeinek meghatározásakor minden egyes esetben külön szempontként kell megvizsgálni az egyenlő esélyű hozzáférés biztosítását. Minden tevékenység, szolgáltatás, intézmény megtervezésekor tekintettel kell lenni a hátrányos helyzetben lévők speciális szükségleteire. A horizontális megközelítés mellett természetesen szükséges és elengedhetetlen specifikus célok meghatározása is. A Stratégia tervezése, végrehajtása és monitorozása során a nők és férfiak közötti egyenlőség szempontjainak beépítésére sort kell keríteni, különös tekintettel a fiúk/lányok, fiatal nők/férfiak eltérő igényeire.
- 4.4.2. A magyarság és az európaiság megélése – A magyarországi és a határon túl élő magyar fiatalok közötti kapcsolat fejlesztése, kulturális hagyományaink átöröktetése a jövő nemzedékekre; valamint az Európai Unió és az Európa Tanács által deklarált társadalom- és ifjúságpolitikai érték- és célrendszer megjelenítése az ifjúságpolitikai cselekvésekben
- A nemzeti ifjúságpolitikai célokat össze kell hangolni az Európa Tanács és az Európai Unió döntéshozatali és együttműködési fórumai által deklarált célokkal, értékekkel. A Stratégia konkrét tevékenységeinek meghatározásakor minden egyes esetben külön szempontként kell megvizsgálni az esetlegesen létező európai szttenderdek alkalmazásának szükségességét, illetve adaptálásuk lehetőségét. Minden tevékenységnél vizsgálni szükséges, hogy segíthet-e az ifjúsági korosztályokhoz tartozók európai tudatának fejlesztésében, illetve, hogy az adott nemzeti kezdeményezés mennyiben gazdagíthatja az európai közösség értékeit. A Stratégia konkrét tevékenységeinek meghatározásakor minden egyes esetben külön szempontként kell megvizsgálni a határainkon túl élő magyar fiatalokra gyakorolt hatásokat is. Törekedni kell arra, hogy a releváns intézkedések hatékonyan erősítsék a magyarországi és a határon túli fiatalok közötti kapcsolatokat kiépülését, megerősítését. Kiemelt cél, hogy a fiatalokban reális történelemszemléleten alapuló, toleráns, tudatos, lokális, nemzeti és európai identitás szilárdulhasson meg, és hogy a határon túliak számára segítséget nyújtsunk magyarságuk megéléséhez.
- 4.4.3. Az élhető környezet – A társadalom szemléletének átalakítása a fenntartható fejlődés szempontrendszerének érvényesítése érdekében
- A Stratégia konkrét tevékenységeinek meghatározásakor minden egyes esetben vizsgálni kell a fenntartható fejlődés szempontjainak érvényesülését. A fenntartható fejlődés a társadalmi jólét folytonos növelését célozza a környezet eltartóképességének megőrzése mellett oly módon, hogy a jelen generációk szükségletének kielégítése ne veszélyeztesse a jövő generációk szükségleteinek kielégítését. Ebben a folyamatban a gazdaság az eszköz, míg a környezet a feltétel a társadalmi cél megvalósítása során.

4.5. A Stratégia célrendszere



4.6. *A Stratégia specifikus céljai*

4.6.1. Az ifjúsági korosztályok sikeres társadalmi integrációjához szükséges környezet fejlesztése

4.6.1.1. Gyermekvállalás, család – A gyermekvállaláshoz és gyermekneveléshez szükséges társadalmi, gazdasági, mentális feltételek erősítése az ifjúság körében, a családi környezet kialakulásának és biztonságának segítése

A családi környezet meghatározó közege a szocializációnak. A családnélküliség megelőzése a legfontosabb feladat – a gyermekterhességek megelőzésével és a gyermekek családban nevelkedésének elősegítésével (családban tartás, családsegítés, családgondozás és családtámogatás, örökbefogadás, családba fogadás). Különösen fontos a családon belüli konfliktusok megelőzése, illetve azok feloldásának támogatása.

A gyermekvállalási szándék fenntartása, illetve fokozása érdekében olyan környezetet kell teremteni, melyben a családalapítás és a szakmai karrier összeegyeztethető a fiatal szülők számára, s amelyben ezáltal a szülők által kívánt gyermekek megszülethetnek. A szakértői segítségnyújtás komplex és integrált rendszerét kell elérhetővé tenni a kisebb településeken élők számára, ezzel biztosítva a kora gyermekkori intervenció lehetőségét a kisgyermekes családok számára. A szegregáció megakadályozása, a kora gyermekkori fejlődés támogatása, a sikeres iskolai pályafutás elősegítése érdekében ösztönözni szükséges a gyermekek megfelelő színvonalú napközbeni, illetve óvodai ellátáshoz való, a jelenleginél szélesebb körű hozzáférését. A működő védőnői hálózat szakmai tapasztalatára, kiterjedtségére és társadalmi elismertségére építve, képzési programmal szükséges érzékenyíteni a szakembereket bizonyos ifjúságsegítői tevékenységek elvégzésére. Teret kell adni a gyermekeket vállaló fiatalok önszorgó csoportjainak.

A születésszám csökkenése mellett átalakulnak az együttélés formái. A házasságok – és különösen az élettársi kapcsolatok – gyakran nem elég erősek ahhoz, hogy a kívánt gyermekek megszülessenek. Az oktatás, a fiatal közösségek támogatása révén is fejleszteni kell az ifjúság azon kompetenciáit, amelyek a boldog családi élet megvalósításában segítik őket. Növekvő számban tapasztalható, hogy a gyermekek egyszülős családokban nőnek fel: a gyermekvállalással járó természetes nehézségek kezeléséhez, feldolgozásához szakértő segítséget kell biztosítani a fiatal szülők számára. Segíteni kell az egyedülállók gyermeknevelését és képessé kell tenni a szolgáltató rendszert a gyermekek napközbeni felügyeletének megfelelő színvonalú biztosításán túl a fiatal szülők és a bántalmazottak átmeneti támogatására is. Az egészségtudatosság növelésével és terjesztésével is segíteni kell a családtervezést, a meddő párok számának csökkenését. Olyan munkaerő-piaci szabályozókra van szükség, amelyek segítik a család és a munkahely összeegyeztethetőségét, a gyermekesek, különösen a kisgyermekes szülők egy életszakaszában az atipikus foglalkoztatás lehetőségét. Külön figyelmet kell fordítani a gyermeket vállaló nők életpálya- és karriertervezési lehetőségeinek biztosítására. Az örökbefogadás, családba fogadás mechanizmusait, feltételrendszeit fejleszteni szükséges, a gyermekek minél megalapozottabb és gyorsabb elhelyezése érdekében.

Kapcsolódó részcélok

Családi élet

- A családtervezési kompetenciák és a fiatal felnőttek szülői kompetenciáinak megalapozásához szükséges oktatási programcsomag fejlesztése és a formális, valamint a nem formális oktatásban történő adaptáció elősegítése, valamint az ilyen jellegű szolgáltatások elterjesztése.

Gyermekvállalás

- Esélyegyenlőséget elősegítő, szükség esetén esélykiegyenlítő jellegű gyermeknevelési támogatási rendszer kidolgozása és működtetése a gyerekek számára és a család anyagi-jövedelmi helyzetére való tekintettel.
- A gyermekek napközbeni ellátását biztosító férőhelyek számának növelése (bölcsőde, óvoda, alternatív napközbeni szolgáltatások).
- A gyermekneveléshez kapcsolódó állami támogatások rendszerén keresztül ösztönözni kell a fiatal szülőket a gyermekgondozással kapcsolatos feladatok megosztására (nemek és generációk).

Család és karrier összeegyeztetése

- Gyermeknevelés melletti munkavállalási lehetőségek fejlesztése, ösztönzése; a részmunkaidős, illetve az atipikus foglalkoztatási formák elterjedésének segítése.
- A gyermekek utáni juttatásokban részesülő, gyermekgondozás miatt otthon maradó szülőket segíteni szükséges a munkaerő-piaci pozíciójukat erősítő képzésekben való részvétellel.
- Olyan gyermekgondozási támogatási rendszert kell működtetni, amely a munkáltatót nem teszi ellenérdekeltté a gyermekvállalást tervező nők foglalkoztatásában.
- A munkavállalók családi életét erőteljesebben figyelembe vevő vállalati kultúra, felelősségvállalás ösztönzése.

Családsegítés

- A családsegítő szolgáltatás standardizációja, szakmai-módszertani fejlesztése. A családsegítő szolgáltatás kapacitásainak fejlesztése.
- Családsegítő szakemberek felkészítése speciális ifjúságsegítési feladatokra.
- A gyermekvédelmi ellátórendszer továbbfejlesztése a veszélyeztetettek, valamint a gondoskodásból kikerülők sikerebb társadalmi integrációja érdekében.
- Szociális alapszolgáltatások megszervezésének és biztosításának felülvizsgálata az ifjúság és a fiatal szülők speciális szükségletei szempontjából.

Családon belüli erőszak

- A távoltartást biztosító jogszabályi feltételek biztosításával az eljárási és intézményi feltételek felülvizsgálata.
- A családon belüli erőszak elleni hatékonyabb fellépés ösztönzése, tudatosítása minden érintett számára.
- A gyermekvállalással összefüggő és a házasságban, a család életében bekövetkező krízishelyzetekben minden célcsoport számára elérhető kríziszolgáltatások fejlesztése.

Esélyteremtés

- A hátrányos helyzetű csoportok, kiemelten a romák helyzetének érzékelhető javítása, szegregáltságuk, kirekesztettségük enyhítése.
- A fogyatékkal élő gyermekek és családjuk helyzetének javítása, szükségleteik érzékenyebb figyelembevétele, jobb kielégítése.
- A rossz helyzetű települések, térségek hátrányainak, kirekesztettségének csökkentése.
- Szükséges a tájékoztatás hatékonyságának javítása, az információk sokkal eredményesebb eljuttatása, különösen azokhoz, akik szegénységük miatt hátrányt szenvednek e téren.

Kapcsolódó mutatók

- 1000 főre jutó élveszületések száma
- Anyagi megfontolásból a számára ideálisnál alacsonyabb összes gyermekszámot tervezők aránya az összes 15–29 éveshez viszonyítva
- Anyagi megfontolásból az első gyermek vállalását halogatók aránya a 15–29 évesek körében
- Anyagi okokból modern fogamzásgátló eszközöket nem használók aránya a szexuális életet élő 18–29 évesek körében
- Meddőséggel küzdő párok száma
- A gyerekvállalást, gyereknevelést és a munkahely összeegyeztetését nehéznek, akadályozó tényezőnek ítélik aránya a 15–29 éves, házas- vagy élettárral rendelkező, dolgozó vagy munkát kereső fiatalok körében
- A 0–3 éves korú gyermekek számára biztosított napközbeni ellátást nyújtó férőhelyek az összes 0–3 éves gyermek arányában
- A 4–6 éves gyermekek számára biztosított napközbeni ellátást nyújtó férőhelyek az összes 4–6 éves gyermek arányában
- A napközbeni ellátással, óvodával nem rendelkező települések száma
- Az örökbefogadáshoz, elhelyezéshez szükséges átlagos időtartam
- Kétszülős háztartásban élő gyermekek aránya az összes gyermekhez képest
- Családsegítő szolgáltatásban részesített személyek száma a laekeni indikátorok 1. szintje alapján a kirekesztődés kockázatával élők arányában
- 1000 lakosra jutó családsegítő szakemberek száma

4.6.1.2. Önálló egzisztencia – A fiatalok munkavállalásának, otthonteremtésének elősegítése

Az önálló egzisztencia megteremtésének legfontosabb elemei a munkapiacra való belépés és helytállás, az önálló otthon megteremtése és a családalapítás. Az elkövetkező időszakban mérésük szükséges az első munkahelyet nem találó fiatalok számát és a munkahelykeresés időtartamát jelentősen le kell rövidíteni. Ennek érdekében erősíteni szükséges a képzési és a munkaerő-piaci szereplők közötti kapcsolatot, javítani kell a szakképző intézmények eredményességének mérési lehetőségein, és ennek segítségével biztosítani kell a pályaválasztáshoz szükséges legfontosabb információkat. A korai munkatapasztalatok megszerzése érdekében be kell vezetni egy olyan validációs rendszert, amely tartalmazza mindazon civil, közösségi aktivitásokat és az ezek által megszerzhető kompetenciákat, amelyekre a fiatalok önkéntes munkájuk, közösségi tevékenységeik által szert tehetnek (pl. YouthPass, EuroPass). Ösztönözni kell a munkaadókat arra, hogy a munkatapasztalatokkal nem rendelkező fiatalokat speciális munkakörökben alkalmazzák. Tájékoztatással, az információs lehetőségek bővítésével és a lehető legtöbb célcsoportot elérő felületek megteremtésével el kell érni, hogy a fiatalok naprakész információkkal rendelkezzenek az álláslehetőségekről és azokról a végzettségekről, szakképesítésekről, amelyek további megszerzésével munkába lépésük esélyei javulhatnak. A statisztikai adatszolgáltatás körét ki kell terjeszteni az európai munkapiaccal kapcsolatos mozgások mérésére.

Vissza kell szorítani az álláskereséskor tapasztalható nemi diszkriminációt.

Az önálló lakáskörülmények megteremtésében állami eszközökkel is kell segíteni a kedvezőtlen anyagi helyzetben lévő fiatalokat. Elsősorban a mobilitást elősegítő lakásprogramok volumenét szükséges növelni.

A fiatalok számára a vállalkozóvá válás egy módja az önállóvá válásnak, a rugalmas életforma elérésének, a karrier elindításának, az újító ötletek alkalmazásának, ezáltal az egész társadalom gazdasági és szociális fejlődéséhez való hozzájárulásnak. A fiatalok körében az oktatás és az informális tanulás lehetőségeit kihasználva növelni kell a vállalkozó szellemet.

A munkaidő-csökkentés, a rugalmas munkaidő eszköz lehet a munkaerő-piaci integráció segítésére, ehhez a munkáltató és a munkavállaló érdekeltségét meg kell találni. A diákmunka-vállalás jelenlegi rendszerét fejleszteni kell. Külön programnak kell segítenie a munkaerőpiacról kiszorult fiatalok reintegrációját átképzéssel, új típusú érdekeltségi rendszer kialakításával (mind a munkáltató, mind a munkavállaló oldalán).

Kapcsolódó részcélok

Otthonteremtés

- Olyan állami lakástámogatási rendszer működtetése szükséges, amely kiemelt prioritásként kezeli az önálló lakhatási körülményeket megteremteni szándékozó, kedvezőtlen anyagi helyzetben lévő és/vagy hátrányos helyzetű fiatalok érdekeit.
- Ösztönözni kell a fiatalok önállósodását segítő otthonteremtési programokat.

Tudatos életpálya-tervezés

- Egyéni készségek, kompetenciák és ambíciók elemzésén alapuló, a képzések munkaerő-piaci sikerességét objektíven feltáró hatékony pályaeorientációs tanácsadó rendszer fejlesztése szükséges a professzionális ifjúsági szolgáltatóknál, a közoktatásban, a felsőoktatásban és a felnőttképzésben.
- A munkaerő-piaci alkalmazkodóképesség növelése érdekében – a szakképzés szerkezetének átalakításával párhuzamosan – az ifjúsági szakértőknek be kell kapcsolódniuk a pályaválasztás rendszerének továbbfejlesztésével, megújításával és működtetésével járó feladatokba.
- Biztosítani kell az informális és a nem formális úton szerzett ismeretek validációját, valamint a munkatapasztalat elismertetésének rendszerét a formális oktatásban, illetve a munkavállalásban.
- Gondoskodni kell a fiatalok speciális szükségleteihez alkalmazkodó munkajogi ismeretek oktatásáról, terjesztéséről és megismertetéséről.
- Biztosítani kell a tudatos pályaválasztáshoz nélkülözhetetlen pályakövetési adatok gyűjtését és publikálását, valamint a felsőoktatási intézmények teljesítményének összehasonlíthatóságát.

Munkatapasztalat-szerzés, munkavállalás

- Ösztönözni kell a fiatalokat a munkatapasztalat és a munkavállalási kompetenciák megszerzésére, erre a felsőoktatási periódusuk alatt lehetőséget kell biztosítani.
- Meg kell könnyíteni a fiatalok által indított vállalkozások működtetését, fenntartását.
- Ösztönözni kell a közoktatásban a gazdasági, pénzügyi, munkaerő-piaci ismeretek elsajátítását, tapasztalatok szerzését.
- Ösztönözni kell a fiatalok részmunkaidős és atipikus foglalkoztatási formákban való foglalkoztatását; növelni kell a munkaadók érdekeltségét a pályakezdők alkalmazásában.
- Formális és nem formális képzés segítségével segíteni kell a másodgenerációs munkanélküliség veszélyében érintett fiatalokat a munkakultúra elsajátításában.
- Segíteni kell a fiatal pályakezdők külföldi munkatapasztalat-szerzését; ösztönözni kell a külföldön munkát vállaló fiatalok hazatérését, többirányú mobilizációját az országhatárokon belül.

Ifjúsági munkanélküliség megelőzése, felszámolása

- A kereslethez még nem igazodó szakképzések számának csökkentése, megszüntetése; a szakképzés presztízsének növelése.
- Az aktív munkaerő-piaci politika keretében a foglalkoztatási és munkaerő-piaci információk közvetítésében szükséges az ifjúsági intézményrendszerek kapcsolódása azon szolgáltatások kialakításához, működtetéséhez, amelyek a pályakezdő fiatalok elhelyezkedését segítik.
- A fogyatékos fiatalok esélyegyenlőségének elősegítése a szakképzés és a munkaerőpiac területén.
- A statisztikai adatszolgáltatás körét ki kell terjeszteni az európai munkapiaccal kapcsolatos mozgások mérésére.
- Támogatni kell, hogy az egységes állami álláslehetőségeket tartalmazó adatbázis legyen nyitott a versenyszektor, illetve valamennyi fiatal számára.

Kapcsolódó mutatók

- 15–34 évesek aktivitási rátája
- Pályakezdő regisztrált munkanélküliek száma
- Nem tanuló és nem nyugdíjas fiatalok körében a foglalkoztatottak aránya
- Iskola elhagyása után az első munkába állásig eltelt idő a különböző végzettségű fiatalok körében
- Szülőktől független háztartásban élő fiatalok aránya azok körében, akik függetlennedni szeretnének, a 15–29 évesek körében
- Fiatal vállalkozók aránya az összes nem tanuló és nem nyugdíjas fiatal körében

4.6.1.3. Esélyegyenlőség, szolidaritás – A kirekesztés, a kirekesztettség, a marginalizáció esélyeinek csökkentése, a társadalmi mobilitás lehetőségeinek bővítése

Elérendő cél, hogy az ifjúsági korosztályok tagjai cselekvően utasítsák el a hátrányos megkülönböztetés valamennyi formáját az Alkotmányban és az ENSZ Emberi Jogi Egyezményében foglaltak szellemében. Ehhez azonban elengedhetetlenül szükséges az, hogy korán megismerkedjenek azok tartalmával, jelentésével.

Lehetőséget kell teremteni arra, hogy megismerkedjenek a kisebbségek kultúrájával és az őket sújtó nehézségekkel az oktatási intézményekben, valamint önkéntes munkák, belföldi csereprogramok útján. Ki kell aknázni a kortárs csoportok véleményformáló erejét, ezzel is elősegítve az integráció szellemiségének terjedését. Törekedni kell a kirekesztetten, teleszerű lakókörnyezetben élők elkülönítésének felszámolására, ezzel is elősegítve a társadalmi mobilitást.

Lehetővé kell tenni a fogyatékossgal élők teljes beilleszkedését a társadalomba. Különös tekintettel az akadálymentesítésre, azon túl pedig munkaerő-piaci helyzetük rendezésére. Alkalmat kell teremteni arra, hogy az ifjúság közelebbről is betekintést nyerjen a fogyatékossgal élők mindennapjaiba. A fogyatékossgal élők tekintetében is cél, hogy elérhessék az átlagra jellemző szociális és társadalmi körülményeket és státuszokat. Megengedhetetlen, hogy egy betegség vagy baleset következtében egy életpálya vagy akár az érintett egzisztenciája összeomoljon. Lehetőséget kell teremteni arra, hogy munkájukat hatékonyan, nehézségek nélkül végezzék.

Az ifjúsági, illetve a gyermekvédelmi és szociális szolgáltatásokat demokratizálni szükséges: az ifjúságot be kell vonni az élethelyzetükre hatással lévő intézményi döntések meghozatalába. Csökkenteni kell a területi különbségekből fakadó szegregációt, azaz a leszakadó térségekben élők kirekesztettségét.

A gyermekszegénység mértékén változtatni kell, az érintettek számát csökkenteni szükséges. Kiemelt cél, hogy egy generáció alatt jelentősen csökkenjen a gyermekek és családjaik szegénységének aránya. Fel kell számolni a gyermeki kirekesztés és mélyszegénység szélsőséges formáit. Át kell alakítani azokat a mechanizmusokat és intézményeket, amelyek ma újratermelik a szegénységet és kirekesztést. Biztosítani kell az egészséges életfeltételeket kora gyermekkortól kezdve, és a korai életkorban kezdődő fejlesztéssel a képességek jobb kibontakozását. Jelentősen csökkenteni kell a ma sorsdöntő regionális és etnikai egyenlőtlenségeket. Elő kell segíteni, hogy a gyermekek biztonságos környezetben nevelődjenek, hogy az élethesélyeket romboló devianciák előfordulása csökkenjen. Lehetővé kell tenni a hátrányos helyzetben lévő „gyermekgenerációknak” a társadalmi mobilitást.

Az iskolai reform leglényegesebb elemei az esélykülönbségek csökkentése, a méltányosság, a hatékonyság és a minőség. A halmozottan hátrányos helyzetűek (a továbbiakban: HHH), köztük a roma tanulók alapiskolai sikeressége érdekében elsődleges cél az oktatási szegregáció visszaszorítása, valamint az iskolai fokozatokon belüli lemorzsolódás csökkentése, továbbtanulási eredményeik, szakképzettségük javítása, az iskolaelhagyók iskolarendszerű képzésbe történő visszavezetése, felzárkóztató oktatásba való bevonásuk, és komplex programok által a képzéssel összekapcsolódó szolgáltatások, támogatások nyújtása. Cél továbbá a sajátos nevelési igényű gyermekek, köztük a fogyatékossgal élők befogadó oktatásának, iskolai integrációjának megteremtése és támogatása, szakképzésük egyenértékűségének az elfogadása, a társadalomba történő beilleszkedés kiemelt segítése, munkaerő-piaci elfogadásuk, foglalkoztatásuk érdekében. Törekedni kell az egyéni tanulási utakat támogató gyakorlat és az azt segítő módszerek elterjesztésére. Kiemelten fontosak az egyéni tanulási utak a kivételes képességűek és a tanulási problémákkal küzdők, különösen az alapfokú oktatást funkcionális analfabétaként befejezők esetében.

Kiemelt feladat a jelentős látencia miatt nehezen nyomon követhető gyermekmunka visszaszorítása. A kiskorúak jogellenes foglalkoztatásának szankcionálása felülvizsgálatra, szigorításra szorul.

Kapcsolódó részcélok

Tudástőkéhez való egyenlő esélyű hozzáférés

- Hatékony iskolaszervezet kialakítása és ösztönzése.
- Az oktatási rendszerben jelen lévő negatív, szegregációt erősítő szelekciós mechanizmusok visszaszorítása (integrációs törekvések szakmai és anyagi támogatása, szegregációs törekvések büntetése).
- Az oktatási rendszerből idő előtt kimaradtak iskolarendszerű képzésbe való visszavezetéséhez rugalmas, egyénre szabott tanulási utakat kínáló „új esély” és „második esély” típusú komplex programok elterjesztése, valamint olyan új lehetőségek megteremtése, amelyek foglalkoztatás-kompatibilisek.
- A területi szegregációból adódó hátrányokat mérséklő adminisztratív és fejlesztő intézkedések alkalmazása a közoktatásban.
- Az oktatási rendszer területi különbségeit mérséklő, az érintetteket „helyben megtartó” komplex programokat kell indítani hátrányos helyzetű térségekben.
- A sajátos nevelési igényű tanulók többségi iskolarendszeren belüli oktatását, iskolai integrálását segítő pedagógiafejlesztések, módszertani szolgáltatások nyújtása és azok gyakorlati megvalósításának támogatása, az integráltan oktató intézmények körének szélesítése.
- Az iskola nélküli, hátrányos helyzetű településeken közösségi ifjúsági szolgáltatások, s azok keretében az iskolai sikerességet támogató programok biztosítása.
- A kistépülések fiataljai számára lehetőséget kell biztosítani az oktatási, kulturális, szabadidős célú utazás kedvezményesen történő igénybevételére.

Gyermekszegénység csökkentése

- A jelenlegi töredékére kell csökkenteni a gyermekek és családjaik szegénységének mértékét, és ezzel egyidejűleg közelednie kell egymáshoz a gyermekek továbbtanulási esélyeinek, életkilátásainak.
- Radikálisan enyhíteni kell a gyermeki kirekesztés, szegregáció és mélyszegénység szélsőséges formáit, csökkenteni kell az életesélyeket romboló devianciák előfordulását.
- Alapvetően át kell alakítani azon intézmények és szolgáltatások működésmódját és szemléletét, amelyek ma hozzájárulnak a gyermekszegénység és kirekesztés újratermelődéséhez.
- Át kell tekinteni a gyermekszegénységgel kapcsolatos szociális támogatások pénzbeli, illetve természetbeni biztosításának lehetőségeit, arányait.
- Gyermekeket jogellenesen alkalmazó munkáltatók elleni fellépés szigorítása.

Toleráns, befogadó attitűd terjesztése

- Kisebbségekkel, marginalizálódott társadalmi csoportokkal kapcsolatos pozitív attitűd fejlesztése az érintett korosztályok körében.
- Fogyatékossággal élő gyermekek, serdülők, fiatalok szüleinek, családtagjainak mentálhigiénés támogatása.
- Támogatni kell a toleranciára, diszkrimináció-ellenességre nevelő képzési programcsomagok fejlesztését és adaptációját.

Közösségi cselekvések ösztönzése

- Ifjúsági közösségi tevékenységeket és önkéntes projekteket (önkéntességet, közösségi tevékenységeket, a közösségi tanulást, továbbá az önszerveződő ifjúsági csoportok és hálózatok szerveződését) támogató és koordináló intézményi és szolgáltató rendszer kialakítása, a már meglévő intézményhálózat kapacitásainak bővítése, fejlesztése.
- Ifjúsági és szociális szolgáltatók működési szabályrendszerének kiegészítése az érintett fiatalok aktív részvételét biztosító mechanizmusok biztosításával.
- Az érintett területen működő civil szervezetek munkájának segítése.
- Belföldi önkéntes programok indítása, működő programok támogatása, fejlesztése.

Kapcsolódó mutatók

- Medián jövedelem 60%-a alatti (ekvivalens) jövedelmű háztartásban élő fiatalok aránya
- Előítéletesen gondolkodók aránya az ifjúsági korosztályokban
- Iskolai szűrőprogramok által elért iskolások aránya
- Iskolán kívüli, költségvetési finanszírozású egészségügyi szűrőprogramok által elért aránya az ifjúsági korcsoportokban
- Az érintett korosztályokba tartozó hátrányos helyzetűek részvételével szervezett, iskolán kívüli, költségvetési finanszírozású integrált programokba bevont gyerekek, serdülők, fiatalok száma
- A korosztályhoz tartozók aktív részvételére építő ifjúsági civil szolgáltatók, szervezetek aránya az összes intézményhez képest
- A korosztályhoz tartozók aktív részvételére építő önkormányzatok és önkormányzati intézmények aránya
- Az érintett korosztályba tartozó hátrányos helyzetűek részvételével iskolán kívüli programokat szervező szervezetek száma
- Lemorzsolódók arányának csökkenése a szakiskolákban
- Szakiskolai felzárkóztató oktatásban részesülők számának emelkedése
- A kiemelt szakiskolai programokban részt vevő HHH-tanulók száma
- A szakképzettséget szerzők aránya a HHH-tanulók körében
- A szakmával rendelkező elhelyezkedett HHH-fiatalok aránya
- A korosztályhoz tartozó szakképzettséget szerző hátrányos helyzetű fiatalok száma

4.6.2. Az ifjúsági korosztályok és közösségeik érvényesülésének elősegítése

4.6.2.1. Tanulás és környezete – Versenyképes tudás biztosítása és az önálló élethez szükséges kompetenciák fejlesztése

Magyarországon túl sok társadalmi és gazdasági akadály áll az egyenlő esélyű tanulás útjában. Az oktatás és képzés minőségének javítása elsőként azt kell, hogy jelentse, hogy nyitott és folyamatos hozzáférést biztosítunk az egész életen át tartó és az élet minden területére kiterjedő tanuláshoz. Az oktatási intézményeknek nyitottnak kell lenniük a társadalom valós gazdasági és szociális helyzetére, követeléseire. A fenntartható fejlődés szempontjainak érvényesítéséhez hazánkban korszerű tudással felszerelt polgárookra van szüksége.

A közoktatási intézmények hatékony működése érdekében az intézmények teljesítményét célszerű objektívnek tekinthető, ésszerű költségekkel mérhető, összehasonlítható eredménymutatókkal jellemezni; az ily módon megmért teljesítménymutatókat az intézményeket alkotó egyének tevékenységével összekötni, és e mutatókra támaszkodva ösztönző rendszereket kidolgozni, amelyek segítségével a pedagógusok, iskolaigazgatók és iskolafenntartók kreatív alkalmazkodásra, tanulásra és jobb teljesítményre készíthetők.

A közoktatásban erősíteni kell a személyközpontú nevelést, fejlesztést és az egyént segítő módszerekre, tanulásszervezési modellekre való átállást. Növelni kell a pedagógia tartalmi és módszertani megújulásának lehetőségeit új pedagógiai módszerek és jó gyakorlatok bevezetésének és elterjedésének segítségével, valamint a hagyományos tananyagot felváltó korszerű, a mindennapi élet által elvárt, alkalmazásképes tudást a kulcskompetenciák mentén közvetítő kerettantervek és oktatási programok kidolgozásával.

A gyakorlati oktatást segítő tapasztalati tanulás eszközeit alkalmazó pedagógiai programok kidolgozásába és végrehajtásába be kell vonni a gazdasági élet szereplőit. Törekedni kell a több műveltség- és tudományterületet átfogó oktatási elemek bővítésére, az alkalmazható és versenyképes tudás elsajátítása érdekében. Ösztönözni szükséges az alternatív vitarendezési, konfliktuskezelési eljárások minél szélesebb körben történő megismertetését, alkalmazásuk kiterjesztését a közoktatás minden területén. Cél a tanulóközpontú, a pedagógus–diák–szülő-kapcsolatot, a demokratikus részvételt támogató oktatási környezet megteremtése. Az iskoláknak meg kell könnyíteniük diákjaik részvételét saját oktatásuk formálásában. Folytatni kell az egyénre szabott, a gyermekek, tanulók szükségleteihez, egyéni fejlődési üteméhez igazodó fejlesztést lehetővé tevő pedagógiai kultúra és eszközrendszer elterjesztését a közoktatásban annak érdekében, hogy a tanulók számára családi háttértől függetlenül biztosítható legyen a színvonalas oktatáshoz való hozzáférés. Ehhez alapvető fontosságú a pedagógusképzés tartalmi megújítása, a tanárok felkészítése a korszerű pedagógiai módszerek alkalmazására, ami egyben a tanulókkal való újfajta bánásmódot is jelenti.

Végig kell gondolni a magántanulói státuszba sorolás okait, szükség esetén – segítve a visszailleszkedést – felül kell azt vizsgálni.

Szükséges a szakképzési rendszer munkaerő-piaci változásokhoz való alkalmazkodásának és a munkaerőbázis mobilitási képességének javítása érdekében a szakmai képzés szerkezeti, tartalmi és módszertani továbbfejlesztése. Vissza kell állítani a szakmunka becsületét. Kiemelt figyelmet kell fordítani a szakképzés népszerűsítésére a továbbtanuló fiatalok környezetében. Piacorientált, a szegregációt mérséklő szemléletet kell érvényesíteni. Az iskolák humán-, társadalom- és természettudományos oktatásában a sikeres EU-példák alapján a képességekre

koncentráció, új, differenciált, az integrált oktatást támogató pedagógiai módszerek alkalmazását kell elősegíteni. A vállalkozásokat ösztönző újabb érdekeltségi eszközök alkalmazása szükséges annak érdekében, hogy rendszeresen fogadjanak szakmai gyakorlatra szakképzésben részt vevő tanulókat (a szakképzés különböző szintjeiről), és aztán pályakezdőként alkalmazzák is őket. A szakiskolai infrastruktúra állapota és az oktatás tartalma, módszere is jelentős fejlesztéseket igényel. Kiemelt figyelmet kell fordítani az érettségit követő szakképző évfolyamokról történő lemorzsolódás csökkentésére, és az érettségit követő szakképzésben való részvétel ösztönzésére. Egységes keretrendszert kell kidolgozni, amely biztosítja a szakképzésben elsajátított készségek és képességek átláthatóságát; a felsőoktatásban alkalmazott rendszerhez hasonlóan a szakképzés területén is létre kell hozni a kreditrendszert. Biztosítani kell azt, hogy valamennyi szakképzést folytató intézmény alkalmazhassa – az Európai Unió szakképzési minőségbiztosítási keretrendszerének figyelembevételével kialakított – minőségbiztosítási rendszert.

A moduláris szakképzési rendszer bevezetése elősegítette az iskolai rendszerű szakképzések és azon kívüli képzések egymásra épülését, a széles körű, szakmacsoportos alapozást és az erre épülő szakképesítések struktúrájának kialakítását, ezáltal lehetővé vált a beszámítás, így rövidülhet a képzési idő. Törekedni kell az uniós nemzetek között a bizonyítványok teljes és kölcsönös elismerésére.

A felsőoktatásban figyelemmel kell kísérni az oktatás minőségének alakulását, programokat kell kidolgozni a többletlehetőségeket igénylő, tehetséges hallgatók igényeinek kielégítésére. Meg kell teremteni az iskolai rendszeren belüli és azon kívüli (döntően civil bázisú) tehetséggondozás összekapcsolt lehetőségét. A felsőoktatás minőségi kontrollját erősíteni kell, melynek fontos szereplője egy képviseleti jellegében megerősödött hallgatói rendszer.

Felül kell vizsgálni az egyetemi oktatás és szakképzés hatékonyságát csökkentő elemeket, és gazdaságosabb irányítási-finanszírozási rendszert kell kialakítani a minőségi képzés és a munkaerő-piaci összehangolás érdekében.

Ki kell dolgozni a nem formális és informális tanulás elfogadásának közös alapelveit. Fejlesztani kell a karriertanácsadást a pályaaorientációs tevékenység és az egész életen át tartó tanulás hatékonyabb megvalósítása érdekében. Bővíteni kell a hallgatói közösségek létrehozásának és egyben tartásának lehetőségét. Ebben meg kell vizsgálni a nem formális és informális tanulás eszközeinek alkalmazhatóságát.

A közoktatásba integrálni kell azon törekvéseket, melyek azt célozzák, hogy az érintett korosztályok tagjai megismerkedjenek a civil szféra funkciójával, jelentőségével, erejével, értékeivel. Az európai és a meglévő hazai minták figyelembevételével ki kell dolgozni azt az ún. „portfolio-rendszert”, amely elismeri az önkéntes munkával, a közösségben, az egyházi és a civil szervezetekben szerzett gyakorlati tapasztalatokból merített tudást a tanulmányokban.

A köz- és felsőoktatás nyelvoktatásában több lehetőséget kell teremteni a beszélt nyelv gyakorlására. A foglalkoztathatósághoz szükséges kompetenciák elsajátítását biztosítani és ösztönözni kell nemcsak az iskolai rendszerű szakképzésben, hanem a felnőttképzésben is.

Támogatni kell a magyarországi és a határon túli magyar oktatási intézmények közötti kapcsolatok fejlesztését. Az iskolák segítségével elő kell mozdítani az ifjúsági korosztályok tagjai és közösségei közötti kapcsolatok fejlődését. A tanulókat meg kell ismertetni a közcélú, közhasznú tevékenységekkel, szervezetekkel.

Kapcsolódó részcélok

Oktatás minőségi fejlesztése

- Ösztönözni kell a közoktatási intézmények fenntartóit, hogy a többféle pedagógiai program közötti választás lehetőségét megteremtsék a szülők, illetve a tanulók számára.
- A közoktatásban az önálló – magyar és idegen nyelvű – infokommunikációs ismeretszerzést igénylő problémacentrikus megközelítés erősítése; a tanulni tanulás és az egész életen át tartó tanulás megalapozása az alkalmazható és versenyképes tudás elsajátítása érdekében.
- A köz- és felsőoktatás nyelvoktatásában több teret és eszközt kell teremteni a beszélt nyelv gyakorlására. A közoktatásban minél korábban el kell kezdeni a nyelvoktatást. A felsőoktatásban vagy a bemeneti vagy a kimeneti követelményeknél biztosítani kell, hogy az adott képzéshez kapcsolódó idegen nyelvi kompetenciákkal rendelkezzenek a végzetek.
- A kiemelkedő tanáregyenísiségek megbecsülése és pedagógiai képességeik hasznosulása érdekében hatékony motivációs és elismerési mechanizmusokat szükséges alkalmazni.
- A tanárképzés színvonalát és presztízsét növelni, a képzést modernizálni kell, a pályalkalmasságot kimeneti kritériummá téve.
- A pedagógusképzésnek ki kell terjednie a készségfejlesztés, egészségnevelés és társadalmi szocializáció témaköreire is.

- Szükséges a szakképzés fejlesztése és piaci igényekhez való igazítása.
 - Ösztönözni kell a magyarországi pedagógiai fejlesztések, jó gyakorlatok határon túli magyar nyelvű oktatási intézményekben történő elterjesztését, alkalmazását.
 - Támogatni kell a magyarországi és határon túli magyar oktatási intézmények közötti szakmai, módszertani, szabadidős kapcsolatok kiépítését, fejlesztését.
 - Népszerűsíteni kell a szakképzést a továbbtanulók körében.
- Az iskola nevelési funkcióinak bővítése
- Szükséges az iskola szocializációs és értékteremtő szerepének továbbgondolása, ennek megfelelő feladatok meghatározása.
 - Kiemelt feladat a gyermekek társas és érzelmi kompetenciájának erősítése, fejlesztése, mint valamennyi gyermek számára elengedhetetlenül szükséges készségfejlesztés. Ösztönözni kell, hogy e témák jelenjenek meg az iskolai pedagógiai programokban, valamint a tantervi célok között is.
 - A serdülők, fiatalok rendszeres, pályaorientációt segítő készségfelmérésének megszervezése és lebonyolítása, a mérés-értékelés eredménye alapján személyre szabott tanácsadó szolgáltatás biztosítása.
 - A helyreállító szemlélet, a békés konfliktusfeloldás technikáinak bevezetése és megismertetése mind az iskolai (diák–diák, tanár–diák, tanár–szülő), mind az otthoni konfliktusok feloldására.
 - Ösztönözni kell diákklubok, közösségi terek létrehozását, internet-hozzáféréssel, kulturális és közösségteremtő programokkal.
 - Ösztönözni kell az egészséges, mozgásgazdag életmód kialakítását az ifjúság körében, melynek keretében szükséges a fizikai aktivitást lehetővé tevő környezet megteremtése és ennek fenntartása a köz- és felsőoktatási intézményekben.
 - Támogatni kell az egészséges, mozgásgazdag életmódot népszerűsítő kampányokat.
 - A mindennapos fizikai aktivitás lehetőségeit biztosítani és bővíteni kell.
- Egyéni, speciális képzési szükségletek kielégítése
- Új – az egyénre szabott fejlesztést lehetővé tevő – oktatási/nevelési módszerek adaptálása, elterjesztése, tanárok felkészítése, tanárképzés megújítása – sikeres nemzetközi példák alapján.
 - Tehetségkutató programok támogatása, tehetséggondozási szolgáltatások, tehetséggondozó szolgálat kiterjesztése, megerősítése; a már meglévő tehetséggondozási kezdeményezések (pl. Nemzeti Tehetség Program) továbbfejlesztése, kibővítése. Iskolai és iskolán kívüli tehetséggondozás feltételrendszerének fejlesztése.
 - A tanulás és információkeresés technikája elsajátításának támogatása – önálló tanulás képességének fejlesztése a formális és a nem formális képzések keretei között.
 - Szükséges a nem formális pedagógia módszereinek megismertetése, elsajátításának segítése az érintettekkel hivatásszerűen foglalkozó szakemberek körében (pedagógusok, szociális szakemberek, közösségfejlesztők, művelődésszervezők stb.), így képzések és továbbképzések támogatása.
- Résztétel és bevonás minőségének fejlesztése az oktatási intézményekben
- Meg kell erősíteni a hallgatói érdek-képviselői rendszert, a diákjóléti szolgáltatások nyújtásán kívül még inkább alkalmassá kell tenni a hatékonyabb érdek-képviselői és demokráciagyakorlási feladatok ellátására.
 - Ösztönözni kell az iskola és a szülők közötti kapcsolat fejlesztésére irányuló kezdeményezéseket.

Kapcsolódó mutatók

- Olvasás-szövegértés területén alacsony teljesítményt nyújtók aránya a 15 évesek körében
- Egyéni tanulási szükségleteket figyelembe vevő képzési terv alapján oktatott gyermekek aránya az iskolákban
- Korai iskolaelhagyók aránya a 18–24 évesek körében
- Műszaki és természettudományos szakokra járók aránya a felsőoktatási intézmények végzős hallgatói között
- Tehetséggondozási programban részt vevők száma az egyes iskolai szinteken
- Iskolából kimaradók aránya az általános iskola 8. osztályának elvégzése előtt
- A szakiskolát megkezdők, de a szakmunkás bizonyítványt meg nem szerzők aránya
- A középiskolát (érettségit adó iskolát) megkezdők, de az érettségit meg nem szerzők aránya
- Integráltan oktatott sajátos nevelési igényű (SNI-s) tanulók az összes SNI-tanulóhoz képest
- EuroPass és YouthPass elismerések száma

- 4.6.2.2. Kulturális értékteremtés, kultúráközvetítés – A kulturális fogyasztás és a kultúrában való részvétel színvonalának javítása, a területi különbségek csökkenetése, az infokommunikációs ellátottság javítása, az interkulturális környezetben való helytállás, együttműködés segítése
- Az oktatás-képzés állami intézményrendszerének feladatain, az egész életen át tartó tanulás követelményén túl az ifjúságot hozzá kell segíteni ahhoz, hogy elfogadja és gyarapítsa a nemzeti, illetve az európai kultúrát, bontakoztassa ki egyéni tehetségét, és alkotó módon vegyen részt társadalmi-kulturális viszonyaink alakításában. Ehhez kapjon megerősítést a környezetét jelentő családtól, a lakóhelyi közösségtől, az intézményrendszerektől, az azokat megjelenítő személyiségektől.

Az érintettek kulturális fogyasztási lehetőségeinek növelése érdekében a meglévő, a lakóhely által meghatározott területi különbségeket csökkenteni kell. Növelni kell az infokommunikációs ellátottságot. Mindenütt gazdagítani kell a szabadidő eltöltésének lehetőségét annak érdekében, hogy a korosztályok értékrendszere, szocializációjuk és alapvető kompetenciáik fejlesztése kevésbé függjön a család és a lakóhely által meghatározott életminőségtől. A kulturális javakhoz való hozzáférés lehetőségében jelentkező különbségeket csökkenteni kell (az egyre nagyobbra nyíló kulturális ollót zárni kell). A fiatalok kultúrafogyasztását alapvetően meghatározó passzív befogadói-fogyasztói magatartást az aktív részvételi attitűd irányába kell mozdítani. Elő kell segíteni az információdömpingben való eligazodás képességének kialakulását, az üzletiesedő kultúrával szembeni állásfoglalást és attitűd kialakulását.

Támogatni kell a lokális identitást erősítő, illetve a máságot befogadó, toleráns attitűdöt növelő kezdeményezéseket. Fontos teret adni a saját kultúra kifejezésének is az ifjúsági szereplők – egyének és csoportok – számára.

A globalizációs és a lokalizációs folyamatok felerősítették a világ interkulturális jellegét. Az egyéneknek egyre inkább meg kell tanulniuk, hogy multikulturális viszonyok között boldoguljanak. A határok nélküli Európában a szabad utazási, tapasztalatszerzési, munkavállalási lehetőségek olyan adottságot jelentenek, amelyeket már az egyéni életstratégiák szintjén sem lehet figyelmen kívül hagyni. Kihívásként jelenik meg az a migrációs jelenség oldaláról is, amelyre a magyar társadalom még egyáltalán nincsen felkészülve, és éppen a ma ifjú generációkon múlik az, hogy a várható bevándorlással együtt járó jelenségeket tudja-e kezelni majd a társadalom. Külön hangsúlyt kell fektetni a migrációs politikák kialakításakor az érintett korosztályok felkészítésére. Az ifjúsági munka, a maga speciális eszközeivel sokat tehet az interkulturális tanulásért. Az ifjúsági turizmus, ifjúsági cserék, s a nemzetközi környezetben végzett önkéntes munka, a speciális képzések, az érintettek nyelvén megfogalmazott információs és tanácsadó tevékenységek körében kiemelt figyelmet kell fordítani a hátrányos helyzetű térségekben élő, illetve a szociokulturális hátrányokkal küszködő társadalmi csoportokhoz tartozó ifjak bevonására.

A magyar nemzet kulturális értékeit, hagyományait elérhetővé és hozzáférhetővé kell tenni a gyermekek, serdülők és a fiatalok számára. E kulturális vagyonnak integráns részei a határainkon túl élő magyarok térségeiben keletkező, megtalálható elemek is. Gondoskodnunk kell arról, hogy Magyarországon is megismerhetőek legyenek ezek a kulturális értékek. Emellett felelősségünk van abban is, hogy a Magyarországon kívül élő ifjúsági korosztályok számára közelebb hozzuk a magyarországi kulturális élet eredményeit, eseményeit.

Kapcsolódó részcek

Kulturális értékekhez való hozzáférés elősegítése

- A területi különbségek csökkentése érdekében indított komplex programokban hangsúlyos elemként kell szerepelnie az ifjúságot célzó közösségi és kulturális lehetőségek bővítésének.
- A közgyűjtemények digitalizálásával, tudástárak kialakításával és ezek hozzáférhetőségének biztosításával lehetőséget kell teremteni a nemzeti kulturális vagyon megismerésére. A virtuális szolgáltatások mellett ösztönözni kell az ifjúság hagyományos kultúrafogyasztását is.
- A nagyobb kulturális eseményeknek a területileg hátrányos helyzetű régiókba, települések közelébe is el kell jutni. Ennek érdekében szükséges az ifjúsági szabadidő-szervezés hálózatosodásának elősegítése, a helyi és regionális civil ifjúsági szervezetek programkínálatának összehangolása.
- Át kell tekinteni a korhatáros filmek vetítésének műsoridejére vonatkozó szabályozást.
- Ösztönözni kell olyan szórakozási lehetőségeket, amelyek kifejezetten a kiskorúak számára nyújtanak lehetőséget, nem az éjszakai órákban, drog, alkohol és dohányárak fogyasztásának kizárásával.
- Ösztönözni kell a nemzeti és az európai kulturális értékek fiataloknak történő bemutatását célzó műsorok, médiatartalmak készítését, bemutatását.
- A szélessávú internet-hozzáférést elérhetővé kell tenni minden településen (digitális közműfejlesztés).
- Szükség van a gyermekeknek, serdülőknek és fiataloknak szóló, könnyen befogadható, ugyanakkor színvonalas internetes tartalomra. Pályázati programokkal, ösztöndíjakkal segíteni kell az érintettek saját tartalom-előállítását.

Kultúráközvetítő intézményrendszer és a korosztály közötti kapcsolat fejlesztése

- A hátrányos helyzetű településeken a hosszú távú fenntarthatóság érdekében minél jobban integrálni kell a közösségi internet-hozzáférési helyeket az ifjúsági szolgáltató intézményekhez, kulturális létesítményekhez, közösségi terekhez. Ezeken a helyeken a megfelelő minőségű internetkapcsolat mellett egyéb művelődési lehetőségekhez is hozzáférést kell biztosítani.

- A kultúrával (művészetekkel, tudománnyal), illetve a kultúráközvetítéssel foglalkozó intézmények alkalmassá tétele és ösztönzése az ifjúsággal kapcsolatos speciális feladatok ellátására, megoldására.
- Elő kell segíteni az ifjúságnak készülő kulturális alkotások műsorba állítását a tömegmédiában.
- Szükség van olyan (nem csak online) felületekre, amelyek teret biztosítanak a korosztályok tagjai által létrehozott kulturális tartalmaknak.

Interkulturális tapasztalatszerzés ösztönzése

- Ösztönözni kell az ifjúság nemzetközi mobilitását; nyelvtanulási, munkatapasztalat-szerzési, kulturális tapasztalatszerzési célú egyéni és közösségi aktivitását.
- Fejleszteni kell a települések és intézmények nemzetközi kapcsolatrendszerét, ezek keretében ifjúsági profilú csereprogramok megvalósítását is ösztönözni kell.
- Elő kell segíteni a Nemzetközi Önkéntes Szolgálat ifjúság általi kihasználását, a program kommunikációjának fejlesztése szükséges.
- Támogatni kell az interkulturális ismereteket és kompetenciákat fejlesztő nem formális képzési programcsomagokat és adaptációjukat.
- Elő kell segíteni a hátrányos helyzetű, leszakadó térségekben élő ifjak nemzetközi tapasztalatszerzését.
- Ösztönözni kell a „Fogadó” önkéntes programot és az ifjúsági csereprogramokat.
- Fejleszteni kell a kormányzati, önkormányzati, nonprofit és piaci szektorban végezhető önkéntes munka feltételrendszerét, ösztönözni kell az ezekben való részvételt.
- Ösztönözni kell a csereprogramokat és együttműködéseket a magyarországi és határon túl élő magyar fiatalok közösségei között.
- Fejleszteni kell az ifjúsági turizmus lehetőségeit az országhatáron belül.

Kapcsolódó mutatók

- Kulturális tevékenységre fordított órák egy átlagos héten
- Kulturális tevékenységet soha nem végzők aránya a 15–29 évesek körében
- Legalább egy idegen nyelvet beszélők aránya az ifjúsági korcsoportokon belül
- Évente több mint egy hét időtartamban, egyhuzamban idegen nyelvű környezetben tartózkodó ifjak aránya korcsoportokon belül
- Idegeneket és kisebbségeket elutasító ifjak aránya
- Magyarországon megvalósuló ifjúsági csereprogramban részt vevő, a korosztályokhoz tartozó külföldiek száma
- Kulturális tematikájú csereprogramok és együttműködések száma magyarországi és határon túli magyar fiatalok kortárs közösségei között

4.6.2.3.

Tudatosság és társadalmi integráció – Az ifjúsági korosztályok társadalmi és egyéni felelősségének, tudatosságának (egészség, fenntartható fejlődés stb.) fejlesztése, integrációjának segítése, közösségeik fejlesztése

A gyermekek és az ifjúsági korosztályok tagjai tudatosságának és társadalmi integrációjának megalapozását különösképpen szolgálja a valós, pozitív énkép, önismeret kialakulása, ennek fejlesztésére hangsúlyt kell fektetni.

Alapvető cél a korosztályok tagjai egyéni és közösségi kompetenciáinak fejlesztését szolgáló intézmény- és szolgáltató rendszer fejlesztése. A tevékenységek meghatározásánál különös figyelemmel kell lenni arra, hogy a korosztályhoz tartozók kedvezőtlen szociokulturális környezetéből, a szegénységből, illetve a kirekesztett létből eredő hátrányok csökkenjenek – legyenek a kirekesztettségnek akár etnikai hovatartozásra, fogyatékosságra vagy „önhibából” eredő elzártságra visszavezethető okai. A kompetenciafejlesztés az érintettek negatív társadalmi hatásokkal szembeni „önvédelmi képességének” növelését kell, hogy szolgálja. Ehhez elengedhetetlen a generáció tagjai pozitív énképének kialakításában segítő szolgáltatások, intézmények fejlesztése, elérhetővé tétele, az ifjúság egészségtudatosságának fejlesztése, az egészségtudatos életmód lehetőségét biztosító intézmények fejlesztése, elérhetővé tétele. Ezzel összefüggésben a pedagógia, az ifjúságvédelem területén dolgozó szakemberek kompetencia alapú képzése, továbbképzése, önismeret-fejlesztése elengedhetetlen. Törekedni kell arra, hogy a szakemberek ne csak képzettségüknek, hanem személyiségjegyeiknek megfelelő feladatokat végezzenek, s ez érvényesülhessen továbbképzésükben. A társadalmi tudatosság fejlesztésének fókuszában kell, hogy álljon az érintettek egészségét veszélyeztető jelenségek elleni küzdelem (pl. iskolai erőszak, játékszenvedély, függőségek és szenvedélybetegségek, HIV-vírus és más nemi úton terjedő betegségek). Kiemelt feladat a környezettudatos magatartás elterjesztése, emellett a kritikus, szelektív és kreatív médiahasználat fejlesztése. Az ifjúság környezetében végzett egészségvédelmi, egészségfejlesztési, betegségmegelőzési, baleset- és munkavédelmi intézkedések hatékonyságát és kiterjedtségét növelni kell.

A gazdaság és a társadalom szempontjából egyaránt a megelőzés a legjobb stratégia minden korcsoportban, de legeredményesebben az ifjúság körében lehet mélyreható eredményeket elérni. Ezért a problémamegoldó képesség fejlesztése lehet a kitűzött cél az addikciók megelőzésében. Az egészséges életmód és a közösségteremtés egyik legjobb eszköze a sport. A szabadidősport, az ifjúsági turizmus hozzáférhetőségének helyi és központi fejlesztését

ösztönözni szükséges, valamint az egészség- és környezettudatosság fejlesztésével összefüggésben ösztönözni szükséges az ifjúsági turizmusban történő aktív részvételt. Fel kell mérni a sportlehetőségek elérhetőségét a hátrányos helyzetű térségekben is, ellenőrizni kell az iskolai testnevelés hatékonyságát, a rendszeres testmozgást támogatni szükséges.

A fogyatékossgal élőkre figyelemmel mindenekelőtt meg kell szüntetni minden olyan akadályt, amely meggátolja őket abban, hogy teljes értékű állampolgárokként éljenek. A teljes körű fizikai és kommunikációs akadálymentesítés mellett a kora gyerektől biztosítani kell számukra, hogy fejlesztő szakemberek és szolgáltatások igénybevételével fogyatékossguk vagy az abból eredő korlátozottságuk a lehető legnagyobb mértékben csökkenjen. A fogyatékossgal élő gyermekek, serdülők, fiatalok élethelyzetének javítására irányuló intézkedések alapelvevé kell emelni az integrációt. A szegénységben és kirekesztettségben élőkben rejlő erőforrások kibontakoztatása, sikeres társadalmi integrációjuk csak a különböző szakterületek együttműködésével támogatható hatékonyan.

A 2009-től az ifjúsági bűnözésre vonatkozóan is teljes körűvé tett korosztály-specifikus statisztikai adatgyűjtés rendszerének alapján, a büntető igazságszolgáltatás ifjúságspecifikus (gyermekekre, fiatalkorúakra és fiatal felnőttekre vonatkozó) eljárásainak és büntetési rendszereinek, módszereinek (tovább)fejlesztése szükséges, elsősorban az ifjúság kriminológiai helyzetében fokozott jelentőségű és lehetőségű nevelő hatás erősítése érdekében. Kiemelt cél a korosztályok személyes és vagyonbiztonságának kialakítása. Célzott nevelőmunkát kell folytatni, amely a fiatalokban olyan készségeket fejleszt, mellyel ezt a biztonságot saját maguk részére képesek megteremteni, fenntartani, emellett szükséges a bűnözéstől történő megóvásuk. Olyan programokra van szükség, amely a tudatos jogkövető magatartást, a tetteikért való felelősség kérdéskörét preferálja (elkövetővé válás megelőzése), valamint megoldásokat nyújt a sértetté, áldozattá válás elkerüléséhez. Meg kell jeleníteni a bűnmegelőzésre irányuló felvilágosításon túl azon tevékenységeket is, amelyekben szakemberek rendszeres munkával tanítják meg a konfliktusok korai felismerésének és békés feloldásának lehetőségét a közoktatásban és az ifjúsági munkában. Különös tekintettel kell lenni az ifjúsági korosztályokra kiemelten veszélyes „cyberbűnözésre”.

Fontos az ifjúsági szolgáltatások katalizátor szerepének erősítése, azaz annak esélyének a növelése, hogy az érintettek eljuthatnak, eljuthatnak, és el akarjanak jutni a szükségleteik kielégítését, speciális problémáik megoldását szakavatottan segíteni képes professzionális intézményekbe, szolgáltatásokhoz. Ez a cél azonban csak akkor érhető el, ha megerősítjük a gyermek- és ifjúságvédelmi, illetve a szociális szolgáltatások valós, rendszerszerű, standardokon alapuló együttműködését. Elengedhetetlen az ifjúsági közélet és az ifjúság társadalmi integrációjának megújítása.

A közéletben való aktív részvétel helyi szinten válik valósággá, ott, ahol közvetlenül tapasztalható a személyes elkötelezettség eredménye. Az iskolák, lakónegyedek, kerületek vagy helyi szervezetek mindennapjaiban való részvétel során tehetnek szert az ifjak olyan tapasztalatokra és önbizalomra, amelyek segítségével akár most, akár később megtehetik a következő lépést a közéleti szereplésben – akár nemzeti vagy európai szinten is. A közéletben való részvétel egyik fő feltétele a megfelelő jogi keret biztosítása. Segítséget kell nyújtani az érintett struktúrák átalakításához, és érvényesíteni kell a demokráciára nevelés elvét. Sürgető feladat továbbá a részvétel minden formájának – legyen az hagyományos vagy egészen újszerű – támogatása. Ennek előfeltétele a létező és a jövőbeni új struktúrák elismerése és támogatása. Elengedhetetlen a korosztályok tagjai véleményének beépítése a döntésekbe, és az erről való információ terjesztése.

Az ifjúsági korosztályok formális és nem formális közösségi aktivitását növelni, szakemberek kiépülő hálózatának közreműködésével bátorítani kell. A célorientált közösségi aktivitások felé elmozdulókat a közösségfejlesztés eszközrendszerével, az apolitikus attitűd megváltoztatását a helyi társadalmi, társadalomépítő folyamatokba való bekapcsolással kell segíteni. Az önkéntes munkával és a civil aktivitással kapcsolatos minták közvetítésére országos kommunikációs fórumot kell teremteni. A szabadidő együttes eltöltésére alkalmas közösségi terek fejlesztése elengedhetetlen.

Kapcsolódó részcélok

Egyéni felelősség és tudatosság fejlesztése

- Fogyasztói tudatosság fejlesztése az ifjúsági korosztályok körében. Nem formális képzési programcsomag kidolgozása és adaptálásának támogatása. A fogyasztóvédelem témájának bővítése, fejlesztése a Nemzeti Alaptantervben, és az iskolai pedagógiai programokban történő alkalmazás ösztönzése.
- A korosztályok tagjait aktív, öngondoskodásra képes magyar és európai polgárrá, aktív állampolgárrá nevelő képzési programok kialakításának és adaptációjának támogatása. Az „európapolgári” szerepek elsajátításához szükséges ismeretek fejlesztése, bővítése a Nemzeti Alaptantervben, az iskolai pedagógiai programokban és az iskolán kívüli képzésekben történő alkalmazás ösztönzése.
- Egészségtudatosság fejlesztése az oktatás, a képzés, a tömegkommunikáció segítségével. Korosztály- és problémáspecifikus attitűdmódosító programok lebonyolítása. A Nemzeti Alaptantervben és az iskolai pedagógiai programokban szereplő, egészséges életmóddal kapcsolatos készségek és képességek fejlesztéséhez szükséges ismeretek, módszerek kiegészítése, továbbfejlesztése; valamint ezek iskolai pedagógiai programokban történő alkalmazásának ösztönzése.

Egészségmegőrzés, egészséges életmódra nevelés

- Egészségtudatossággal, egészségneveléssel, környezettudatossággal foglalkozó civil szervezetek programjainak támogatása.
- A 18 év alattiak alkoholhoz, dohányáruhoz való hozzáférést lehetővé tevő szórakozóhelyekkel, vendéglátó-ipari egységekkel szembeni jogi fellépés lehetőségének szigorítása.
- Szükséges a családok alkalmassá tétele a drogproblémák kialakulásának megelőzésére, a drogmentes élet előnyeit tartalmazó normák és értékek közvetítésére, amelyek képessé teszik a gyermekeket a konstruktív életstílus kialakítására és a drogok elutasítására.
- Az egészségfejlesztési alapismeretek beépítése a közoktatásba, felsőoktatásba, felnőttképzésbe – a szükséges tananyagfejlesztéssel kiegészítve –, azok integrálása a pedagógusképzés és -továbbképzés rendszerébe, illetve a meglévő programok hatékony alkalmazása.
- A mozgásgazdag életmód, valamint a sport, mint szabadidős aktivitás propagálása, oktatási sportinfrastruktúrák megnyitása az ifjúság szabadidős sporttevékenységeinek céljaira.
- A korosztály sajátos igényeinek megfelelő egészségügyi ellátási formák kiterjesztése.
- A szabadidősport kultúrájának és tárgyi feltételeinek fejlesztése.
- Közösségi akciók támogatása az egészséges életmód egyéni készségeinek fejlesztése érdekében.
- Az ifjúkori betegségek felismerése, a betegségek és szövődmények kialakulásának megelőzése, valamint a fizikai és mentális állapot szűrési módszertanának, programjának kidolgozása, országos kiterjesztése, (szekunder prevenció) életmód-tanácsadási rendszer megvalósítása.
- Rendszeres szűrőprogramok lebonyolítása meghatározott életszakaszban, a teljes ifjúsági népesség vonatkozásában. A szűrések eredményeit perszonális tanácsadásra és népegészségügyi akciók indítására kell felhasználni, illetve a pszichológiai és kapcsolati kultúra elterjesztésére.

Közösségi és önkéntes tevékenységek lehetőségeinek bővítése

- A helyi ifjúsági közösségek önálló kezdeményezéseinek támogatása.
- A korosztály igényeinek megfelelő közösségi helyszínek, többfunkciós terek kialakításának és fejlesztésének támogatása.
- A közösségi aktivitást segítő-fejlesztő szakmai hálózatok kialakításának, illetve fejlesztésének ösztönzése, jó példák összegyűjtése és disszeminációja.
- Ifjúsági, közérdekű és közösségi aktivitást ösztönző motivációs eszközök alkalmazása.
- Ifjúsági, korosztályi szervezetek kapacitásainak célzott fejlesztése, különös tekintettel a forrásbevonási, kommunikációs, szervezetfejlesztési és programszervezési ismeretekre.
- Magyarországon kívül élő ifjúsági közösségek korosztályi típusú önszerveződésének ösztönzése, támogatása.
- Szociális és civil szolgáltató intézmények ösztönzése, érdekeltté tétele az ifjú önkéntesek alkalmazásában.

Aktív állampolgárság, részvétel igényének és lehetőségének fejlesztése

- Regionális és országos szinten széles körben meg kell erősíteni az ifjúsági érdekképviselők intézményét. Ezek a szervezetekhez nem tartozók előtt is nyitva kell hogy álljanak és politikailag függetlennek kell hogy legyenek. A regionális és országos szintű döntéshozók ezekkel a tanácsokkal kell, hogy konzultáljanak minden olyan döntés meghozatala előtt, amely jelentősen befolyásolja majd az ifjúsági korosztályokhoz tartozók helyzetét.
- Ösztönözni kell az ifjúság közéletben való részvételét minden szinten és minden formában támogató helyi, regionális és nemzeti szintű kezdeményezéseket, különös tekintettel az oktatási intézményekre.
- Az országos és helyi, nyomtatott és elektronikus médiát ösztönözni kell, hogy az érintettek kezdeményezéseinek bemutatására teret, illetve felületet biztosítsanak.
- A gyerekek, serdülők, fiatalok önértékelésének, önérvényesítésének fejlesztése az oktatás keretében; a fiatalok pozitív énképének kialakításában közreműködő nem formális közösségek, képzések támogatása.
- Az állampolgárok, különösen az érintett korosztályok aktívabb részvételének ösztönzése minden őket érintő ügyben.
- Ifjúsági szolgáltatók és szolgáltatások komplex akadálymentesítése. Állami forrásokból csak integrált és egyenlő esélyű hozzáférést biztosító programok, illetve szolgáltatások finanszírozhatók.

Jogi tudatosság fejlesztése

- Szükséges a jogok, a jogi szemlélet erősítése, a gyermeki jogok érvényesítése.
- Szükséges a gyermek- és ifjúsági jogokról szóló tananyag közoktatási intézményekben, továbbá a felsőfokú szakképzésben és a felsőoktatásban való elterjesztése, valamint ifjúsági közfeladatokat ellátó ifjúsági szolgáltató intézményekben való adaptálása, az oktatók képzése.
- A gyermek- és ifjúság jogok érvényesülésének elősegítése az egészségügy területén.

Bűnmegelőzés, bűnelkövetővé és áldozattá válás megelőzése

- Korosztály- és élethelyzet-specifikus bűnmegelőzési programok megvalósítása az érintett generációk körében.
- A bűnmegelőzésre irányuló tevékenység fejlesztése a közoktatásban és az ifjúsági munkában.
- A bűnmegelőzéshez kapcsolódó jogi és gyakorlati ismeretek beépítése a közoktatásba, felsőoktatásba, felnőttképzésbe – a szükséges tananyagfejlesztéssel kiegészítve –, azok integrálása a pedagógusképzés és továbbképzés rendszerébe.
- A bűnmegelőzésben érintett hatóságok és civil szervezetek tevékenységének fokozottabb összehangolása.
- A csellengő gyermekekre, serdülőkre és fiatalokra irányuló, komplex bűnmegelőzési projektek indítása, a már működő programok elterjesztése országos szinten.
- A közérdekű munka, a közösségben végrehajtott, alternatív büntetési modell elterjesztése: a büntetésre ítélték kárhelyreállító jellegű munkatevékenységének szervezése, a bűncselekménnyel sértett személy és károsított közösség kiengesztelése érdekében.
- A pártfogó felügyelői szolgálat és a mentorrendszer fejlesztése a társadalmi integráció elősegítése érdekében, a javító-, illetve büntetés-végrehajtási intézeteket elhagyó serdülők, fiatalok lépcsőzetes kiléptetését segítő szervezetek – szociális munkás, pártfogó, családterapeuta, ifjúságsegítő – összekapcsolása, munkájuk összehangolása, optimalizálása.
- Az áldozattá válás megelőzése, áldozatsegítés: a bűnelkövetés okainak, körülményeinek feltárásával, az ebből származó információk terjesztésével, szakmai feldolgozásával a potenciális sértettek önvédelmi képességének növelése az ifjúsági korcsoportokra vonatkozóan. Szakmai standardok, információs eszközök kidolgozása, és adaptálása szükséges.

Kapcsolódó mutatók

- Közösségi és közhasznú aktivitásban részt vevő ifjak aránya az ifjúsági korosztályokban
- Attitűdfejlesztő programokat szervező szervezetek aránya az összes szervezet körében
- Egészségtudatos magatartásformákat ismerő és alkalmazó fiatalok aránya az összes fiatalhoz képest
- Államháztartási forrásból finanszírozott integrált programban részt vevő fogyatékossgal élő és nem fogyatékos gyermekek, serdülők, fiatalok száma
- Fogyatékossgal élő és nem fogyatékos gyermekek számára integrált programokat szervező szervezetek aránya az összes szervezet körében
- Hetente rendszeresen sportoló gyermekek, serdülők, fiatalok aránya az összes fiatalhoz képest
- Aktív ifjúsági szervezetek száma
- Ifjúsági szervezetek aktív tagjainak száma
- Ifjúsági szervezetekhez, közösségekhez tartozók aránya a 15–29 évesek körében
- Ezer érintettre jutó ifjúsági célú közösségi tér (m²)
- Önkéntes serdülők, fiatalok által végzett munka (Ft)
- A korosztályok tagjainak aránya a bűnelkövetők között
- Államháztartási forrásból finanszírozott prevenciós program által elért ifjak száma
- Prevenciós programokat szervező szervezetek aránya az összes ifjúsági szervezet körében
- 18–30 éves korosztályban a már korábban büntetendő cselekményt elkövetők aránya az összes korosztálybelihez és korosztálybeli bűnelkövetőhöz képest

4.6.3. Az ifjúsági szakma és az ifjúsági civil szervezetek munkájának elősegítése

4.6.3.1. Civil társadalom – Az ifjúsági szolgáltató szervezetek feladatellátásban való részvételéhez szükséges feltételek megteremtése, az ifjúsági szervezetek és a korosztály tagjai tapasztalatainak bevonása, az ifjúság sajátos szempontrendszerének megjelenítése az állami döntéshozatalban

Az ifjúsági szervezetek számára valós jogköröket kell teremteni, tevőleges módon be kell őket vonni a döntési folyamatokba.

Az ifjúsági szervezetek által is ellátható kormányzati és önkormányzati feladatok meghatározása, ellátásuk módjának standardizálása szükséges ahhoz, hogy a civil szolgáltató és szakmai szervezetek eredményesen és hatékonyan láthassák el közérdekű tevékenységeiket. A feladatellátásban való részvétel jogszabályi és kiszámítható, tervezhető finanszírozási feltételeinek megteremtése nélkül az állami feladatellátás még hosszú ideig meghatározó marad a szektorban, ami kiszámíthatatlanná és centralizálttá teszi az ifjúságsszakmai tevékenységeket. Az ifjúsági szervezeteket fel kell készíteni a feladatellátásban való részvételre, elsősorban kapacitásai fejlesztése útján.

A feladatellátás lehetőségének megteremtése mellett biztosítani kell az érintettek részvételét a feladatellátás mikéntjének meghatározásában.

A részvétel fogalma azt jelenti, hogy az érintettek lehetőséget kapnak a felelősség- és kötelezettségvállalásra. Ez az elv a felelős, közösségben cselekvő, aktív magatartások kialakítását segíti. Kormányzati és önkormányzati döntéshozatali szinteken meg kell teremteni annak a jogi, intézményi és ezek által formált tudati lehetőségét, hogy az ifjúságot érintő ügyekben ne szülessenek döntések nélkülük. Ez elsősorban a gyerekek, serdülők, fiatalok szószólóiként fellépő ifjúsági szervezetek jogosultságainak, részvételük kereteinek megteremtésére irányul. Az ifjúsági szervezetek számára feladataik ellátásához kellő feltételek megteremtésében, támogatásában az állami közreműködés is szükséges. Támogatni kell azokat a törekvéseket, amelyek arra irányulnak, hogy az ifjúsági szervezetek részt vehessenek szociális, kulturális-közösségi, sport- és más intézmények működtetésében, közfeladatok ellátásában. Az erre vonatkozó szakmai feltételek kidolgozásában, az intézményi működés standardjainak megállapításában az érintetteknek részt kell venniük.

Kiemelt jelentőséggel kell bírjon a sok témakörben történő, rendszeres, szervezett és minden érintettet elérő információátadás. Támogatni szükséges azokat a kezdeményezéseket, amelyek a részvételhez szükséges készségek és képességek fejlesztésére, gyakoroltatására irányulnak, különösen azokat, amelyek célcsoportjai a hátrányos helyzetűek.

Kapcsolódó részcélok

Ifjúsági szolgáltató szervezetek lehetőségeinek bővítése

- A kormányzati, önkormányzati ifjúsági feladatok és azok ellátási módozatainak meghatározásánál figyelembe kell venni a szakemberek és szakképzettségek szükségességét.
- Meg kell határozni a feladatellátásban részt vevők (kormányzat, önkormányzat, ágazati, valamint önkormányzati intézmények, továbbá kiszervezett feladatellátók) kompetenciahatárait, a szolgáltató szervezeteknek való feladatátadás feltételeit és mechanizmusait. Biztosítani kell, hogy feladatátadás csak forrásátadással egyszerre valósulhasson meg.
- Az ifjúsági szolgáltató szervezeteket célzott képzési programmal kell felkészíteni a feladatok ellátására, a közfeladatok átvállalására; módszertani anyagok kidolgozásával, tananyagfejlesztéssel és meglévő tananyagok megújításával, belső képzésekkel, a jogszabályi keretek megismerésével és a szolgáltatásnyújtás szakmai-etikai követelményeinek betartásával, bevezetésével.
- A közfeladatot ellátó szolgáltató szervezetek segítését, kapacitásfejlesztését elő kell segíteni. Ennek érdekében szükséges az intézményrendszer szakmai-módszertani fejlesztése, országos minimumkövetelmények kialakítása.
- Ifjúsági feladatokat ellátó szolgáltatók országos szerveződését, hálózatosodását elő kell segíteni.
- Ki kell dolgozni a közfeladatot átvállaló civil szervezetek és az állami szervek munkájának egységes szakmai minőségügyi rendszerben történő értékelési módszerét.

Ifjúsági civil szervezetek országos döntéshozatalban való részvételének fejlesztése

- Rendezni kell a kormányzati, regionális, önkormányzati ifjúsági részvétel mechanizmusait, a résztvevők körét, jogosítványait.
- Ösztönözni kell az ifjúsági közösségeket, szervezeteket arra, hogy kialakítsák országos képviseleti rendszerüket, amely jogszabályban foglalt együttműködési garanciákkal képes megjeleníteni a korosztályi érdekeket az állami döntéshozatalban, nemzetközi képviseleti fórumokon.
- Ifjúsági szervezeteket és közösségeket regisztráló országos kataszter létrehozása szükséges, amelyben meghatározott szempontok szerint számba vehetőek az érdekképviselőt potenciális résztvevői.

Ifjúsági civil szervezetek, közösségek regionális és helyi döntéshozatalban való részvételének fejlesztése

- Ösztönözni kell a helyi önkormányzatokat abban, hogy hozzanak létre ifjúsági ügyekkel foglalkozó önálló szervezeti egységet és folytassanak társadalmi párbeszédet a korosztállyal.
- Ösztönözni kell a helyi önkormányzatok egyenrangú/vagy kiemelt partnereként működő ifjúsági tanácsok és települési gyermek és/vagy ifjúsági önkormányzatok megalakulását.
- Ösztönözni kell a szakmák, intézmények, szektorok, továbbá az állami és önkormányzati szervek, a civil szerveződések, az egyházi és nonprofit intézmények javuló együttműködését.

Az aktív részvételhez szükséges ismeretek és attitűdök fejlesztése

- Az oktatási rendszerben a diákönkormányzat és a hallgatói önkormányzat segítségével, települési szinten a gyermek- és ifjúsági érdek-képviseleti formák ösztönzésével, térségi szinten pedig kistérségi, megyei vagy regionális fórumok támogatásával kell biztosítani a demokráciatanulást és a részvétel szintereit.

- Az önálló, tudatos, aktív állampolgári attitűd kialakulását, kommunikációs képességek erősítését és alkalmazását, a hátrányos helyzetűek integrációját, a kortárs közösségi kapcsolatok bővítését szolgáló keretek megteremtésére irányuló tartalomfejlesztés szükséges.
- A vonatkozó ismeretek, tananyagok iskolákban és egyéb oktatási, képzési intézményekben, valamint civil ifjúsági szervezetekben való elterjesztését biztosítani kell a képzők képzése, a szakemberek továbbképzése, és nem formális képzési programok támogatása útján.
- Az ifjúsági információs szolgáltatások fejlesztése.

Kapcsolódó mutatók

- Közfeladatot ellátó civil ifjúsági szolgáltató szervezetek száma
- Ifjúságot érintő közfeladat-ellátásra ifjúsági szervezeteknek átadott, az államháztartási szakfeladatok rendje szerinti források összege
- Döntés-előkészítésben, döntéshozatalban részt vevő ifjúsági szervezetek, közösségek száma
- Döntés-előkészítésben, döntéshozatalban részt vevő formális szervezetekben aktív korosztályi tagok száma

4.6.3.2. Erőforrások és feltételek – Az ifjúság kezdeményezéseit és az ifjúsági szakma törekvéseit támogató, átlátható forráselosztási rendszer kialakítása és működtetése

Elengedhetetlen az ifjúságsegítő munkát kiszámíthatóan támogató, az ifjúság kezdeményezéseinek megvalósítását segítő, áttekinthető és átlátható forráselosztás működtetése. A jelenlegi pályázati alapú támogatási rendszer újraelrendezése és a hozzájárulás egyszerűbbé, átláthatóbbá tétele mellett az ifjúsági szervezetek bevonásával szükséges kidolgozni a tevékenységi/intézményi akkreditációs szempontok szerinti működést elősegítő támogatási rendszert.

Az ifjúsági korosztályok tagjainak kezdeményezéseit ösztönző projekttámogatási rendszert kell kialakítani a meglévő decentralizált rendszerre támaszkodva. A pályázati rendszer kialakításakor a meglévő tapasztalatok hasznosítása mellett alapvetően arra kell törekedni, hogy a döntéseket „együttműködő elven” (co-management, co-decision) felállított döntéshozó testületek hozzák meg, amelyekben az ifjúság szószólói a döntéshozók felét teszik ki. A nem állami források részarányának növelése érdekében a piaci szereplők érdekeltségét meg kell teremteni. Az ifjúsági szervezeteket fel kell készíteni a piaci szereplőkkel való együttműködésre, valamint a piaci szereplőket is az ifjúsággal való kooperációra.

Kapcsolódó részcélok

Ifjúsági célú források rendszerezése

- Érvényre kell juttatni az ifjúsági kezdeményezéseket, az ifjúságsegítő szakma fejlesztését célzó Ifjúsági Alapprogramban a kormányzati–civil együttműködés, az áttekinthetőség, az összeférhetetlenség és a decentralizáció alapelveit.
- Ösztönözni kell a magánszféra és a piac ifjúsági célú társadalmi felelősségvállalását.

Ifjúsági szervezetek, közösségek forrásfelvevő képességének fejlesztése

- Az ifjúsági szervezetek és közösségek forrásszervezési kompetenciáinak fejlesztése érdekében képzési programcsomagot kell kidolgozni, és ösztönözni kell ennek alkalmazását.
- A jelenleg többcsatornás, szétaprózódott ifjúsági célú forráselosztási rendszert, a párhuzamosságokat megszüntetve, egyszerűsíteni kell.

Kapcsolódó mutatók

- Ifjúságsszakmai célokra fordított államháztartási és EU-s – az államháztartási szakfeladatok rendje szerinti – források összege
- Államháztartási és EU-s forrásokból részesülő ifjúsági szervezetek, közösségek száma
- Vállalkozások ifjúsági civil szervezeteknek juttatott, ifjúsági célú támogatásainak összege

4.6.3.3. Ifjúságügy, ifjúsági szakma, ifjúsági munka – Az ifjúságpolitika, a gyermek-⁶ és ifjúsági jogok érvényesítésének erősítése, az ifjúságsegítés és az ifjúsági szakma képzési portfóliójának és életpályamodelljének kidolgozása

⁶ A jog eltérő kategóriákkal dolgozik, itt meghagytuk a gyermek- és ifjúsági jogok kifejezést

A Stratégia céljait szolgáló hatékony kormányzati ifjúságpolitika keretrendszerének kialakítása szükséges, ami a kormányzati koordináció és intézményrendszer hatékonyságának fokozását, az ifjúsági ügyek állami szervezetrendszerben való tudatos elhelyezését követeli meg. Az állami feladatellátás hatékonyságának növelése mellett szükséges az önkormányzati ifjúsági munka feltételrendszerének fejlesztése, a feladatok meghatározása, ellátásuk módszertani támogatása. Szükséges az ifjúsági munka nevelési céljainak felerősítése az ifjúságpolitika egész szervezet- és intézményrendszerében. A közigazgatási feladatellátás fejlesztésével párhuzamosan szükség van az ifjúsági közösségek működési környezetének javítására, az ifjúsági érdekvédelemre, valamint az ifjúsági érdekegyeztetés eszközeinek meghatározására is.

Az ifjúsági közfeladatok gyakorlásáért, a gyermek- és ifjúsági jogok érvényesítéséért viselt felelősséget kormányzati szintre kell telepíteni ahhoz, hogy az ágazatokat, minisztériumokat átfogó hatáskörrel bírjon. A gyermeki jogok érvényesítése és az ifjúsági jogok és érdekek érvényesülésének elősegítése – mint közfeladat – speciális eszközöket és újabb erőforrásokat kíván: különleges eszközöket a jogvédelem területén (például ifjúsági ügyekkel foglalkozó biztost) és újabb erőforrásokat (például a gyermeki jogok, ifjúsági jogok megismerésére, megjelenítésére, terjesztésére és oktatására felkészítést az ifjúsággal közvetlenül foglalkozó szakmák, hivatások körében).

Az európai gyakorlatnak megfelelően a magyar ifjúsági munkában és szakmában is meg kell teremteni az érintett korosztályokkal közvetlenül, sokoldalúan foglalkozó ifjúságsegítői, ifjúsági szakértői szakmák egyenrangú szakmaként való elismertetésének feltételeit. Az elmúlt évek tapasztalatainak felhasználásával ki kell dolgozni az ifjúságsegítői és szakértői szakmák képesítési követelményrendszerét, képzési standardjait, a végzettséggel betölthető munkakörökre vonatkozó szabványokat. Az érintkező szakmaterületek figyelembevételével (felnőttképzés, szociális munkás, művelődési menedzser, közösségfejlesztő, pedagógiai területek stb.) a felsőoktatásban ki kell alakítani a felsőfokú szakképzés, valamint a felső szintű ifjúságsegítői képzések egymásra épülő rendszerét, valamint PhD programokat kell indítani, támogatni kell a szakmai publikációk kiadását. A specializációk körében kiemelten kell foglalkozni a leszakadó társadalmi csoportokkal való munkához szükséges tudások és kompetenciák megjelenítésével. A képzettségre, a felkészültségre vonatkozó előírások és rendszerek kiépítésének célja az kell, hogy legyen, hogy a korosztályok tagjaival e kompetenciák nélkül hivatásszerűen sem intézményben, sem civil szervezetekben ne lehessen foglalkozni. Ugyancsak fontos a rokonszakmákban, a pedagógiai és ifjúságvédelmi területen dolgozó szakemberekben rejlő erőforrások optimális kihasználása. Csak a képzettség és személyiség szinergikus együttese adhat mintát az ifjúsági korosztályoknak, hisz azok tagjai, kizárólag hiteles, megfelelő önismerettel rendelkező személyektől fogadnak el segítséget.

Kapcsolódó részcélok

Nemzeti Ifjúsági Stratégia megvalósításának biztosítása

- Elemezni kell a Stratégia megvalósításához szükséges jogszabályi feltételeket és azok eszközeit.
- Ki kell alakítani a Nemzeti Ifjúsági Stratégia megvalósítását szolgáló cselekvési programok megalkotásának, végrehajtásának és ellenőrzésének speciális szabályait.

Ifjúsági közfeladatok rendszerezése

- Át kell tekinteni az ifjúsági közfeladatok jogszabályi háttérének és finanszírozásának helyzetét.
- Ki kell alakítani az ifjúsággal kapcsolatos állami feladatokban érintett ágazatok, szaktárcák közötti rendszerszerű együttműködés kereteit.
- Az ifjúsági közfeladatok ellátásának standardizálását el kell végezni, az azokat ellátni képes szolgáltatók, intézmények, szervezetek akkreditációjának minőségügyi rendszerét ki kell építeni.
- A helyi önkormányzatok esetében meg kell vizsgálni annak lehetőségét, hogy az ifjúsági szolgáltatások meghatározott köre az önkormányzatok számára megjeleníthető-e kötelezően ellátandó feladatként.
- Ki kell alakítani, illetve tovább kell fejleszteni azt a hatékony intézményrendszert, amely biztosítja az ifjúsági közfeladatok kormányzati és egyéb igazgatási szinteken történő ellátását, illetve koordinációját.
- Szükséges az ifjúsági közfeladatok, továbbá az ezek ellátásában történő civil részvétel, valamint a társadalmi együttműködés eljárási és intézményi rendszerének meghatározása.
- Meghatározni szükséges az ifjúságra vonatkozó statisztikai adatgyűjtés szabályait, az ifjúság élethelyzetét és a stratégia megvalósulását követő kutatások megvalósításának szabályait, valamint ezen kutatási eredmények döntéshozatalba való becsatornázásának mechanizmusait.

Gyermekek jogai érvényesülésének és érvényesítésének elősegítése

- A gyermeki jogok érvényesítését, illetve az ifjúsági korosztályok jogai érvényesülésének elősegítését szolgáló speciális állami eszközök és eljárások garantálása.
- A különböző oktatási szintek (alap- és középfokú oktatás, felsőoktatás), valamint az ifjúsági (köz)feladatokat ellátó intézményekben és szolgáltatásokban dolgozó szakemberek (tovább)képzésében alkalmazható tananyagok, módszertanok kidolgozása a gyermek- és ifjúsági jogokról, azok érvényesítéséről, gyakorlásáról, sérelmeiről.
- Az emberi jogokkal, a gyermek- és ifjúsági jogokkal kapcsolatos társadalmi érzékenyítést szolgáló programok indítása.
- Az ifjúsággal foglalkozó közoktatási, gyermekvédelmi, szociális, egészségügyi ellátó és szolgáltató intézményekben a fenntartóval és a vezetővel biztosítani kell a gyermekjogi és ifjúsági jogi sérelmek állandó, szervezett artikulációs és jogorvoslati fórumát, valamint a jelzések kivizsgálásának, a kérelmek elbírálásának az intézmény szakmai, munkamegosztási, költségvetési érdekeitől független módját.
- Az ifjúsággal foglalkozó szakemberek rendszeres ellenőrzése, szakmai támogatása (szupervízió).

Ifjúságsegítő, ifjúsági szakértő szakma feltételrendszerének bővítése

- Meg kell határozni az ifjúságsegítő szakmai kompetenciákkal betölthető munkaköröket, illetve az engedélyköteles vállalkozói, szolgáltatási tevékenységeket.
- Ki kell dolgozni a többszintű szakemberképzés tartalmát és formáit, valamint azok minőségbiztosítási elemeit.
- Az ifjúságsegítői és ifjúsági szakértői szakmai portfólió (az ifjúsági munka és szakma standardjainak alkalmazása, az ifjúságsegítő és ifjúsági szakértők kompetencia-térképe) és az ahhoz tartozó életpályamodell kidolgozása szükséges.
- Felül kell vizsgálni, és szükség szerint szigorítani kell az ifjúságsegítő és ifjúsági szakértő képzésbe való bekerülés feltételeit.
- Szükséges az ifjúságsegítő szakemberek foglalkoztatásának ösztönzése az ifjakat célzó szolgáltatások, programok esetében.
- Ifjúságsegítő és ifjúsági szakértő képzettséggel rendelkezők kompetenciáinak bemutatása a potenciális foglalkoztatóknak.
- A végzett ifjúságsegítők elhelyezkedését, sikerességét mérő jelzőrendszer kiépítése szükséges.
- A meglévő ifjúságsegítői és ifjúsági szakértői munkatapasztalatokból, kezdeményezésekből, szolgáltatásokból egy országos példatár kialakítása szükséges.
- Az ifjúsági szakma fejlesztését célzó nemzetközi programok támogatása.
- A célcsoporttal foglalkozó szakemberek szemléletmódváltását segítő fejlesztések és módszertani képzések támogatása.
- Az ifjúsági szolgáltatások projektszerű támogatásában biztosítani kell az ifjúságsegítés és ifjúsági szakértői tevékenység szakmai követelményeit.
- Az államnak ösztönöznie kell az ifjúságsegítők alkalmazását. A jogszabályi előírásokon túlmenően támogatnia kell az önkormányzati szakemberek továbbképzéseit is.

Kapcsolódó mutatók

- Közvetlenül ifjúságügyi célokra fordított államháztartási és EU-s – az államháztartási szakfeladatok rendje szerinti – források összege
- Önkormányzati ifjúsági referensek száma
- Akkreditációval rendelkező ifjúsági szolgáltató intézmények száma
- Akkreditációval rendelkező ifjúsági szolgáltató intézmények által elért fiatalok száma
- Gyermek- és ifjúsági jogokat érintő, regisztrált esetek száma
- Jogtudatosság terjesztését célzó, költségvetési finanszírozású programok által elért személyek száma
- Jogtudatosság terjesztését célzó programokat szervező szervezetek az összes ifjúságra irányuló tevékenységet végző szervezet arányában
- Ifjúságsegítő képesítéssel rendelkezők száma
- Ifjúságsegítő képesítéssel betölthető álláshelyek száma

5. KAPCSOLÓDÁS SZAKPOLITIKAI STRATÉGIÁKKAL

[illegible]

**Az Országgyűlés 89/2009. (X. 29.) OGY határozata
a Közbeszerzések Tanácsának a közbeszerzések tisztaságával és átláthatóságával kapcsolatos
tapasztalatairól, valamint a 2008. január 1.–december 31. közötti időszakban végzett
tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról***

Az Országgyűlés a Közbeszerzések Tanácsának a közbeszerzések tisztaságával és átláthatóságával kapcsolatos tapasztalatairól, valamint a 2008. január 1.–december 31. közötti időszakban végzett tevékenységéről szóló beszámolóját tudomásul veszi.

Dr. Katona Béla s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Béki Gabriella s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Tóth Gyula s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

**Az Országgyűlés 90/2009. (X. 29.) OGY határozata
A „King’s City” elnevezésű, Sukoró község külterületén megvalósuló turisztikai projekt
létrehozásával kapcsolatos kormányzati tevékenységet feltáró vizsgálóbizottság létrehozásáról****

A „King’s City” elnevezésű, Sukoró község külterületén megvalósuló turisztikai projekt létrehozásával kapcsolatban számos, a kormányzat felelősségét felvető, az állam vagyonvesztését előidéző visszaélések soráról szóló hír jelent meg a magyar sajtóban.

A Központi Nyomozó Főügyészség különösen nagy vagyoni hátrányt okozó, hűtlen kezelés gyanúja miatt indított nyomozást.

A felmerült kérdések tisztázása érdekében:

- I. Az Országgyűlés a Házszabály 34. §-a és 36. §-a alapján vizsgálóbizottságot hoz létre „A „King’s City” elnevezésű, Sukoró község külterületén megvalósuló turisztikai projekt létrehozásával kapcsolatos kormányzati tevékenységet feltáró vizsgálóbizottság” (a továbbiakban: vizsgálóbizottság) elnevezéssel.
- II. A vizsgálatnak különösen a következő kérdésekre kell választ adnia:
 1. A sukorói beruházásra tekintettel került-e megalkotásra a Veres János által előkészített vagyontörvény, amely megteremti a verseny nélküli földcsere lehetőségét?
 2. Milyen számítások alapján állapította meg az MNV Zrt. a Joav Blum tulajdonában álló, csereingatlanként szolgáló albertirsai, illetve pilisi telekegyüttes csereértékét?
 3. Miért olyan feltűnően nagy a különbség a fenti ingatlanok értéke, és a korábban az állam saját tulajdonú ingatlanaként eladott, hasonló fekvésű ingatlanok ellenértéke között?
 4. Volt-e egyéb pályázó is a közép-dunántúli régióban? Amennyiben igen, milyen indokok alapján utasították el pályázatát?

* A határozatot az Országgyűlés a 2009. október 26-i ülésnapján fogadta el.

** A határozatot az Országgyűlés a 2009. október 26-i ülésnapján fogadta el.

5. Ki határozta meg a pályázat kiírásának és megnyerésének feltételeit?
6. Mikor kezdődtek meg a tárgyalások Joav Blum üzletemberrel a kiemelt beruházás megvalósításáról, illetve a telkek cseréjéről?
7. Milyen döntési joggal rendelkezett az ügyben Bajnai Gordon és milyennel Veres János?
8. Milyen indokok alapján minősítette a kormány a „King's City”-t kiemelt fontosságú nemzetgazdasági beruházássá?

III. A vizsgálóbizottság az Alkotmánybíróság 50/2003. (XI. 5.) AB határozatának figyelembevételével maga határozza meg eljárási rendjét és vizsgálati módszereit.

IV. A vizsgálóbizottság tevékenységéről jelentést készít, melynek tartalmaznia kell

- a) a bizottság feladatát;
- b) a bizottság által meghatározott eljárási rendet és vizsgálati módszereket;
- c) a bizottság ténybeli és jogi megállapításait;
- d) annak bemutatását, hogy megállapításait milyen bizonyítékokra alapította;
- e) a vizsgálat által érintett szerv(ek) vagy személy(ek) észrevételeit a lefolytatott vizsgálat módszereire és megállapításaira vonatkozóan;
- f) javaslatot az esetlegesen szükséges intézkedésekre.

V. A vizsgálóbizottság 8 tagból áll, tagjai országgyűlési képviselők. A tagokra a képviselőcsoportok vezetői tesznek ajánlást az alábbiak szerint:

MSZP	4
Fidesz – Magyar Polgári Szövetség	2
SZDSZ	1
KDNP	1

VI. A vizsgálóbizottság elnökének, alelnökének és tagjainak megválasztására a képviselőcsoportok vezetőinek javaslata alapján az Országgyűlés elnöke terjeszt elő javaslatot az Országgyűlésnek, amelyről az vita nélkül határoz. A vizsgálóbizottság elnökére az ellenzéki képviselőcsoportok közül a Fidesz – Magyar Polgári Szövetség, alelnökére a kormánypárti képviselőcsoport a bizottsági tagságra jelöltek köréből terjeszt elő javaslatot. A bizottság tagja csak olyan országgyűlési képviselő lehet, akinek a törvényben előírt nemzetbiztonsági ellenőrzése megtörtént.

VII. A vizsgálóbizottság megbízatása kiterjed minden, az e határozat I., valamint II. 1–8. pontjait érintő vizsgálatra, és az ennek alapján szükséges intézkedésekre, vonatkozó javaslattételre. A vizsgálóbizottság a munkája során – figyelemmel az Alkotmánybíróság 50/2003. (XI. 5.) AB határozatára – a feladatával összefüggésben meghallgatásokat tarthat, iratokat kérhet be. Az Alkotmánybíróság 50/2003. (XI. 5.) AB határozatában foglaltak figyelembevételével a kért adatokat mindenki köteles a vizsgálóbizottság rendelkezésére bocsátani, illetőleg köteles a vizsgálóbizottság előtt megjelenni.

A vizsgálóbizottság tagja külön engedély nélkül jogosult az államtitok megismerésére, ha a vizsgálóbizottság létrehozásáról szóló országgyűlési határozat az államtitokkör megfelelő pontjának meghatározásával a felhatalmazást megadta. A vizsgálóbizottság, illetve tagjai erre figyelemmel jogosultak megismerni az államtitokról és a szolgálati titokról szóló 1995. évi LXV. törvény mellékletében, a különös adatfajták körében az 55/A., 55/B., 72., 100., 101. és 137/B. pontban jelzett adatokat.

VIII. A vizsgálóbizottság feladatának ellátásához szakértőket vehet igénybe. Működésének költségeit az Országgyűlés fedezi költségvetéséből.

IX. A vizsgálóbizottság megbízatása a IV. pont szerinti jelentés benyújtásáig, de legfeljebb a megalakulástól számított 90 napig tart.

Dr. Katona Béla s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Béki Gabriella s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Tóth Gyula s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Az Országos Választási Bizottság 415/2009. (X. 29.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. október 21-én megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 131/A. § b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a Cz. Gy. magánszemély által benyújtott országos népi kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2., levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

- I. A beadványozó 2009. szeptember 23-án aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be az Országos Választási Bizottsághoz hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:
„Akarja-e Ön, hogy törvény tiltsa a bankok és más pénzügyi szolgáltatók számára a hitelszerződések egyoldalú módosítását?”
Az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. §-a alapján az aláírásgyűjtő ívek mintapéldányát az aláírásgyűjtés megkezdése előtt – hitelesítés céljából – be kell nyújtani az Országos Választási Bizottsághoz.
Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy a kezdeményezés nem felel meg az Nsztv. 17. §-ában foglaltaknak, amely szerint a népi kezdeményezésnek pontosan és egyértelműen kell tartalmaznia a megtárgyalásra javasolt kérdést. Az aláírásgyűjtő ív mintapéldányán szereplő kérdés megfogalmazása azonban megtéveszti a választópolgárokat. A Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) 28/D. §-a szerint az országos népi kezdeményezés arra irányul, hogy az Országgyűlés a hatáskörébe tartozó kérdést tűzze napirendjére. A beadványozó által feltett kérdésre adott válasz azonban konkrét jogszabályi rendelkezések megváltoztatására irányul, nem napirendre tűzésre. A kezdeményezés megfogalmazása azonban a választópolgár számára azt a téves látszatot kelti, mintha az aláírásgyűjtés alkalmával népszavazási kezdeményezést támogatna. Mivel a kezdeményezés nem felel meg az Nsztv. 17. §-ában foglalt követelményeknek ugyanezen jogszabály 18. §-ának b) pontja értelmében az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.
- II. A határozat az Alkotmány 28/D. §-án, az Nsztv. 2. §-án, Nsztv. 17. §-án és a 18. § b) pontján, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,

az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 416/2009. (X. 29.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. október 21-én megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 131/A. § b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a Cz. Gy. magánszemély által benyújtott országos népi kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

- I. A beadványozó 2009. szeptember 23-án aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be az Országos Választási Bizottsághoz hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:
„Akarja-e Ön, hogy a lakóingatlanra bejegyzett jelzálogjog érvényesítését csak jogerős bírósági ítélet rendelkezze el?”
Az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. §-a alapján az aláírásgyűjtő ívek mintapéldányát az aláírásgyűjtés megkezdése előtt – hitelesítés céljából – be kell nyújtani az Országos Választási Bizottsághoz.
Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy a kezdeményezés nem felel meg az Nsztv. 17. §-ában foglaltaknak, amely szerint a népi kezdeményezésnek pontosan és egyértelműen kell tartalmaznia a megtárgyalásra javasolt kérdést. Az aláírásgyűjtő ív mintapéldányán szereplő kérdés megfogalmazása azonban megtéveszti a választópolgárokat. A Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) 28/D. §-a szerint az országos népi kezdeményezés arra irányul, hogy az Országgyűlés a hatáskörébe tartozó kérdést tűzze napirendjére. A beadványozó által feltett kérdésre adott válasz azonban konkrét jogszabályi rendelkezések megváltoztatására irányul, nem napirendre tűzésre. A kezdeményezés megfogalmazása azonban a választópolgár számára azt a téves látszatot kelti, mintha az aláírásgyűjtés alkalmával népszavazási kezdeményezést támogatna. Mivel a kezdeményezés nem felel meg az Nsztv. 17. §-ában foglalt követelményeknek ugyanezen jogszabály 18. §-ának b) pontja értelmében az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.
- II. A határozat az Alkotmány 28/D. §-án, az Nsztv. 2. §-án, Nsztv. 17. §-án és a 18. § b) pontján, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,

az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 417/2009. (X. 29.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. október 21-én megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a dr. G. K. és a dr. F. J. magánszemélyek által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

- I. A beadványozók 2009. szeptember 28-án aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtották be az Országos Választási Bizottsághoz az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. § szerinti hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:
„Egyetért-e azzal, hogy az Országgyűlés alkosson törvényt arról, hogy az Alkotmánybíróság alkotmányjogi panasz esetén az indítványban foglalt valamennyi kérdés elbírálásáról önálló határozatban döntsön?”
Az Nsztv. 13. § (1) bekezdése alapján a népszavazásra feltenni kívánt kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni.
Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy az aláírásgyűjtő íven szereplő kérdés megfogalmazása sem a választópolgári sem a jogalkotói egyértelműség kritériumának nem felel meg. A testület álláspontja szerint nem egyértelmű, hogy a kezdeményezők mit értenek a „valamennyi kérdés” kitétel alatt. Az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény (a továbbiakban: Abtv.) 48. §-a rendelkezik az alkotmányjogi panasz jogintézményéről. A hivatkozott jogszabályhely értelmében az alkotmányjogi panasz olyan kérelem melyet egyedi ügyben, alkotmányellenes jogszabály alkalmazása során bekövetkezett jogsérelem esetén lehet benyújtani. A kérdés megfogalmazása megtévesztő a választópolgár számára, mivel azt a téves látszatot kelti, hogy az alkotmányjogi panasz kérdéseket tartalmaz.
Fentiek miatt a kezdeményezésben tartott eredményes népszavazás esetén a jogalkotó számára sem lenne egyértelmű törvényalkotási kötelezettségének tartalma.
Tekintettel arra, hogy a kérdés nem felel meg az Nsztv. 13. §-ának (1) bekezdésében foglalt követelménynek, az Nsztv. 10. §-ának c) pontja értelmében a testület a hitelesítés megtagadásáról döntött.
- II. A határozat az Nsztv. 2. §-án, a 10. § c) pontján és a 13. § (1) bekezdésén, az Abtv. 48. §-án, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,

az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 418/2009. (X. 29.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. október 21-én megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a dr. G. K. és a dr. F. J. magánszemélyek által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

- I. A beadványozók 2009. szeptember 28-án aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtották be az Országos Választási Bizottsághoz az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. § szerinti hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:
„Egyetért-e azzal, hogy az Országgyűlés alkotson törvényt arról, hogy az Alkotmánybíróság elnökét az Országgyűlés 4 évre válassza?”
A Bizottság álláspontja szerint a kezdeményezés nem felel meg az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében megfogalmazott egyértelműség követelményének.
A népszavazási kezdeményezés egyértelműségének vizsgálatakor az Országos Választási Bizottság azt vizsgálja, hogy a népszavazásra szánt kérdés kétséget kizáróan megválaszolható-e, arra igennel vagy nemmel egyértelműen lehet-e felelni. Ahhoz azonban, hogy a választópolgár a népszavazásra feltett kérdésre egyértelműen tudjon válaszolni, az szükséges, hogy a kérdés világos és kizárólag egyféleképpen értelmezhető legyen.
A Bizottság álláspontja szerint a kérdés nem egyértelmű, mert azt a látszatot kelti, mintha a jelenlegi szabályozás értelmében is az Országgyűlés választaná meg az Alkotmánybíróság elnökét, holott az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény (a továbbiakban: Abtv.) 4. § (2) bekezdése szerint az Alkotmánybíróság tagjai maguk közül választanak elnököt.
Továbbá a testület megállapítja, hogy a kezdeményezésben tartott eredményes népszavazás esetén a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) módosítása válna szükségessé. Ebben az esetben az Országgyűlésnek kellene megválasztania az Alkotmánybíróság elnökét, amely rendelkezést az Alkotmányban kellene szabályozni, mivel a tagok megválasztásáról jelenleg az alaptörvény 32/A. § (4) bekezdése rendelkezik. Az Országos Választási Bizottság és az Alkotmánybíróság töretlen gyakorlata szerint alkotmánymódosítás csak az Alkotmányban előírt eljárási rendben [Alkotmány 24. § (3) bekezdés] történhet; az alaptörvény módosítására irányuló kérdésben választópolgárok által kezdeményezett népszavazásnak nincs helye [2/1993. (I. 22.) AB, 25/1999. (XI. 22.) AB, 28/1999. (VII. 7.) AB, 40/1999. (XII. 21.) AB, 50/2001. (XI. 22.) AB, 48/2003. (X. 27.) AB határozatok].
Az Országos Választási Bizottság hivatkozva az Nsztv. 10. § b) és c) pontjaira az aláírásgyűjtő ív hitelesítésének megtagadásáról döntött.
- II. A határozat az Alkotmány 32/A. § (4) bekezdésén, az Abtv. 4. § (2) bekezdésén, az Nsztv. 2. §-án, a 10. § b) és c) pontjain, illetve a 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,

az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 419/2009. (X. 29.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. október 21-én megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a dr. G. K. és a dr. F. J. magánszemélyek által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

- I. A beadványozók 2009. szeptember 28-án aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtották be az Országos Választási Bizottsághoz az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. § szerinti hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:
- „Egyetért-e azzal, hogy az Országgyűlés törvénnyel helyezze hatályon kívül az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 28. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezést, miszerint „Az Alkotmánybíróság az eljárásából eredő költségeket felszámíthatja az indítványozónak, ha annak rosszhiszeműsége az indítvány előterjesztésével kapcsolatban megállapítható.”?”*
- Az Országos Választási Bizottság álláspontja szerint a kérdés nem felel meg az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében megfogalmazott egyértelműség követelményének. A népszavazásra feltenni kívánt kérdésnek mind a jogalkotó, mind az állampolgár számára világosnak, egyféleképpen értelmezhetőnek kell lennie. Szükséges a feltenni kívánt kérdés esetében, hogy arra egyértelműen igennel vagy nemmel lehessen válaszolni.
- A Bizottság álláspontja szerint a kérdés megtévesztő, mivel a beadványban megfogalmazott „az Országgyűlés törvénnyel helyezze hatályon kívül az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 28. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezést” szövegrész azt a látszatot kelti, mintha az Országgyűlésnek a törvényi formán kívül bármilyen más módon lehetősége lenne törvényt hatályon kívül helyezni. A kérdés tehát megtévesztő az állampolgár számára, így nem felel meg az állampolgári egyértelműség követelményének.
- Az Nsztv. 10. § c) pontja szerint, az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését, ha a kérdés megfogalmazása nem felel meg a törvényben előírt követelményeknek. Tekintettel arra, hogy a kérdés a választópolgári egyértelműség kritériumának nem felel meg, a testület a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.
- II. A határozat az Nsztv. 2. §-án, 10. §-ának c) pontján és a 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,

az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 420/2009. (X. 29.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. október 21-én megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a dr. G. K. és a dr. F. J. magánszemélyek által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

- I. A beadványozók 2009. szeptember 28-án aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtották be az Országos Választási Bizottsághoz az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. § szerinti hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:
- „Egyetért-e azzal, hogy az Országgyűlés alkotson törvényt arról, hogy az Alkotmánybíróság határozatában, végzésében – az indítványozó kérelmére – fel kell tüntetni az indítványozó nevét?”*
- Az Országos Választási Bizottság az Alkotmánybíróság gyakorlatára tekintettel megállapítja, hogy a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvényből (a továbbiakban: Alkotmány) a taxatív módon felsorolt tiltott tárgykörökön kívül a népszavazásnak más korlátai is levezethetők [75/2009. (VII. 10.) AB számú határozat, 26/2007. (VI. 25.) AB számú határozat, 25/1999. (VIII. 7.) AB határozat, ABH 1999, 251, 263.]. Ilyen korlát, hogy csak olyan népszavazási kérdés tekinthető alkotmányosan megengedhetőnek, mely nem áll ellentétben a népszavazásnak az alkotmányos berendezkedésben betöltött szerepével.
- Az Országos Választási Bizottság a fent leírtakra hivatkozással megállapítja, hogy a beadványozók által benyújtott, országos népszavazáson feltenni kívánt kérdés az Alkotmány és az Nsztv. preambuluma alapján összeegyeztethetetlen a népszavazás alkotmányos szerepével és szabályaival. Az Nsztv. preambuluma szerint „a demokratikus hatalomgyakorlás része, hogy az ország sorsát érintő legfontosabb ügyek eldöntésében, illetőleg a képviseleti döntések befolyásolásában vagy megváltoztatásában a nép közvetlenül, szavazás útján is részt vehessen”. Az indítványozók nevének feltüntetése nem érint alkotmányos jogot és egyértelműen kívül esik az ország sorsát érintő legfontosabb ügyek körén. A Ve. 3. § d) pontja pedig a népszavazási eljárásban is kizárja a népszavazás alkotmányos intézményének rendeltetésével ellentétes joggyakorlást.
- A fent leírtak alapján az Országos Választási Bizottság az Nsztv. 10. § b) pontja értelmében, mivel a kérdésben nem lehet országos népszavazást tartani, az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.
- II. A határozat az Nsztv. preambuluma, 2. §-án, a 10. § b) pontján, a Ve. 3. § d) pontján, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,

az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 421/2009. (X. 29.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. október 21-én megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a dr. G. K. és a dr. F. J. magánszemélyek által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

- I. A beadványozók 2009. szeptember 28-án aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtották be az Országos Választási Bizottsághoz az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. § szerinti hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:
- „Egyetért-e azzal, hogy az Országgyűlés alkosson törvényt arról, hogy az Alkotmánybíróságnak – a törvényben meghatározott feltételek szerint – minden évben a Magyar Közlönyben jelentést kell közzé tennie a megelőző évben általa befejezett és folyamatban levő ügyek számáról?”.*
- Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy a beadványban megfogalmazott kérdés ellentétben áll a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) 2. § (1) bekezdésében megfogalmazottakkal, mely szerint „A Magyar Köztársaság független, demokratikus jogállam”. A Bizottság megítélése szerint a kezdeményezés érinti a fenti alkotmányos rendelkezésből levezethető hatalommegosztás elvét. A kérdésben tartott eredményes népszavazás olyan törvényhozási kötelezettséget róna az Országgyűlésre, mely a jelentéstételi kötelezettség miatt eltolná a hatalmi ágak közötti egyensúlyt az Alkotmánybíróság és az Országgyűlés viszonylatában. A Bizottság álláspontja szerint a kezdeményezés a hatalommegosztás alkotmányos alapelvét érinti, így a kérdés alapján tartott eredményes népszavazás az Alkotmány módosítását eredményezné. Az Alkotmánybíróság következetes gyakorlata alapján azonban az Alkotmány módosítására csak az Országgyűlés jogosult, népszavazás közvetetten sem vonhatja el az Országgyűlés alkotmányozó hatáskörét [2/1993. (I. 22.) AB, 25/1999. (XI. 22.) AB, 28/1999. (VII. 7.) AB, 40/1999. (XII. 21.) AB, 50/2001. (XI. 22.) AB, 48/2003. (X. 27.) AB határozatok].
- A Bizottság álláspontja szerint a kérdés továbbá nem felel meg az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében megfogalmazott egyértelműség követelményének. A népszavazásra feltenni kívánt kérdésnek mind a jogalkotó, mind az állampolgár számára világosnak, egyféleképpen értelmezhetőnek kell lennie. Szükséges a feltenni kívánt kérdés esetében, hogy arra egyértelműen igennel vagy nemmel lehessen válaszolni.
- A Bizottság megítélése szerint a kérdés megtévesztő, ugyanis azt a látszatot kelti, mintha az Alkotmánybíróságnak jelenleg nem lenne a tevékenységével kapcsolatos közzétételi kötelezettsége. Az elektronikus információszabadságról szóló 2005. évi XC. törvény (a továbbiakban: Eitv.) 3. § (1) bekezdés a) pontja értelmében a törvény 6. § szerinti közzétételi listákon meghatározott adatait az Alkotmánybíróság Hivatala saját honlapján – ha törvény másként nem rendelkezik – közzéteszi. A fentiekre való tekintettel a kérdés megfogalmazása nem felel meg az egyértelműség követelményének, ugyanis az megtévesztő a választópolgár számára.
- Az Nsztv. 10. § b) és c) pontjai szerint az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését, ha a kérdésben nem lehet országos népszavazást tartani, valamint ha annak megfogalmazása nem felel meg a törvényben foglalt követelményeknek. Tekintettel arra, hogy a kezdeményezés az Alkotmány burkolt módosítására irányulna, valamint nem felel meg az egyértelműség követelményének, az Országos Választási Bizottság a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.
- II. A határozat az Alkotmány 2. § (1) bekezdésén, az Nsztv. 2. §-án, 10. §-ának b) és c) pontján, a 13. § (1) bekezdésén, az Eitv. 3. § (1) bekezdés a) pontján, 6. §-án, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,

az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 422/2009. (X. 29.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. október 21-én megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a dr. G. K. és a dr. F. J. magánszemélyek által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

- I. A beadványozók 2009. szeptember 28-án aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtották be az Országos Választási Bizottsághoz az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. § szerinti hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:
„Egyetért-e azzal, hogy az Országgyűlés alkosson törvényt arról, hogy az Alkotmánybíróság előtti eljárásban az indítványozót megilleti a saját ügyének irataiba történő betekintés és a másolatkérés joga?”
 Az Nsztv. 13. § (1) bekezdése alapján a népszavazásra feltenni kívánt kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni.
 Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy az aláírásgyűjtő íven szereplő kérdés megfogalmazása nem felel meg a választópolgári egyértelműség követelményének, mivel nem állapítható meg, hogy beadványozó mit ért a „saját ügy” fogalma alatt, tekintettel arra, hogy a beadványozó személyétől függetlenül az Alkotmánybíróság döntése – annak közhatalmi jellegéből következően – mindenkire nézve kötelező.
 A Bizottság megítélése szerint az alkotmánybírói eljárások jogszabályok alkotmányosságának elbírálására irányulnak, és nem konkrét ügy elbírálására, ezért a saját ügy fogalma nem értelmezhető.
 Az Országos Választási Bizottság az Nsztv. 10. § c) pontja értelmében, mivel a kérdés megfogalmazása nem felel meg a törvényben foglalt követelményeknek, az aláírásgyűjtő ív hitelesítését megtagadja.
- II. A határozat az Nsztv. 2. §-án, a 10. § c) pontján, a 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

A nemzeti fejlesztési és gazdasági miniszter 3/2009. (X. 29.) NFGM határozata az Európai Bizottság határozata időpontjának megállapításáról

A Magyar Közlöny 2008. augusztus 1-jei, 114. számában került kihirdetésre a Közlekedés Operatív Program 4. prioritásának első konstrukciójára vonatkozó részletes szabályokról szóló 10/2008. (VIII. 1.) NFGM rendelet (a továbbiakban: Rendelet). A Rendelet 18. §-ának (2) bekezdése értelmében a nemzeti fejlesztési és gazdasági miniszter az Európai Bizottság határozata meghozatalának időpontját – annak ismertté válását követően haladéktalanul – a Magyar Közlönyben közzétett egyedi határozattal állapítja meg. A Rendelet 18. §-ának (1) bekezdése értelmében a Rendelet az Európai Bizottság jóváhagyó határozatának meghozatalát követő 15. napon lép hatályba.

Az Európai Bizottság 2009. július. 14-én arról tájékoztatta a Magyar Felet, hogy a hatálybalépéshez szükséges jóváhagyó határozat 2009. július 13-án született meg.

A fentiekre tekintettel megállapítom, hogy az Európai Bizottság – a Közlekedési Operatív Program 4. prioritásának első konstrukciójára vonatkozó – jóváhagyó határozatának időpontja 2009. július 13-a, következésképpen az Európai Bizottság határozatának időpontját követő 15. nap 2009. július 28-a.

Varga István s. k.,
nemzeti fejlesztési és gazdasági miniszter

A Magyar Közlönyt a Szerkesztőbizottság közreműködésével a Miniszterelnöki Hivatal szerkeszti.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Petrétei József, a szerkesztésért felelős: dr. Tordai Csaba.

A szerkesztőség címe: Budapest V., Kossuth tér 1–3.

A Határozatok Tára hivatalos lap tartalma a Magyar Közlöny IX. részében jelenik meg.

A Magyar Közlöny hiteles tartalma elektronikus dokumentumként

a <http://kozlony.magyarorszag.hu> honlapon érhető el. Felelős kiadó: dr. Tordai Csaba.

A Magyar Közlöny oldalhú másolatát papíron kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó.

Felelős kiadó: dr. Kodala László elnök-vezérigazgató.